

UFO

ZAPRASZA NA NARTY
w Bukowinie Tatrzańskiej
Wierch Olczański 40

WYPOŻYCZALNIA I SERWIS
narty/snowboardy
Telefon: 601 504 288

cafe
Tygodnik Podhalański



TYGODNIK Podhalański

ROK XXXII NR 48/1701
CENA: 5 zł (w tym 8% VAT)
USA \$ 3.00 1 GRUDNIA 2022 r.

Nr indeksu 379417
ISSN 1231-5818



TEL. ALARMOWY
601 100 300

UKAZUJE SIĘ NA PODHALU, ORAWIE, SPISZU, W PIENINACH, W CHICAGO I TORONTO



W TATRZAŃSKIEJ SPIŻARNI

- Na początku chyba bardziej wierzyli we mnie znajomi niż ja sama, a jednak udało się - opowiada Katarzyna Janczy. str. 2

10. 12. 2022
ŚWIĘTA

Mikołajki
na Gubałówce

Sprawdź program
STR. 4



Kalata musi odejść

Wołają ludzie, którzy mają dość patodeveloperki w mieście.

Rafał Gratkowski

Mają dość sądowych batalii, które muszą sami toczyć z deweloperami, i fatalnej pracy komisji urbanistycznej, którą dowodzi radny Jacek Kalata.

- Czujemy się wyrołowani. Nie mamy żadnego wsparcia ze strony tej komisji, czyli naszych radnych - podkreśla Bożena Grzegorzewska, prezes Stowarzyszenia Mieszkańcy spod Regli, które powstało w obronie wilkowej dzielnicy przy ul. Bogdańskiego w Zakopanem. Przypomina, że cztery lata temu burmistrz obiecał, że jeżeli mieszkańcy zlo-



Fot.: Maciej Jonak

Radny Jacek Kalata

żyli uwagi do opisów tekstowych w planach zagospodarowania przestrzennego, to te uwagi będą uwzględnione. - My swoją pracę wykonaliśmy, tych uwag było wiele, ale do dziś na przesłane przez nas pisma burmistrz nie zareagował. Prosimy wiele razy pana Kalatę o zorganizowanie spotkania z burmistrzem, innymi urzędnikami. On nas ignorował. Dopiero pan Stanisław Karp zorganizował komisję wyjazdową - dodaje szefowa stowarzyszenia.

dokończenie str. 6



Vika z Ukrainy i Goten z Indii są dziś parą, poznali się w Kabanosie.

Za chlebem

Filipińczycy, Nepalczycy, Kenijczycy - na Podhalu pracuje już kilka tysięcy pracowników z odległych zakątków świata.

Beata Zalot

Pracują w hotelach, zakładach produkcyjnych. Wykonują najcięższe roboty, takie, którymi Polacy w ogóle nie są zainteresowani. Nie narzekają, biorą jak najwięcej godzin, chę-

nie pracują w święta. Nie są roszczeniowi. Akhil przyjechał z Indii. Mówi, że jest studentem. Świetnie mówi po angielsku. W Polsce jest od dziesięciu miesięcy. Pracuje w „Kabanosie” w Jablonce przy pakowaniu mięs i wędlin. - Jest zimno - przyznaje, bo praca jest w niskich temperaturach.

Szybko dodaje, że jest bardzo zadowolony. Zresztą uśmiech nie schodzi mu z twarzy. - Pracowałem wcześniej w Portugalii, Sudanie, we Włoszech, tu jest najlepiej - podkreśla. - Polacy są życzliwi, pomocni, zarobki dobre, a jedzenie tanie - mówi.

dokończenie str. 34

REWOLUCJA w Nowym Targu

Miasto w mieście - zaskakujący pomysł nowego właściciela na zabudowę starej mleczarni.

Józef Figura

Jak przekonuje autor koncepcji architekt Paweł Zieliński, to pomysł na rewitalizację terenu zlikwidowanego zakładu, wręcz rewolucja. - To szansa na miasto 15-minutowe, wprowadzenie szeregu innowacji, które byłyby wizytówką miasta - podkreśla.

I podczas posiedzenia komisji finansów, gospodarki komunalnej i rozwoju roztoczył wizję, która miała skłonić radnych do zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania Nowego Targu tak, by umożliwić w tym miejscu budowę mieszkań.

Drewniany Manhattan

Na powierzchni siedmiu hektarów miałyby powstać osiedle samowystarczalne. Największe bloki miałyby 44 metry wysokości, czyli około dziesięciu pięter. To mniej niż wysokość stojącego tam 50-metrowego zakładowego komina. Mniejsze bu-

dynki miałyby 34 metry. Co ciekawe - mimo ogromnych rozmiarów - wszystkie budynki miałyby być zbudowane z drewna. To nowa technologia, jaką stosuje się już w Szwecji czy Francji. Drewno jest specjalnie klejone, dzięki czemu ma nie tylko właściwości nośne, ale jest także bezpieczne z punktu widzenia ochrony przeciwpożarowej.

- Wszystkie budynki stoją w „krzywy” sposób, by wprowadzić linię nieba i by było bardziej podhalańsko - każdy skierowany jest w stronę innego szczytu Tatr i Górców. To pokazuje całość jako rzecz przemysłową, a nie wyssaną z palca. To ma być nie tylko „sypialnia”, ale i miejsce na usługi społeczne - przychodnie, park handlowy, szkołę, przedszkole - wszystko, co potrzebne, by i w tym zakresie było samowystarczalne. Będzie też biblioteka, mały dom kultury, a także park między budynkami na wzór nowojorskiego Central Parku - wylicza architekt.

dokończenie str. 9

NOWY TARG

Będzie drożej

Więcej zapłacimy za śmieci, przedsiębiorcy za samochody, a kupcy za stragany. str. 8

ZAKOPANE

Pustostany strachu

Nie chcą iść do noclegowni, wybierają takie życie mimo mrozu. str. 7

MANIOWY

Powrót do Starych Maniów

Stare Maniowy - zniknęły pod wodą, ale zostały w sercach. str. 21

PODHALE

Pierwszy węgiel

Dystrybucję węgla jako pierwsze rozpoczęły gminy Nowy Targ i Szaflary. Reszta musi jeszcze poczekać. str. 3

90 LAT SZAROTEK

Kolejne obietnice

Politycy ubrali się w hokejowe stroje, samorządowcy dużo obiecali, a świętujące Podhale przeżywa kryzys. str. 3

ZAKOPANE

Kradną

Liczba złodziejskich ataków na sklepy wystrzeliła ostro w górę. str. 5

SERWIS DACII - NAJLEPSZY CENY W DACII - NAJNIŻSZE TWOJA DACIA U NAS - CZYLI U SIEBIE

Posiadanie kompletnego i kompletnie nowego samochodu Dacia. Nie musisz czekać na nowy samochód. Chcesz kupić Dacii? To tutaj! Zapraszamy do naszego serwisu w Zakopanem. Dacia - to nie tylko samochód.



KOMPLET KÓŁ ZIMOWYCH JUŻ OD 2660 ZŁ

anndora
GRUPA AUTOREMO
Nowy Targ, ul. Szaflarska 170
tel. 18 264 14 80 / anndora.dacia.pl

Felieton

Nic się nie stało, Polacy

Nasze narodowe mundialowe rozdwojenie jaźni: białoczerwony aniołek na prawym ramieniu śpiewa hymn, a diabełek w barwach czarno-czerwono-żółtych nuci: „Polacy, nic się nie stało”.

Mundial - czas, kiedy nawet najgorszy piłkarski abnegat przechodzi spektakularne przeobrażenie i staje się prawdziwym futbolowym ekspertem. Może nie do końca wie, jak to jest z tym „spalonym”, ale za to kondycję naszych orłów białoczerwonych jest w stanie prześwietlić niczym roentgen albo jakiś zderzac z hadronów. Pogłębiona ekspertyza ma zawsze dwie wersje. Tę narodową, nakazującą wierzyć, że przecież Polska będzie mistrzem świata, i to ukryte głęboko „in pectore” przekonanie, że przecież te nasze pałachy mogą co najwyżej wrócić z Kataru z katarem. Przykro to pisać, ale ta druga osobowość Polaka jest jakby bardziej zasadna, uwiarygodniona rachunkiem prawdopodobieństwa. I taki targany wewnętrznym rozdarciem narodowy ekspert od futbolu zasiadł w sobotę przed telewizorem. Zasłonił okna i ustawił program telewizji, której zwykle wolny człowiek nie ogląda. Dzierżąc w prawicy puszkę napoju, którego się w Katarze nie dostanie, nucił nieśmiało „Polacy, nic się nie stało”. Gdy pokazali tych naszych przeciwników zielonych na boisku wbiegających - prysły ostatnie nadzieje. Chłopy rosłe, o obliczach tak gniewnych, jakby polska straż graniczna na nich ledwie tydzień wcześniej technikę push-backu na granicy z Białorusią trenowała. To nie może się udać - podpowiada druga natura. Rozmyśla nie przerywa dzwonek telefonu. „Czy mecz oglądam? No coś ty... A pewnie, że wygramy... 2:0. Przecież mamy Lewego”... Gdy tylko ekran smartfona wygasa, druga natura dodaje w myślach: „nie

wygramy. Dostaniemy bęcki 3:0”. Polacy, nic się nie stało...

Na ekranie robi się straszne zamieszanie. Zielonych jakby więcej. Za to nasi więcej kopią... tych zielonych. Jedna żółta kartka, druga. „Nic się nie stało, Polacy, nic się nie stało”... Nagle świst, gwizd i pomarańczowy bramkarz wyjmując piłkę z siatki. Zaraz, zaraz, czyli nasi strzelili... Że niby Zieliński - pokazuje powtórkę. Nic nie szkodzi i tak wpierdziel dostaniemy, przecież to wynika ze statystyki. Upływa chwila nie dłuższa niż mgnienie oka i... karny. Strzelają zieloni. - A nie mówiłem... - tryumfuje druga natura Polaka. - Polacy, nic się nie stało...

Szczesny odprawia swoje czary. Ty się, Wojtek, lepiej nie wychylaj, po co się narażać. Przecież jak cię ten zielony trafi, to będzie zgon... Szczesny broni karnego i nawet dobitkę. - Co jest, k... - irytuje się druga natura, ale nie traci nadziei - zobaczymy drugą połowę. Polacy, nic się nie stało...

Po przerwie na murawę wybiega jakby trochę mniej tych zielonych. Ale to zasadniczo postaci rzeczy nie zmienia. I tak nam dowała... Polacy, nic się nie stało... Nasi robią kontrę, znów kurz, zamieszanie, kłębowski białoczerwono-czerwony. Wtem Lewy jeździ brzuchem po murawie. WTV mówią, że znów gol dla nas. Wiadomo - telewizja kłamie. Polacy, nic się nie stało...

Kolejne minuty i białoczerwonych jakby dla odmiany na boisku więcej. Słupki, poprzeczka już wpływu na wynik nie mają. Gdy kończą się doliczone minuty w telewizorze mówią, że nasi wygrali... Na innym kanale mówią to samo... pokazują Szczesnego... szczęśliwy. Krychowiakowi się na żarty zebrało. Ty to już Krycha stand-uperem nie zostaniesz...

W środę mecz z Argentyną, druga natura już nuci: Polacy, nic się nie stało... Niech nuci.

Marek Kalinowski

Czekamy na Wasze felietony i listy.

Komentarze z internetu

KOMENTARZE DO TEKSTU O NOWYM RONDZIE NA UL. KOŚCIUSZKI W ZAKOPANEM

● Rondo jest OK i najlepsze rozwiązanie, tylko kierowcy na egzamin poprawkowy, co przedstawia nagrany film. Trzeba by było się nauczyć jeździć i byłoby ok. Proszę zobaczyć, ilu kierowców dało kierunkowskaz przy wyjeździe z ronda - czyż nie jesteśmy zobowiązani sygnalizować prawym kierunkowskazem opuszczając każde rondo? Pytanie, gdzie policja, bo powinni wlepić mandaty, jest to wykroczenie drogowe. **Taco**

● Jest dobre. Ruch jest spowolniony, ale jadą. Światła trzymany kierowców - nawet wtedy, gdyby nikt nie jechał np. z Sienkiewicza, to ci na Kościuszki musieliby stać, bo mają czerwone. Do bra próba. Sprawdziło się na Makuszyńskiego, Złotym Rogu i tu się

powinno sprawdzić. Jeszcze trzeba na skrzyżowaniu Sienkiewicza z Nowotarską zrobić. Tam też wyjechać to masakra. **Prawda**

● Jest źle, bo robimy półrodkę. Owszem, ronda usprawniają jazdę, ale zrobić porządek, widoczne rondo, a nie placek na środku. Na Grunwaldzkiej obserwuję sporo ceprów, jak jadą na pałę - prosto przez środek ronda. **asdasd**

● Żenada, drodzy Państwo... kolejna po bangladeskach zakopiańskich, wstyd, tak jak ostatnimi czasy ulica Piłsudskiego, która z pięknej alei spacerowej zmienia się w żenadę. Jako rdzennemu zakopiańczykowi jest mi strasznie smutno od lat patrzeć, jak nasze miasto schodzi na psy. **Zakopiańczyk**

zebrał: pp

NASI PRZEDSIĘBIORCY

Katarzyna Janczy

W Tatrzańskiej Spiżarni

- Na początku chyba bardziej wierzyli we mnie znajomi niż ja sama, a jednak udało się - opowiada Katarzyna Janczy, która trzy lata temu założyła firmę Tatrzańska Spiżarnia.

Paweł Pełka

Gdy rozpoczynała się pandemia, straciła pracę i wtedy pomyślała o otwarciu własnego biznesu. - Początkowo myślałam, że będzie to tylko moje hobby, dość szybko jednak to wszystko się rozwinęło i stało się moją pracą - tłumaczy Katarzyna Janczy, która koło swego biznesu wiąże z pasją do regionalnej kuchni. Od lat wyszukuje stare przepisy. - Obecna kuchnia zakopiańska zupełnie nie łączy się z tym, co było kiedyś, z prawdziwą tradycją - podkreśla. W swoich przepisach wraca do używanych kiedyś przypraw, które w czasach, gdy panowała na Podhalu bieda, były w cenie złota. - Chcę, żeby to wszystko wiązało się z naszymi korzeniami, z Tatrami, chociaż oczywiście ziół w górach, w parku narodowym zbierać nie można. Pamiętam, że wszystko zaczęło się od przyprawy do baraniny, potem pojawiły się kolejne pomysły, i tak to się zaczęło.

Roślin używa też do farbowania tkanin, odbija na nich liście, tworząc tzw. ekodruk. Latem od-



Fot.: Bartłomiej Jurecki

Katarzyna Janczy udowadnia, że można w Zakopanem tworzyć piękne rękodzieło i jeszcze na tym zarabiać.

wiedza podtatrzańskie łąki, na których wyszukuje zioła, rośliny, koło których większość z nas przechodzi obojętnie. Tworzy też naturalną biżuterię opartą na starodawnych wierzeniach, obrzędach. Jak mówi, Zakopane zalewa fala chińszczyzny

i tandety. - Niestety, sami nauczylimy ludzi, że jest tu chiński kapelusz, chińska ciupaga, park dinozaurów, a organizowanie na przykład Sylwestra Marzeń też przyciąga tylko masowego klienta, który będzie kupować pamiątki i towa-

ry za 5 zł. Marzy mi się, aby Zakopane było kurortem, gdzie kultywuje się tradycję, a mamy przecież co. Wiadomo, że rękodzieło jest droższe, ale tego typu wyroby podwyższają wartość Zakopanego. Mamy na przykład swojego oscypka, który powinien być drogim serem, a drogi nie jest - dodaje.

Na pytania o plany odpowiada z uśmiechem, że nie wie jeszcze, co będzie robić, jak dorośnie, ale lubi w swoim życiu i działalności wiele zmieniać, szukać nowych wyzwań. Zamierza zacząć na przykład wypłacać koszyki. O swoim 3-letnim byciu przedsiębiorcą mówi, że dostała wielkie wsparcie od rodziny, znajomych, którzy chyba wierzyli w nią bardziej niż ona sama. - Niestety, w Polsce i Zakopanem przedsiębiorcy nie jest łatwo, często jest traktowany niemal jak wróg. Mamy też wysoką inflację, ceny komponentów rosną, więc i ostateczne produkty muszą być coraz droższe - dodaje Katarzyna Janczy.

Swój biznes prowadzi na razie tylko w internecie. Założyła go zresztą w pandemii, gdy cały niemal świat przeszedł do sieci. Teraz myśli o stworzeniu poza internetowym handlem, od którego zaczęła, także sklepu ze sprzedażą na miejscu. - To oczywiście trudne, bo z jednej strony wielki ruch turystów odbywa się na Krupówkach, a poza nimi biznesom jest trudniej się utrzymać. Do tego dochodzą horrendalnie wysokie koszty. Zaczęłam jednak robić remont w swoim domu i planuję otwarcie sklepu właśnie tu. Być może uda się to na wiosnę - dodaje.

Okiem reportera



Fot.: Bartłomiej Jurecki

Zakopane pod mgłami, chmurami i smogiem. Na Gubałówce nawet listopadowe wieczory są piękne!

Cytat tygodnia

Stanisław Fic, nowotarski przedsiębiorca:

- Wygląda to, jakby radni woleli promować śmietnisko niż nowe osiedla. Mamy największy w Polsce smog, a oni chcą budować fabryki? Kto będzie w nich pracował, skoro już teraz brakuje rąk do pracy?

Liczba tygodnia

90

lat skończył hokejowy klub Podhale Nowy Targ.

Kolejne obietnice na 90 lat „Szarotek”



Fot.: Maciej Gębacz

Czy za słowami o wsparciu dla nowotarskiego hokeja pójdą konkretne decyzje?

Politycy ubrali się w hokejowe stroje, samorządowcy dużo obiecali, a świętujące Podhale Nowy Targ przeżywa kryzys, zamykając ligową tabelę.

Zaczęło się od meczu ligowego hokeistów Podhala z Ciarko STS Sanok, przed którym w Sali Tradycji wręczono okolicznościowe statuetki osobom związanym bezpośrednio z historią nowotarskiego klubu. Byli to zawodnicy, zawodniczkę, trenerzy, działacze,

osoby funkcyjnie, ale także kibice i sponsorzy.

W sobotę obchody rozpoczęły się od uroczystej Mszy świętej. Kolejnym punktem był mecz między drużyną złożoną z zawodników kilku pokoleń nowotarskich hokeistów i Hokejowej Reprezentacji Artystów. Zwieńczeniem dwudniowych uroczystości była wieczorna gala w Miejskim Centrum Kultury. W jej trakcie głos zabrał m.in. ksiądz Paweł Łukaszk, postać wpisana w historię „Szarotek”. Nie brakowało też płomiennych przemówień polityków i władz samorządowych. M.in. prezes zarządu Tauron Polska Energia zapowiedział zwiększenie środków finansowych dla klubu, a burmistrz miasta Grzegorz Watycha (kolejny raz) budowę nowej Hali Lodowej. Pytanie, na ile była to kurtuazja, a na ile chęć realnej pomocy zagrożonemu w kryzysie nowotarskiemu klubowi, który aktualnie przeżywa jeden z najtrudniejszych okresów w swojej historii.

Wysłuchując się w echa obchodów 90-lecia można usłyszeć rozgoryczenie przedstawicieli innych dyscyplin niż hokej, którzy w przeszłości dla klubu i miasta sięgali po medale na arenach krajowych i międzynarodowych. Mowa tu m.in. o narciarzach, pan-

chenistach czy reprezentantach short tracku. Ich w żaden sposób nie wyróżniono w trakcie okolicznościowych wystąpień. Podobnie jak przedstawicieli sekcji piłkarskiej, która, co warto podkreślić, zainicjowała działalność klubu.

Wiele zarzutów padło także odnośnie formuły gali, która zdaniem wielu przybrała formę wiecu wyborczego. Za niestosowne uznano m.in. fakt, że na scenę nie zostali zaproszeni chociażby olimpijczycy, którzy musieli ustąpić miejsca politykom. A ci z klubem z „Szarotką” w herbie utożsamiają się tylko i wyłącznie w blasku fleszy.

Maciej Zubek

Nowy Targ

Dobroć bije po oczach

Policjanci nie mogli patrzeć na zziębniętych bezdomnych, przynieśli im z własnych domów koce i kołdry.

W sobotę w centrum Nowego Targu policjanci sprawdzali podczas służby miejsca zwyczajowo zamieszkiwane przez bezdomnych. Dwaj funkcjonariusze z Ognia Patrolowo-Interwencyjnego obdarowali bezdomnych przywiezionymi z własnych domów kocami i kołdrami. To nie był pierwszy taki gest mundurowych wobec bezdomnych. Tym razem jednak został podpatrzony przez kobietę, która akurat przejeżdżała w okolicy swoim samochodem. Zachowanie mundurowych poruszyło ją na tyle, że postanowiła podziękować, wysyłając mail do komendy. „Chciałabym złożyć serdeczne podziękowania dla policjantów, którzy 26 listopada, około 17, podarowali koce osobom bezdomnym z Alei Tysiąclecia. Pomimo że te osoby są uzależnione od alkoholu, panowie policjanci nie przeszli obojętnie i pomogli takim małym gestem, który może uchronić od zamarznięcia. Miło zobaczyć, że dla niektórych wciąż liczy się człowiek bez względu na to, kim jest. Niestety tylko przejeżdżałam samochodem, więc nie

mogłam wyrazić swojego uznania i podziękować osobiście, dlatego pozwoliłam sobie napisać e-maila. Gratuluję Nowotarskiej Komendzie Policji tak wspaniałych, pełnych empatii funkcjonariuszy, bo dzięki nim nawet w tych trudnych czasach możemy czuć się bezpieczni” - można przeczytać w elektronicznej wiadomości.

Podkom. Dorota Garbacz, oficer prasowy nowotarskiej komendy, potwierdza, że ciepłe ubranie, koc czy kołdra - te banalne przedmioty chronią przed wychłodzeniem. A czasami po prostu pozwalają pozostać przy życiu. - Zwracamy się z apelem, aby nikt z nas nie był obojętny na potrzeby drugiego człowieka, zwłaszcza w przypadku spadków temperatur. Nasze wspólne zainteresowanie może się przyczynić do tego, że uratujemy komuś życie. Pamiętajmy, że czasami wystarczy tylko jeden telefon, który może zmienić wszystko. W każdym pilnym przypadku zagrożenia życia lub zdrowia należy wykonać telefon na numer alarmowy i wezwać pilnie pomoc. Jeśli na dworze panują niekorzystne warunki atmosferyczne i występuje realne zagrożenie czyjegoś życia - niezwłocznie zadzwońmy na numer 112 - instruuje rzecznik nowotarskiej policji. **mk**

Pierwszy węgiel dotarł na Podhale

Dystrybucję węgla dla mieszkańców jako pierwsze rozpoczęły gminy Nowy Targ i Szaflary. Reszta musi jeszcze poczekać.

Pierwsze transporty węgla bezpośrednio z polskich kopalni dotarły już do gminy Nowy Targ. Mieszkańcy mogą odbierać opał w jednym z czterech wyznaczonych składów opału: w Nowej Białej, Ludźmierzu, Dębnie i w Trutem. - Ci, którzy złożyli wnioski, muszą cierpliwie czekać na telefon z urzędu, ponieważ wydajemy węgiel według kolejności złożenia wniosku - informuje Marcin Kolasa, wicewójt gminy Nowy Targ. Gmina. Złożyła zapotrzebowanie na 900 ton, z czego otrzymała 540. W tym tygodniu na Podhale dotarło pierwsze 180 ton. Każdy może zamówić w ten sposób do 1,5 tony. Jak sprawdziliśmy, na składzie w Nowej Białej ekogroszek już czeka, można też dokupić podobny opał po cenach komercyjnych, czyli 3 tys. zł za tonę.

Opał zamówiony przez gminę jest już także w Szaflarach. Tu - według złożonych przez mieszkańców wniosków - potrzeba ponad 600 ton opału. W tym tygodniu dotarło pierwsze 125 ton.

bz



W składzie opału Rutkowski Podhale w Nowej Białej na odbiór czeka gminny ekogroszek.

Maruszyna

Śmiertelny pożar

Mężczyzna uciekł przez okno, 57-letnią kobietę wynieśli z płonącego domu strażacy. Nie przeżyła.

Tragedia rozegrała się w ubiegły czwartek, około 16, w Maruszynie. Pożar wybuchł w domu jednorodzinnym. Wewnątrz przebywały dwie osoby: kobieta i mężczyzna. Gospodarze spalili, gdy pojawiły się płomienie. Pierwszy przebudził się mężczyzna. Próbował gasić pożar i ratować 57-letnią partnerkę. Był jednak bez szans. Wnętrze pomieszczenia wypełniały płomienie i gryzący dym.

Mężczyzna wyskoczył przez okno i wezwał pomoc. Na miejscu bardzo szybko zjawili się gaśnice zastępy z Nowego Targu i druhowie OSP z okolicznych jednostek. Natychmiast ruszyła akcja ratunkowa. Strażacy w aparatach oddechowych weszli do środka i wynieśli nieprzytomną 57-letnią kobietę. - Ratownicy natychmiast podjęli akcję ratunkową, poszkodowana została przewieziona do szpitala, gdzie pomimo wysiłków lekarzy zmarła - relacjonuje podkom. Dorota Garbacz z nowotarskiej policji. **mk**



KRAINA
ŚWIATŁA

10. 12. 2022

Mikołajki

na Gubałównce

**Spotkaj się ze
Świętym Mikołajem:**
11:00-14:00 | 15:00-18:00

Stwórz swoją bombkę:
11:00-16:00

Podziwiaj Krainę Światła:
16:00-20:00

Do Krainy Światła
w mig Cię zabierzemy
i tam Mikołaja w saniach
dostrzeżemy!
Dzielne Elfy będą
Mikołajowi pomagać
i każdemu dziecku
słodkie niespodzianki
rozdawać.

Kradną alkohol i kosmetyki

Liczba złodziejskich ataków na sklepy wystrzeliła w Zakopanem ostro w górę.

Nic dziwnego, że właściciele większych i mniejszych placówek stosują różne metody w walce ze złodziejami. Nie każdego stać na zatrudnienie ochroniarzy. Jednak dziś czujne oczy kamer pracują praktycznie w każdym, nawet najmniejszym sklepiku. W jednym z nich w witrynie przy wejściu pojawiły się zdjęcia z monitoringu. Widnieją na nich mężczyźni podpisani dużymi literami „ZŁODZIEJE”. Na osobnej kartce obok fotografii zamieszczono informację o tym, że „Osoby kradnące na terenie obiektu wyrażają zgodę na publikację wizerunku. Złodziej niewyrażający na to zgody proszony jest o opuszczenie sklepu” - czytamy na niecodziennym ogłoszeniu. Do tego przywołany został Artykuł 81 ustawy o prawie autorskim.

Poprosiliśmy o komentarz zakopiańską policję. Mundurowi nie mają wątpliwości, że



Desperacki pomysł na walkę z plagą kradzieży sklepowych.

sklep wieszający tego typu zdjęcia może mieć poważne kłopoty. - Od ścigania złodziei jest policja - podkreśla aspirant sztabowy Roman Wieczorek, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Policji w Zakopanem. - Nasz wizerunek jest prawnie chroniony, są to dane osobowe, wizerunek można upubliczniać tylko za zgodą

sądu bądź prokuratury. Sklep powinien materiał dowodowy dostarczyć na komendę, a my zajmujemy się ściganiem złodziei.

Czy faktycznie prezentowany przez sklep zapis jest zgodny ze stanem faktycznym? Przytaczany przez sklepikarzy artykuł Art. 81 dotyczy ochrony wizerunku. Punkt pierwszy mówi

o tym, że „Rozpowszechnianie wizerunku wymaga zezwolenia osoby na nim przedstawionej. W braku wyraźnego zastrzeżenia zezwolenie nie jest wymagane, jeżeli osoba ta otrzymała umówioną zapłatę za pozowanie”. Punkt drugi określa, kiedy nie potrzebujemy zezwolenia na rozpowszechnianie wize-

runku. Dzieje się tak w przypadku osób powszechnie znanych, „jeżeli wizerunek wykonano w związku z pełnieniem przez nią funkcji publicznych, w szczególności politycznych, społecznych, zawodowych” lub gdy robimy zdjęcia osobie stanowiącej jedynie „szczegół całości takiej jak zgromadzenie, krajobraz, publiczna impreza.”

Według policyjnych statystyk plagę sklepowych kradzieży zastopowała nieco pandemia. Gdy w 2020 roku w Zakopanem odnotowano 164 kradzieże, to w 2021 złodzieje uderzyli w sklepy „tylko” 138 razy. W tym roku policja interweniowała już blisko 200 razy. - Mielśmy już 193 wezwania do złodziei przyłapanych na gorącym uczynku - mówi Roman Wieczorek. - To głównie wezwania do sklepów wielkopowierzchniowych i drogerii.

W sklepach łupem złodziei najczęściej pada alkohol, niekiedy ten najdroższy. Natomiast w drogeriach i perfume-

riach do lepkich rąk kleją się drogie perfumy i kosmetyki. Bo jak mówią policjanci, ten towar bardzo łatwo spieniężyć. I - najczęściej - uzyskane ze sprzedaży pieniądze przeznaczyć na alkohol lub narkotyki. Wobec ujętych na gorącym uczynku sprawców policjanci stosują mandaty w wysokości do 500 złotych. W zależności od tego, co zostało skradzione i czy nadaje się do powtórnego wystawienia na sklepowe półki. Najczęściej towar trafia z powrotem do sprzedaży. Sklepy ponoszą szkody w momencie, gdy nie uda się pochwycić sprawcy na miejscu zdarzenia. Stąd ten rozpaczliwy sposób z wywieszaniem „złodziejskich” fotek.

Czy zatem wywieszanie zdjęć z podpisem „Złodzieje” to dobry pomysł? Nam przypomina nieco ściankę z filmu „Co mi zrobisz, jak mnie złapiesz” Stanisława Barei, w którym kierownik sklepu prowadził tablicę „Tych klientów nie obsługujemy”.

Tekst i fot.: Rafał Gratkowski

Tylmanowa

Bez prawka, ale z narkotykami

Kierowcę i pasażera volkswagena zatrzymanego za awarię świateł czeka proces sądowy i surowa kara.

Policjanci patrolujący w niedzielę wieczorem Tylmanową zwrócili uwagę na volkswagena, który miał popsute światła. Samochód został zatrzymany, a kierowca poddany rutynowej kontroli. Szybko okazało się, że siedzący za kierownicą 21-latek nie ma uprawnień, za to ma sądowy zakaz prowadzenia pojazdów.

Także pasażer w trakcie

kontroli zachowywał się nerwowo. Policjanci postanowili bliżej przyjrzeć się chłopakowi. - 18-latek miał schowany w kieszeni woreczek strunowy z odrobiną tzw. kryształu. Chłopak został zatrzymany i przewieziony do nowotarskiej komendy. Odpowiedź za posiadanie środków odurzających. Grozi mu do 3 lat więzienia - zaznacza podkom. Dorota Garbacz z nowotarskiej policji. - 21-latek odpowie za brak uprawnień oraz niestosowanie się do zakazu. Grozi mu od 3 miesięcy do nawet 5 lat więzienia - dodaje rzecznik policji.

mk

Zdrojowe bezdroże

Przywrócenie głównego dojazdu do uzdrowiska będzie trudniejsze i kosztowniejsze, niż się ekspertom śniło.

Przywrócenie ruchu ulicy Zakopiańskiej w Rabce będzie kosztować wiele milionów i może pochłonąć wszystkie gminne środki na inwestycje. - Staram się szukać wsparcia, by na tę inwestycję udało się znaleźć środki zewnętrzne. Jeżeli się nie uda, to musimy wszystkie środki gminne plus ewentualny kredyt przeznaczyć na przebudowę tej drogi - deklaruje Leszek Świder, burmistrz Rabki-Zdroju.

Sprawa uszkodzonego przez osuwisko dojazdu do Rabki była już po raz trzeci głównym tematem spotkania z udziałem władz

Rabki, przedstawicieli PKP i wojewody małopolskiego.

Jak relacjonuje przebieg narady rabczański burmistrz, podczas spotkania pojawiła się propozycja otwarcia uszkodzonej drogi z ruchem wahadłowym. - Nie ma i nie będzie na to zgody powiatowego inspektora nadzoru budowlanego do czasu, aż nie będzie pełnej dokumentacji - uściśla Leszek Świder.

Kolejna z propozycji zakładała, żeby drogę przebudowały PKP gdyż osuwisko uaktywniło się w czasie, gdy w sąsiedztwie drogi były prowadzone prace modernizacji torowiska. - Kolejne twierdzą, że awaria nie ma nic wspólnego z ich inwestycją i tutaj jest między nami spór - dodaje burmistrz.

Władze Rabki nie pozostawiają złudzeń: nie ma szans na szybkie udrożnienie ulicy Zakopiańskiej. Kolejne działania będą możliwe dopiero, gdy będzie gotowa pełna dokumentacja. Wówczas wojewoda zwoła Zespół Osuwiskowy, który rozważy dokumentację i wytyczy kierunki działania. Kolejnym etapem będzie przygotowanie dokumentacji budowlanej i starania o środki.

Gmina przeprowadziła już pierwsze konsultacje z fachowcami doświadczonymi w usuwaniu szkód spowodowanych przez ruchy osuwiskowe. Ekspert nie ma dobrych wieści. - Najgorsza wersja zakłada wymianę podbudowy na odcinku 100 m, na szerokości 6 m i głębokości 5 m. To są tysiące metrów sześciennych

ziemi plus mocowanie skarpy. Na tę nieplanowaną inwestycję będziemy potrzebowali wielu milionów. Świątecznym w tunelu jest wykazane zrozumienie i deklarowane wsparcie ze strony wojewody - relacjonuje burmistrz.

Przypomnijmy, przed miesiącem Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego w Nowym Targu nakazał natychmiastowe zamknięcie odcinka ulicy Zakopiańskiej, która stanowi główny wjazd do Rabki. Inspektorów zaniepokoiły powiększające się pęknięcia nawierzchni drogi. Nie było wątpliwości, że doszło do osunięcia. Pierwsza hipoteza, która się nasunęła, wiązała osunięcie z pracami na sąsiadującym z drogą torowisku.

mk

Kompaktowe ciągniki Kubota. Gotowe do zimowych zadań.

Autoryzowany diler:
Młeczek, 32-400 Myślenice, Sobieskiego 40g
tel: 788 790 284 www.mleczek.pl

5 LAT GWARANCJI*

BEZPOŚREDNI IMPORTER
DACHÓWKI TILCOR

F.H.U. OKNO-DACH

☎ 602 151 906 ☎ 606 815 145

📍 Kolejowa 61 Nowy Targ

www.oknodach.com.pl

Kalata musi odejść

**dokończenie
ze str. 1**

Ludzie domagają się odwołania przewodniczącego komisji już od kilku miesięcy. Mieszkańcy, którzy bronią swych dzielnic przed agresywnymi inwestorami i wielokubaturową zabudową, chcą, by Jacek Kalata, przewodniczący komisji urbanistyki i rozwoju, ustąpił bądź został odwołany z pełnionej funkcji. Pisma w tej sprawie składali m.in. do komisji skarg, wniosków i petycji oraz do burmistrza.

Zakopiańczycy skupieni w Stowarzyszeniach: „Mieszkańcy spod Regli” i „Mieszkańcy Drogi do Daniela i Przyjaciela” są oburzeni sposobem traktowania i lekceważeniem ze strony przewodniczącego. Zarzucają mu brak sprawozdań z komisji wyjazdowych, wielomiesięczne przetrzymywanie ważnych pism i dokumentów, zły kontakt z mieszkańcami.

W październiku radni Tymoteusz Mróz i Wojciech Solik wnioskowali na komisji skarg, wniosków i petycji o wystąpienie przewodniczącego rady miasta Jacka Kalaty z pełnionej funkcji. Ich wniosek przepadł jednak w głosowaniu.

Pamiętaj mu barana

W listopadzie w urzędzie miasta odbyło się spotkanie mieszkańców reprezentujących obydwie stowarzyszenia z radnymi. Mieszkańcy punkt po punkcie przytaczali kolejne pisma, na które przewodniczący komisji Jacek Kalata do tej pory nie odpowiedział ani nie nadał dalszego biegu interwencji mieszkańców.

W obronie Jacka Kalaty wystąpił Jan Gluc, przewodniczący rady miasta, i radny Wojciech Tatar. Argumentowali, że Jacek Ka-

lata jest bardzo aktywnym radnym i działa dla dobra mieszkańców. Jan Gluc podkreślił, że dzięki pracy Jacka Kalaty udało się doprowadzić gaz do wielu gospodarstw na Gubałówce i w Kościelisku. - Radny musiał założyć nawet firmę w tym celu - bronił kolegi radnego Jan Gluc. - W dodatku, gdy przyjeżdżają do nas zagraniczne delegacje, nikt tak jak Jacek Kalata nie potrafi z nimi rozmawiać, czy to po angielsku, czy to po niemiecku - wyliczał przewodniczący rady miasta.

Doprowadził tym do wrzenia radnych opozycji. Radny Zbigniew Szczerba i Grzegorz Józkiwicz w burzliwej dyskusji przypomnieli, że rozwój sieci gazowniczej, prowadzony przy współpracy z firmą Jacka Kalaty, nie odbywa się za darmo, to normalna praca, za którą radny pobiera wynagrodzenie. - To ja dziękuję radnemu Józkiwiczowi, że zbiera na tacę w kościele, radnemu Wojtkowi Tatarowi, że zapewnia transport po Zakopanem, Grześkowi Józkiwiczowi, że poprawia wizerunek miasta przez remontowanie domów, sobie, że zamontowaliśmy trochę paneli fotowoltaicznych, Bartkowi dziękuję, że sprzedaje śrubki - wyliczał Zbigniew Szczerba. Na to Jan Gluc zaapelował, by radni sami uderzyli się we własne piersi, przypominając ile zrobili dla miasta, zamiast atakować kolegę Jacka Kalatę. Mieszkańcy z niesmakiem komentowali, że Jan Gluc jako przewodniczący rady miasta powinien pozostać bezstronny w ocenie pracy komisji i jej przewodniczącego. A najwyraźniej jest jego адвокатem.

- Pan Jacek wielokrotnie lekcewał mieszkańców - przypominał Grzegorz Józkiwicz. - Projekt uchwały dotyczący Równi Krupowej przetrzymany był przez dwa lata w komisji. Lekcewał mieszkańców, twierdząc, że nie musi na ich



Jacek Kalata (z lewej) słucha zarzutów mieszkańców i kolegów radnych.

pytania odpowiadać.

Zdaniem Józkiwicza radny powinien robić wszystko, by pomagać mieszkańcom w rozwiązywaniu ich problemów. A przewodniczący komisji robi wszystko, żeby tylko nic nie zrobić.

Radni Marek Donatowicz i Wojciech Solik przypominali, że takie podejście i traktowanie mieszkańców przez Kalatę to nic nowego. Zanim został radnym, jego zachowanie na sali obrad pozostawiało wiele do życzenia. Przypomnieli też incydent z wprowadzaniem barana na salę obrad urzędu miasta.

- Byliśmy w różnych konfiguracjach politycznych, personalnych, jestem radnym czwartą kadencję - podkreślał Marek Donatowicz. - Ale tylko ty dotykałeś naszych spraw osobistych, wypowiadając się na różne tematy czy to w prasie, czy z tej mównicy. Dlatego do tej pory wielu radnych nie podaje ci ręki - zwrócił się bezpośrednio do przewodniczącego komisji urbanistyki. Zarzucił mu, że incydent z wprowadzeniem barana na salę obrad po-

Radny bez mandatu

Jacek Kalata jest radnym już drugą kadencję. W 2014 roku dostał poparcie mieszkańców po swych głośnych akcjach, które organizował przed urzędem miasta i w trakcie obrad rady miasta. Protestował w widowiskowy sposób - a to z użyciem taczek, zwiezionej ziemi, a to wprowadzając na salę obrad barana. Sam był wyprowadzany albo nawet wynoszony przez strażników miejskich z sali. Obiecał walczyć o drogę na Furmanową, a także z nieprawidłowościami, które jego zdaniem toczyły urząd niczym rak. Cztery lata później - w 2018 roku jego start z listy Prawa i Sprawiedliwości poparto już tylko 107 mieszkańców. Nie zdobył mandatu. Jednak radnym został. Bo z tej samej listy startował burmistrz Leszek Dorula, który zdobywając fotel burmistrza, automatycznie zwinął miejsce w radzie. Tym samym Jacek Kalata z poparciem 3,89 procent wyborców został w radzie miasta. I jest przewodniczącym bardzo ważnej dla mieszkańców komisji urbanistyki i rozwoju.

kazuje, jakimi niskimi standardami kieruje się jako radny reprezentujący mieszkańców. Radny Wojciech Solik dodał, że na fatalną pracę komisji urbanistyki na-

rzekają mieszkańcy w różnych rejonach miasta.

Pusta spychotechnika

Agata Wojtowicz, prezes Tatrzańskiej Izby Gospodarczej, podkreśliła, że najwyraźniej sprawy, jakimi zajmuje się komisja urbanistyki, przerastają jej przewodniczącego. A jego postawa rzuca cień na pracę całej rady, bo do tej pory nie zdarzyło się, by mieszkańcy domagali się ustąpienia przewodniczącego jakiegokolwiek komisji w mieście.

- Jeśli będzie głosowanie o odwołaniu Jacka Kalaty z funkcji przewodniczącego komisji, to będę za - podkreślił Zbigniew Szczerba. Bo jego zdaniem, gdyby cała rada pracowała tak, jak działa (a raczej nie działa) komisja urbanistyki, to żaden wniosek mieszkańców nie trafiłby na forum publiczne. - Nigdy nie byłoby mowy o Palace, o wnioskach z komisji sportu, z komisji oświaty, nie byłoby mowy o podatkach, bo wszystko pochowane byłoby w teczkach - mówił. Dodał, że pod kierunkiem Jacka Kalaty w komisji odbywa się „przelewianie z pustego w próżne”.

Jacek Kalata bronił się na końcu długiej, blisko czterogodzinnej dyskusji. Tłumaczył, że żaden z radnych podczas komisji wyjazdowej na Drodze do Daniela i na ulicy Bogdańskiej nie złożył formalnego wniosku o sporządzenie protokołu. - Ja nie jestem od naprawiania całego miasta. Państwo mieszkańcy macie swoich radnych, ze swoich okręgów wyborczych, i do nich powinniście się zwracać z problemami - podkreślał. Dodał, że ani w tej, ani w poprzedniej kadencji nie spotkał się z tym, by przewodniczący komisji odpowiadał na pisma mieszkańców. Wyjaśnił, że każde ich pismo jest przekierowane albo do przewodniczącego rady miasta, albo do burmistrza. - Jest mi bardzo przykro,

że mieszkańcy na komisji musieli nieraz czekać na zabranie głosu, ale to radni muszą wnioskować o zmianę porządku obrad, tak by to zmienić. Ja mam prowadzić komisję, a nie przejmować za wszystkich inicjatywę - bronił się Jacek Kalata. Bronił go też przewodniczący rady miasta. Jan Gluc zapewniał mieszkańców, że ich pisma z pewnością zostały przez Jacka Kalatę przekazane dalej, do burmistrza albo przewodniczącego rady. Co też obiecał sprawdzić.

- Jacek Kalata będzie tu na pasku, bo jest bardzo wygodny - podkreślił na koniec Zbigniew Szczerba. - Gdy trzeba wyjść na mównicę i głupotę powiedzieć, że plany były źle zrobione, czy zrobić harakiri, to on to robi.

Tydzień po burzliwym spotkaniu z mieszkańcami komisja oświaty na wniosek radnego Zbigniewa Szczerby przegłosowała wniosek o odwołaniu Jacka Kalaty z funkcji przewodniczącego komisji urbanistyki i rozwoju. Teraz wniosek w formie uchwały powinien trafić na obrady sesji rady miasta, gdzie poddany zostanie głosowaniu wszystkich radnych.

Radni na sesji 30 listopada po długiej dyskusji, po powtórnym wysłuchaniu mieszkańców i ich stowarzyszeń głosowali nad odwołaniem Jacka Kalaty z pełnionej funkcji.

W pierwszym głosowaniu 10 głosów było za odwołaniem, 8 przeciw, przy jednym wstrzymanym się. Lucyna Galica-Jurecka pomyliła się, głosując za odwołaniem i poprosiła o reasumpcję. W drugim głosowaniu za odwołaniem było 9, przeciw 9. Radny Jacek Kalata i Stanisław Karp wstrzymali się od głosu, a Karol Konarski głosu nie oddał wcale. Tym samym Jacek Kalata pozostał przewodniczącym komisji.

Tekst i fot.: **Rafał Gratkowski**

Sylwester Marzeń umorzony

Nowotarska prokuratura sprawdzała, czy zorganizowanie Sylwestra Marzeń w czasie pandemii nie spowodowało zagrożenia epidemiologicznego.

Na ubiegłorocznym Sylwestrze Marzeń organizowanym przez TVP w sumie bawiło się ok. 40 tys. osób. Tak wielką imprezę zorganizowano mimo pandemii i wprowadzenia szeregów obostrzeń. Zawiadomienie o po-

pełnieniu przestępstwa przez organizatorów złożyło w prokuraturze Stowarzyszenie HejtStop i prywatna osoba. Sprawa trafiła do Prokuratury Rejonowej w Nowym Targu, która umorzyła śledztwo. Magdalena Goszyła, zastępca prokuratora rejonowego w Nowym Targu, mówi,

że umorzenie dotyczyło dwóch spraw - spowodowania zagrożenia epidemiologicznego w dużym rozmiarze, a także nieegzekwowania przez policję pandemicznych obostrzeń. Śledztwo umorzono „ze względu na nie stwierdzenie znamion przestępstwa”. **pp**

REKLAMA

**GABINET
PODOLOGICZNY**

Studio ORCHIDEA

Zakopane, ul. Grunwaldzka 11B tel. 600 801 792 www.studioorchidea.net



Profesjonalna pomoc w przypadku:

- pedicure specjalistycznego
- grzybic paznokci
- grubych paznokci
- kurzajek
- uciążliwych odcisków i modzelei
- wrastających paznokci
- pękającej skóry
- zespołu stopy cukrzycowej



**ANTYKI I GALERIA
POD ŚWIĘTYM MIKOŁAJEM**

3 piętro
SDH
Granit

**Ogromna
kolekcja
antyków**

Zapraszamy:
• pon. - piątek
od 10.00-18.00
• w sobotę
od 10.00-16.00

Zakopane
ul. Kościuszki 3
Tel. +18 20 64 406



Pustostany strachu

Nie chcą iść do noclegowni, wybierają takie życie, ale szczególnie zimą w ogrzewanych przez nich pustostanach może dojść do tragedii.

W ostatnich latach w pożarach pustostanów w Zakopanem zginęły cztery osoby. W dwóch przypadkach było to celowe działanie nie zrównoważonej osoby, w pozostałych sytuacjach bezdomni dogrzewali się w prowizoryczny sposób. Teraz powoli zaczyna się zima, temperatura spada. W poniedziałek odwiedziliśmy miejsca, w których nocują bezdomni. W Zakopanem jest wiele pustostanów. Często na nic zdaje się ich prowizoryczne zabezpieczenie przez właścicieli. Tak jest na przykład przy ul. Jagiellońskiej. Tamtejsza ruina paliła się już kilka razy. Teoretycznie jest otoczona metalowym płotem, ale na teren posesji można

w wejść bez przeszkód. W środku odnaleźliśmy ślady po dzikiej noclegowni. Bezdomni zasiedli też opuszczony niewielki budynek na Nowotarskiej. Głośno zrobiło się o nich w wakacje, gdy przenocowali chłopca zostawionego przez pijaną matkę. - Tu jest nam dobrze, nie chcemy iść do noclegowni, chyba że będzie minus 20 stopni, ale takich zim już nie ma - powiedział nam mężczyzna, który w poniedziałekowe popołudnie właśnie opuścił budynek. Sąsiedzi boją się, że kiedyś również tu dojdzie do tragedii. Może się tak zdarzyć, gdy prowizoryczne palenisko wymknie się spod kontroli, a dookoła jest wiele zamieszkałych domów.

W poniedziałek weszliśmy też bez przeszkód do dawnego pensjonatu Anna Maria na Ma-

łem Żywcańskim. Postawione przez właścicieli zabezpieczenia zostały już dawno zniszczone. W środku obraz nędzy i rozpaczy. Porysowane ściany, kawałki rozbitych szyb, a po budynku można poruszać się bez przeszkód. To miejsce jednak prawdopodobnie odwiedza tylko młodzież, bezdomnych w dawnym pensjonacie nie zastaliśmy. Lepiej zabezpieczony jest opuszczony budynek w dolnej części Bulwarów Słowackiego. Kilka lat temu bezdomni również i tu zaproszyli ogień. Teraz nie ma właściwie możliwości dostania się do środka. Zabezpieczenie nieruchomości to w teorii obowiązek właścicieli, ale w praktyce jest on rzadko egzekwowany przez organy budowlane.

O to, aby nie doszło do kolej-



Wnętrze pustostanu przy ul. Jagiellońskiej. Do środka można wejść bez żadnych przeszkód.

nej tragedii w pustostanach, dba policja. - Jednym z zadań patroli, szczególnie zimą, jest odwiedzanie miejsc, w których nocują bezdomni. W czasie dużych mrozów sprawdzamy, czy nikomu nie grozi niebezpieczeństwo. Niestety, osoby te często odmawiają skorzystania z miejskiej noclegowni. Barierą jest fakt, że

aby tam przenocować, trzeba być trzeźwym - mówi Roman Wiczorek, rzecznik prasowy zakopiańskiej policji.

Sprawdzaniem opuszczonych posesji zajmuje się także straż miejska. Jej komendant Marek Trzaskoś potwierdza, że wielu bezdomnych odmawia pomocy, a nie można ich

zmuszać do jej przyjęcia. - Staramy się nieść tym ludziom pomoc. Przed tą tragiczną serią pożarów jeden z bezdomnych nawet pisemnie odmówił przeniesienia do noclegowni. Wtedy zakończyło się to tragedią - dodaje komendant Trzaskoś.

Tekst i fot.:
Paweł Pełka

Tunel i głuchy telefon

Limit zabytkowych aut, które mogły wziąć udział w paradnym otwarciu tunelu na zakopiance, był narzucony od samego początku przez organizatora uroczystości.

Wracamy do sprawy otwarcia tunelu na zakopiance. W poprzednim numerze opisaliśmy bojkot imprezy ze strony Tatrzańskiego Klubu Motoryzacyjnego. Jego władze zrezygnowały z udziału, gdy z dnia na dzień dostawały sprzeczne informacje co do liczby zabytkowych pojazdów, które mogą wziąć udział w paradzie na otwarcie tunelu. Klubowicze spod Giewontu informacje na temat

udziału swoich aut otrzymywali - jak twierdzą - od kolegów, miłośników zabytkowych aut z Krakowa. Ci odsyłali nas do organizatora otwarcia.

Dopiero po złożeniu poprzedniego wydania do druku do redakcji dotarła odpowiedź z Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, która przygotowała całą uroczystość otwarcia tunelu pod Luboniem Małym. Pytaliśmy, czy faktycznie do udziału w paradzie dopuszczono jedynie trzy auta z Zako-

panego, pomimo wcześniejszych zapowiedzi, że nowym tunelem przejechać będzie mogło 15 kierowców spod Tatr?

GDDKiA wyjaśnia, że w otwarciu tunelu wzięły udział samochody z kilku klubów. W paradzie przejechały pojazdy członków Automobilklubu Krakowskiego, Klubu 126 EVOLUTION, Europejskiej Asocjacji Automobilistów. - Mogli też pojechać członkowie zakopiańskiego klubu - zapewnia Iwona Mikrut, rzecznik prasowy krakow-

skiego oddziału GDDKiA - ale nie 15 czy 10 samochodów, bo wówczas inni miłośnicy motoryzacji nie mogliby już uczestniczyć w tym wydarzeniu. Zaproponowano, by były to trzy pojazdy z Zakopanego.

Iwona Mikrut przypomina, że przed południowym wjazdem do tunelu pod górą Luboń Mały pomieścić się mogła ograniczona liczba pojazdów zabytkowych. A to przez ograniczenia terenowe. - Od początku założyliśmy, że będzie ich w sumie maksymalnie 15 - podsumowuje rzecznik prasowy GDDKiA Oddział Kraków.

Nasze pytanie o to, jakoby w uroczystości mogli wziąć udział jedynie „zaufani kierowcy, najlepiej z PiS” - bo takie informacje dostawali zrzeszeni w TKM przed historyczną uroczystością - pani rzecznik nie skomentowała. Najwyraźniej dojść mogło do niezrozumienia bądź nadinterpretacji wiadomości przekazywanych telefonicznie przez miłośników zabytkowej motoryzacji z Krakowa. W efekcie przez „głuchy telefon” nikt z Zakopanego nie pojechał w paradzie na otwarcie tunelu na zakopiance.

rav

Pożegnaliśmy Jacka Niklińskiego

Rodzina, znajomi, sportowcy pożegnali Jacka Niklińskiego, narciarza, trenera, nauczyciela i rekordzistę prędkości jazdy na nartach. Prezydent odznaczył go pośmiertnie Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski.

W pogrzebie Jacka Niklińskiego na cmentarzu przy ul. Nowotarskiej w Zakopanem wzięło udział bardzo wiele osób. Słowa ostatniego pożegnania wygłosił Apoloniusz Rajwa. Przypomniawszy Jacka Niklińskiego, który przez 21 lat pracował w zakopiańskiej

Szkole Mistrzostwa Sportowego. Mówił, że zmarły odszedł za wcześniej, był wspaniałym człowiekiem, emanującym entuzjazmem do tego, co kochał, a od dziecka najbardziej ukochał narty. Na uroczystościach pogrzebowych był obecny Piotr Nowacki z Kancelarii Prezydenta RP. Prezydent Andrzej Duda odznaczył pośmiertnie Jacka Niklińskiego



Prezydent RP odznaczył pośmiertnie Jacka Niklińskiego Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski.

Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski.

Jacek Nikliński zmarł, mając

68 lat. Pozostaje autorem niepobitego do tej pory rekordu prędkości jazdy na nartach w Polsce.

W 1979 roku na stoku Beskidu uzyskał dokładnie prędkość 180,632 km na godzinę. pp

okatorzy budynku z Krupówek twierdzą, że to ostatnie takie miejsce w tym rejonie, a mieszkańcom pobliskich bloków chodzi o miejsca parkingowe dla turystów, którym wynajmują swoje mieszkania. Budynek przy Krupówkach 41a położony jest z tyłu Krupówek, tuż obok osiedla na ul. Weteranów Wojny. O sprawę zapytaliśmy zakopiański urząd miasta. Michał Rachwał z wydziału mienia i nadzoru właścicielskiego tłumaczy, że właściciel sąsiadującej z budynkiem działki poinformował urząd o tym, że zamierza ją ogrodzić. To odcięłoby dom przy Krupówkach 41a od dojazdu. Urząd musi więc zadbać o inny dojazd do budynku. „Miasto Zakopane przykłada szczególną wagę do jak najmniejszej ingerencji w teren zielony. Jednocześnie informujemy, że podejmiemy ponowne rozmowy w sprawie zachowania istniejącego dojazdu do budynku” - czytamy w odpowiedzi przedstawionej przez Michała Rachwał. pp

REKLAMA

sklep wielobranżowy

MŁOTEK

Zakopane, Droga do Olczy 6

Zapraszamy codziennie od 7.00 do 19.00

Tel. 18 20 161 48

• budujesz • remontujesz • dekorujesz

Największy asortyment wkrętów do drewna, śrub, narzędzi budowlanych, a także szeroki wybór artykułów do domu. Patelnie, garnki, mopy, miotły i wiele innych.

■ ZAKOPANE 34-500
ul. Zwierzyniecka 14,
tel. 18 20 00000, 18 20 13000,
fax: 18 20 000 01
mail: tp@24tp.pl

ODDZIAŁY:

■ NOWY TARG, ul. Rynek 11
tel. 18 26 699 34
■ CHICAGO, 6500 S. Archer Ave.
Chicago ILL 60638,
tel. 1 773 458 3934

REDAKTOR NACZELNY

Paweł Pełka p.pełka@24tp.pl

SEKRETARZ REDAKCJI

Beata Zalot b.zalot@24tp.pl

DYREKTOR ARTYSTYCZNY

Andrzej Jurecki aloszajurecki@gmail.com

DZIENNIKARZE

Jolanta Flach j.flach@24tp.pl
Jurek Jurecki j.jurecki@24tp.pl
Józef Figura (Nowy Targ, powiat suski)
j.figura@24tp.pl
Marek Kalinowski (Rabka, Orawa)
m.kalinowski@24tp.pl
Rafał Gratkowski (Zakopane)
r.gratkowski@24tp.pl

KULTURA, PUBLICYSTYKA

Beata Zalot b.zalot@24tp.pl

GÓRY

Apoloniusz Rajwa gory@24tp.pl
Łukasz Kosut

SPORT

Paweł Pełka p.pełka@24tp.pl

ROZMAITOŚCI

Agnieszka Nowelli a.nowelli@24tp.pl

FOTO

Maciej Jonek
Bartek Jurecki
Zofia Sz wajnos

DZIAŁ GRAFICZNY

Zofia Sz wajnos
Andrzej Larkowski

KOREKTA

Małgorzata Rybak
Mirosława Borowicz

BIURA REKLAM I OGŁOSZEŃ

Zakopane
● ul. Krupówki 54, tel. 18 20 130 23
ogloszenia@24tp.pl
● ul. Zwierzyniecka 14
tel. 18 20 130 00, fax 18 20 000 01
sekretariat@24tp.pl

Nowy Targ

Rynek 11, tel. 18 26 699 34,
nowytarg@24tp.pl

Czarny Dunajec

Rynek 7, tel. 18 26 57 204

SPECJALIŚCI DS. MARKETINGU

Katarzyna Starczowska
k.starczowska@24tp.pl tel. 508 380 383
Magdalena Lipkowska
magdalena@24tp.pl tel. 608 377 217

SEKRETARIAT

Beata Momot (Zakopane)
sekretariat@24tp.pl

WYDAWCA

Zakopiańskie
Towarzystwo Gospodarcze Sp. z o.o.

DRUK

Polska Press Sp. z o.o. Drukarnia w Sosnowcu
ul. Baczyńskiego 25a, 41-203 Sosnowiec-Milowice

Wydanie internetowe:

www.24tp.pl



Materiały do informatora kulturalnego można wysłać
pod adres: a.nowelli@24tp.pl
Zdjęcia noworodków: dzieci@24tp.pl
Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych.

Telefon interwencyjny
18 2000000
606 402 247

PRENUMERATA

krajowa	kwartalna	90 zł
	półroczna	160 zł
	roczna	270 zł
zagraniczna	kwartalna	170 zł
(Europa)	półroczna	340 zł
	roczna	670 zł

WPŁATY NA KONTO

PKO BP ZAKOPANE
33 1020 3466 0000 9502 0033 4839

Prenumerata realizowana
przez RUCH S.A.

Zamówienia na prenumeratę w wersji papierowej i na e-wydania można składać bezpośrednio na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl. Eventualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl lub kontaktując się z Telefonicznym Biurem Obsługi Klienta pod numerem: 801 800 803 lub 22 717 59 59 – czynne w godzinach 7.00 – 18.00. Koszt połączenia wg taryfy operatora.



Ulica
Sikorskiego

Na ostatniej prostej

Czekamy wciąż na dokończenie brakującego przedłużenia ul. Sikorskiego.

Trasa odcinająca ruch w Rynku biegnie od strony Kowańca przez most Legionów Piłsudskiego i dalej łącznikiem prowadzącym przez dawną targowicę do ul. Sikorskiego. Tu jednak przelotowy charakter obwodnicy się kończy, gdyż trzeba skrócić i stanąć na światłach, by znowu skrócić w lewo w ul. Szaflarską.

W przyszłym roku to „wąskie gardło” ma się udzielić, gdy ul. Sikorskiego zostanie przedłużona, by na swym ostatnim odcinku połączyć się rondem z ul. Szaflarską. Będzie to w miejscu, gdzie teraz łączy się z nią ul. Szaflarska Boczna. Jak zapewniają drogowcy - jedynie budowa ronda będzie miejscem, gdzie mogą pojawić się utrudnienia dla kierowców, choć mają

być one niewielkie. Reszta obwodnicy przechodzi z dala od innych ulic.

Przy okazji budowy obwodnicy powstaną też ścieżka rowerowa oraz parkingi. Te mają zapewnić miejsca dla turystów udających się na pobliskie ścieżki, a także możliwość parkowania dla gości odwiedzających mieszkańców pobliskie-

go osiedla.

Nowa droga ma nie tylko upłynnić ruch w mieście, ale także uzbroić i otworzyć nowe tereny pod inwestycje. Całość ma być gotowa w przyszłym roku. Jej koszt sięga 8,6 mln zł, z czego 4,7 mln to dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

Tekst i fot.: Józef Figura



Brakujący fragment ul. Sikorskiego ma już nową nawierzchnię.

Nici z busa

Burmistrz chciał zmienić samochód na większy.

Na niczym spełzły plany zamiany urzędowego samochodu osobowego na większego busa. Choć miasto rozesłało zapytanie do salonów, żaden z nich nie pokwapił się, by przygotować ofertę w cenie około 150 tys. zł za nowy dziewięciomiejscowy bus.

- Mieliśmy wiele nieplanowanych zadań, związanych choćby z organizacją pomocy uchodźcom - tłumaczy burmistrz Grzegorz Wątycha. - Dał się we znaki brak większego samochodu. Podjąłem decyzję o rezygnacji z osobowego auta i zakupie busa. Liczyłem, że gdzieś u dilerów taki samochód stoi. Nie wiem, co w tym bulwersującego. Były

czasy, gdy w urzędzie były nawet dwa samochody i zawsze był bus, który potem trafiał do MKZ.

Jak dodaje burmistrz, to miała być wymiana samochodu na bardziej użyteczny. Obecnie bowiem, gdy trzeba przewieźć większy ładunek, trzeba angażować zakład zieleni, odrywając pracowników od pracy.

fig

Będzie drożej

Więcej zapłacimy za śmieci, przedsiębiorcy za samochody, a kupcy za stragany.

W tym roku zabraknie na gospodarkę śmieciową 1,5 mln zł, a firmy startujące w już unieważnionym przetargu zaproponowały stawki wyższe o 40%. Jak przekonują magistracy urzędnicy, jeżeli w Polsce nie będzie drastycznych wzrostów cen, to proponowana stawka powinna pokryć koszt odbioru śmieci. - Jednak nie ukrywam, że być może za kilka miesięcy będziemy zmuszeni podnieść stawki, dostosowując je do panujących realiów - uprzedza Elwira Nowobiliska-Majewska, kierownik referatu ds. gospodarki odpadami.

Jak zauważa, największy problem jest w segregacji,

a zwłaszcza jej braku w blokach. Miasto powinno osiągnąć narzucony poziom recyklingu. Podczas gdy w minionym roku było to 25%, to w tym Nowy Targ ma osiągnąć 35, a za rok 45%.

Niestety, wygląda na to, że w blokach nie sprawdza się system odpowiedzialności zbiorowej.

W projekcie uchwały zapisana jest opłata za odbiór śmieci sięgająca 30 zł od mieszkańca. To znaczna podwyżka, bowiem obowiązująca od dwóch lat stawka opiewa na 23 zł. Obowiązująca stawka nie pozwala na zbilansowanie systemu. W tym roku z budżetu miasta trzeba będzie dołożyć do śmieci aż 1,5 mln zł. I to mimo prowadzenia wielu kontroli, weryfikacji składanych deklaracji i monitorowania świadczonych przez firmę

wywozową usług. A ta w ciągu minionych dwóch lat podniosła cenę za swoje usługi aż o 40%.

Jak przekonuje burmistrz, proponowane 30 zł to 73% dopuszczalnej ustawowo stawki maksymalnej, która mogłaby sięgać nawet 41,23 zł. Osoby niesegregujące odpadów muszą się liczyć ze stawką aż 60 zł od osoby, choć mogłyby płacić nawet 120 zł.

Podczas poniedziałkowej sesji radny Lesław Mikołajski zaproponował zmniejszenie podwyżki do 28 zł, co miałoby jego zdaniem wystarczyć na pokrycie deficytu 1,5 mln.

Jednak Ewa Bobek podkreśla, że nawet planowany na 30 zł wzrost nie pokryje wszystkich kosztów z powodu wzrostu płacy minimalnej. Dojdzie blisko 20-procentowy wzrost

Idzie ciepło

Śnieg śniegiem, ale ogrzewanie trzeba ludziom podłączyć.

Na nowotarskich ulicach rozkopy - trwa podłączanie do miejskiej sieci ciepłowniczej.

Część z nich to efekt planowanej rozbudowy sieci, ale niektóre - jak na ul. Krzywej - to spóźnione podłączenia. Okazuje się bowiem, że rosnące ceny węgla najmocniej przemówiły do tych mieszkańców, którzy wcześniej byli sceptyczni wobec podłączenia się do tzw. ciepła systemowego. - Cóż, gdyby wszyscy mieszkańcy zdecydowali się od razu podłączyć do sieci, to byłoby nam prościej, a tak to kolejny raz trzeba rozkopywać ulicę - mówi Grzegorz Ratter, prezes Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej w Nowym Targu.

Prace trwają nie tylko na ul. Krzywej. Zgodnie z planem kolejna nitka została pociągnięta ul. Brzozową w stronę kościoła. Przyłącza realizowane są także na pobliskiej ul. Królowej Jadwigi, a także na Mickiewicza i części Kilińskiego.

Jeszcze w tym roku mieszkańcy nie płacą za przyłączenie, ale w przyszłym, zgodnie z nowymi przepisami, będą musieli pokryć część kosztów.

A w 2023 roku MPEC planuje dalsze inwestycje. Sieć ma się rozszerzyć na ul. Podtatrzańską, Kazimierza Wielkiego - po przejściu przez działkę należącą do ZUS-u, a wreszcie na ul. Bolesława Wstydlwego, gdzie pod-

fig

łączony zostanie między innymi budynek starostwa.

Przypomnijmy, że MPEC otrzymał dofinansowanie z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska. Zastrzyk 18 mln zł pozwoli na kontynuację prowadzonych inwestycji, głównie w odchodzenie od węgla, kontynuację projektu geotermalnego i rozwój sieci ciepłowniczej, na co najbardziej liczą mieszkańcy. MPEC zainwestuje też w kogenerację, czyli pozyskanie energii elektrycznej przy okazji produkcji ciepła w nowoczesnych urządzeniach.

Dzięki temu część szkół i urzędów zasilana będzie bezpośrednio przez prąd wytworzony w MPEC. W ramach rozbudowy sieci ciepłowniczej MPEC wykonał również rurociągi, którymi można przeciągnąć kabel energetyczny i sprzedawać prąd swoim kontrahentom, jak starostwo, urząd miasta czy wodociągi.

Pierwszy gazowy kocioł kogeneratorski stanie przy ul. Powstańców Śląskich jeszcze w tym roku. Będzie się on uruchamiać, gdy temperatura powietrza spadnie poniżej minus 15 stopni. W połowie przyszłego roku w tym miejscu pojawi się agregat, który umożliwi produkcję własnego prądu.

kosztów wynagrodzeń pracowników gospodarki śmieciowej, do tego nieznany wzrost cen paliwa. - Ten wzrost nie pokryje kosztów i nie spowoduje ich zbilansowania - podkreśla skarbniczka.

Stefania Drag-Ilęda przekonuje, że sposobem na śmieci powinno być wyszukiwanie osób, które nie płacą za śmieci. Już teraz udało się odnaleźć blisko tysiąc osób, które nie były zgłoszone w deklaracjach. Teraz możliwa jest także weryfikacja na podstawie zużycia wody. Spółdzielnie przekazują miastu dane, na podstawie których można ustalić, czy i ile osób rzeczywiście mieszka pod danym adresem.

Podczas głosowania radni odrzucili poprawkę Lesława Mikołajskiego i przyjęli uchwałę w wersji zaproponowanej przez

burmistrza z 30-złotową stawką. Za takim rozwiązaniem rękę podniosło 12 radnych, a 5 przeciw.

W kolejnych punktach radni przyjęli też podwyżki opłaty targowej z 1 na 1,50 zł, a także opłaty transportowej. - Mamy zarejestrowanych 276 autobusów, a wcześniej było tylko 20 z MKZ. Zachowanie stawki ma zachęcić do rejestrowania firm na terenie miasta. Podwyżka o 90 i 100 zł jest wciąż stawką najniższą, jednak uwzględnia stopę inflacji i opłaty - zauważa Barbara Kryj-Mozdyniewicz, naczelnik wydziału podatków i opłat.

Jak przekonuje, także pozostałe stawki opłat od środków transportu są preferencyjne i plasują się w pobliżu dolnej granicy.

fig

REKLAMA

RADIO TAXI ZAKOPANE
191-92
1820-1111

TYGODNIK Podhalański
OGŁOSZENIA DROBNE I REKLAMY
do Tygodnika Podhalańskiego w Czarnym Dunajcu przyjmuje codziennie
KANTOR „U BOBKA”
Usługi turystyczne
Czarny Dunajec, Rynek 7

WWW.EUROZAKOPANE.EU
RADIO TAXI EURO
24h 196 88 18 2000 688 +48 602 822 666
TAXI: 4,6,8 - OSOBOWE / BUSY I AUTOBUSY
Oferujemy transport na granicę z Ukrainą i z powrotem

Smog nasz powszedni

Gdy posłuchać urzędników - jest dobrze. Stężenia maleją, kotłów ubywa, a uchwała antysmogowa w centrum miasta nadal obowiązuje.

Informacja na temat realizacji działań związanych z ograniczeniem niskiej emisji na terenie Nowego Targu była jednym z pierwszych punktów poniedziałkowej sesji rady miasta. Jak referował Sylwester Magiera, kierownik referatu ds. ochrony środowiska - analizując stężenia z ostatnich pięciu lat, widzimy wyraźny spadek

benzo(a)pirenu, a także pyłu zawieszonego PM-10, który średnio w minionym roku był poniżej normy. Spada też liczba dni ze smogiem powyżej średnich. - To nie znaczy, że jesteśmy usatysfakcjonowani. Życzylibyśmy sobie, by to się działo w szybszym tempie, ale ukształtowanie terenu i gęstość zabudowy sprawiają, że to trudniejsze niż gdzie indziej - zauważa i wylicza programy, z których w tym roku udało się skorzystać.

Z urzędu marszałkowskiego miasto otrzymało niemal 4 mln zł dotacji. Podpisano już 78 umów na 1,2 mln. połowa już została wypłacona, pozostałe są w trakcie i czekają na odbiór. Kolejne trzy programy realizowane są ze środków budżetu miasta. To dopłaty za podłą-

czenie do sieci ciepłowniczej, gazowej, montaż pomp ciepła czy ogrzewania elektrycznego. Podpisano 83 umowy na 415 tys. zł. Równolegle miasto realizuje rządowy program Czyste Powietrze we współpracy z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska. Z tej puli 35 tys. zł trafiło na działanie punktu obsługi mieszkańców. A skorzystało z niego 400 osób, za pośrednictwem miasta złożono 103 wnioski do programu. Realizowano też montaż odnawialnych źródeł energii. Tu za 2,5 mln zł stanęły 74 kolektory słoneczne, 42 pompy ciepła i 88 kompletów fotowoltaicznych.

Rozbudowywane są sieci gazowe i ciepłownicze. Powstały niemal 4 km nowej sieci gazowej, do której podłączyło się

137 odbiorców.

Urzędnicy przeprowadzili w tym roku 165 kontroli paleniskowych. Jeszcze w tym roku nad kominami miasta ma pojawić się także specjalistyczny dron analizujący jakość spalin.

Od 2016 miasto jest partnerem w projekcie Life. Z jego puli sfinansowano etat ekodoradcy, badanie próbek paleniskowych, spotkania z mieszkańcami, wydruki czy druk ulotek. W czerwcu marszałek województwa przyznał miastu nagrodę za liczbę kontroli ochrony powietrza.

Pojawiła się też szansa na przystąpienie do nowego projektu przystosowania się do zmian klimatu. To 1,2 mln zł przy zaledwie 60 tys. zł udziału własnego (5%). Realizacja ma trwać do 2028. Mamy też dostać środki

europejskiego instrumentu miejskiego - to 60 tys. euro na projekty związane z poprawą efektywności energetycznej i wykorzystaniem odnawialnych źródeł energii. Ze środków tego grantu ma być przeprowadzony audyt oświetlenia ulicznego. Na 3000 oprav w mieście tylko 500 jest ledowych, a reszta sodowa. Może w przyszłym roku pojawi się dofinansowanie do takich działań.

W tym roku była też przeprowadzona analiza ubóstwa energetycznego, która kosztowała 22 tys. zł. Pozwoli ona zgłosić się do programu Stop Smog i wymiany kotłów adresowanego do najuboższych. Miasto zakupiło też za 4 tys. zł pyłomierz, który pojawił się przy szkole nr 1 w miejsce przeniesionej przed rokiem stacji monitoringu po-

wietrza. Sylwester Magiera przypomniał przy okazji, że zmiana uchwały antysmogowej wprowadzona przez sejmik wojewódzki nie dotyczy centrum Nowego Targu. Tu funkcjonuje lokalna uchwała dla centrum, gdzie obowiązują wcześniejsze terminy na wymianę kopciucha.

- To smutne, że musimy wydać 2 mln zł na zakup węgla. Nadal potrzebujemy go mnóstwo - zauważa radna Stefania Dąg-Hęda. - Kupmy oczyszczacze powietrza - to 1 tys. zł, do każdej klasy. Lekarz mówi, że duża część tych dzieci będzie miała astmę, choroby płuc. To, co robimy, to wciąż za mało. Będę wnioskować o sfinansowanie ich nawet z programu alkoholowego. Próbuje ratować te dzieci.

Józef Figura

REKLAMA

Dzieci o Mieście wiedzą wszystko

Najmłodszy uczniowie nowotarskich podstawówek wzięli udział w konkursie wiedzy o Nowym Targu.

Jak zawsze rywalizacja wśród uczniów miała więcej z dobrej zabawy niż rywalizacji o ocenę, choć jury bacznie wstręcało się w treść odpowiedzi. Na początek więc były elementy na rozruszanie. Trzeba było pokonać slalom z kijem do unihokeya w rękę, ale i grulą zamiast piłeczki. Oczywiście tu nie trzeba było nikomu tłumaczyć, że grule po góralsku to „po pańsku” - ziemniaki. Potem uczniowie musieli zmierzyć się z zadaniami pisemnymi.



Zadania w grupach wymagały także umiejętności współpracy.

Z wszystkimi tymi zadaniami najlepiej poradziła sobie ekipa ze Szkoły Podstawowej nr 3 w składzie: Anna Barnaś, Dorota Ossowska i Sylwester Fiszer. Na drugim miejscu uplasowali się gospodarze z „Piątki”, czyli Hanna Brzezińska, Aleksandra Ścisłowicz i Gabriela Watycha. Miejsca na podium dopełnili uczniowie z Jedenastki: Lena Chrzanowska, Szymon Kondaszuki i Laura Sobies.

Konkurs jak zawsze przygotowały Dorota Fryźlewicz i Teresa Kuros.

Tekst i fot.: Józef Figura

dokończenie ze str. 1

Rewolucja w Nowym Targu

Jak dodaje, regionalnego charakteru doda materiał, z którego budynki będą wykonane. Domy z drewna klejonego - jak zapewnia - są dwa razy bezpieczniejsze, jeśli chodzi o zabezpieczenie pożarowe, niż konstrukcje żelbetowe czy stalowe. Drewniane będą także schody, ściany wewnątrz, nawet można będzie zastosować wełnę drzewną. - Wewnątrz nie potrzeba wykończenia. Gdzie, jak nie na Podhalu, coś takiego zbudować? - pyta retorycznie Paweł Zieliński.

A ile to będzie kosztować?

W miejsce dawnej mleczarni, na powierzchni 37 tys. m kw. miałyby powstać w sumie blisko 700 mieszkań. Będzie też coś w kształcie rynku zamienionego na parking ze sklepami dookoła. Dzięki budowie wieżowców, ma być więcej terenów zielonych. Także liczba miejsc postojowych ma być wystarczająca, bo 1,5 na każde mieszkanie. Dla mieszkańców byłoby parkingi podziemne, a dla gości - na powierzchni, także przy drodze okalającej teren osiedla.

- W jaki sposób zamierza pan to finansować? Bo mamy w Nowym Targu dwie wielkie, niedokończone inwestycje, które od lat straszą - pyta właściciela radny Marek Mozdyniewicz.

- Po pierwsze teraz przygotujemy się do zmiany studium, później musimy znaleźć współnika, bo to będzie bardzo droga inwestycja. A jest dużo chętnych na prawdziwe, neurojone inwestycje. Ta inwestycja ma przyszłość, a teren otworzy się bardziej na turystykę. Ludzie, którzy teraz chcą wyjechać z Nowego Targu, zastanowią się, bo to będzie piękne miejsce. To przyszłość dla miasta - przekonuje Stanisław Fic.

Jak dodaje projektant, inwestycja może kosztować nawet 450 mln zł. Już teraz zainteresowane są duże firmy developerskie.

Strefa konfliktu

Radny Bartłomiej Garbacz przyznaje, że pomysł robi wrażenie, ale on sam traktuje go raczej jako wizję artystyczną. I zauważa, że tereny dookoła mają funkcję przemysłową, a to będzie rodzaj konfliktu społeczny. Blisko jest sortownia odpadów, lotnisko, cmentarz, niedaleko oczyszczalnia ścieków i strefa aktywności gospodarczej.

- My bardziej potrzebujemy terenów przemysłowych i inwestycyjnych niż przestrzeni mieszkalnej - zauważa.

Jak przekonuje Wojciech Watycha, naczelnik wydziału rozwo-

ju i urbanistyki, wszystkie wnioski dotyczące zmian planu zagospodarowania przestrzennego opiniuje komisja architektoniczno-urbanistyczna.

- Była długa dyskusja, komisja wskazywała na uwarunkowania terenu. Ale to tylko uchwała intencyjna, prace zespołu urbanistów dopiero się rozpoczyna, później powstanie projekt zmiany studium. My teraz nie ustalimy, jakie wysokości tam zapiszemy. Komisja uznała, że pomysł jest na tyle innowacyjny i niespotykany, że wart jest przeanalizowania. Takie osiedle przyciąga ludzi bardziej majątnych. Pytanie, czy to otoczenie pasuje do prestiżu... - zastanawia się urzędnik.

Paweł Zieliński z kolei zauważa, że takie pomieszczenie funkcji nie musi kolidować. I przywołuje przykład Wiednia, gdzie w centrum miasta stoi spalarnia śmieci i nikomu to nie przeszkadza.

A miasto się wyludnia

Katarzyna Wójcik zwraca jednak uwagę na spadającą dynamikę i wyludnianie się miasta. - Budowa nowych mieszkań jest konieczna. Na razie opieramy się na domysłach, nie wiemy, jak będzie. Podeszliśmy do tego bardzo

sceptycznie, a to niegłupia koncepcja. Trzeba dać szansę temu projektowi - apeluje radna.

Temat wrócił podczas poniedziałkowej sesji rady miasta. Radni podtrzymali swoje zastrzeżenia co do niebezpiecznej lokalizacji osiedla. I z przewagą zaledwie jednego głosu odrzucili projekt uchwały. Właściciel mleczarni nie będzie mógł zamienić zakładu w osiedle mieszkaniowe.

Stanisław Fic, poproszony przez nas o komentarz, podkreśla, że nie zamierza rezygnować z pomysłu. - Nie będę zmieniać planów, może nieco zmodyfikujemy projekt, tak aby przekonać niezdeterminowanych radnych do mojego pomysłu. Na dzisiaj wygląda to tak, jakby radni woleli promować śmietnik niż nowe osiedle. Mamy największy w Polsce smog, a oni chcą budować fabryki? Kto będzie w nich pracował, skoro już teraz brakuje rąk do pracy? Projekt osiedla oparty jest o technologię drewna klejonego, zatem w oczywisty sposób nawiązuje do tradycji budowania na Podhalu. Radni powinni wspierać dobre pomysły przedsiębiorców, a nie zniechęcać ich do inwestowania w Nowym Targu - dodaje nowotarski przedsiębiorca.

Józef Figura

PODHALAŃSKI SZPITAL SPECJALISTYCZNY IM. JANA PAWŁA II W NOWYM TARGU ZATRUDNI OSOBĘ NA STANOWISKO SPECJALISTY DS. APARATURY MEDYCZNEJ

Wymagania:

- wykształcenie średnie/ wyższe techniczne - preferowane kierunki: inżynieria biomedyczna, elektronika, elektrotechnika, elektromechanika lub pokrewne, mające zastosowanie w kontroli aparatury medycznej
- minimum 2-letnie doświadczenie na podobnym stanowisku w placówce służby zdrowia - dział aparatury medycznej
- uprawnienia SEP eksploatacja E- elektroenergetyczne do 1 [kV], pomiary aparatury medycznej, znajomość badań okresowych i badań po naprawie medycznych urządzeń elektrycznych zgodnie z normą PN EN 62353 oraz PN EN 60601
- bardzo dobra znajomość czytania schematów pneumatyczno-elektrycznych
- bardzo dobra znajomość obsługi Pakietu MS Office
- znajomość języka angielskiego umożliwiająca posługiwanie się dokumentacją techniczną aparatury medycznej
- odpowiedzialność, sumienność, samodzielność, zdolność szybkiego uczenia się, odporność na stres

Zakres czynności na stanowisku:

1. Prowadzenie ewidencji sprzętu i aparatury medycznej
2. Przygotowanie, realizacja oraz rozliczanie zleceń usług serwisowych wykonywanych przez serwisy zewnętrzne
3. Przygotowanie zakupu części zamiennych do wykonywanych napraw wewnętrznych
4. Współpraca w zakresie zakupu akcesoriów i materiałów zużywalnych
5. Dbanie o zabezpieczenie interesu Szpitala w kontaktach z podmiotami świadczącymi usługi serwisowe
6. Przygotowywanie zgodnie z obowiązującymi przepisami dokumentacji (zlecenia, umowy serwisowe, protokoły odbioru, itp.) niezbędnej do przeprowadzenia napraw serwisowych i administrowania aparaturą medyczną
7. Opisywanie i przekazywanie do Działu Księgowości faktur wystawianych przez podmioty zewnętrzne za wykonane usługi serwisowe i zakupy
8. Realizacja długoterminowych umów i kontraktów serwisowych
9. Opracowywanie sprawozdań dotyczących sprzętu i aparatury medycznej
10. Uczestnictwo w odbiorze nowo zakupionego sprzętu i aparatury medycznej
11. Organizacja i nadzorowanie przeglądów aparatury medycznej
12. Tworzenie planu inwestycji dotyczącego zakupu nowego sprzętu i aparatury medycznej
13. Minimalizowanie kosztów w zakresie zakupu, naprawy i użytkowania sprzętu medycznego
14. Przygotowywanie wniosków o postępowanie przetargowe na zakup sprzętu i aparatury medycznej
15. Przygotowywanie opisów przedmiotu zamówienia i udzielanie odpowiedzi merytorycznych
16. Udział w przeprowadzanych postępowaniach przetargowych dotyczących sprzętu medycznego
17. Realizacja umów na dostawę sprzętu i aparatury medycznej
18. Zakładanie paszportów dla nowego sprzętu
19. Współpraca ze wszystkimi komórkami organizacyjnymi Szpitala w celu właściwej eksploatacji urządzeń i minimalizacji kosztów

Podstawa zatrudnienia: UMOWA O PRACĘ

CV z listem motywacyjnym prosimy przysyłać na adres:

sekreтариат@pszs.eu, fax: (18) 263 3950 lub listownie na adres:

Podhalański Szpital Specjalistyczny im. Jana Pawła II

w Nowym Targu, ul. Szpitalna 14, 34-400 Nowy Targ

(z dopiskiem: rekrutacja - DL)

Informacji telefonicznych w sprawie oferty udziela się pod numerem:

18 263 30 30 lub 18 263 30 31

w godzinach pracy Działu Kadrowo-Płacowego

Czy Białka wysycha?

Tak od jakiegoś czasu wygląda jedna z odnóg Białki w okolicach Obłazowej.

Dawniej w tym miejscu ciężko było przejść na drugą stronę. Po kolejnej powodzi rzeka zmieniła nurt, ale dawnym korytem także płynęła woda. Teraz można przejść tu suchą stopą. Specjaliści jednak uspokajają.

„Rzeka Białka jest rzeką typowo roztokową (jedną z nielicznych w Polsce), czyli rzeką posiadającą wielodzielne koryto, które ewoluuje i zmienia się w czasie. Niektóre odgałęzienia koryta w jednych okresach prowadzą wodę, a w innych już nie, gdyż nieustannie zmienia się ich układ poziomy i pionowy. Z tego też względu sytuacja ta jest jak najbardziej naturalna i wynika z charakteru geomorfologicznego tego typu cieków” - uspo-

kaja Magdalena Gala, rzeczniczka prasowa Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie. Informuje jednocześnie, że niezależnie Centrum Operacyjne Ochrony Przeciwpowodziowej sprawdzało stan wody na rzece Białce w profilu Trybsz (wg danych IMGW). „W ostatnich dniach stan wody układa się w strefie stanów niskich, na poziomie ok. 50 cm powyżej NNW (najniższa niska woda z wielolecia)” - dowiadujemy się.

- Pod Kramnicą idzie teraz główny nurt, bo Białka zmieniła koryto - mówi Krystyna Węglarz, sołtys Nowej Białej. Zauważa jednak, że od jakiegoś już czasu w Białce jest nieco mniej wody. - Kiedy byłam dzieckiem, była tam bardzo głęboka woda, tam się kąpaliśmy - wspomina miejsce, w którym dziś jest suche koryto.

Tekst i fot.: Beata Zalot



Czy zmiana głównego nurtu rzeki jest jedynym powodem takiego widoku?

Ambasadorzy góralszczyzny

Andrzej i Anna Jakubowie od 25 lat prowadzą w Cichem zespół góralski „Krzesany”. Ich pełną zapału pracę na rzecz młodego pokolenia zauważyli samorządowcy.

Przez wszystkie lata istnienia do zespołu należało ponad 500 dzieci i młodzieży z Cichego oraz okolicznych miejscowości. Obecnie zespół liczy ok. 80 członków. Młodzi, grając, tańcząc i śpiewając, kultywują tradycje oraz obrzędy regionalne i promują podhalańską kulturę nie tylko w kraju - byli m.in. w Belgii, Ukrainie i Słowacji. Zespół brał udział w wielu różnych festiwalach i przeglądach regionalnych.

Członkowie zespołu są wielokrotnymi laureatami prestiżowych konkursów, m.in. Sabałowych Bajan czy Międzynarodowego Konkursu Folkloru Ziemi Górskich w Zakopanem.

W 2018 roku zespół otrzymał z rąk starosty powiatu nowotarskiego Pamiątkowy Medal

Podhala za Zasługi dla Powiatu Nowotarskiego oraz Nagrodę Wójta Gminy Czarny Dunajec za szczególne osiągnięcia w gminie Czarny Dunajec. Zaś podczas obchodów tegorocznego Święta Niepodległości wójt Czarnego Dunajca Marcin Ratułowski przyznał Annie i Andrzejowi Jakubom odznaczenie - Zasłużeni dla Kultury w Gminie Czarny Dunajec.

Państwo Jakubowie pracowali przez lata z wieloma zespołami góralskimi, m.in. „Skalnymi” i „Budorzami”. Współpracowali również ze studenckimi zespołami w Polsce, wprowadzając do ich repertuaru muzykę i taniec góralski. Ponadto pan Andrzej prowadził Regionalny Zespół im. Klimka Bachledy w Zakopanem i Regionalny Zespół „Giewont” na Olczy.

Jako budowlaniec, architekt i konserwator zabytków wciąż tworzy i buduje, zachowując tradycje, technologie i styl swoich przodków. Jest autorem wielu scenografii do polskich filmów, widowisk plenerowych i przedstawień. Pracuje też jako konferansjer na imprezach regionalnych.

Pani Anna Jakubiec oprócz pracy instruktorskiej w zespołach przez 35 lat przygotowywała dziesiątki uczniów ze Szkoły Podstawowej nr 3 w Cichem do konkursów recytatorskich i gawędziarskich. Jej uczniowie są laureatami licznych gminnych, powiatowych i wojewódzkich konkursów. Jest jurorką w wielu podhalańskich konkursach i przeglądach. Jest też autorką pierwszego programu nauczania edukacji regionalnej.

Tekst i fot.: Jan Głabiński

Tragedia w Morawczynie

Smutny finał poszukiwań w Morawczynie - poszukiwany mężczyzna nie przeżył.

Wsobotę rozpoczęły się poszukiwania starszego mężczyzny, mieszkańca Morawczyny. Jak się oka-

zało, zaginiony wyszedł z domu w czwartek, a w sobotę rano zaginięcie zgłosiła rodzina. Natychmiast ruszyła akcja poszukiwawcza z udziałem Podha-

lańskiej Grupy Poszukiwawczo-Ratowniczej, policji i strażaków. Właśnie druhowie OSP Morawczyna natrafili na ciało 70-latk. **mk**



W Tatrach zalegają śniegi, szlaki są zasypane, czyli mimo niewielkiej ilości śniegu panują zimowe warunki, na które należy być przygotowanym zarówno sprzętowo, jak i pod względem ubioru. Nie wszyscy potrafią ocenić swoje możliwości...

● **NIEDZIELA 20 listopada.** Przed godz. 11 do centrali TOPR zadzwonił turysta idący na Niżne Rysy i przekazał informację, że słyszy wołanie o pomoc dochodzące z okolic Grzędy. Okazało się, że na prawo od szlaku prowadzącego Grzędą znajdują się turyści, którzy utknęli w trudnym dla nich terenie. Po godz. 11.20 wystartował śmigłowiec, jednak ze względu na warunki (silny wiatr) musiał zawrócić do bazy. Do Morskiego Oka wyjechała 10-osobowa ekipa ratowników. Gdy na moment siła wiatru osłabła, ponownie wystartował śmigłowiec. Z jego pokładu w pobliżu turystów desantuje się jeden ratownik, który opuszcza ich po kolei na linie około 60 m. W tym czasie poniżej desantują się trzej ratownicy, którzy dochodzą do opuszczonych przez ratownika turystów. Ze względu na zapadający zmrok śmigłowiec przewozi na Bulę pod Rysami kolejnych ratowników, którzy mają pomóc kolegom w prowadzeniu turystów, i odlatuje do bazy. O godz. 20.40 ratownicy powracają do Zakopanego. Jak doszło do zdarzenia? Turyści powyżej

Buli pomylili szlak, poszli po starych śladach na lewo od szlaku prowadzącego Grzędą i utknęli w trudnym dla nich, zaśnieżonym, stromym terenie. Mimo posiadanego sprzętu uznali, że powrót po swoich śladach jest dla nich zbyt niebezpieczny i zaczęli wzywać pomocy. Ich wołanie usłyszał inny turysta, który podchodził na Niżne Rysy, i o całej sytuacji powiadomił centralę TOPR. Akcję ratunkową utrudniał silny wiatr.

Tego dnia śmigłowiec rozpoczął planowany przegląd techniczny. Ratowników będzie wspomagał śmigłowiec wojskowy, który przyleciał pod Tatry i stacjonuje na Groniku.

● **ŚRODA 23 listopada.** Po 10.30 z centralą TOPR skontaktował się angielski turysta informując, że powyżej Buli po Rysami zgubił szlak i po starych śladach wszedł na Niżne Rysy. Jest zmarznięty, boi się samotnie schodzić. Wystartował śmigłowiec, który ze względu na zalegające mgły nie był w stanie dolecieć na wierzchołek Niżnych Rysów i zawrócić do bazy. W następnym locie w rejon Buli dowiózł

kolejnych ratowników, którzy desantowali się na Bulę i stamtąd udali się na Niżne Rysy, gdzie dotarli po 12.30. Po ogrzaniu turysty, asekurując, sprowadzili go na Bulę, skąd został zabrany na pokład śmigłowca i przetransportowany do Zakopanego. Turysta był kiepsko ubrany jak na zimowe warunki panujące na tych wysokościach.

● **NIEDZIELA 27 listopada.** Przed godz. 13 zakopiańska policja poprosiła o wsparcie dronami poszukiwań mężczyzny, który zaginął w okolicach Białki Tatrzańskiej. Okazało się, że poszukiwany odnalazł się w zupełnie innym miejscu. Wobec tego ratownicy, którzy obsługiwali drony, wrócili na centralę.

W omawianym okresie ratownicy udzieliли pomocy 13 osobom.

W tym tygodniu panuje zmieniająca pogoda - słońce, wiatr, chmury i znowu słońce. Na wysokości 2000 m n.p.m. przewidywana jest ujemna temperatura (kilka stopni poniżej zera), ale synoptycy nie przewidują opadów śniegu. Tak więc na prawdziwą śnieżną zimę przyjdzie nam jeszcze poczekać.

Adam Marasek



Anna i Andrzej Jakubowie (w strojach regionalnych) zostali docenieni przez samorząd gminy Czarny Dunajec.

Spytkowice

Dzwon w cieniu kabanosa

Groźny wypadek na chyżnianie w Spytkowicach - w zderzeniu dwóch aut osobowych ucierpiała jedna osoba.

Wypradek zdarzył się we wtorek, przed 15, na krajowej siódemce w Spytkowicach, w rejonie zajazdu Przyszań w Kabanosie. W zderzeniu dwóch aut osobowych ucierpiała jedna osoba, która została opatrzona przez zespół ratownictwa medycznego. Na miejscu pracowali też strażacy i policjanci. Przez kilkadziesiąt minut ruch w rejonie wypadku odbywał się wahadłowo.

Tekst i fot.: Marek Kalinowski



To nie pierwszy groźny wypadek w tym miejscu.

Spóźnialska Gwiazda

Remont najstojniejszej rabczańskiej rudery poważnie opóźniony - konserwator nakazał zmianę technologii odbudowy, inwestorzy stracili 3,5-milionową dotację.

Obraku postępów na placu odbudowy historycznej rabczańskiej budowli mówił podczas posiedzenia komisji budżetowej Krzysztof Mańkowski, współinwestor odbudowy. Roboty, które miały się rozpocząć sześć lat temu, dotąd nie wystartowały. Jak się okazało, na zwłokę wpłynęło wiele czynników, między innymi decyzje wojewódzkiego konserwatora zabytków. Służby konserwatorskie już na etapie ostatecznych uzgodnień postanowiły... kompletnie zmienić technologię odbudowy. Willa tylko z zewnątrz miała przypominać dawną „Gwiazdę”, a w rzeczywistości być nowoczesnym



Krzysztof Mańkowski zaprezentował wizualizację odbudowanej Gwiazdy.

obiektem murowanym, obłożonym na wzór pierwotnego drewnem. Konserwator zabytków uznał taką technologię za niedopuszczalną i nakazał odbudowę w oparciu o oryginalne surowce i technologie. - To spowodowało ogromny wzrost kosztów, a także wpłynęło na wydłużenie całej procedury - relacjonował Krzysztof Mańkowski. Przyznał, że ostatecznie inwestorom udało się uzgodnić projekt i pozwolenie na budowę, jednak procedura przeciągnęła się tak bardzo i tak mocno po-

drożała, że inwestorzy stracili unijną dotację na odbudowę. - Koszty z szacowanych początkowo 8 milionów w ciągu niespełna roku wzrosły do 10 - przekonywał Krzysztof Mańkowski, zapewniając, że inwestorzy mimo kłopotów nie składają broni i nadal zamierzają odbudować zabytkową willę. Misterny montaż finansowy w oparciu o kredyty bankowe został już niemal dopięty. Według Mańkowskiego inwestycja mogłaby ruszyć tuż po Nowym Roku, a zakładany termin oddania do użytku restauracji to kwiecień 2024.

Jednocześnie inwestorzy zwrócili się do samorządu o odstąpienie od pobierania czynszu za część miejskich gruntów od lat dzierżawionych na potrzeby budowy, a także o zgodę na wykup niewielkiej działki wówczas, gdy już ruszą prace budowlane. Radni mają ten wniosek rozważyć na kolejnym posiedzeniu.

Tekst i fot.: Marek Kalinowski

Radny widzi światło

Wprowadzenie sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu Podhalańskiej i Kilińskiego może uchronić Rabkę przed świątecznym paraliżem komunikacyjnym.

Wprowadzenia sygnalizatorów na skrzyżowaniu dwóch dróg powiatowych domagają się rabczańscy radni powiatowi Bartosz Leksander i Stanisław Kiersztyn. - W okresie przedświątecznym może dojść do paraliżu - przestrzegają autorzy interpelacji skierowanej do nowotarskiego starosty. Sugerują, że po osuszeniu się ziemi, które wyłączyło z ruchu ulicę Zakopiańską, stanowiącą główny wjazd do Rabki - to na moście przy Kilińskiego skumulował się niemal cały ruch pojazdów wjeżdżających do uzdrowiska. - Już teraz obciążenie ruchem tego skrzyżowania jest ponadprzeciętne. Two-

rzę się korki - zaznacza Bartosz Leksander. Zauważa przy tym, że w najbliższych planach inwestycyjnych PKP jest budowa wielopoziomowego skrzyżowania z trasą kolejową w rejonie ulicy Zakopiańskiej, która spowoduje dodatkowe utrudnienia.

- Dojdzie do paraliżu drogowego, dlatego prosimy o tymczasowe rozwiązanie w postaci sygnalizacji świetlnej, która ruch upłyni - podsumowują autorzy interpelacji. Sugerują przy tym, że powiat powinien rozważyć też zasadność wykupu gruntów w rejonie skrzyżowania Kilińskiego i Podhalańskiej z myślą o zbudowaniu tam ronda lub o poszerzeniu skrzyżowania o dodatkowy lewoskręt.

Starosta Krzysztof Faber nie chciał się na gorąco odnosić do propozycji radnych, jednak obiecał, że pomysł zostanie dogłębnie przeanalizowany.

mk

Dłużnik uciekł... do nieba

Dłużnik rekordzista rabczańskiego Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej był winien placówce 120 tysięcy.

ZGM pokazała sumę, którą musi już spisać na straty. Powód? Trzy tygodnie temu dłużnik odszedł do wieczności, na dobre unikając windykacji. Krewini starszego pana przezornie - przed obliczem notariusza - rzekł się spadku. To ostatecznie przekreśla szanse ZGM na odzyskanie wierzytelności.

- Ludzie, którzy nie płacą czynszu, zwykle nie płacą też innych rachunków, choćby tych za media. Niestety w wypadku śmierci takiego dłużnika również jego rachunki na nas spadają - tłumaczy Tomasz Rajca, szef rabczańskiego ZGM. Zapewnia przy tym, że

zakład robi wszystko, by zabezpieczyć się przed ewentualnymi stratami. Jednak skutecznych metod walki z zatwardziałymi dłużnikami po prostu nie ma.

- Zgłaszamy sprawę do sądu, uzyskujemy nakaz zapłaty. Zgłaszamy takiego lokatora do Krajowego Rejestru Dłużników, ale to zwykle nic nie daje. Bo najczęściej mamy do czynienia z osobą, która nie ma i nigdzie nie pracuje. Komornik nie ma jej więc czego zająć. Tacy ludzie żyją najczęściej z pomocy społecznej, a tego rodzaju środki też nie mogą być przedmiotem komorniczego zajęcia - tłumaczy szef ZGM.

mk

REKLAMA

PROMEDICA24

PRACA W OPIECE W NIEMCZECH

- 1 Legalna praca
- 2 Największy wybór ofert w branży
- 3 Ekstra premie i dodatki do kontraktów
- 4 Nowe wyższe stawki dla nowych Opiekunów
- 5 Opieka koordynatora + infolinia alarmowa
- 6 Szkolenia medyczne i językowe przed wyjazdem
- 7 Zapewniony transport
- 8 Oferujemy kursy języka niemieckiego
- 9 Aplikacja na telefon wspierająca codzienną pracę Opiekuna

TYLKO TERAZ ŚWIĄTECZNY BONUS DO 450 €*

ZADZWOŃ!

501 355 924

*Bonus dla osób z kwalifikacjami zawodowymi w języku niemieckim oraz spełniających warunki przesłane. Szczegóły w ogłoszeniu.

ORLICA

Schronisko
Szczawnica
www.orlica.com

Zapraszamy w Pieniny

TRZY KORONY

Sromowce
www.trzykorony.pl

Schronisko PTTK „Trzy Korony”
ul. Sobczańska 91, Sromowce N.
tel. (+48) 18 26 29 823
e-mail: trzykorony@trzykorony.pl

Kobiety gen w biznesie

Każda inna, każda działająca w odmiennej branży, wszystkie odniosły sukces.

W gościnnych pro-
gach hotelu Be-
lvedere w Za-
kopanem po raz
XXII odbyło się Tatrzańskie Fo-
rum Gospodarcze. - To najwięk-
sza cykliczna konferencja o te-
matyce gospodarczej na Podha-
lu - podkreśliła, witając licznie
przybyłych gości, Agata Wojto-
wicz, prezes Tatrzańskiej Izby
Gospodarczej, która organizuje
to wydarzenie. W tym roku Fo-
rum w głównej mierze poświę-
cone zostało biznesom prowa-
dzonym przez panie.

O faktach i mitach kobiecego
genu biznesu przekonywał Ma-
riusz Makowski, psycholog spo-
łeczny, adiunkt w Katedrze Psy-
chologii i Dydaktyki Uniwersy-
tetu Ekonomicznego w Krako-
wie. Poruszał m.in. tematy do-
brostanu w pracy, konieczności
zapewnienia przez pracodaw-
cę nie tylko godnego wynagro-
dzenia zatrudnionym, ale i do-
brego samopoczucia. Bo dobro-
stan zawodowy może nas uchro-
nić przed negatywnym zjawis-
kiem wypalenia zawodowego.
A przy obecnych niedoborach
kadrowych wypalenie zawodo-
we jest chorobą, która dotyka
przedsiębiorców w wielu bran-



Kobiety sukcesu na tegorocznym Forum: (od lewej) Joanna Twardosz, Magdalena Kasprzak-Kuros, Benita Zych, Paulina Martini, Natalia Niemiec i Iwona Siuty.

zach, w dużych, średnich, a tak-
że małych, rodzinnych firmach.
Podkreślał, jak ważny jest ba-
lans między życiem prywatnym
a pracą, czego wielu przedsię-
biorców nie potrafi zrozumieć.
- Co ważniejsze? Życie czy pra-
ca? Dla pracodawcy firma to ich
wychuchane dziecko, liczy się
tylko ono - mówi Mariusz Ma-
kowski. - Praca jest dla pracow-
dawców na pierwszym miej-
scu. Pracownik widzi to zupeł-
nie inaczej. Tym bardziej dziś,
w pokoleniu „Z”, to praca ma
się dostosować do życia. W USA
już blisko 50 procent zatrudnio-

nych pracowników stosuje tzw.
ciche odchodzenie. Wykonują
swe obowiązki w minimalnym
zakresie. Są fizycznie w pracy,
są częściowo obecni i pobierają
pensję. Ale ważniejsze dla nich
jest życie poza pracą - podkreślił
Mariusz Makowski. Stąd prze-
różne triki i bonusy, jakie stosu-
ją pracodawcy, by nie tylko przy-
ciągnąć, ale i utrzymać pracow-
ników w dobrej kondycji i do-
brostanie. Ci, którzy tego nie ro-
zumieją - mają problem - pra-
cownicy przenoszą się do in-
nych firm albo zakładają swo-
je biznesy.

Na scenie forum pojawi-
ły się tatrzańskie biznesmen-
ki, a wśród nich Paulina Marti-
ni, która piąty rok prowadzi za-
łożoną przez siebie Zakopiań-
ską Akademię Śpiewu. O pra-
cy i ruchu opowiadała Benita
Zych, właścicielka firmy Tre-
ning Naturalny. Natalia Niemiec,
prowadząca Żywioty, pokaza-
ła, jaka siła drzemie w lokalnej
współpracy i zdrowej konkuren-
cji. Magdalena Kasprzak-Kuros
przekonywała, że warto rzucić
pracę na etacie i pracować tylko
na siebie i swoich najbliższych.
Ona wybrała słodki biznes - pro-

wadzi pracownię cukierniczą
Stos Słodkości. Wrażeniami po
powrocie z wieloletniego poby-
tu w Kanadzie i o swym domu
„Góralski Hyr” wciśniętym
między bloki przy Krupówkach
opowiadała Iwona Siuty. Joanna
Twardosz zdradziła, że przez
nawet pracy we własnej firmie
„Podhalanka” nie ma nawet cza-
su, by pomyśleć o swoim weselu,
bo imprezy weselne i uroczyste
bankiety organizuje dla innych
na Podhalu. Prowadząca spotka-
nie w tym panelu dyskusyjnym
Agata Wojtowicz pytała panie
o ich przepis na sukces.

Przeróżne recepty

- Bądź w ciągłym ruchu,
działaj intuicyjnie, kreuj swój
biznes tak, by mieć z tego fun-
- to przepis Pauliny Martini.
Nie ukrywa, że w jej artystycz-
nej działalności bardzo ważna
jest też szczerość. Bo ucznio-
wie, a głównie uczennice z fa-
twością mogą sprawdzić w cza-
sie jej występu, na koncercie, czy
ich nauczycielka śpiewa i gra tak,
jak ich uczyla.

- Stuchaj swojego serca, słu-
chaj też ludzi, miej dystans i wy-
luzowanie - mówi Benita Zych.
Prowadząc pracownię ruchu
i rehabilitacji, bez tego dystan-
su trudne byłoby porozumienie
z klientem.

- Odwaga, rób to, co lubisz,
miej równowagę życiową - do-
daje Natalia Niemiec. Bez od-
wagi nie udałoby się jej wspólnie
z partnerami zbudować sie-
ci popierających się biznesów
wokół Jeziora Czorszyńskiego
i razem zrealizować międzyna-
rodowego projektu ze Słowaka-
mi. Dziś może zapraszać tury-
stów do Ekomuzeum „Dziedzina
Dunajca”.

- Stuchać ludzi, ale trzymać
się swojej wizji, pilnować swo-
ich celów, być otwartym na ryn-
ki, ale nie zmieniać zbytnio swe-
go stylu - dodaje Magdalena Ka-
sprzak-Kuros. Rzuciła pracę na
etacie po drugim dziecku. Bo
chciała mieć trzecie. A tylko
pracując u siebie, mogła sobie
pozwolić na elastyczne godziny
pracy. - Noce są długie - doda-
je z uśmiechem spełniona mama
i bizneswomen.

- Stuchaj doradców, ale
przede wszystkim radz się swo-
jego serca, bo ostateczna decyzja
i jej konsekwencje zawsze na-
leżą do ciebie. Nie bój się, miej
swoją wizję - podpowiada Iwo-
na Siuty. Gdy wróciła z Kanady,
nie wiedziała, że historia budo-
wy między blokami jej „Góral-
skiego Hyru” bardziej niż życie
przypominać będzie scenariusz
filmu kryminalnego z melodra-
matem w tle.

- Ciężka praca, systematycz-
ność, konsekwencja i otwartość
- radzi Joanna Twardosz. Dzię-
ki temu jej „Podhalanka” każda
uroczystość potrafi okraszyć wy-
jątkowym nastrojem, subtelną
elegancją i luksusem, który nie
kłuje w oczy, a daje gościom nie-
zapomniane wrażenia. Po cięż-

kiej pracy właścicielka firmy ma
czas na ulubione zajęcia - podró-
że i sportowe pasje.

Kilogramy sukcesu

Także Agata Wojtowicz, sze-
fowa TIG, podzieliła się swoim
wypracowanym przez lata prze-
pisem na sukces. Jeśli zachowa-
my proporcje, to wyjdzie nam
dokładnie kilogram sukcesu. Na
tę ilość potrzebujemy 500 gram
odwagi, 250 gram rybaka, 200
gram szczęścia i 50 gram szma-
łu. Warto też zadbać o przypra-
wy. Można dodać jeden listek
bobbkowy, dwa ziarenka ziela an-
gielskiego, szczyptę bazylii, tro-
chę dzięgiu, szaleju i mięty,
pieprz i sól dla smaku. - Przepis
stworzyłam niejako zapatrzona
w to, co serwuje w swej kuch-
ni Lady Kitchen - podkreśliła
z uśmiechem Agata Wojtowicz.

Po kobiecych przepisach
na sukcesy uczestników kolej-
nej dyskusji zaprosił na fotele
Karol Wagner, wiceprezes Ta-
trzańskiej Izby Gospodarczej.
W dyskusji o „Męskim punk-
cie widzenia i kobiecej racji sta-
nu” oko w oko spotkali się: Ani-
ta Żegleń, wójt gminy Poronin,
i Roman Krupa, wójt gminy Ko-
ścielisko, Agnieszka Epler, czyli
wspomniana już Lady Kitchen,
i radny Tymoteusz Mróz, prezes
Lokalnej Organizacji Turystycz-
nej Made in Zakopane, Monika
Jaźwiec, prezes spółki Tesko Ta-
trzańska Komunalna Grupa Ka-
pitałowa, i Wiktor Wróbel, pre-
zes hotelu Nosalowy Dwór. Jak
podkreśliła Agata Wojtowicz,
udział panów w dyskusji pozwo-
lił utrzymać parytet płci.

W części „Zona Art. Biz-
nes” dyskutowano o artystycz-
nym biznesie. Przez meandry te-
matów muzycznie poprowadził
zebranych Krzysztof Trebunia-
Tutka w towarzystwie Anety La-
rysy Knap z „Folk Desing”, Ka-
tarzyny Janczy prowadzącej „Ta-
trzańską Spizarnię” oraz Olgi Ju-
rrec, właścicielki firmy „Bizute-
ria Alessandra”.

W „Łoży Kobiet Biznesu”
zgodziły się zagościć: Henryka
Bochniarz z Konfederacji Le-
wiatan, Maria Wiśniewska - nie-
zależna członkini Rady Nadzor-
czej Orange Polska S.A., Jadwi-
ga Wiśniewska, wiceprezydent
Izby Przemysłowo- Handlowej
w Krakowie, Magdalena Makiela
z Kancelarii Adwokackiej, Aga-
ta Niemczyk, profesor Uniwer-
sytetu Ekonomicznego w Krako-
wie, Agata Krząstek, doktorant-
ka Uniwersytetu Ekonomicznego
w Krakowie. A dyskusję w łoży
prowadził Jacek Bańka, dzien-
nikarz Radia Kraków.

W tym roku honorowy pa-
tronat nad imprezą sprawował
Witold Kozłowski, marszałek
województwa małopolskiego,
a patronował jej doktor Stani-
sław Mazur, rektor Uniwersyte-
tu Ekonomicznego w Krakowie.
Patronat prasowy zapewniły Ty-
godnik Podhalański i Radio Alex.

Tekst i fot.:
Rafał Gratkowski

OGŁOSZENIE

Gminy Biały Dunajec

W Urzędzie Gminy Biały Dunajec, ul. Jana Pawła II 312,
przy Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej,
nadal realizowane są następujące formy pomocy:

1. Dział Punkt Informacji Wsparcia i Pomocy dla Osób Dotkniętych Prze- mocą.

„PRZEMOC JEST PRZESTĘPSTWEM” zgodnie z art. 207§ 1 Kodeksu karnego.
Przemoc w rodzinie to:

- zamierzone, wykorzystujące przewagę sił działanie przeciwko członkowi ro-
dziny naruszające jego godność oraz podstawowe prawa i wolności, powo-
dujące cierpienie i szkody,
- jednorazowe albo powtarzające się umyślne działanie lub zaniechanie naru-
szające prawa lub dobra osobiste osób, w szczególności narażające te oso-
by na niebezpieczeństwo utraty życia, zdrowia, naruszające ich godność,
nietykalność cielesną, wolność, w tym seksualną, powodujące szkody na ich
zdrowiu fizycznym lub psychicznym, a także wywołujące cierpienia i krzyw-
dy moralne osób dotkniętych przemocą.

Jeżeli ktoś potrzebuje pomocy lub porady, może zgłosić się do Punktu w każdy
poniedziałek w godzinach od 13.30 do 15.30 i w każdy piątek w godzinach od 8.30
do 10.30 lub bezpośrednio do Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej (pokój nr
211), od poniedziałku do piątku w godzinach od 7.30 do 15.30.

Osoby zainteresowane skorzystać mogą z bezpłatnej pomocy prawnika, psy-
chologa oraz pracownika socjalnego.

2. Realizowana jest druga edycja Programu Resortowego Ministra Rod- ziny i Polityki Społecznej „Opieka wytchnieniowa – edycja 2022”, dofi- nansowanego ze środków Funduszu Solidarnościowego. Przystępujemy do realizacji kolejnej edycji tego Programu na rok 2023.

Głównym celem Programu „Opieka wytchnieniowa”, jest wsparcie członków ro-
dzin lub opiekunów sprawujących bezpośrednią opiekę nad:

- 1) dziećmi z orzeczeniem o niepełnosprawności,
- 2) osobami posiadającymi:
 - a) orzeczenie o znacznym stopniu niepełnosprawności (zgodnie z ustawą
z dnia 27 sierpnia 1997r., o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz za-
trudnieniu osób niepełnosprawnych (Dz. U. Z 2021r., poz. 573 ze zm.) albo
 - b) orzeczenie traktowane na równi z orzeczeniem o znacznym stopniu nie-
pełnosprawności (zgodnie z art. 5 i art. 62 ww ustawy z dnia 27 sierpnia
1997r., o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób nie-
pełnosprawnych) – poprzez możliwość uzyskania doraźnej, czasowej po-
mocy w formie usługi opieki wytchnieniowej.

Wszystkie niezbędne informacje dotyczące realizacji powyższego Programu,
można uzyskać w siedzibie Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Białym
Dunaju, ul. Jana Pawła II 312, od poniedziałku do piątku, w godzinach 7.30 –
15.30 lub pod numerem telefonu 18 20 79 512.



**Samodzielny Publiczny
Zakład Opieki Zdrowotnej w Lipnicy Wielkiej
poszukuje do współpracy**

LEKARZA GINEKOLOGA

chętnego do pracy w ramach kontraktu z NFZ.

Dobre warunki finansowe, możliwość zakupu USC
zgodnie z preferencjami lekarza.

Kontakt: **601 409 624**

Przełom Białki

Po filmowcach pozostało błoto i dziury



Jedni cieszą się, że sceny znad Przełomu Białki pojawiają się w serialu Netflix, inni martwi to, co po filmowcach pozostało.

Wybrałem się w weekend na spacer, chciałem zostawić samochód na darmowym parkingu i o mało nie straciłem chłodnicy - alarmuje nasz czytelnik. Także drogą, którą idzie się nad rzekę, trudno przejść suchą nogą. Ktoś rozjeździł tę drogę ciężkimi samochodami - alarmuje nas czytelnik. Dodaje, że był tam dwa tygodnie wcześniej i droga wyglądała normalnie.

Sprawdziliśmy. Rozjeżdżona droga z parkingu w kierunku najbardziej urokliwego miejsca nad Białką pod Kramnicą, latem popularnego miejsca plażowego, tony błota, zniszczony wjazd na parking, którego właścicielem jest urbar, to efekt przejazdu kilkudziesięciu samochodów, które pojawiły się w zeszłym tygodniu w tym miejscu. Zapłaciły nie tylko parkingi, część z nich wjechała w pobliże rzeki i pod samą Obłazową, gdzie kręcone były zdjęcia wspinaczki. Jak już pisaliśmy, w zeszły wtorek Netflix kręcił tu zdjęcia do serialu kryminalnego na podstawie powieści Remigiusza Mroza.

Tekst i fot.: Beata Zalot

Tak wygląda droga z parkingu urbaru prowadząca nad Przełom Białki.

Czerwienne Górze

Na nasze czasy

Stanisław Jarosz, paulin z Bachledówki, był cenionym duszpasterzem.

Wśród 23 listopada na Bachledówce odbyły się uroczystości pogrzebowe znanego paulina o. Stanisława Jarosza. Miał 69 lat i 43 lata życia kapłańskiego za sobą.

Pełnił różne funkcje i posługi w zakonie paulinów, był niezwykle zaangażowany w obronę życia dzieci nienarodzonych. Krajowym moderatorem Dzieła Duchowej Adopcji został mianowany przez Konferencję Episkopatu Polski w 2017 r.

W ostatnich latach posługiwał jako proboszcz i kustosz sanktuarium Matki Bożej Zwycięskiej w Brdowie w województwie wielkopolskim.

Ojca Stanisława żegnała najbliższa rodzina z Czerwienego, tamtejsi górale, bardzo wielu kapłanów na czele z abpem Wacławem Depo z Częstochowy. Przybyli też parafianie z miejscowości, gdzie pracował zmarły duchowny, a także osoby związane ze wspólnotami, w które był zaangażowany.

Duchowny we wspomnieniach uczestników pogrzebu był kapłanem na dzisiejsze czasy. Na rekolekcje nawoływał przez tubę, jeżdżąc na rowerze po Rynku jednej z miejscowości. Zawsze uśmiechnięty, miał też wielki szacunek do każdego człowieka.

Tekst i fot.: Jan Głabiński



Góral z Bachledówki żałował swoim uśmiechem.

REKLAMA

SALA ZABAW DLA DZIECI

Witolandia

**Wielkie
otwarcie**



3

zapraszamy
grudnia
12:00
sobota

Restauracja

WITOWIANKA
34-512 Witów 205D

W dniu otwarcia **PIERWSZA GODZINA ZABAWY GRATIS**

Karapuda, prawda detalu

Nie ufaj sobie. Prawda nie jest za darmo. Prawda jest jak sztuka. Prawda nie istnieje.

Wielkie napisy tej treści w języku angielskim na potężnych ramach wielkich obrazów. Większość mówi coś o prawdzie. Coś o sztuce. Coś o mnie, o tobie. Olbrzymie obrazy pokazują detale ulicy. Jakąś ławkę, a raczej jej fragment. Przyczepę samochodową. Znak drogowy. Kawałek człowieka w garniturze. Nogę. Ludzi, którzy mówią, słyszą. Nie wiadomo, czy słuchają. W Miejskiej Galerii Sztuki w Zakopanem otwarto w piątek wystawę malarstwa Arkadiusza Karapudy „...też prawda”. Szefowa galerii Lidia Rosińska-Podlesny, witając na wernisażu gości, przypominała, że ksiądz Józef Tischner pisał

o trzech prawdach, a tytuł wystawy, nawiązując do jego słów, ma być raczej zachętą do rozmowy.

- Twórczość Arkadiusza Karapudy przywraca mi wiarę w sens klasycznego malarstwa - powiedziała przybyła na wernisaż kurator wystawy Katarzyna Kasia. Filozofka, dziennikarka radiowo-telewizyjna znana m.in. z Radia Nowy Świat i Szkła Kontaktowego w TVN. Podkreśliła, że obrazy pokazują fragmenty większej całości. Skupiają odbiorcę na detalach, które zwykle przegapiamy bądź wcale nie zwracamy na nie uwagi. A właśnie w nich można poszukać prawdy. Warto jej szukać. Bo zwykle kryje się w codziennym doświadczeniu. Czasem nawet nam się objawia, gdy mówimy, częściej, gdy słuchamy.

Autor prac podkreślił, że warstwa słowna, werbalna jest równie ważna jak to, co wizualne. Jak to, co przedstawia dany obraz. Bo to, co

napisane wielkimi literami na malowanej ramie, spotyka się z tym, co pokazuje nam dana praca. - Dopiero połączenie tych elementów z państwem doświadczeniem i odbiorem nabierze jakiegoś sensu, rysu charakterystycznego dla danego odbiorcy. Chcę, by była to osobista, indywidualna przyгода. Tak widzę funkcję sztuki jako pewnego rodzaju komunikację - powiedział Arkadiusz Karapuda.

W dużej i małej sali MGS oglądaliśmy wybór jego prac z kilku lat. Artysta przyznaje, że tytułowa prawda oznacza też kontekst miejsca, Podhala i nauk księdza Tischnera. Obrazy przemawiają prawdą, która istnieje. Jest. Choćby była tylko w sztuce, to jednak jest. Mnie wielkie prace w dużej sali nieco przytłoczyły. O wiele bardziej przemawiają za to obrazy w mniejszej sali. Wydają się dużo bardziej osobiste. Na środku artysta umieścił białą szatę z datą swego chrztu - 13 XII 1981. To też data wprowadzenia stanu wojennego. Wchodzący widzą na ścianie przedziwny autoportret - artysta jest niemowlęciem trzymanym przez matkę do chrztu. Kapłan polewa czołko wodą święconą. Jak wielkie, pamiątkowe zdjęcie namalowane po latach przez bohatera wydarzeń. Obok człowieka w marynarce. Tak wykadrowany, że widzimy tylko krawat i klapy marynarki. A w nich wpięte znaczki. W jednej Jan Paweł II, Polska Walcząca, Matka Boska, a w przeciwnej klapie tęcza, błyskawica i osiem gwiazdek.



W małej sali pamiątka chrztu świętego i obraz niczym zdjęcie z wydarzenia 13 grudnia 1981 roku - symboliczna data kojarzy nam się z wprowadzeniem stanu wojennego.

Gdzieś tam pod marynarką bije serce. Płynie krew. Kogo widzisz, patrząc w lustro?

- Arkadiusz Karapuda proponuje przyjrzenie się detalom - zaznacza Katarzyna Kasia. - Wydobywa pomijane w oglądzie elementy codzienności, nadając im niezwykłą doniosłość. Celebrytuje drobniaki, dostrzega metafory oraz sensory ukryte i nierzeczywiste. Bez ostentacji pokazuje emocje, bez pretensjonalności, rzeczowo odkrywa to, co niewidoczne, bo często zbyt bliskie. Podnosi doświadczenie do rangi dzieła, oddzielając je iluzjonistyczną ramą po to, żeby można było w skupieniu popatrzeć.

Kurorka wystawy podkreśliła na wernisażu, że dziś żyjemy

w trudnych czasach prawdy, która mówi o niemożności nawiązania rozmowy, o braku komunikacji, w czasach sporu, niechęci do kompromisu. Jest też jej zdaniem na tej wystawie prawda wybitnego malarzkiego rzemiosła. Prawda doskonałego warsztatu, który spotyka się z formą. I tworzy efekt, który nie wymaga żadnego dodatkowego tłumaczenia. - Tak rzetelna opowieść nie zdarza się często, zwłaszcza w czasach, kiedy łatwo zanurzamy się w tym, co pobieżne, niesprawdzone, byle jakie. Wystawa Arkadiusza Karapudy nie tylko pozwala poczuć grunt pod nogami, ale się na tym gruncie uczciwie spotkać - podsumowała Katarzyna Kasia.

Wystawa w miejskiej gale-

rii czynna będzie do 20 stycznia 2023 roku.

Tekst i fot.:
Rafał Gratkowski

Arkadiusz Karapuda

- ur. w 1981 roku w Żyrardowie. Studiował na kierunku i specjalności malarstwo, na Wydziale Malarstwa Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie. Uzyskał dyplom z wyróżnieniem rektorskim pod kierunkiem prof. Marka Sapetto. Aneks do pracy dyplomowej zrealizował w zakresie specjalizacji dodatkowej z technik i technologii malarstwa ściennego pod kierunkiem dra Edwarda Tarkowskiego. Obecnie pracuje na stanowisku profesora uczelni na Wydziale Malarstwa warszawskiej Akademii Sztuk Pięknych, gdzie prowadzi Pracownię Rysunku dla studentów I roku. Jest autorem 23 wystaw indywidualnych i uczestnikiem ponad 120 wystaw zbiorowych.



Katarzyna Kasia, kurator wystawy Arkadiusza Karapudy, podkreśla, że prawda jest w detalu, sztuce i rozmowie.

Fot.: Piotr Kyc

O miłości do Norwida

Nie chcę powiedzieć, że Norwid mi się odwdzięcza, ale prawdą jest, że ciągle trafiam na do tej pory nieodkryte rysunki czy też niepublikowane informacje, które umieszczam w wydawanych przez siebie książkach.

Nad tym, „Co nam zostało z Roku Norwida” - zastanawiali się na 214. Wieczorze na Harendzie dr Adam Cedro i prowadzący spotkanie wiceprezes Stowarzyszenia Przyjaciół Twórczości Jana Kasprówicza Karol Jaworski.

W uznaniu zasług dla poety i z okazji 200-lecia jego urodzin Sejm Rzeczypospolitej Polskiej ogłosił rok 2021 Rokiem Cypriana Kamila Norwida. Adam Cedro nie ukrywał, że dużą zasługę mieli w podjęciu tej decyzji działający w Polsce, ale i za granicą norwidolodzy. - Proszę państwa, jeśli będziecie chcieli, żeby sejm ogłosił taką decyzję, to zwróćcie się przede wszystkim do posłów i samorządowców na waszym terenie. My pracowaliśmy dwa lata na to, żeby sejm ogłosił Rok Norwida - przekazywał na Harendzie ważne informacje, które członkowie Stowarzyszenia Przyjaciół Twórczości Jana Kasprówicza głębo-

ko wzięli sobie do serca. W 2026 roku przypadnie 100-lecie śmierci harendziańskiego poety.

Rodzina norwidowska

Choć Adam Cedro podkreślał, że Cyprian Kamil Norwid to do tej pory poeta mało poznany i popularny, to jednak przyznał, że zarówno w Polsce jak i za granicą prężnie działa kilka norwidowskich środowisk. Jak choćby Ośrodek Badań Literackich w Lublinie, z którego wywodzi się on sam, czy Pracownia Kalendźdarza Życia i Twórczości Norwida w Poznaniu. Szacunek budzą opracowane przez badaczy wydawnictwa: rocznik Studia Norwidiana ukazujący się nieprzerwanie od 40 lat, czy Słownik Języka Norwida, który ma również wydanie elektroniczne. - Wystarczy wpisać poszukiwane słowo czy hasło i dostajemy informacje, gdzie one się pojawiają, ile jest ich odmian znaczeniowych i kontek-

stów. Ta forma elektroniczna ma dodatkową wartość, bo można ją stale aktualizować i uzupełniać. Tym bardziej że praca Norwida nie jest zamknięta. Ciągłe pojawiają się jakieś nowe listy czy prace plastyczne - podkreślał gość wieczoru. To kilkudziesięcioosobowe środowisko norwidologów w Polsce cementuje cykl konferencji naukowych, które odbywają się co dwa lata.

Fundacja Musejon Norwid z kolei od lat walczyła o utworzenie Muzeum Norwida. - Być może idealnym miejscem byłby dom, w którym Norwid się urodził, znajdujący się w miejscowości Głuchy, ale siedziba, która przez jakiś czas należała do Andrzeja Wajdy, w tej chwili nie jest do odkupienia. Dziesięć lat temu fundacja wydzierżawiła więc i przejęła opiekę nad dworem w Dębinkach na Mazowszu, położonym zaledwie kilkanaście kilometrów od miejscowości Głuchy. Tu mieszkał wuj Cypriana Kamila



Szacunek budzą opracowane przez badaczy wydawnictwa dotyczące życia i twórczości Norwida.

i ten w czasach swojego dzieciństwa spędził tam kilka lat. Więc miejsce jest równie odpowiednie - uzasadniał ideę Adam Cedro, ilustrując swoją opowieść zdjęciami dworu, który zmienia się nie do poznania. Już w tej chwili organizowane są tam spektakle, koncerty, spotkania i prelekcje, ale budynek, który niegdyś był domem dziecka, a później nieużywany stracił część dachu, czeka porządny remont konserwatorski. Budynek otacza przepiękny park ze starymi drzewami.

To, co znajdzie się w muzealnych salach - wszystkie norwidowskie pierwodruki, jego rysunki, obraz olejny, akwarele, zbiór publikacji związanych z Norwidem, to w dużej mierze księgozbiór Jacentego Matysiaka, obecnego dyrektora muzeum, ale i Adama Cedro.

Z miłości do ksiąg

- Pięć lat temu zostałem wydawcą. Jestem człowiekiem omnibusem. Dużo wiem o redagowaniu książki, zaprojektowaniu i zła-

manii okładki. To komfortowa sytuacja zwłaszcza w dzisiejszych czasach - opowiadał o swojej miłości do książek Adam Cedro. Powstało z niej Pewne Wydawnictwo. W Roku Norwidowskim właściciel wydał dziesięć książek poświęconych poecie. Obecni na harendziańskim wieczorze mieli niezwykłą przyjemność wziąć każdą z nich do rąk. Cieszyć się świetną jakością papieru, doskonałymi pomysłami na prezentację dzieł plastycznych Norwida w albumie pt. „Cyprian Norwid, wierny portret”. Wyszukiwać cytaty w antologii „Zdania i uwagi o społeczeństwie obywatelskim”. Dziwić się pozycjom takim jak: O Juliuszu Słowackim. Wydanie odczytów Norwida wygłaszanych w Paryżu i wybór wierszy Norwida tłumaczonych na kaszubski.

Interesującym urozmaiceciem wieczoru był występ Marii Więclawowicz, która przeczytała „Epos - Nasza” - również z wielką starannością, wzbogacony o unikatowe ryciny, wydany przez Pewne Wydawnictwo.

Beata
Denis-Jastrzębska

I tę płytę trzeba przeczytać

Debiutancka płyta Agi Banaś „Zapach ziemi” to uczta nie tylko muzyczna. Warto zatrzymać się także na słowach, bo płynię z nich zaskakująca mądrość i piękne przesłanie.

Na szczęście do płyty jest dołączona książeczka, która pozwala zatrzymać się na słowach. Bo to nie są słowa piosenek, teksty jakich wiele, ale poezja, w dodatku z pięknym przesłaniem i mądrością. Wiersze o tym, że warto mieć marzenia i konsekwentnie je realizować, bo „świat nie odda ci tego, co przegapisz”. Warto, mimo że zawsze życie rzuca kłody pod nogi i zawsze jest coś za coś. „Nie boję się upadku, już nie zatrzymam się” - śpiewa w pierwszej piosence na płycie pt. „Biegnij”. To zaproszenie do jej świata, który rozgrywa się na dwóch płaszczyznach - tej rzeczywistej i sennej, a oba w naturalny sposób się przenikają. Sny bowiem dla Agnieszki są bardzo ważne i potrafi z nich czerpać wiedzę o sobie.

Tytułowy „Zapach ziemi” to z kolei piosenka o tym, jak ważne są nasze korzenie, dziedzictwo. Miejsca, w których wyrosliśmy. Dla Agnieszki to wieś - natura, która jest dla niej taka ważna, i muzyka ludowa, która do tej pory ją inspirowała. Wieś, której się nie wstydzi, przeciwnie, udowadnia, jakie miała szczęście, że wyrosła właśnie na niej.

Na płycie są piosenki o miłości, ale i zazdrości, i czasem trudnych relacjach, o poszukiwaniu wiary, przeznaczeniu. O tym, jak żyć, skąd czerpać pokój duszy, wolność i pogodzenie i siłę, by podnieść się, gdy nasz „żagiel wpół złamany”.



Te słowa układają się w jedną konsekwentną opowieść także dzięki muzyce, której autorką jest Aga Banaś (w kooperacji z Romanem Wierciochem i Grzegorzem Klimczakiem). Opowieść konsekwentną, mimo że płyta muzycznie jest różnorodna. Wybierają się na niej inspiracje muzyką ludową, z której Agnieszka wyrosła i przez lata była jej wierna. Jej przygoda z piosenką autorską zaczęła się w 2018 r. Płyta jest lekko jazzująca, a to za sprawą **Stanisława Słowińskiego**, jazzowego skrzypka, dzięki któremu w projekcie wzięli także udział inni krakowscy muzycy, z którymi współpracuje. Mieli trochę swobody, możliwości improwizacji, co nadało płycie dodatkowej lekkości.

W projekcie bierze udział w sumie 18 muzyków, dzięki którym w poszczególnych piosenkach pojawiają się flety, piszczałki, cymbały, bazuka, akordeon czy mandolina. Na płycie jest jedna piosenka „Senna ballada”, do której



Fot.: Agnieszka Glińska

W „Zapachu ziemi” najmocniej dają o sobie znać inspiracje ludowe. Płyta jest też trochę jazzująca.

rej słowa napisał Adam Śmiałkowski, mąż Agnieszki. Jest też na końcu dobrze znana piosenka ludowa „Czyje to koniki”. Choć słowa i melodia są oryginalne, to aranżacja jazzowa nadaje temu utworowi nowej jakości.

Premiera płyty odbyła się 6 listopada. Krążek można kupić u artystki (agnieszka.banas.official@gmail.com) albo znaleźć utwory na któreś z platform streamingowych, m.in. na YouTube, Apple Music, Tidal czy Spotify. - Planuję też trasę koncertową, ale na ra-

zie szukam agencji, która by się tym zajęła. Ze względu na dużą

liczbę muzyków biorących udział w tym przedsięwzięciu jest to bar-

dzo trudne - tłumaczy artystka.

Beata Zalot

AGNIESZKA BANAŚ - wokalistka, autorka tekstów i muzyki. Pochodzi z okolic Kielc, przez lata związana była z Krakowem, dziś mieszka w Nowym Targu. Wydanie płyty „Zapach ziemi” poprzedziły w zeszłym roku dwa single z wideoklipami pt. „Płaczę się nico” i „Chcę latać”.

Agnieszka jest także współzałożycielką zespołu wokalnego „Strojone”. Współpracuje z różnymi muzykami i zespołami, m.in. z ukraińskim zespołem „Joryj Kłoc”, z którym wydała singiel pt. „Do ciebie, Kasieńko” („Vcora Kupajlo”). Z zespołem Strojone i Wataha Drums nagrała płytę do spektaklu „Preludium Słowiańskie”. Z Agnieszką Glińską i zespołem Art Color Ballet współpracuje przy spektaklach i widowiskach teatralnych, m.in. przy „Preludium Słowiańskim”, „Hulankach”, „Alchemii światła”, „Body Art Installation”. W roli wokalistki i aktorki wystąpiła także kilkakrotnie w spektaklu „Aujourd'hui c'eta-it mon anniversaire” w reż. R. Baroud w Paryżu.

Artystka organizuje i prowadzi warsztaty i spotkania związane z kulturą tradycyjną. 16 grudnia br. w Nowym Targu w Centrum Źródło na Szaflarskiej 61 (<https://www.facebook.com/ZrodloNowyTarg>) poprowadzi warsztaty poświęcone kołodom tradycyjnym - nie tylko polskim, ale także ukraińskim, białoruskim czy cygańskim.

Skubanie siana w drodze do piekieł

Czy warto nam tak gnać za tym wozem z sianem, bezwartościowym bogactwem ziemskim? Z taką refleksją wychodził każdy z nowotarskich Jatek i ... z ponadczasowym obrazem Boscha pod powiekami.

O Eugeniusz Grzywacz mógłby o niderlandzkim malarzu i jego słynnym tryptyku „Wóz z sianem” mówić bardzo długo. Hieronim Bosch, a właściwie Hieronymus (Jeroen) Anthoniszoon van Aken, pochodził ze 's-Hertogenbosch w Brabancji (dzisiejsze południe Holandii). Artystyczny pseudonim to właśnie skrót od nazwy miasta. - Bosch należał do najbogatszych mieszkańców, był posiadaczem ziemskim, nie malował dla pieniędzy - opowiadał w Galerii BWA Jatk o Eugeniusz Grzywacz, pijar, historyk sztuki, duszpasterz i pedagog.

Spotkanie, które odbyło się w ramach cyklu „Mam wam coś do powiedzenia”, poświęcone było jednemu dziełu tego wybitnego malarza. Tryptyk „Wóz z sianem” składa się z czterech obrazów bę-



- Życie wędrowka, w której jesteśmy osamotnieni. Wędrowka niebezpieczna, pełna pokus i niebezpieczeństw - o. Grzywacz przybliżył wizję Boscha zawartą w tryptyku „Wóz z sianem”.

dących alegorią ludzkiego życia. Obrazy bogate w detale to typowa dla malarstwa średniowiecznego kompozycja symultaniczna. Każdy najmniejszy fragment niesie za sobą jakąś alegorię, nie zawsze oczywistą, bo mistrz niderlandzkiego renesansu stworzył swój własny kod, własne symbole i tematy.

Zamknięte skrzydła Tryptyku przedstawiają „Wędrowca”, który kojarzy się też z synem marno-

trawnym. Postaci tej malarz użył własnej twarzy. - To nawiązanie do symboliki życia jako wędrowki, w której jesteśmy osamotnieni. To wędrowka niebezpieczna, pełna pokus i niebezpieczeństw - opowiadał duchowny w Jatkach. Według wiary katolickiej człowiek jest pielgrzymem do Boga, nie jesteśmy z tego świata. - Układ społeczny nie sprzyja jednak wędrowce do Boga - podkreślał o. Grzywacz.

Taka pesymistyczna wizja kondycji ludzkiej, przekonanie o triumfie zła w ludzkiej społeczności wyłania się z tryptyku „Wóz z sianem”. Składają się na niego obrazy będące wizją tego, co było na początku (lewa strona), tego, co jest teraz (środek) i tego, co nas czeka - piekielne męczarnie (prawa strona).

Lewa strona to mitologia biblijna. Młot rozumiany za Eliadem jako prawda ponadczasowa.

Mitologia biblijna jest więc historią każdego z nas w pigułce, historią grzechu. Raj jest początkiem ścieżki zła. Ta część tryptyku pokazuje Sąd Boży, walkę aniołów, demony strącone na ziemię. Poniżej obraz stworzenia Adama i Ewy, dalej scenę kuszenia i zerwania zakazanego owocu z drzewa dobra i zła, czego konsekwencją było wygnanie.

Po drugiej - prawej stronie tego tryptyku jest piekło budowane przez upadłe anioły z ludzkich grzechów. Są alegorie różnych grzechów: rozpusty, świętokradstwa, herezji, złodziejstwa. Potwór na ryba pożerająca człowieka to np. alegoria żądzy władzy.

I najważniejszy środek z tytułowym wozem z sianem oblepionym ludźmi, ciągniętym przez piekielne poczwy, jako obraz życia doczesnego, będący alegorią niewyczerpanych ludzkich wad. Przypomina procesję, która nieuchronnie zmierza do... piekieł.

Według holenderskiego przysłowia świat jest stogiem siana, z którego człowiek chce wyrwać jak najwięcej. I tak właśnie dzieje się na obrazie. Za wozem podążają moiżni tego świata z papierzem, cesarzem na czele, siano skubią

biedni, duchowni, uczeni, kupcy. Przedstawiciele różnych stanów. Dla siana są w stanie zabić. Bosch bezlitosny jest także dla duchownych. Wszyscy podążają za doczesnymi bogactwami, nie widząc, kto ten alegoryczny wóz ciągnie i gdzie ten demoniczny pojazd zmierza.

Nieliczni pokazani są jako postaci pozytywne - modląca się kobieta z dzieckiem nad zwłokami swojego męża czy zakonnica to wyjątki w tym ludzkim mrowiu. Jest też alegoria fałszywej miłości, zrodzonej z namiętności.

Pesymistyczny w przekazie, moralizujący obraz Boscha, mimo że powstał 500 lat temu - i dziś jest niepokojąco aktualny. To cecha każdego wybitnego dzieła. Dzięki o. Grzywaczowi Bosch przemawia do nas jeszcze mocniej. Ale gdy tryptyk się zamyka, przed oczami staje wędrowiec w łachmanach, z obdartymi od klęczenia kolanami. Idzie przez życie, ale czy finałem będzie gorzące czerwienią piekło straszące z prawej strony tryptyku? To już zależy od wędrowca. Od wolności, która wpisana jest w ludzką naturę, od wyborów każdego z nas.

Beata Zalot

Masnawi - mistyczna podróż w świat Dżalaloddina Rumiego

To jest książka onieśmielająca, bo ktoś, kto się za nią bierze, musi sobie zarezerwować całe życie.

Masnawi to wielowątkowy perski poemat mistyczny z XIII w. napisany przez poetę, mistyka, założyciela bractwa „wirujących derwiszy”, Dżalaloddina Rumiego. Ważne dzieło, które ma swoje miejsce nie tylko w literaturze islamu, ale również europejskiej. Pierwszą z 6 ksiąg tego dzieła na język polski przetłumaczył Albert Kwiatkowski. Zajęło mu to kilkanaście lat, diametralnie zmieniło życie, również osobiste, i nauczyło - jak zauważyli słuchacze - ujmującej pokory. Wraz z wydawcą dzieła Błażem Gałkowskim i Moniką Wyrzykowską, która jest koordynatorką tego niezwykłego projektu, był gościem 213. Wieczoru na Harendzie. Wieczór prowadził Karol Jaworski, który dokonał korekty wydanego po raz pierwszy w Polsce w 2021 roku utworu.

Albert Kwiatkowski jest archeologiem, znawcą kultury irańskiej, tłumaczem z języka perskiego. Ma na swoim koncie wiele przekładów perskiej poezji. - Ta książka jest nazywana perskim Koranem. To jest coś tak dużego, tak ważnego, tak trudnego, że nigdy do głowy by mi nie przyszło, żeby brać się za tłumaczenie tak poważnego dzieła, choć od bardzo wielu lat tłumaczę perską poezję. Pomysł wyszedł od Andrzeja Saramowicza, który jest polskim Sufim. Kiedy zwrócił się z tą prośbą do mnie, pomyślałem, że taka szansa zda-



Fot.: Piotr Kyc

Przetłumaczenie i wydanie Masnawi miało również wpływ na życie osobiste osób, które zaangażowały się w ten projekt.

rza się raz w życiu. Powiedziałem „tak”, nie myśląc o tym, co będzie dalej - opowiadał o początkach swojej translatorskiej przygody Albert Kwiatkowski.

Bractwo „wirujących derwiszy”

Sufizm - jak tłumaczył Kwiatkowski - to obok szytów i sunnitów - trzeci, najłagodniejszy nurt islamu. Łagodny, ponieważ oparty na miłości. Rumi to znaczy wirować. Wszystko tu wiruje wokół miłości, a ukochanym jest Bóg. Opisuje się go, mówi się do niego takim językiem, jakim mówi się do osoby kochanej. - Bóg Sufich ma warkocze, długie czarne, które są jak łańcuchy. W te warkocze jak łańcuchy wiąże serce osoby kochającej. Bóg Sufich ma brwi jak łuki, a oczy jak strzały. Tymi strzałami rani kochającego - językiem perskiej poezji hipnotyzował słuchaczy Kwiatkowski i przekonywał o łagodności sufizmu, dając za przykład wiersze perskich poetów, które niemalże skąpane są w winie, a przecież - jak podkreślał - wino i islam to dwie przeciwstawne sobie rzeczy.

Z drugiej strony sufizm, jak przekonywał tłumacz, to jednak niebezpieczna filozofia. Bo niszczy świat, który człowiek sobie zbudował z mozołem. Jeśli ktoś obwarował się murem i wydaje mu się, że jego świat jest piękny i bezpieczny, to właśnie myśl suficka jest po to, żeby ten świat zburzyć.

Rumi stworzył bractwo „wirujących derwiszy” - jedno z kilku sufickich bractw. Transowy taniec obracających się w kółko, czasami z niezwykłą prędkością, mężczyzn jest dziś znany również jako atrakcja turystyczna krajów islamskich, ale to przede wszystkim sposób medytacji, który miał zbliżyć do Boga. - Każde bractwo jest ścieżką, dla mistyków jest ścieżką, na której końcu stoi Bóg. Tych ścieżek jest bardzo wiele, ale one wszystkie prowadzą do Boga. Rumi jest tym, który jedną z takich dróg wytyczył. Jest też uważany za najwybitniejszego poetę w islamie - przekonywał Kwiatkowski.

Opowieści zapisane w księdze

Masnawi to księga, w któ-

rej jest wszystko to, co było ważne dla myśli człowieka islamu w XIII wieku. To zbiór baśni, przypowieści, anegdot wziętych z różnych tradycji - nie tylko perskiej, ale i indyjskiej, historii o bardzo różnym charakterze. Czasami zaskakują sprośnością, innym razem banalnością. Rumi nadał im mistyczne znaczenie i komentarz. - Rumi był słabym opowiadaczem. To jest tekst szkatułkowy. Rumi zaczyna opowiadać historię, przerywa ją, zaczyna opowiadać kolejną, wraca do pierwszej, a następnie zaczyna trzecią opowieść, nie skończywszy drugiej, i trwa to niemalże w nieskończoność. Jednak ten chaotyczny plan jest przemyślany - przekonywał Kwiatkowski. Zabierając się do pracy, tłumacz próbował prozy poetyckiej, ale to go nie satysfakcjonowało. Zależało mu na czytelniku, który powinien nie tylko rozumieć tekst i jego przesłanie, ale również czerpać z lektury przyjemność. Dlatego wybrał o wiele bardziej skomplikowany niż proza wiersz rymowany, w którym każdy dwuwiersz ma 32 sylaby

dzielone na ósemki - który daje równe tempo.

Inspiracją do napisania Masnawi był dla Rumiego jeden z jego uczniów. Ale zanim do tego doszło, w życiu mistyka miały miejsce wydarzenia, które go zmieniły. Na jego drodze stanął Szams z Tabrizu, derwisz, suficki mistyk. - Tych dwóch mężczyzn połączył bardzo szczególny związek miłosny. Nie wiemy do końca, jakiego rodzaju to był związek. Ale na pewno obaj wpłynęli na swój rozwój duchowy. Muszę jednak przyznać, że Masnawi to bez wątpienia księga homoerotyczna. Choć z drugiej strony warto zaznaczyć, że w języku perskim nie ma rodzajów. Jeden zaimek oznacza zarówno kobietę, jak i mężczyznę - tłumaczył zawiłości językowe i kulturowe Albert Kwiatkowski.

Tęsknota Rumiego za Szamsem, którego uczniowie początkowo z życia mistrza wypędzili, a po ponownym ich spotkaniu zabili, jak głosi jedna z wersji wydarzeń, była bardzo bolesna, ale i inspirująca. Dzięki niej mógł się rozwinąć i dojrzeć jako poeta. - Spotkał Szamsa w wieku

40 lat. Dożył ponad 70 i w tym czasie napisał 3 tysiące długich wierszy i 3 tysiące krótkich wierszy o bardzo trudnej konstrukcji rymów. Wszystkie są bardzo dobre - mówił Kwiatkowski.

Mistycyzm ponad religiami

Jeśli prawdą jest, że droga do duchowego rozwoju i osiągnięcia doskonałości jest pełna zawiłości i cierpienia, to wszystko to, co wydarzyło się wokół polskiego przekładu Masnawi, nabiera szczególnego znaczenia. Wszystko zaczęło się w autobusie, w którym wydawca Masnawi czytał inną perełkę perskiej poezji pt. Alchemia miłości. - Czułem, jak łzy płyną mi po policzkach. Znalazłem w niej to, czego brakowało mi w chrześcijańskim mistycyzmie. Wiara nie jest czymś, co nas obudowuje i dodaje orderów w kłapie, ale właśnie powoduje, że stajemy się tacy mali i rozpylamy się w tym drugim, doskonałym obiekcie naszej miłości. To była pierwsza rzecz, jaką wydałem w naszym wydawnictwie. Dzięki temu trafiłem do Andrzeja Saramowicza, którego tutaj już wspomniano, prawdziwego polskiego sufiego, i on zaproponował mi wydanie Masnawi - wspominał Błażej Gałkowski. W ciągu siedmiu lat pracy nad książką zmieniło się życie zarówno wydawcy, jak i tłumacza. Obaj rozstali się ze swoimi partnerkami. Błażej Gałkowski w zdobyciu pieniędzy na wydanie tego ważnego dzieła nie cofnął się nawet przed podjęciem pracy na budowie, a kiedy obaj już zwątpili w finalizację projektu, pojawił się dobry duch - Monika Wyrzykowska, która ją umożliwiła. Jej głos można znaleźć na e-booku wydanym wraz z książką.

Beata Denis-Jastrzębska

Elektronika, skrzypce i saksofon

Co obok Mariusza Zaruskiego robi Wiesława Szymborska? Jak się ma Agnieszka Osiecka do Macieja Berbeki? Tuż przy nich Karol Wojtyła. Wszystkich łączy uczucie.

Uczucie miłości. Do gór. Do ludzi. Do natury. Stary Kościółek na Pęksowym Brzyzku po raz kolejny zamienił się w świątynię sztuki i muzyki elektronicznej, a to za sprawą XVIII Elektronicznych Zaduszek.

Sobotni koncert w Zakopanem, przygotowany przez Jerzego Juras Gruszczyńskiego, był artystycznym hołdem pamięci dla ludzi, którzy odeszli. Dla tych, co ukochali góry, dla tych, co na zawsze w górach zostali. Dla artystów, sportowców, alpinistów, speleologów. Dla Papieża-Polaka, co w górach po cichu rozmawiał z Bogiem. - Zabieramy państwa w niezwykłą podróż przez szczyty gór, wschody i zachody słońca, przez powiew wia-

tru - mówi Maria Gruszczyńska, prezes Stowarzyszenia Twórców „Kreacja”. - Przyroda to wspaniały nauczyciel, któremu towarzyszą narodziny i odejścia. Piękno przyrody wzbudza w nas miłość, tolerancję, życzliwość dla świata i ludzi. Przewartościowania, które powoduje, pójdą z nami dalej. Jakie będzie nasze ostatnie 30 sekund przed odejściem na drugą stronę?

Szefowa stowarzyszenia „Kreacja” przypominała, że w tym roku przypada wiele rocznic związanych z ważnymi postaciami z historii Polski, Zakopanego i Podhala. Nie możemy o nich zapomnieć.

Muzyce towarzyszył pokaz zdjęć i filmów prezentujących Tatry oraz inne łańcuchy górskie i jaskinie. Do tego nie-

odzowny element - słowo. Czyli poezja w interpretacji aktorów Towarzystwa Miłośników Teatru im. Heleny Modrzejewskiej w Zakopanem. Przed publicznością w kościele Matki Bożej Częstochowskiej w Zakopanem na Pęksowym Brzyzku wystąpiła Grażyna Syrystie i Andrzej Czarniecki.

To, co budowało nastrój, czyli muzyka w wydaniu Jerzego Juras Gruszczyńskiego na instrumentach elektronicznych, wzbogacona została w tym roku instrumentami klasycznymi. Kinga Kominko zagrała na skrzypcach, a Maria Gruszczyńska na saksofonie. Wokalnie całości dopełniała Martyna Kasprzycka. - Mam nadzieję, że za rok też wystąpiysz w naszym koncercie. Góry przyciągają wielu ludzi, ja



Jerzy Juras Gruszczyński na klawiszach, Martyna Kasprzycka - wokal i Kinga Kominko na skrzypcach w hołdzie tym, którzy odeszli.

też do nich należę z moją rodziną - podsumował krótko Elektroniczne Zaduszki ich autor Jerzy

Juras Gruszczyński.

Po koncercie odbyła się kwesta na rzecz Hospicjum Jezusa

Miłosierne w Zakopanem.

Tekst i fot.: Rafał Gratkowski

tv
dodatek

Kuchenne rewolucje

2 – 8 grudnia 2022

Piątek

22:50 Conan Barbarzyńca
TVP1
film fantasy, USA, 2011

Mały Conan wychowuje się w prehistorycznej Cymerii. Otaczającym go światem rządzą magia i przemoc. Chłopiec od najmłodszych lat doświadcza okrucieństwa wojny. Wyróżnia się spośród rówieśników hartem ducha, siłą i zwinnością. Pod okiem ojca, Corina, nabywa umiejętności niepokonanego wojownika. Pewnego dnia na jego rodziną wioskę napada banda pod wodzą potężnego czarnoksiężnika Khalara Zyma. Oprawcy mordują rodzinę i całe plemię Conana. Chłopcu jako jedynemu cudem udaje się uciec z życiem.

Sobota

20:00 Całe szczęście
TVN
komedia romantyczna, Polska, 2019

Wdowiec Robert Turski, muzyk grający na trójkącie w orkiestrze symfonicznej, prowadzi spokojne życie w nadmorskiej miejscowości na Kaszubach. Po śmierci żony poświęca się pracy i samotnemu wychowywaniu dziesięcioletniego syna Filipa, a w wolnym czasie remontuje stary kuter. Pewnego dnia stateczny mężczyzna poznaje gwiazdę mediów społecznościowych i portali plotkarskich Martę Potocką. Celebrytka wydaje się jego pełnym przeciwieństwem. Przebojowa oraz pełna energii kobieta jest znaną miłośniczką fitness.

Niedziela

22:05 Jumanji: Przygoda w dżungli
POLSAT
film przygodowy, Kanada, Australia, USA, Indie, 2017

Czworo uczniów liceum, w ramach kary nałożonej przez dyrektora, ma posprzątać zagraconą szkolną piwnicę. Wśród zgromadzonych przedmiotów znajdują starą konsolę pochodzącą z lat czterdziestych oraz grę Jumanji. Zaintrygowani nastolatki postanawiają uruchomić urządzenie. W ten sposób zostają wciągnięci do wirtualnego świata. Trafiają do niebezpiecznej dżungli, gdzie jako awatary są zmuszeni walczyć o przetrwanie. Spencer staje się dzielnym łowcą przygód, Fridge zmienia się w zoologa, Bethany przybiera postać profesora paleontologii.

Poniedziałek

22:40 Pierwszy śnieg
TVN
film kryminalny, Szwecja, Wielka Brytania, USA, 2017

Pracujący w specjalnym wydziale kryminalnym w Oslo Harry Hole jest uważany za nadzwyczaj skutecznego. Chociaż w życiu zawodowym odnosi sukcesy, wciąż walczy z demonami przeszłości, przez które zaczął sięgać po alkohol i lekarstwa na receptę. Stan detektywa pogarszają dodatkowo niedawne rozstanie z partnerką, samotną matką Rakel, oraz brak odpowiedniej dla jego ambicji sprawy. Zostaje wyrwany z letargu dopiero wtedy, gdy policja otrzymuje zgłoszenie o zaginięciu Birte Becker oraz zabójstwie innej młodej kobiety.

Wtorek

22:40 Pearl Harbor
POLSAT
dramat wojenny, USA, 2001

Już jako dzieci przyjaciele, Rafe McCawley (Ben Affleck) i Danny Walker (Josh Hartnett), są zafascynowani samolotami. Po latach obaj zostają pilotami amerykańskiej armii. Jest styczeń 1941 roku. W Europie trwa wojna, która jeszcze nie dotyka Stanów Zjednoczonych. Rafe zakochuje się w pielęgniarkie Evelyn Johnson (Kate Beckinsale). Wkrótce jako ochotnik wstępuje do elitarnego oddziału, Orlego Szwadronu, który bierze udział w powietrznej bitwie o Anglię. Podczas akcji jego maszyna zostaje zestrzelona, a on sam uznany za zmarłego.

Środa

22:55 Umrzesz dwa razy
TVP1
thriller, USA, 2019

Anna (Victoria Barabas) żyje w ciągłym strachu. Ukrywa się wraz z synem przed byłym mężem, od którego uciekła w obawie o bezpieczeństwo swoje i dziecka. Wiedząc, że agresywny mężczyzna nie da łatwo za wygraną, zmienia nawet tożsamość. Wierzy, że w końcu uda się jej zacząć wszystko od nowa. Niestety, prześladowca odkrywa miejsce jej pobytu. Dowiaduje się też, że Anna ma syna, o którego istnieniu dotąd nie miał pojęcia. Zamierza upomnieć się o swoje...

Czwartek

01:15 Wielki mur
TVN
film fantasy, Hongkong, Kanada, Australia, Chiny, USA, 2016

William Garin wraz z wiernym towarzyszem, Hiszpanem Tovarrem, przemierza chińskie imperium. Kierowani żądzą sławy i bogactwa poszukiwacze przygód poznają sekret prochu strzelniczego, który przyniósłby im fortunę i odmienił los wędrownych najemników. Po długiej podróży cudzoziemcy docierają do niezdobytej twierdzy, która budzi zachwyt wymyślnymi zabezpieczeniami mającymi zapewnić ochronę jej mieszkańcom. Wizyta kończy się dla nich niefortunnie, gdyż niesłusznie posądzeni o kradzież i oszustwo zostają uwięzieni w lochach warowni.

piątek

2 grudnia

TVP 1	TVP 2	TVN	POLSAT	TVP Kultura	TV Puls	TVN 7	TV 4
05:05 Birma. Aung San Suu Kyi - upadek legendy - film dokumentalny 06:05 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy 07:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze 07:30 Agape - magazyn 08:00 Wiadomości 08:10 Pogoda poranna 08:15 Kwadrans polityczny 08:35 Ranczo - serial obyczajowy 09:35 Komisarz Alex - serial kryminalny 10:35 Dzieci Mateusza - serial kryminalny 11:25 Kasta - W butik - serial 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:30 Agropogoda - magazyn 12:35 Magazyn Rolniczy 12:50 Natura w Jedynce - Europa. Walka o bioróżnorodność	05:00 Na sygnale - serial fabularny 05:30 M jak miłość - serial 06:20 Anna Dymna - spotkajmy się 06:55 Rodzinka.pl - serial komediowy 07:30 Pytanie na śniadanie 10:35 Panorama 10:45 Pytanie na śniadanie 11:20 Zaczni od zdrowia - magazyn 11:50 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obyczajowy 12:30 Kolo fortuny - serial 13:15 Zranione ptaki - serial obyczajowy 14:05 Va Banque - teleturniej 14:35 Na sygnale - serial fabularny 15:30 Gra na Maksa - serial 15:40 Mundial 2022 - Korea Południowa - Portugalia, prod. Szwajcaria, 2022 18:20 Va Banque - teleturniej	05:50 Uwaga! - magazyn 06:10 Ukryta prawda - program obyczajowy 07:05 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 08:00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11:40 Doradca smaku - program kulinarny 11:50 Ukryta prawda - program obyczajowy 12:55 Tajemnice miłości 14:00 Ukryta prawda - program obyczajowy 16:10 Ten moment 16:45 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 17:55 Ukryta prawda - program obyczajowy 19:00 Fakty 19:30 Sport 19:40 Pogoda 19:50 Uwaga! - magazyn	06:00 Nowy dzień z Polsat News 08:40 Małanowski i Partnerzy - serial obyczajowy 09:40 Sekrety rodziny 10:40 Dlaczego ja? 11:40 Gliniarze 12:50 Wydarzenia 13:20 Interwencja 13:40 Trudne sprawy 14:40 Dlaczego ja? 15:50 Wydarzenia 16:10 Pogoda 16:15 Interwencja 16:30 Na ratunek 112 - serial obyczajowy 17:00 Gliniarze 18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy 18:50 Wydarzenia 19:25 Głos wydarzeń 19:45 Sport 19:55 Pogoda	06:50 Muzyczne poranki 07:05 Informacje kulturalne 07:35 Co dalej? - program publicystyczny 08:10 Kronos - Ogrody - magazyn kulturalno-społeczny 08:55 Arsene Lupin - serial kryminalny 12:20 Republika. Narodziny legendy - film dokumentalny 13:50 Film fabularny 15:15 Życie w Cranford 16:25 Res Poloniae - O Polsce z oddali - Alvydas Jokubaitis - rozmowa, reż. Piotr Poraj Poleski 17:00 Arsene Lupin - serial 19:00 Wirtuoz V4+. Między narodowy - talent show 2022 cz. 1, prod. Węgry, 2022 21:15 Wieczór kinomana - Wstęp do filmu - Cena strachu	06:00 Kobra - oddział specjalny 08:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy 10:00 Prawdziwe motywy - serial kryminalny 11:00 Rodzinny interes - serial obyczajowy 12:00 Zaklinaczka duchów 13:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy 14:00 Rodzinny interes - serial obyczajowy 15:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy 16:00 Prawdziwe motywy - serial kryminalny 18:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy 20:00 Komornik	04:50 Szkoła 06:45 40 kontra 20 07:45 Ukryta prawda - program obyczajowy 10:50 Opowieści małżeńskie 11:50 Zagadki losu 12:50 Ten moment 13:55 Rozwód. Walka o wszystko 14:55 Tajemnice miłości 15:55 Ukryta prawda - program obyczajowy 16:55 Zagadki losu 17:55 Niebezpieczne związki 18:30 Młodość na zamówienie - program rozrywkowy 19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy 20:00 40 kontra 20	06:00 Strażnik Teksasu 08:05 Nasz nowy dom 09:05 Pierwsza miłość 09:55 Kocham. Przepraszam. Dziękuję 10:55 Anatomia głupoty 11:55 Sędzia Judy 13:55 STOP Drogówka 14:55 Galileo 16:00 Policjanci i Policjanci 17:00 Łowcy Skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjantki i Policjanci 20:00 Gwiazdy Kabaretu 22:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 00:00 Ostatni rycerz. Bartok włada królestwem należącym do wielkiego imperium zarządzanego przez skorumpowanego i okrutnego cesarskiego ministra, Geze Motta. Za przeciwstawienie się Mottowi Bartok zostaje upokorzony i ścięty, a jego elitarna wojska - rozproszona. 02:25 Śmierć na 1000 sposobów 03:25 Top 10 - Lista Przebojów
14:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 Gra na Maksa - serial 15:30 Mundial 2022 18:15 Jaka to melodia? 19:00 Jeden z dziesięciu 19:30 Wiadomości 19:40 Mundial 2022 - Kamerun - Brazylia, prod. Szwajcaria, 2022 22:40 Gra na Maksa - serial 22:50 Conan Barbarzyńca - film fantasy, prod. USA, 2011, reż. Marcus Nispel, wyk. Jason Momoa 00:50 Nieznany sprawca - film fabularny, prod. USA 02:40 S. W. A. T. - Jednostka specjalna - serial 03:35 Ratownicy - serial	18:45 Zranione ptaki - serial obyczajowy 19:30 Gra na Maksa - serial 19:40 Mundial 2022 - Serbia - Szwajcaria, prod. Szwajcaria, 2022 22:20 Hity wszech czasów - magazyn muzyczny 23:25 Kino relaks - Jak ona to robi? - komedia, prod. USA, 2012, reż. Douglas McGrath, wyk. Sarah Jessica Parker, Pierce Brosnan, Greg Kinnear, Christina Hendricks 01:05 Miłość z lodowiska - film obyczajowy 02:40 Kurier - film akcji, prod. USA, 2012, reż. Hany Abu-Assad, wyk. Jeffrey Dean Morgan, Mickey Rourke 04:30 Rodzinka.pl - serial	20:00 Wielki mur - film przygodowy, USA, Chiny, Australia, Kanada, 2016, reż. Zhang Yimou, wyk. Matt Damon, Tian Jing, Willem Dafoe, Andy Lau, Pedro Pascal 22:15 Dziewczyna w czerwonej pelerynie - film przygodowy, USA, Kanada, 2011, reż. Catherine Hardwicke, wyk. Amanda Seyfried, Gary Oldman, Billy Burke, Shiloh Fernandez, Max Irons, Virginia Madsen, Lukas Haas, Julie Christie 00:20 Kuba Wojewódzki 01:30 Na granicy światów - serial 02:30 Szpital - program obyczajowy	20:00 Misz Masz czyli Kogel Mogel 3 Kasia nadal mieszka we wsi Brzózki i walczy z niechcianym zalotnikiem Staszkiem Kolasą. Do Polski wraca niespodziewanie jej syn Marcin i od razu wpada w kłopoty. Chłopak ma pomysł na niecodzienny biznes. W tym czasie w Warszawie w rodzinie Wolańskich wybucha kryzys. 22:10 Ghost Rider 00:45 Indiana Jones i królestwo kryształowej czaszki 03:25 Świat według Kiepskich 04:40 Disco Gramy 05:25 Telegazety TV Okazje	21:20 Wieczór kinomana - Cena strachu - dramat, prod. Francja, 1953, reż. Georges Clouzot Henri, wyk. Yves Montand, Charles Vanel, Folco Lulli, Peter Van Eyck, Vera Clouzot, William Tubbs, Dario Moreno, Jo Dest 24:00 Informacje kulturalne 00:20 Arcimboldo - prekursor surrealizmu - film dokumentalny, prod. Francja, 2021, reż. Benoit Felici 01:30 Gomorra - serial 02:40 Teraz animacje! - Wspomnienia - film animowany 03:10 Czwartkowy klub filmowy - Harry Angel - thriller 05:15 Teledyski 05:30 Afisz kulturalny ekstra 05:45 Jeszcze więcej kultury	22:00 60 sekund By uratować brata, legendarny złodziej samochodów musi w tydzień dostarczyć mafii 50 luksusowych aut. 00:15 22 kule 02:35 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy 03:35 Zobacz to! Blok powtórek: Menu na miarę - program kulinarny 04:15 Z archiwum policji - serial dokumentalny 05:00 Dyzur - serial dokumentalny	21:00 Jeszcze dłuższe zaręczyny - film komedia, USA, Japonia, 2012, reż. Nicholas Stoller, wyk. Jason Segel, Emily Blunt, Rhys Ifans, Chris Pratt, Alison Brie, Jackie Weaver, Dakota Johnson 23:35 Taken 2 - film sensacyjny, Francja, Wielka Brytania, USA, Turcja, 2012, reż. Olivier Megaton, wyk. Liam Neeson, Famke Janssen, Maggie Grace, Leland Orser, Jon Gries, D.B. Sweeney, Rade Serbedžija 01:35 Zabójcy królowych piękności 03:40 Druga strona medalu - talk show	12:00 Anioł Pański 12:03 Informacje dnia 12:20 Ziemia Obiecana 13:05 Wakacje z Chopinem 13:25 Święty na każdy dzień 13:30 Msza święta z Jasnej Góry 14:20 100 cudownych miejsc na świecie 14:30 Zrozumieć Antycywilizację 14:55 Słowo życia 15:00 Modlitwa w Godzinie Miłosierdzia Koronka do Bożego Miłosierdzia 15:20 Mocni w Wierze 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Informacje dnia 16:10 Siódmy Sakrament 16:35 Muzyczne chwile 16:40 Prosto o gospodarce 17:00 Młodzi z Pasją 17:15 Trzej generałowie 17:30 Geopolityka 17:55 Poczet Wielkich Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Informacje dnia 18:15 Westerplatte Młodych 19:00 Warto zauważyć 19:30 Brat Franciszek 20:00 Informacje dnia 20:20 Różaniec 20:50 Myśląc Ojczyznę 21:00 Apel

sobota

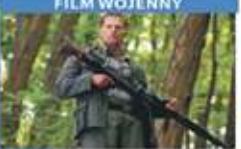
3 grudnia

TVP 1	TVP 2	TVN	POLSAT	TVP Kultura	TV Puls	TVN 7	TV 4
05:10 Serial fabularny 06:00 Magazyn Ekspresu Reporterów 07:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze 07:40 Rok w ogrodzie 08:05 Rok w ogrodzie Extra - magazyn 08:20 Wojsko - polskie.pl - reportaż 08:45 Pełnosprawni - magazyn dla niepełnosprawnych 09:15 Fascynujący świat - W jaskini nietoperzy 10:15 Sprawa dla reportera 11:55 Władza w poludnie - Bitwa o Anglię - dramat wojenny, prod. Wielka Brytania, 1969, reż. Guy Hamilton, wyk. Laurence Olivier, Edward Fox 14:10 Z pamięci - felieton 14:25 Okrasa łamie przepisy SERIAL OBYCZAJOWY  15:00 Gra na Maksa - serial obyczajowy 15:10 Mundial 2022 - 1/8 finału, prod. Szwajcaria 18:45 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny 19:30 Wiadomości 19:40 Mundial 2022 - 1/8 finału, prod. Szwajcaria 22:40 Gra na Maksa - serial 22:50 Hit na sobotę - Skyfall - film sensacyjny, prod. Wielka Brytania, USA, 2012, reż. Sam Mendes, wyk. Daniel Craig, Judi Dench, Javier Bardem 01:20 Dziewczyna z tatuażem - thriller 04:05 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny 04:50 Z pamięci - felieton 04:55 Zakończenie	05:20 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obyczajowy 07:00 Dla niesłyszących - M jak miłość - serial 07:55 Pytanie na śniadanie 12:15 Rodzinny ekspres 12:50 Tak to leciało! - teleturniej muzyczny 13:45 Gra na Maksa - serial TVP 14:00 Familiada - teleturniej 14:35 Kolo fortuny - teleturniej 15:15 Szansa na sukces. Opole 2023 - widowisko 16:20 70 lat TVP. Jak zmieniła się telewizja - program dokumentalny 17:20 Smaki świata - magazyn 17:50 Słowo na niedzielę 18:00 Panorama 18:20 Va Banque - teleturniej 18:40 Postaw na milion 19:30 Lajki! 19:50 Gra na Maksa - serial 20:00 Roztańczony PGE Narodowy - koncert KOMEDIA  22:00 Marley i ja - komedia, prod. USA, 2008, reż. David Frankel, wyk. Owen Wilson, Jennifer Aniston, Eric Dane, Alan Arkin, Kathleen Turner 00:05 Randka w ciemno - komedia, prod. Polska, 2009, reż. Wojciech Wójcik, wyk. Katarzyna Maciąg, Borys Szyc, Lesław Żurek, Anna Dereszowska, Zbigniew Zamachowski 01:50 Jak ona to robi? - komedia, prod. USA, 2011, reż. Douglas McGrath, wyk. Sarah Jessica Parker 03:30 Nie jesteś sobą - dramat obyczajowy, prod. USA, 2014, reż. George C. Wolfe, wyk. Emmy Rossum 05:15 Zakończenie	05:55 Uwaga! - magazyn 06:10 Ukryta prawda - program obyczajowy 07:05 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 08:00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11:30 Na Wspólnej - serial obyczajowy 13:30 MasterChef - program rozrywkowy 15:15 Top Model - program rozrywkowy 16:50 Słub od pierwszego wejścia - program rozrywkowy 17:55 Kuchenne rewolucje 19:00 Fakty 19:25 Sport 19:35 Pogoda 19:45 Uwaga! - magazyn 20:00 Cafe szczęście - film komedia, Polska, 2019, reż. Tomasz Konecki, wyk. Roma Gąsiorowska, Piotr Adamczyk MELODRAMAT  22:20 Władcy umysłów - film melodramat, USA, 2011, reż. George Nolfi, wyk. Matt Damon, Emily Blunt, Anthony Mackie, John Slattery, Michael Kelly, Terence Stamp 00:35 Pierwszy śnieg - film sensacyjny, Szwecja, USA, Wielka Brytania, Japonia, Chiny, 2017, reż. Tomas Alfredson, wyk. Michael Fassbender, Rebecca Ferguson, Charlotte Gainsbourg, Jonas Karlsson, Michael Yates, J.K. Simmons, Val Kilmer, Toby Jones, Chloë Sevigny, Sofia Helin 03:00 Zabójcza broń - serial 04:00 Uwaga! - magazyn 04:20 Zamieszkać na plaży	06:00 Nowy dzień z Polsat News 07:50 Piotruś Pan 10:05 Ewa gotuje 10:35 Nasz Nowy Dom 11:40 Bogaty Dom - Biedny Dom 12:55 Górale 13:30 Drwale i inne opowieści Bieszczadu 14:35 Rolnicy. Podlasie 15:45 Wzrost 17:45 Chłopaki do wzięcia 18:50 Wydarzenia 19:15 Prezydenci 20:05 Smerfy: Poszukiwacze zaginionej wioski 20:05 Smerfka wraz z przyjaciółmi - Mądrą, Oskiem i Ciemną wyrusza w pełną przygodę wyprawę do Zakazanego Lasu. A miejsce to pełne jest magicznych stworzeń, kolorów i przygód. FILM AKCJI  22:05 Kod da Vinci Światowej sławy historyk i badacz symboli profesor Robert Langdon w środku nocy zostaje wezwany do muzeum Luwru, gdzie, jak się okazuje, miało miejsce tajemnicze morderstwo. Jego ofiarą jest kustosz muzeum, Jacques Saunière, który przed śmiercią pozostawił jako trop kilka zawałowanych wskazówek i symboli. 01:20 Szalony lot John Sands jest tajnym agentem specjalnym pracującym na zlecenie Sił Powietrznych USA. Sands pracuje dla agencji już dłuższy okres.	06:45 Violetta - taka jestem. Koncert Violetty Villas 07:50 Informacje kulturalne 08:15 Wydarzenie aktualne 08:40 Tamte lata, tamte dni - Janusz Olejniczak - magazyn, reż. Joanna Makowska 09:20 Jack Lemmon - nieprzećięty Everyman - film dokumentalny, prod. Francja, 2019, reż. Julia Kuppenberg, Clara Kuppenberg 10:30 Serialowa nostalgia - Kapitan Sowa na tropie 11:05 Kapitan Sowa na tropie 11:50 Cudowny chłopak - film obyczajowy, prod. Hongkong, USA, 2017, reż. Stephen Chbosky, wyk. Julia Roberts, Owen Wilson, Jacob Tremblay 13:50 Dziką muzyką - Waloski z górnicyzacji świata 14:30 Z klasyką przez Polskę - Ojrzanów - Atma Quartet KOMEDIA  15:40 Retro kino - Ożeniłem się z czarownicą - komedia, prod. USA, 1942, reż. Rene Clair, wyk. Veronica Lake, Robert Benchley 17:10 Ballada o ścinaniu drzewa - film TVP, reż. Feridun Erol, wyk. Bolesław Plotnicki, Józef Łodyński, Henryk Gieszkowski, Ewa Berger Jankowska, Wanda Ostrowska 17:50 Ptak szczęścia - film animowany 18:05 Do dzieła - magazyn 18:35 Kabaret Jeszcze Starzy Panowie 20:00 Bilet do kina - Tully - film obyczajowy 21:40 Informacje kulturalne 22:00 Legendy Rocka - Pop Rock - dokumentalny	06:00 Następny proszę! Taki jest świat - program informacyjny 07:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy 20:00 Mocne sobotnie kino: W potrzasku Wpływowi amerykański biznesman Paul Racine i jego piękna asystentka stają się celem dla płatnych zabójców. Aby przeżyć Paul musi zdobyć zaufanie potężnego samuraja, którego otacza sława niezwykłego wojownika. Wspólnie wyprowadzą wojnę siłom zła, by zapobiec wybuchowi konfliktu na wielką skalę. 21:45 Anna Anna wczoraj była narkomanką w moskiewskim półświatku, a dziś jest topową modelką. FILM SENSACYJNY  00:05 9 kul Tancerka burleski odchodzi z zawodu, by napisać książkę i zacząć wszystko od nowa. Niespodziewanie na jej drodze pojawia się 11-letni chłopiec, któremu zagraża były kochanek kobiety. 02:05 Zobacz to! Blok powtórkowy: Biesiada na cztery pory roku 02:50 Taki jest świat - program informacyjny prod. Polska 03:25 Menu na miarę - program kulinarny 04:20 Menu na miarę - program kulinarny 05:00 Dyzur - serial dokumentalny	05:05 Szkoła 06:05 Przystanek Bieszczady 07:00 Tom i Jerry Show - animacja animowana 08:00 Elf - film komedia, USA, 2003, reż. Jon Favreau, wyk. Will Ferrell, James Caan, Bob Newhart, Edward Asner, Mary Steenburgen 10:05 Ukryta prawda - program obyczajowy 13:10 Papiery na szczęście - serial, Polska 14:15 Idealny facet - film komedia, USA, 2005, reż. Mark Rosman, wyk. Hilary Duff, Heather Locklear, Chris Noth, Mike O'Malley, Ben Feldman, Vanessa Lengies, Aria Wallace 16:30 Los numeros - film komedia, Polska, 2011, reż. Ryszard Zatorski, wyk. Lesław Żurek, Justyna Schneider, Tamara Arciuch KOMEDIA  18:10 Rybki z ferajny - film komedia, USA, 2004, reż. Bibi Bergeron, Vicky Jensen, Rob Letterman, wyk. Will Smith, Robert De Niro, Renée Zellweger, Jack Black, Angelina Jolie, Martin Scorsese 20:00 Niesamowity Hulk - film przygodowy, USA, 2008, reż. Louis Leterrier, wyk. Edward Norton, Liv Ullmann, Tim Roth, William Hurt, Tim Blake Nelson 22:30 Uniwersalny żołnierz - film S-F, USA, 1992, reż. Roland Emmerich, wyk. Jean-Claude Van Damme, Dolph Lundgren 00:45 Wykapanie ojciec - film komedia, USA, Indie, Kanada, 2013	06:00 Jaś Fasola 06:30 Galileo 10:45 Agent XXL: Rodzinny interes 13:00 Agenci. Biuro Detektywistyczne 15:00 STOP Drogówka 17:00 Policjantki i Policjanci 22:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 00:00 Bridget Jones 3 - USA, Wielka Brytania, Francja, 2016, reż. Maguire Sharon, wyk. Firth Colin, Dempsey Patrick, Zellweger Renée Laureaci Oscara - Renée Zellweger i Colin Firth - oraz Patrick Dempsey w trzeciej części przebojowej i prze zabawnej komedii romantycznej o miłosnych, romantycznych i towarzyskich perypetiach Bridget Jones. 02:35 SuperLudzie 03:05 Ucho Prezesa 03:25 Top 10 - Lista Przebojów 05:30 Telezakupy TV Okazje TV Trwam  10:15 Retrospekcja 10:20 Miodzi z Pasją 10:40 Polski Punkt Widzenia 11:00 Kropelka radości 12:00 XXXI Rocznic powstania Radia Maryja 18:00 Anioł Pański 18:05 Informacje dnia 18:15 W naszej Rodzinie 19:25 Święty na każdy dzień 19:30 Manna z Nieba 19:45 Modlitwa z telefonem udziałem dzieci 20:00 Informacje dnia 20:20 Różaniec 20:50 Myśląc Ojczyzna 21:00 Apel Jasnogórski 21:20 Informacje dnia 21:40 Polski Punkt Widzenia 22:00 Sprawa wiary 23:25 Muzyczne chwile 23:40 Katolicki głos 00:00 XXXI Rocznic powstania Radia Maryja 00:55 Poczet Wielkich Polaków 01:00 Anioł Pański 01:05 Święty na każdy dzień 01:15 W naszej Rodzinie 02:20 Muzyczne chwile 02:30 XXXI Rocznic powstania Radia Maryja

dodatek TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

niedziela

4 grudnia

TVP 1	TVP 2	TVN	POLSAT	TVP Kultura	TV Puls	TVN 7	TV 4
05:05 Sprawa dla reportera 06:00 Słownik polsko@polski - talk - show 06:25 Wojsko - polskie.pl 06:55 Słowo na niedzielę 07:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia 08:00 Tydzień 08:30 Zakochaj się w Polsce - magazyn 09:05 Czas w las - magazyn 09:35 Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny 10:10 Kłasztorne smaki według Remigiusza Rączki 10:45 Zmienności - serial 11:55 Między ziemią a niebem 12:00 Anioł Pański 12:15 Między ziemią a niebem 12:50 Misja Zambia 13:15 BBC w Jedyne 14:10 Z pamięci - felieton SERIAL OBYCZAJOWY  14:25 Weterynarze z sercem - serial obyczajowy 15:00 Gra na Maksa - serial 15:10 Mundial 2022 - 1/8 finału, prod. Szwajcaria 18:45 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny 19:30 Wiadomości 19:40 Mundial 2022 - 1/8 finału, prod. Szwajcaria 22:40 Gra na Maksa - serial 22:50 Songbird. Rozdzieleni - dramat, prod. USA, 2020, reż. Adam Mason 00:25 Skyfall - film sensacyjny, prod. Wielka Brytania, USA, 2012, reż. Sam Mendes, wyk. Daniel Craig 02:55 S. W. A. T. - Jednostka specjalna - serial 04:45 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny 05:35 Z pamięci - felieton	05:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obyczajowy 07:00 Dla niesłyszących - M jak miłość - serial 07:55 Pytanie na śniadanie 11:55 Roztańczony PGE Narodowy - koncert 14:00 Familiada - teleturniej 14:35 Kolo fortuny - teleturniej 15:15 Szansa na sukces. Opole 2023 - widowisko muzyczne 16:15 Tak to leciało! - teleturniej muzyczny 17:05 Lajki! 17:30 Zaczniemy od zdrowia - magazyn 18:00 Panorama 18:20 Va Banque - teleturniej 18:45 Gra na Maksa - serial 18:50 Na sygnale - serial fabularny 19:50 Gra na Maksa - serial 20:00 Postaw na milion - teleturniej FILM FABULARNY  21:00 Jak najdalej stąd - film fabularny, prod. Polska, 2020, reż. Piotr Domański, wyk. Zofia Stafiej, Kinga Preis, Arkadiusz Jakubik, Dawid Tulej, Nigel O'Neil, Shane Casey 22:50 Kino bez granic - Wszystkie pieniądze świata - dramat, prod. Wielka Brytania, USA, 2017, reż. Ridley Scott, wyk. Michelle Williams, Christopher Plummer 01:10 Marley i ja - komedia, prod. USA, 2008, reż. David Frankel, wyk. Owen Wilson, Jennifer Aniston, Eric Dane, Alan Arkin 03:20 Palimpsest - dramat 04:45 Zakończenie	05:55 Uwaga! - magazyn 06:10 Ukryta prawda 07:05 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 08:00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11:30 Co za tydzień - magazyn 12:10 Milionerzy - wydanie specjalne - program 13:15 Złoty kompas - film przygodowy, USA, Wielka Brytania, 2007, reż. Chris Weitz, wyk. Nicole Kidman, Daniel Craig, Dakota Blue Richards, Ben Walker, Freddie Highmore, Ian McKellen, Eva Green, Tom Courtenay, Sam Elliott 15:40 Pokémon: Detektyw Pikachu - przygodowy 17:55 Totalne remonty Szlagowskiej 19:00 Fakty 19:45 Uwaga! - magazyn 20:00 MasterChef FILM WOJENNY  21:40 Bękarty wojny - film wojenny, USA, Niemcy, 2009, reż. Quentin Tarantino, wyk. Brad Pitt, Mélanie Laurent, Christoph Waltz, Eli Roth, Michael Fassbender 00:45 Dziedzictwo Bourne'a - film sensacyjny, USA, Japonia, 2012, reż. Tony Gilroy, wyk. Jeremy Renner, Rachel Weisz, Edward Norton, Stacy Keach, Dennis Boutsikaris, Oscar Isaac, Joan Allen, Albert Finney, Scott Glenn 03:30 Kwatery Hitlera - program dokumentalny 04:35 Uwaga! - magazyn 04:55 Zamieszkać na plaży 05:25 Jak to jest zrobione	06:00 Nowy dzień z Polsat News 07:45 Piotruś Królik Złotliwy, niepokorny i ciekawski Piotruś Królik to postać wyjątkowa - na jego zachwytach przygodach wychowują się kolejne pokolenia dzieci na całym świecie. Wojna tytułowego bohatera z panem McGregorem przechodzi na zupełnie nowy poziom - być może najwyższy z możliwych. 09:50 Garfield Garfield, najsympatyczniejszy kot świata, wiezie życie, którego wielu z nas mogłoby mu pozazdrościć. Całe dnie spędza przed telewizorem na swym ulubionym fotelu i czuje się panem wszechświata. FILM ANIMOWANY  11:40 Auta 3 Legenda sportu motorowego, Zygzak McQueen, zostaje zachęcony na boczny tor przez ultrazabójcę auli nowej generacji. 13:50 Smerfy: Poszukiwacze zaginionej wioski 17:40 Nasz Nowy Dom 18:50 Wydarzenia 19:30 Państwo w Państwie 20:00 Ryjek prezentuje 22:05 Jumanji: Przygoda w dżungli 00:50 Ghost Rider Ekranizacja kultowego komiksu z wydawnictwa Marvel z udziałem gwiazdorskiego duetu aktorskiego: Nicolas Cage i Eva Mendes.	06:45 Miłość Ci wszystko wybaczy - widowisko 08:00 Liturgia prawosławna z Klasztoru w Turkowicach 09:05 Od ucha do ucha 10:05 Angielskie śniadanie - Robin z Sherwood - serial 11:10 Trzeci punkt widzenia 12:05 Fanfan Tulipan - film przygodowy 13:50 Wędrowiec Polski 14:35 Koryfeusz Muzyki Polskiej 2022 cz. 1 15:45 Koryfeusz Muzyki Polskiej 2022 cz. 2 - koncert 16:50 Zaginione - odnalezione - Czarny neseser 17:15 Niedziela z... Janem Kantym Pawłuskiewiczem FILM FABULARNY  20:00 Rzeź - film fabularny, prod. Francja, 2011, reż. Roman Polański, wyk. Jodie Foster, Kate Winslet 21:30 Informacje kulturalne 21:50 Scena muzyczna - Big Band Śląski - koncert, reż. Małgorzata Kosturkiewicz 22:55 Trzeci punkt widzenia - program publicystyczny 23:35 Wędrowiec Polski 00:15 Bezmiar sprawiedliwości - dramat, reż. Wiesław Saniewski, wyk. Jan Frycz, Bożena Stachura, Robert Olech, Jan Englert, Artur Barciś, Artur Żmijewski, Danuta Stenka 02:35 Teraz animacje! - Wspomnienia - film animowany 03:05 Legendy Rocka - Pop Rock - cykl dokumentalny	06:00 Prawdziwe motywy - serial kryminalny 10:00 Smokiem i mieczem Po powrocie z wyprawy krzyżowej rycerz wyrusza na poszukiwanie zaginionej córki króla. 11:55 Kraina Jutra Rozczarowany życiem Frank oraz inteligentna nastolatka Casey wyruszają na niebezpieczną misję, której celem jest odkrycie tajemnicy miejsca zagubionego w czasie i przestrzeni. 14:30 Stare wygi Dotychczasowe życie dwóch biznesmenów u szczytu kariery ulega komplikacji, gdy muszą zaopiekować się dwójką dzieci. 16:20 Córka mojego szefa 17:55 Tata kontra tata FILM AKCJI  20:00 Niedziela z gwiazdami: Riddick Zdradzony, walczący o przetrwanie na opuszczonej planecie Riddick staje się jeszcze bardziej niebezpieczny. Tymczasem na ziemię spaloną słońcem przybywają dwa statki. 22:20 Prawo zemsty Kiedy zła i córka Clyde'a Sheltona zostają brutalnie zamordowane, a ich zabójca unika kary, bohater przygotowuje plan zemsty nie tylko na oprawcach, ale i wymiarze sprawiedliwości. 00:40 Komornik Zobacz to! Blok powtórkowy: Dyzur - serial dokumentalny	05:05 Szkoła 06:05 Przystanek Bieszczady 07:00 Tom i Jerry Show - animacja animowana 08:00 Pożyczalnia - film rodzinny, Wielka Brytania, USA, 1997, reż. Peter Hewitt, wyk. John Goodman, Mark Williams, Jim Broadbent, Celia Imrie, Flora Newbigin, Tom Felton 09:50 Ukryta prawda - program obyczajowy 13:50 Dennis znów rozbiera - film komedia, USA, 1998, reż. Charles T. Kanganis, wyk. Don Rickles, George Kennedy, Justin Cooper, Betty White, Brian Doyle-Murray 15:25 Ta podstępna miłość - film komedia, USA, 1997, reż. Carl Reiner, wyk. Bette Midler, Dennis Farina, Paula Marshall, Gail O'Grady, David Rasche FILM PRZYGODOWY  17:45 Niesamowity Hulk - film przygodowy, USA, 2008, reż. Louis Leterrier, wyk. Edward Norton, Liv Ullmann, Tim Roth, William Hurt, Tim Blake Nelson, Ty Burrell 20:00 Mumia - film przygodowy, USA, Japonia, Chiny, 2017, reż. Alex Kurtzman, wyk. Tom Cruise, Russell Crowe, Annabelle Wallis, Sofia Boutella 22:25 Nieuchwytny cel - film sensacyjny, USA, 1993, reż. John Woo, wyk. Jean-Claude Van Damme, Lance Henriksen 00:30 Milion sposobów, jak zginąć na Zachodzie - film western, USA, 2014, reż. Seth MacFarlane	06:00 Jaś Fasola 06:30 W zakamarkach mózgu 07:30 Galileo 09:35 Kung Fu Yoga 11:50 Hobbit: Pustkowie Smaugu. Bilbo, wraz z Gandalfem i trzynastoma krasnoludami z Thorinem Oakenshieldem na czele, podróżują wypełniając ważną misję, podczas której muszą stawić czoła przerażającemu smokowi i Smaugowi. 15:45 U-571 - Francja, USA, 2000, reż. Mostow Jonathan, wyk. Matthew McConaughey, Bill Paxton, Harvey Keitel, Jon Jovi, David Keith Dramat wojenny w gwiazdorskiej obsadzie: Matthew McConaughey, Harvey Keitel, Bill Paxton, Jon Jovi. 18:05 Łowcy Skarbów. Kto da więcej 20:05 Klucz do wieczności 22:40 Ostatni rycerz TV Trwam  10:40 Próba wiary 11:35 Życiu powiedzmy TAK 12:00 Anioł Pański z Ojcem Świętym Franciszkiem 12:15 Papież Polak do Rodaków 12:55 Muzyczne chwile 13:00 Spotkania w Zatobie 13:30 Miłość większa niż strach 14:35 Święty na każdy dzień 14:40 Drzwi do lasu 15:00 Wiesz - to też Polska 16:00 Informacje dnia 16:10 Koncert zyczeń 16:45 Św. Józef - patron na trzecie tysiąclecie 17:00 Zostań Żołnierzem RP 17:15 Muzyczne chwile 17:30 Sól Ziemi 17:55 Poczet Wielkich Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Informacje dnia 18:15 Rozmowy niedokończone 19:25 Święty na każdy dzień 19:30 Moja katolicka rodzina 20:00 Informacje dnia 20:20 Różaniec 20:50 Myśląc Ojczyzna 21:20 Informacje dnia 21:40 Retrospekcja 21:45 Stan Bezpieczeństwa

dodatek TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

poniedziałek

5 grudnia

TVP 1	TVP 2	TVN	POLSAT	TVP Kultura	TV Puls	TVN 7	TV 4
06:05 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy 07:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze 07:30 Studio Raban - magazyn 08:00 Wiadomości 08:10 Pogoda poranna 08:15 Kwadrans polityczny 08:35 Ranczo - serial 09:35 Komisarz Alex - serial kryminalny 10:35 Ojciec Mateusz - serial kryminalny 11:25 Kasta - serial paradokumentalny 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes - magazyn 12:30 Agropogoda - magazyn 12:35 Program rolny 12:55 BBC w Jedyne - Kamery wśród zwierząt - Ocean, prod. Wielka Brytania, 2021, reż. Vaneesa Coates SERIAL KOSTIUMOWY  14:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy 15:00 Wiadomości 15:15 Gra na Maksa - serial 15:30 Mundial 2022 18:15 Jaka to melodia? 19:00 Jeden z dziesięciu 19:30 Wiadomości 19:40 Mundial 2022 22:40 Gra na Maksa - serial 22:50 Milczenie owiec - thriller 01:00 Songbird. Rozdzieleni - dramat, prod. USA, 2020, reż. Adam Mason, wyk. K. J. Apa, Sofia Carson, Craig Robinson, Demi Moore, Bradley Whitford 02:30 S. W. A. T. - Jednostka specjalna - serial 04:15 Zakończenie	04:55 Na sygnale - serial fabularyzowany 05:25 M jak miłość - serial 06:20 Wadownicze spotkania ze Świętym Janem Pawłem II - cykl dokumentalny 06:55 Rodzinka.pl - serial komediowy 07:30 Pytanie na śniadanie 10:35 Panorama 10:45 Pytanie na śniadanie 11:15 Rodzinka.pl - serial komediowy 11:50 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obyczajowy 12:30 Kolo fortuny - teleturniej 13:15 Zranione ptaki - serial obyczajowy 14:05 Va Banque - teleturniej 14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany 15:10 Wydział kryminalny Kitzbühel - serial 15:50 Gra na Maksa - serial TELETURNIJ  16:00 Kolo fortuny - teleturniej 16:35 Familiada - teleturniej 17:15 Zakazany owoc 18:00 Panorama 18:20 Va Banque - teleturniej 18:45 Zranione ptaki - serial obyczajowy 19:30 Barwy szczęścia - serial obyczajowy 20:40 Kulisy serialu „M jak miłość” 20:55 M jak miłość - serial 21:45 Gra na Maksa - serial 21:55 Izabela, królowa Hiszpanii - serial kostiumowy 22:55 Świat bez fikcji - Libia 00:10 Czarna władza - dramat 02:15 O mnie się nie martw - serial komediowy 03:15 Jak najdalej stąd - film	05:55 Uwaga! - magazyn 06:10 Ukryta prawda - program obyczajowy 07:05 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 08:00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11:45 Ukryta prawda - program obyczajowy 12:55 Tajemnice miłości 14:00 Ukryta prawda - program obyczajowy 16:10 Ten moment 16:45 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 17:55 Ukryta prawda - program obyczajowy 19:00 Fakty 19:35 Sport 19:45 Pogoda 19:55 Uwaga! - magazyn 20:10 Doradca smaku SERIAL OBYCZAJOWY  20:15 Na Wspólnej - serial obyczajowy 20:55 Milionerzy 21:35 Totalne remonty Szelągowskiej - program 22:40 Pierwszy śnieg - film sensacyjny, Szwecja, USA, Wielka Brytania, Japonia, Chiny, 2017, reż. Tomas Alfredson, wyk. Michael Fassbender, Rebecca Ferguson, Charlotte Gainsbourg, Jonas Karlsson, Michael Yates, J.K. Simmons, Val Kilmer, Toby Jones, Chloe Sevigny, Sofia Helin 01:00 Co za tydzień - magazyn 01:40 Bates Motel - serial 02:45 Szpital - program obyczajowy 03:50 Uwaga! - magazyn	06:00 Nowy dzień z Polsat News 08:40 Malanowski i Partnerzy 09:40 Sekrety rodziny 10:40 Dlaczego ja? 11:40 Gliniarze 12:50 Wydarzenia 13:20 Interwencja 13:40 Trudne sprawy 14:40 Dlaczego ja? 15:50 Wydarzenia 16:10 Pogoda 16:15 Interwencja 16:30 Na ratunek 112 17:00 Gliniarze 18:00 Pierwsza miłość 18:50 Wydarzenia 19:25 Gość wydarzeń 19:45 Sport 19:55 Pogoda 20:00 MEGA HIT - Strzelec wyborowy - film prod. USA, 2021, reż. Lorenz Robert, wyk. Neeson Liam, Quiróz Alfredo, Raba Juan Pablo FILM AKCJI  22:25 Zie się dzieje w El Royale Stany Zjednoczone, rok 1969. Tytułowy El Royale to znajdujący się na granicy dwóch stanów podupadający hotel nad jeziorem Tahoe, do którego pewnego dnia przyjeżdża kilkanaście osób nieznających sobie nawzajem. Wśród nich: ksiądz Daniel Flynn, sprzedawca odurzaczy Seymour, piosenkarka Darlene, hippiska Emily i jej siostra Rose. 01:45 Niewidzialny 04:20 Kabaretowa Ekstraklasa 04:40 Disco Gramy 05:25 Telezakupy TV Okazje	07:00 Muzyczne poranki 07:15 Informacje kulturalne 07:40 Co dalej? - program publicystyczny 08:25 Wydarzenie aktualne 08:50 Arsene Lupin - serial 11:00 Jan Serce - serial 12:15 Reżyserzy - Stanley Kubrick - cykl dokumentalny 13:20 Ameryka - film animowany 13:45 Informacje kulturalne 14:10 Daleko od okna - dramat, reż. Jan Jakub Koliski, wyk. Dominika Ostalowska, Dorota Landowska, Bartosz Opania 16:15 Życie w Cranford 17:25 Trzeci punkt widzenia - program publicystyczny 18:05 Arsene Lupin - serial 20:00 Kino Mocnych Wrażeń - Wróg numer jeden 22:45 Informacje kulturalne 23:10 Scena muzyczna - Big Band Śląski - koncert DRAMAT  00:15 Panorama kina polskiego - Karbala - dramat wojenny, reż. Krzysztof Łukasiewicz, Antoni Królikowski, Hristo Shopov, Leszek Lichota, Michał Żurawski, Tomasz Schuchardt, Atheer Adel 02:20 Rzeź - film fabularny, prod. Francja, 2011, reż. Roman Polański, wyk. Jodie Foster, Kate Winslet 03:50 Informacje kulturalne 04:15 Gdy królowy gwiazdy - film dokumentalny, reż. Stanisław Grabowski, wyk. Jadwiga Andrzejewska, Helena Grossówna, Jadwiga Smosarska, Tadeusz Białoszczyński, Junosza Stępowski, Adolf Dymyza	06:00 Kobra - oddział specjalny 08:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy 10:00 Prawdziwe motywy - serial kryminalny 11:00 Rodzinny interes - serial obyczajowy prod. Polska 12:00 Zaklinaczka duchów 13:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy 14:00 Rodzinny interes - serial obyczajowy 15:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy prod. Polska 16:00 Prawdziwe motywy - serial kryminalny 18:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy FILM AKCJI  20:00 Poniedziałkowy Hit: Zawrotna prędkość Dwaj bracia trudniący się kradzieżą luksusowych samochodów jadą do Francji, gdzie podpadają lokalnej mafii. 21:55 W potrzasku 23:40 Blair Witch 01:40 Zobacz to! Blok powtórkowy: Taki jest świat - program informacyjny 02:20 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy prod. Polska 03:15 Menu na miarę - program kulinarny 05:00 Rodzinny interes - serial obyczajowy prod. Polska	04:50 Szkoła 06:45 40 kontra 20 07:45 Ukryta prawda - program obyczajowy 10:50 Opowieści małżeńskie 11:50 Zagadki losu 12:50 Ten moment 13:55 Rozwód. Walka o wszystko 14:55 Tajemnice miłości 15:55 Ukryta prawda - program obyczajowy 16:55 Zagadki losu 17:55 Opowieści małżeńskie 19:00 Papiery na szczęście - serial, Polska 20:00 40 kontra 20 - program 21:00 Juliusz - film komedia, Polska, 2018, reż. Aleksander Pietrzak, wyk. Wojciech Męcalowski, Jan Peszek, Anna Smolowik, Rafał Rutkowski FILM S-F 	06:00 Strażnik Teksasu 08:00 Nasz nowy dom 09:00 Pierwsza miłość 09:50 Agenci. Biuro Detektywistyczne 10:50 Anatomia głupoty 11:55 Sędzia Judy 13:55 STOP Drogówka 16:00 Policjanci i Policjanci 17:00 Łowcy Skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjanci i Policjanci 20:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21:00 U-571. W trakcie jednego z ataków na aliancki konwój, U-571 zostaje uszkodzony przez amerykański niszczyciel. Wykorzystując sytuację, Amerykanie wpadają na szatański pomysł wysłania własnej łodzi podwodnej na niemiecką łódź ratunkową. S-33 ma podstępem opanować U-571 i wykraść Enigmę. 02:00 Scenariusze śmierci - USA, 2014, reż. Garcia Fabien, wyk. Buson Didier TV Trwam  11:20 Stan Bezpieczeństwa Państwa 11:30 Ukryci w łonie Matki 12:00 Anioł Pański 12:03 Informacje dnia 12:20 Mojżesz - 10 przykazań 13:05 Pasjonat 13:30 Msza święta z Jasnej Góry 14:20 100 cudownych miejsc na świecie 14:30 7 Kościołów Apokalipsy 15:00 Savionalia 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Informacje dnia 16:10 Sanktuaria polskie 16:30 Porady Medyczne Bonifratrów 16:50 Muzyczne chwile 17:00 Świadkowie 17:30 Na łowy 17:55 Poczet Wielkich Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Informacje dnia 18:15 Rozmowy niedokończone 19:25 Święty na każdy dzień 19:30 Opowieści Theo 19:45 Modlitwa z telefontem 20:00 Informacje dnia 20:20 Różaniec 20:50 Mysłąc Ojczyzna 21:00 Apel Jasnogórski

dodatek TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

wtorek

6 grudnia

TVP 1	TVP 2	TVN	POLSAT	TVP Kultura	TV Puls	TVN 7	TV 4
05:05 Kaiser - piłkarski oszust 06:05 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy 07:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze 07:30 Kościół z bliska 08:00 Wiadomości 08:10 Pogoda poranna 08:15 Kwadrans polityczny 08:35 Ranczo - serial 09:35 Komisarz Alex - serial kryminalny 10:35 Ojciec Mateusz - serial kryminalny 11:25 Kasta - serial paradokumentalny 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes - magazyn 12:30 Agropogoda - magazyn 12:35 Program rolny 12:50 Natura w Jedyne SERIAL KOSTIUMOWY  14:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 Gra na Maksa - serial 15:30 Mundial 2022 - 1/8 finału, prod. Szwajcaria 18:15 Jaka to melodia? 19:00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19:30 Wiadomości 19:40 Mundial 2022 - 1/8 finału, prod. Szwajcaria 22:40 Gra na Maksa - serial 22:50 Ocaleni - reality show 23:55 Magazyn śledczy Anity Gargas - magazyn 00:35 Witamy u Hartmannów - komedia 02:40 S. W. A. T. - Jednostka specjalna - serial	05:05 Na sygnale - serial fabularyzowany 05:35 M jak miłość - serial 06:25 Byłem głodny - dalsie miłość 06:55 Rodzinka.pl - serial komediowy 07:30 Pytanie na śniadanie 10:35 Panorama 10:45 Pytanie na śniadanie 11:15 Rodzinka.pl - serial komediowy 11:50 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obyczajowy 12:30 Kolo fortuny - teleturniej 13:15 Zranione ptaki - serial obyczajowy 14:05 Va Banque - teleturniej 14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany 15:10 Wydział kryminalny Kitzbühel - serial 15:55 Gra na Maksa - serial 16:00 Kolo fortuny - teleturniej 16:35 Familiada - teleturniej SERIAL OBYCZAJOWY  17:15 Zakazany owoc 18:00 Panorama 18:20 Va Banque - teleturniej 18:45 Zranione ptaki - serial obyczajowy 19:30 Barwy szczęścia - serial obyczajowy 20:40 Kulisy serialu „M jak miłość” 20:55 M jak miłość - serial 21:45 Gra na Maksa - serial 21:55 Izabela, królowa Hiszpanii - serial kostiumowy 22:55 Historia bez tajemnic - Głos 00:20 Jestem mordercą - dramat 02:25 Wszystkie pieniądze świata - dramat	05:50 Uwaga! - magazyn 06:10 Ukryta prawda - program obyczajowy 07:05 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 08:00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11:40 Doradca smaku - program 11:50 Ukryta prawda - program obyczajowy 12:55 Tajemnice miłości 14:00 Ukryta prawda - program obyczajowy 16:10 Ten moment 16:45 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 17:55 Ukryta prawda - program obyczajowy 19:00 Fakty 19:35 Sport 19:45 Pogoda 19:55 Uwaga! - magazyn PROGRAM KULINARNY  20:10 Doradca smaku - program kulinarny 20:15 Na Wspólnej - serial obyczajowy, Polska 20:55 Milionerzy 21:35 Historia zemsty - film sensacyjny, USA, 2017, reż. Johnny Martin, wyk. Nicolas Cage, Deborah Unger, Anna Hutchison, Talitha Eliana Bateman, Don Johnson 23:40 Supervizjer - magazyn reporterów 00:15 Kuba Wojewódzki 01:25 Zabójcza broń - serial 02:25 Kuchenne rewolucje 03:25 Uwaga! - magazyn 03:45 Zamieszkać na plaży 04:15 Recepta na stary dom 04:45 Jak to jest zrobione	06:00 Nowy dzień z Polsat News 08:40 Malanowski i Partnerzy 09:40 Sekrety rodziny 10:40 Dlaczego ja? 11:40 Gliniarze 12:50 Wydarzenia 13:20 Interwencja 13:40 Trudne sprawy 14:40 Dlaczego ja? 15:50 Wydarzenia 16:10 Pogoda 16:15 Interwencja 16:30 Na ratunek 112 17:00 Gliniarze 18:00 Pierwsza miłość 18:45 Mikołajkowy blok reklamowy 19:00 Wydarzenia 19:25 Gość wydarzeń 19:45 Sport 19:55 Pogoda 20:00 30 lat Telewizji Polsat. Wielka Gala Jubileuszowa w Teatrze Wielkim FILM WOJENNY  22:40 Pearl Harbor Atak Japończyków na amerykańską bazę Pearl Harbor 7 grudnia 1941 roku porwał do czynu cały naród i zadecydował o przystąpieniu Stanów Zjednoczonych do II Wojny Światowej. Chłopcy w ciągu kilku godzin stali się męczennikami, nie już nie było takie jak przedtem, a odwaga, heroizm i siła ludzkiego ducha zostały poddane ostatecznej próbie. Miłość, wojna, śmierć, bohaterstwo, widowiskowe naloty i walki powietrzne. 02:45 Kickboxer: Zemsta 04:40 Disco Gramy 05:25 Telezakupy TV Okazje	07:00 Co się dzieje 07:30 Informacje kulturalne 08:00 Przestrzeń pamięci - magazyn 08:40 Zaginione Skarby - film animowany 08:55 Arsene Lupin - serial 11:00 Jan Serce - serial 12:20 Maiden - film dokumentalny, prod. Wielka Brytania, 2018, reż. Alex Holmes 14:15 Informacje kulturalne 14:40 Forman vs. Forman - film dokumentalny, prod. Francja, Czechy, 2019, reż. Jakub Hejna, Helena Trestkova 16:10 Życie w Cranford 17:30 Co dalej? - program publicystyczny 18:05 Arsene Lupin - serial kryminalny KOMEDIA  20:00 Lekkie obyczaje - Atak paniki - komedia 21:50 Informacje kulturalne 22:15 Ballady i romanse 24:00 Młoda Polska - Na drodze - film krótkometrażowy, reż. Bartosz Nowacki, wyk. Szymon Bobrowski, Adam Bobik, Magdalena Boczarzka 00:40 Co dalej? - program publicystyczny 01:15 Kino Mocnych Wrażeń - Wróg numer jeden, prod. USA, 2012, reż. Kathryn Bigelow, wyk. Jessica Chastain, Jason Clark, Joel Edgerton, Jennifer Ehle 04:00 Chwila, która nie powróci - film dokumentalny, reż. Andrzej Titkow 05:10 Teledyski	06:00 Kobra - oddział specjalny 08:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy 10:00 Prawdziwe motywy - serial kryminalny 11:00 Rodzinny interes - serial obyczajowy 13:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy 14:00 Rodzinny interes - serial obyczajowy 15:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy 16:00 Prawdziwe motywy - serial kryminalny 18:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy 20:00 13 Dzielnica 21:30 13 dzielnica: Ultimatum FILM AKCJI  23:45 Prawo zemsty - film akcji Kiedyż żona i córka Clyde'a Sheltona zostają brutalnie zamordowane, a ich zabójca unika kary, bohater przygotowuje plan zemsty nie tylko na oprawcach, ale i w wymiarze sprawiedliwości. 01:55 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy 02:50 Zobacz to! Blok powtórkowy: Biesiada na cztery pory roku 03:30 Biesiada na cztery pory roku 04:00 Menu na miarę - program kulinarny 05:00 Rodzinny interes - serial obyczajowy	04:50 Szkoła 06:45 40 kontra 20 07:45 Ukryta prawda - program obyczajowy 10:50 Opowieści małżeńskie 11:50 Zagadki losu 12:50 Ten moment 13:55 Rozwód. Walka o wszystko 14:55 Tajemnice miłości 15:55 Ukryta prawda - program obyczajowy 16:55 Zagadki losu 17:55 Opowieści małżeńskie 19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy 20:00 40 kontra 20 21:00 Nieuchwytny cel - film sensacyjny, USA, 1993, reż. John Woo, wyk. Jean-Claude Van Damme, Lance Henriksen, Arnold Vosloo, Yancy Butler FILM SENSACYJNY  23:05 Człowiek Tai Chi - film sensacyjny, Chiny, Hong Kong, USA, 2013, reż. Keanu Reeves, wyk. Tiger Hu Chen, Keanu Reeves, Karen Mok, Hai Yu, Qing Ye Młody adept sztuki tai chi otrzymuje ofertę wzięcia udziału w nielegalnych, podziemnych walkach. Organizatorem starć jest tajemniczy Donaka Mark, którego za wszelką cenę chce dopaść policja z Hongkongu. 01:15 Mieszkając z duchem 03:20 Druga strona medalu - talk show prod. Polska	06:00 Strażnik Teksasu 08:00 Nasz Nowy Dom 09:00 Pierwsza miłość 09:50 Agenci. Biuro Detektywistyczne 10:50 Hardkorowy lombard 11:55 Sędzia Judy 13:55 STOP Drogówka 16:00 Policjanci i Policjanci 17:00 Łowcy Skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjanci i Policjanci 20:00 Sprawiedliwi 21:00 Braven - Kanada, 2016, reż. Oeding Lin, wyk. Lang Stephen, McClarnon Zahn, Momoa Jason Film akcji. Joe Braven to prosty drwal mieszkający w małym domku w górach na granicy amerykańsko-kanadyjskiej. Pewnego dnia w okolicy pojawił się grupa handlarzy narkotykami. 23:00 Błękitna laguna 01:10 Ulice strachu: Ostatnia odsłona TV Trwam  12:00 Anioł Pański 12:03 Informacje dnia 12:20 Mojżesz - 10 przykazań 13:10 Zrozumieć wartość życia 13:30 Msza święta z Jasnej Góry 14:20 100 cudownych miejsc na świecie 14:30 Rezurekcja 15:15 Ewangelia nasz biznesplan 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Informacje dnia 16:10 Jestem mamą 16:25 Przyroda w Obiektywie 16:40 Ojcostwo polecam 17:10 Prosto o gospodarce 17:30 Zostań Żołnierzem RP 17:45 Muzyczne chwile 17:55 Poczet Wielkich Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Informacje dnia 18:15 Rozmowy niedokończone 19:25 Święty na każdy dzień 19:30 Każdy maluch to potrafi 19:45 Modlitwa z telefontem 20:00 Informacje dnia 20:20 Różaniec 20:50 Mysłąc Ojczyzna 21:00 Apel Jasnogórski

dodatek TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

środa

7 grudnia

TVP 1	TVP 2	TVN	POLSAT	TVP Kultura	TV Puls	TVN 7	TV 4
04:45 Klan - telenowela 05:15 Przysięga - serial 06:05 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy 07:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze 07:30 Rodzinny ekspres 08:00 Wiadomości 08:10 Pogoda poranna 08:15 Kwadrans polityczny 08:35 Ranczo - serial obyczajowy 09:35 Komisarz Alex - serial kryminalny 10:35 Ojciec Mateusz - serial kryminalny 11:25 Kasta - serial paradokumentalny 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:30 Agropogoda - magazyn 12:35 Rok w ogrodzie Extra 12:50 Natura w Jedyńce SERIAL KOSTIUMOWY  14:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:20 ALARM! - magazyn 15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16:05 Przysięga - serial 17:00 Teleexpress 17:15 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny 17:55 Klan - telenowela 18:20 Kasta - serial 19:00 Jeden z dziesięciu 19:30 Wiadomości 20:15 Alarm! 20:30 Leśniczówka - serial obyczajowy 21:00 Nie lubię poniedziałku - komedia 22:55 Umrzesz dwa razy - film fabularny	05:05 Na sygnale - serial fabularny 05:35 M jak miłość - serial 06:25 Pozyteczni.pl - magazyn 06:55 Rodzinka.pl - serial komediowy 07:30 Pytanie na śniadanie 10:35 Panorama 10:45 Pytanie na śniadanie 11:15 Rodzinka.pl - serial komediowy 11:50 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obyczajowy 12:30 Kolo fortuny - teleturniej 13:15 Zranione ptaki - serial obyczajowy 14:05 Va Banque - teleturniej 14:35 Na sygnale - serial fabularny 15:10 Wydział kryminalny Kitzbühel - serial 16:00 Kolo fortuny - teleturniej 16:35 Familiada - teleturniej 17:15 Zakazany owoc 18:00 Panorama TELETURNIJE  18:20 Va Banque - teleturniej 18:45 Zranione ptaki - serial obyczajowy 19:30 Barwy szczęścia - serial obyczajowy 20:40 Kulisy serialu Na dobre i na złe i Na sygnale - felieton 20:55 Na dobre i na złe - serial 21:55 Izabela, królowa Hiszpanii - serial kostiumowy 22:55 Ludzkie historie - film dokumentalny 24:00 Zimowa miłość - film obyczajowy 01:40 Imię róży - serial 02:45 7 miliardów 700 milionów i co dalej? - film dokumentalny 03:55 Za marzenia - serial 04:45 Zakończenie	05:50 Uwaga! - magazyn 06:10 Ukryta prawda - program obyczajowy 07:05 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 08:00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11:40 Doradca smaku 11:50 Ukryta prawda - program obyczajowy 12:55 Tajemnice miłości 14:00 Ukryta prawda - program obyczajowy 16:10 Ten moment 16:45 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 17:55 Ukryta prawda 19:35 Sport 19:45 Pogoda 19:55 Uwaga! - magazyn 20:10 Doradca smaku SERIAL OBYCZAJOWY  20:15 Na Wspólnej - serial obyczajowy 20:55 Milionerzy 21:35 Top Model - program rozrywkowy 23:10 Ostatnia misja USS Indianapolis - film wojenny, USA, 2016, reż. Mario Van Peebles, wyk. Nicolas Cage, Tom Sizemore, Thomas Jane, Matt Lanter, James Remar, Weronika Rosati 01:50 Superwizjer - magazyn reportażowy 02:25 Kwatery Hitlera - program dokumentalny 03:25 Uwaga! - magazyn 03:45 Zamieszkać na plaży 04:15 Recepta na stary dom 04:45 Jak to jest zrobione - serial dokumentalny	06:00 Nowy dzień z Polsat News 08:40 Malanowski i Partnerzy - serial obyczajowy Bronisław Malanowski rozwiązuje zagadki kryminalne, prowadząc biuro detektywistyczne. 09:40 Sekrety rodziny - serial obyczajowy 10:40 Dlaczego ja? - serial obyczajowy 11:40 Gliniarze 12:50 Wydarzenia 13:20 Interwencja 13:40 Trudne sprawy 14:40 Dlaczego ja? 15:50 Wydarzenia 16:10 Pogoda 16:15 Interwencja 16:30 Na ratunek 112 17:00 Gliniarze 18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy 18:50 Wydarzenia 19:25 Gość wydarzeń 19:45 Sport 19:55 Pogoda FILM PRZYGODOWY  20:05 Jak rozpuściłem II wojnę światową cz. 2 - Za bronią Druga część jednej z najsłynniejszych polskich komedii, z doskonałą kreacją Mariana Kociniaka. Wojenna zawierucha rzuca dzielnego wojaka, Franka Dolasa aż do Afryki północnej, gdzie jako „przymusowy ochotnik” zostaje wcielony do oddziału Legii Cudzoziemskiej, którym dowodzi kapitan Letoux. 21:50 Gliniarz z Beverly Hills 2 00:05 To dopiero początek 02:05 Robin Hood - faceci w rajtach 04:40 Disco Gramy - program rozrywkowy 05:25 Telezakupy TV Okazje	07:00 Muzyczne poranki 07:20 Informacje kulturalne 07:50 Co dalej? - program publicystyczny 08:20 Res Polonae - O Polsce z oddali - Alvydas Jokubaitis - rozmowa, reż. Piotr Poraj Poleski 08:55 Arsene Lupin - serial 11:00 Jan Serce - serial 12:10 Ostatnia góra - film dokumentalny, reż. Dariusz Żalwski 13:45 Informacje kulturalne 14:15 Dzieci i ryby - komedia, reż. Jacek Bromski, wyk. Anna Romantowska, Gabriela Kownacka, Krzysztof Stroiński, Jan Frycz, Cezary Pazura, Daniel Olbrychski 16:05 Życie w Cranford 17:15 Którędy po sztukę - KPS 156 - magazyn 17:25 Przestrzeń pamięci - Muzeum Dom Rodziny Piłkiewicz - magazyn SERIAL KRYMINALNY  18:00 Arsene Lupin - serial kryminalny 20:00 Na wschód od Hollywood - Piranie - film fabularny, prod. Włochy, 2019, reż. Claudio Giovannesi 22:05 Informacje kulturalne 22:25 Tanie Dranie - talk-show 23:10 Świadek oskarżenia - serial kryminalny 00:10 Więcej niż fikcja - Pożegnania i powroty - portret Bohaterami serialu są: właściciel Kazimierz Barski, jego rodzina, pracownicy oraz klienci, którzy pojawiają się w lombardzie z powodu różnych życiowych zawirowań. 01:50 Enter Enea Festival 2021 - Aga Derlak Septet & Atom String Quartet - „Parallell” - koncert 02:55 Lekkie obyczaje - Atak paniki - komedia 04:45 Informacje kulturalne 05:35 Afisz kulturalny	06:00 Kobra - oddział specjalny 08:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy 10:00 Prawdziwe motywy - serial kryminalny 11:00 Rodzinny interes - serial obyczajowy 13:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy 14:00 Rodzinny interes - serial obyczajowy 15:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy 16:00 Prawdziwe motywy - serial kryminalny 18:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy 20:00 Hansel i Gretel: Łowcy czarownic 21:45 Nienawistna ósemka SERIAL OBYCZAJOWY  01:10 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy Prowadzenie lombardu to zajęcie ciekawe, momentami ekscytujące, ale często i niebezpieczne. Bohaterami serialu są: właściciel Kazimierz Barski, jego rodzina, pracownicy oraz klienci, którzy pojawiają się w lombardzie z powodu różnych życiowych zawirowań. 02:10 Zobacz to! Blok powtórkowy: Na jedwabnym szlaku 02:50 Taki jest świat - program informacyjny 03:30 Na jedwabnym szlaku	04:50 Szkoła 06:45 40 kontra 20 07:45 Ukryta prawda - program obyczajowy 10:50 Opowieści małżeńskie 11:50 Zagadki losu 12:50 Ten moment 13:55 Rozwód. Walka o wszystko 14:55 Tajemnice miłości 15:55 Ukryta prawda - program obyczajowy 16:55 Opowieści małżeńskie 19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy 20:00 40 kontra 20 21:00 Wataha - miniserial, Polska, reż. Olga Chajdas, Kasia Adamik KOMEDIA  23:30 Bajecznie bogaci Azjaci - film komedia, USA, 2018, reż. Jon M. Chu, wyk. Constance Wu, Henry Golding, Michelle Yeoh, Gemma Chan, Lisa Lu, Awkwafina Rachel podróżuje z chłopakiem do Singapuru, nie zdając sobie sprawy z jego pochodzenia. 02:00 Mieszkając z duchem 04:05 Druga strona medalu - talk show Autorski program dziennikarki Jolanty Piękowskiej, który swoją premierę miał w 2009 roku. Ma on formułę rozmów z gośćmi.	06:00 Strażnik Teksasu 08:00 Nasz Nowy Dom 09:00 Pierwsza miłość 09:50 Agenci. Biuro Detektywistyczne 10:50 Hardkorowy lombard 11:55 Sędzia Judy 13:55 STOP Drogowka 16:00 Policjantki i Policjanci 17:00 Łowcy Skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjantki i Policjanci 20:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21:00 Hobbit: Pustkowia Smauga - USA, Nowa Zelandia, 2013, reż. Jackson Peter 00:55 Łowcy umysłów - film prod. USA, Wielka Brytania, Holandia, 2004, reż. Harlin Renny, wyk. Kathryn Morris, Killeen Val, Li Cool J, Miller Jonny Lee, Slater Christian Thriller z udziałem takich gwiazd jak Val Killeen, Christian Slater, Jonny Lee Miller czy Kathryn Morris. TV Trwam  10:00 Audycja Generalna Ojca Świętego Franciszka z Watykanu 11:00 Z wędką nad wodę w Polsce i Świata 11:25 Jestem mamą 11:40 Prosto o gospodarce 12:00 Aniol Pański 12:03 Informacje dnia 12:20 Możesz - 10 przykazań 13:10 Dinozauzy z Krasiejowa 13:30 Msza święta z Jasnej Góry 14:20 100 cudownych miejsc na świecie 14:30 Kuźnia Redemptorystów 15:20 „Ciociuszka” 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Informacje dnia 16:10 Na zdrowie 16:30 Tajemnice Watykanu 17:00 Po stronie prawdy 17:50 Muzyczne chwile 17:55 Poczet Wielkich Polaków 18:00 Aniol Pański 18:05 Informacje dnia 18:15 Rozmowy niedokończone 19:25 Święty na każdy dzień 19:30 Opowieści z Księgi Cnot 20:00 Informacje dnia 20:20 Różaniec 20:50 Myśląc Ojczyznę 21:00 Apel

dodatek TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

czwartek

8 grudnia

TVP 1	TVP 2	TVN	POLSAT	TVP Kultura	TV Puls	TVN 7	TV 4
04:50 Klan - telenowela 05:15 Przysięga - serial obyczajowy 06:05 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy 07:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze 07:30 Pełnia Wiary - magazyn 08:00 Wiadomości 08:10 Pogoda poranna 08:15 Kwadrans polityczny 08:35 Ranczo - serial obyczajowy 09:35 Komisarz Alex - serial kryminalny 10:30 Ojciec Mateusz - serial kryminalny 11:25 Kasta - serial paradokumentalny 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:30 Agropogoda - magazyn 12:40 Magazyn Rolniczy 13:00 Natura w Jedyńce SERIAL KOSTIUMOWY  14:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy 15:00 Wiadomości 15:20 Alarm! 15:35 Gra słów. Krzyżówka 16:05 Przysięga - serial 17:00 Teleexpress 17:15 Jaka to melodia? 17:55 Klan - telenowela 18:20 Kasta - serial 19:00 Jeden z dziesięciu 19:30 Wiadomości 20:15 Alarm! 20:30 Leśniczówka - serial obyczajowy 21:00 Na sygnale - serial 21:35 Sprawa dla reportera 22:35 Magazyn śledczy Anity Gargas - magazyn 23:15 Magazyn kryminalny 00:10 Magazyn Ekspresu Reporterów	05:00 Na sygnale - serial fabularny 05:30 M jak miłość - serial 06:25 Smaki świata - magazyn 06:55 Rodzinka.pl - serial komediowy 07:30 Pytanie na śniadanie 10:35 Panorama 10:45 Pytanie na śniadanie 11:15 Irmologion supaski - reportaż 11:50 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial 12:30 Kolo fortuny - teleturniej 13:15 Zranione ptaki - serial obyczajowy 14:05 Va Banque - teleturniej 14:35 Na sygnale - serial fabularny 15:10 Wydział kryminalny Kitzbühel - serial 16:00 Kolo fortuny - teleturniej 16:35 Familiada - teleturniej 17:15 Zakazany owoc 18:00 Panorama 18:20 Va Banque - teleturniej SERIAL OBYCZAJOWY  18:45 Zranione ptaki - serial obyczajowy 19:30 Barwy szczęścia - serial obyczajowy 20:40 Kulisy serialu Ojciec Mateusz - felieton 20:55 Ojciec Mateusz - serial kryminalny TVP, reż. Maciej Dejczer, Andrzej Kostenko, wyk. Artur Zmijewski, Piotr Polk, Michał Piela, Artur Pontek, Kinga Preis, Łukasz Lewandowski, Sławomir Orzechowski, Piotr Kozłowski, Rafał Cieszyński 21:55 Izabela, królowa Hiszpanii - serial kostiumowy 22:55 Biografie i obrazy - 0 minie, o tobie 00:05 Bohater z wyboru - film sensacyjny	05:50 Uwaga! - magazyn 06:10 Ukryta prawda - program obyczajowy 07:05 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 08:00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11:40 Doradca smaku 11:50 Ukryta prawda - program obyczajowy 12:55 Tajemnice miłości 14:00 Ukryta prawda - program obyczajowy 16:10 Ten moment 16:45 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 17:55 Ukryta prawda - program obyczajowy 19:00 Fakty 19:35 Sport 19:45 Pogoda 19:55 Uwaga! - magazyn 20:10 Doradca smaku SERIAL OBYCZAJOWY  20:15 Na Wspólnej - serial obyczajowy 20:55 Milionerzy 21:35 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 22:45 Idealny facet dla mojej dziewczyny - film komedia, Polska, 2009, reż. Tomasz Konecki, wyk. Marcin Dorociński, Magdalena Boczarzka, Izabela Kuna, Danuta Stenka Krzysztof Globisz, Tomasz Karolak, Bronisław Wrocławski, Magdalena Rózcza, Daniel Olbrychski, Maria Seweryn 01:15 Wielki mur - film przygodowy, USA, Chiny, Australia, Kanada, 2016, reż. Zhang Yimou	06:00 Nowy dzień z Polsat News 08:40 Malanowski i Partnerzy - serial obyczajowy 09:40 Sekrety rodziny - serial obyczajowy 10:40 Dlaczego ja? - serial obyczajowy 11:40 Gliniarze 12:50 Wydarzenia 13:20 Interwencja 13:40 Trudne sprawy 14:40 Dlaczego ja? 15:50 Wydarzenia 16:10 Pogoda 16:15 Interwencja 16:30 Na ratunek 112 17:00 Gliniarze 18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy 18:50 Wydarzenia 19:25 Gość wydarzeń 19:45 Sport 19:55 Pogoda FILM OBYCZAJOWY  20:05 Jak poślubić milionera Historia współczesnego Kopciuszka, któremu zamiast wroźki chrzestnej w spełnieniu marzeń pomaga trener od rozwoju osobistego. Alicja mimo miłosnych rozczarowań daje sobie jeszcze jedną szansę, aby i jej bajka się spełniła. Skoro na bal zaproszeń nikt nie wysłał, nie pozostaje jej nic innego jak wziąć sprawy we własne ręce. 22:30 Wszystko o Stevenie 00:45 Tamte dni, tamte noce 03:35 Świat według Kiepskich 04:40 Disco Gramy 05:25 Telezakupy TV Okazje	07:00 Muzyczne poranki 07:10 Informacje kulturalne 07:35 Zaginione - odnalezione - magazyn 08:00 Niedziela z... Janem Kantym Pawłuskiewiczem 08:55 Arsene Lupin - serial 11:00 Jan Serce - serial 12:15 Stanisław Syrewicz odnawiany przez los - film dokumentalny, reż. Grzegorz Brzozowicz 13:20 Informacje kulturalne 13:55 Szatan z siódmej klasy - film fabularny, reż. Kazimierz Tarnas, wyk. Bartosz Fejge, Katarzyna Bator, Wojciech Malajkat, Krzysztof Globisz, Katarzyna Pypno, Tytus Hodyns, Marek Serdiukow, Tomasz Kozlik, Paweł Jakowlew, Łukasz Jaziewicz 15:50 Na kredyt - film obyczajowy SERIAL OBYCZAJOWY  16:35 Powrót do Cranford - serial 17:45 Co dalej? - program publicystyczny 18:15 Paddington - film familijny, prod. USA, Wielka Brytania, Francja, 2014, reż. Paul King, wyk. Sally Hawkins, Hugh Bonneville 20:00 Czwartkowy klub filmowy - Wstęp do filmu - Serpico 20:05 Czwartkowy klub filmowy - Serpico - film fabularny, prod. USA, Włochy, 1973, reż. Sidney Lumet, wyk. Al Pacino 22:25 Informacje kulturalne 22:45 Beatlesi w Indiach - film dokumentalny, prod. Wielka Brytania, 2021, reż. Ajay Bose	06:00 Kobra - oddział specjalny 08:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy 10:00 Prawdziwe motywy - serial kryminalny 11:00 Rodzinny interes - serial obyczajowy 13:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy 14:00 Rodzinny interes - serial obyczajowy 15:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy 16:00 Prawdziwe motywy - serial kryminalny 18:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy 20:00 Firmowa gwiazdka 22:05 Zły Mikołaj 00:00 Sekspedycja SERIAL OBYCZAJOWY  02:10 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy Prowadzenie lombardu to zajęcie ciekawe, momentami ekscytujące, ale często i niebezpieczne. Bohaterami serialu są: właściciel Kazimierz Barski, jego rodzina, pracownicy oraz klienci, którzy pojawiają się w lombardzie z powodu różnych życiowych zawirowań. Są to zarówno osoby starsze, potrzebujące środków do życia, jak i młode, które zastawiają na kilka dni laptop czy telefon. 03:10 Zobacz to! Blok powtórkowy	04:50 Szkoła 06:45 40 kontra 20 07:45 Ukryta prawda - program obyczajowy 10:50 Opowieści małżeńskie 11:50 Zagadki losu 12:50 Ten moment 13:55 Rozwód. Walka o wszystko 14:55 Tajemnice miłości 15:55 Ukryta prawda - program obyczajowy 16:55 Zagadki losu 17:55 Opowieści małżeńskie 19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy 20:00 40 kontra 20 21:00 Wykapany ojciec - film komedia, USA, Indie, Kanada, 2013, reż. Ken Scott, wyk. Vince Vaughn, Chris Pratt, Cobie Smulders, Andrzej Blumenfeld FILM PRZYGODOWY  23:15 Niesamowity Hulk - film przygodowy, USA, 2008, reż. Louis Leterrier, wyk. Edward Norton, Liv Ullmann, Tim Roth, William Hurt, Tim Blake Nelson, Ty Burrell 01:30 Mieszkając z duchem 03:30 Druga strona medalu - talk show	06:00 Strażnik Teksasu 08:00 Nasz Nowy Dom 09:00 Pierwsza miłość 09:50 Agenci. Biuro Detektywistyczne 10:50 Hardkorowy lombard 11:55 Sędzia Judy 13:55 STOP Drogówka 16:00 Policjantki i Policjanci 17:00 Łowcy Skarbów. Kto da więcej? 19:00 Policjantki i Policjanci 20:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21:00 Łowca i Królowa Lodu 23:30 Anakonda 4 - Krwawe ślady - Rumunia, USA, 2009, reż. Don E. FauntLeRoy, wyk. Crystal Allen, Ana Ularu, Linden Ashby, Midwinter Danny, Rhys-Davies John Premiera. Horror. Umierający potentat Murdock zatrudnia lekarza, który ma zebrać świeży zapas krwawych orchidei i eksperymentować z regenerującym nektarem na młodym wężu.
TV Trwam							
12:00 Anioł Pański 12:03 Informacje dnia 12:20 Ziemia Obiecana 13:00 Sanktuarium Cudu Eucharystycznego w Sokółce 13:20 Przegląd katolickiego tygodnika „Niedziela” 13:30 Msza święta z Jasnej Góry 14:20 100 cudownych miejsc na świecie 14:30 Oratorium o Niepokalanym Poczęciu Najświętszej Maryi Panny 15:30 Mocarze pokory 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Informacje dnia 16:10 Z wędką nad wodę w Polsce i Świata							
Treść programu i foto dzięki uprzejmości: Prasowej Agencji Telewizyjnej, Polsatu, TVP1, TVP2, TVN, TV4, TVN7, TV Puls, TV Trwam, TVP Kultura INFORMUJEMY, ŻE REDAKCJA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZMIANY W PROGRAMACH TV Ogłoszenia i reklamy są materiałem zleconym, za ich treść odpowiedzialność ponosi ich nadawca, a nie redakcja lub wydawca gazety.							
				Wydawca: Dodatek sp. z o.o., 85-115 Bydgoszcz, ul. Wiatrakowa 11/3, tel. 516-018-821, e-mail: iwona@magazyn.pl Redaktor naczelny: Sławomir Grzmieł ISSN 1643-2460 Skład komputerowy: www.klan.net.pl			

dodatek TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

Wieś zniknęła pod wodą, ale została w sercach

Stanisław Sikora już nigdy nie zabierze swoich owiec na zalane wodą łąki. Józef Łukaszczuk nigdy nie zagra tam na akordeonie na żadnym weselu, ale dzięki pracy Marka Wojtaszka Stare Maniowy na zawsze pozostaną na setkach wygrzebanych z archiwum zdjęć i mapach.

Ta piękna wieś przestała istnieć w 1997 roku, dokładnie 25 lat temu. Mieszkańcy musieli opuścić swoje domy, powstawała zaporą, a później miejscowość zniknęła pod wodą. Wszyscy dostawali za swoje domy odszkodowania, ale wielu mieszkańców w starych chałupach zostawiło swoje serce. - Ja zawsze grałem na akordeonie, chodziłem od wesela do wesela i przygrywałem. Najbardziej pamiętam te imprezy w remizie, to było moje ulubione miejsce. Później wszystko zburzyli i zalali wodą - wspomina pan Józef Łukaszczuk. Razem z rodziną trochę zwlekał z przeprowadzką. Jak wspomina, największe odszkodowania dostali ci, którzy wyprowadzili się jako pierwsi. Gdy on z rodziną w 1977 roku zdecydował się zostawić dom, dostał za niego 180 tys. ówczesnych złotych. Gdyby zrobił to wcześniej, państwo wypłaciłoby mu 300 tys.

Najlepsze lata życia

- Trudno było opuścić ten rodzinny dom, te ulice, te pola. Przez wiele lat myśleliśmy, że tak tylko mówią o tej budowie tamy, ale miesiące mijały i nakazów wyprowadzki nie było. Myśleliśmy, że tak jak wiele rzeczy wtedy skończy się na planach - dodaje pan Józef. Twierdzi, że w starym domu, starej wsi spędził najlepsze lata swojego życia i to nigdy już się nie wróci. Teraz też czuje się szczęśliwy, czasem przygrywa pochodzącej z Kluszkowiec małżonce Anieli na akordeonie, ale twierdzi, że w Starych Maniowach było lepiej.

Są jednak i tacy mieszkańcy nowych Maniów, którzy do zatopionej wsi mają co prawda sentyment, ale mówią, że teraz żyje im się lepiej. Stanisław Sikora od 60 lat wypasa w Maniowach owce. Kiedyś na łąkach w tych Starych Maniowach, teraz w nowych. Owce to całe jego życie. Spotykamy go z kierdłem owiec w czasie śnieżnej zimy, w mgle nad samym brzegiem jeziora. - Nie ma co wracać do tamtych czasów. Zostawiłem tam trochę życia, trochę serca, ale teraz chyba żyje się lepiej, wygodniej. Owce też mają trawy pod dostatkiem - mówi Stanisław Sikora i mimo przenikliwego zimna z uśmiechem spogląda na swoje stado oraz zamglony brzeg jeziora.

Piękniejsze widoki

- Teraz, jesienią, gdy zaświeci słońce, to nawet widoki są piękniejsze niż kiedyś. Widać jezioro i Tatry, przyjeżdżają turyści, nie ma co narzekać - dodaje i gwizdże na owce, które podchodzą za blisko do nadbrzeżnej skarpy.

Całe Stare Maniowy zalano wodą w 1997 roku, ale proces przenosin mieszkańców trwał prawie 30 lat. Dostawali oni odszkodowania, ale za te pieniądze musieli już urządzić się sami, kupić działki, zbudować nowe domy. Z pierwszą wyceną swojego majątku mogli się nie zgodzić, z drugą, opartą na dokumentacji fotograficznej, nie było



Aniela i Józef Łukaszczukowie dobrze pamiętają życie w Starych Maniowach. Pan Józef kiedyś grał tam na akordeonie na weselach, teraz przygrywa żonie.

szans nawet dyskutować. Część mieszkańców wyjechała w Polskę, osiedliła się na przykład na Śląsku czy pod Myślenicami. Większość jednak została, chociaż wielu z nich z dnia na dzień straciło kontakt z sąsiadami, a te sąsiedzkie, wielopokoleniowe więzy rozpadły się często po 200 latach.

- Ja miałem wtedy 12 lat. Pamiętam jeszcze, gdy jako dzieci wchodziliśmy do tych opuszczonych domów przed zalaniem. Kojarzę parę moich ulubionych miejsc w starej wsi. Był taki zagajnik przy kościele, z którego czasem podbierało się jabłka. Była studnia, przy której spotykały się kobiety i plotkowały - wspomina z kolei Marek Wojtaszek, który 20 lat temu postanowił zrobić wszystko, aby Stare Maniowy pozostały nie tylko w pamięci, ale także na zdjęciach i mapach. Samo zalanie jeziora wspomina jako burzliwy czas. Ostro protestowali wtedy ekolodzy, którzy zjeżdżali z całej Polski. Do Maniów przyjeżdżały też duże siły policyjne. - Mój ojciec był wójtem i pamiętam, jak mówił, że nawet kilka lat po tych protestach, gdy w Polsce zatrzymała go policyjna kontrola i powiedział, kim jest, to policjanci go rozpoznawali i twierdzili, że byli wtedy na protestach - wspomina Marek Wojtaszek.

Tu się urodziłam, tu umrę

Jak mówi, było kilka osób, które dosłownie do ostatnich dni nie chciały zostawić swoich domów, później wręcz płakały z rozpacz. - Był już tam dookoła księżycowy krajobraz. Prawie wszystko zostało zburzone, a jedna pani powiedziała, że ona tam chce zostać. Tam jest jej dom i tam chce umrzeć. W końcu udało się ją przekonać do przeprowadzki, ale zegnana swój dom ze łzami w oczach - dodaje Wojtaszek. O samej

budowie zapory mówiło się już w XX-leciu międzywojennym. Po II wojnie teoretycznie nie można było stawiać nowych domów, ale przez te kilkadziesiąt

lat wielu mieszkańców budowało bez pozwoleń. Wielu wierzyło, że plan budowy zapory nigdy nie zostanie wprowadzony w życie.



Stanisław Sikora kiedyś wypasał owce w Starych Maniowach, teraz pilnuje swojego kierdła nad brzegiem jeziora.



Marek Wojtaszek od 20 lat zajmuje się dokumentowaniem historii Starych Maniów.

Zdaniem Marka Wojtaszka protesty ekologów nie były zasadne. Zaraz jak otwarto zaporę, przyszła wielka powódź w 1997 roku. Bez tamy wiele domów stojących poniżej zostałoby zalanych przez Dunajec. - Pamiętam, że na uroczystość otwarcia zapory jechał prezydent Kwaśniewski, ale zawrócili go z drogi, bo właśnie zaczynała się powódź. Po latach jeden z ekologów przyznał mi, że wtedy był po złej stronie. Przyznał teraz, że jednak tama bardzo się przydała - dodaje Marek Wojtaszek. Jego zdaniem życie w nowej miejscowości jest łatwiejsze. Wszystko - od doktora przez szkołę i kościół po sklep - jest na miejscu. Nie trzeba nawet jeździć do Nowego Targu. Dla wielu osób te Stare Maniowy wiążą się jednak z dzieciństwem, z młodością, ze wspomnieniami, które po latach stają się tylko dobre. - Pamiętam kobietę, której fundamenty starego domu po latach, w czasie suszy, się odsłoniły. Poszła na miejsce, popłakała się i stwierdziła, że nigdy już tam nie wróci, bo te wspomnienia są zbyt mocne - opowiada Marek Wojtaszek.

Ponad tysiąc fotografii

Teraz, dzięki mrówczej pracy Marka Wojtaszka, pamięć po starych budynkach nie zaginie. Na stronie staremaniowy.pl zgromadził wiele zdjęć zalanej wioski.

- Wszystko zaczęło się w okolicach roku 2000, założyłem wtedy stronę nowej miejscowości. Mój tata z jakiejś wystawy z domu kultury przyniósł 80 zdjęć Starych Maniów, chyba z lat 70. ubiegłego stulecia. Kobieta, która odpowiadała za tę wystawę, powiedziała mi, że jak tych fotografii nie weźmie, to trafią do kosza - wspomina twórca strony staremaniowy.pl.

Na zdjęciach były budynki i scenki rodzajowe, uroczystości kościelne. Widać było, że autorem jest profesjonalny fotograf. Wtedy Wojtaszek założył stronę poświęconą Starym Maniowom. Kierownik szkoły w Maniowach za pośrednictwem swojej córki dostarczył mu 400 kolejnych fotografii na negatywach. - Zaczęło się skanowanie tych fotografii, obrabianie ich, a że jestem też fotografem, złapałem bakcyła. Chodziłem po domach, szukałem. Jestem organistą, więc ludzie mnie znali, otwierali przede mną drzwi.

Mapa z każdym domem

Teraz strona Starych Maniów kończy 20 lat i zawiera ponad 1000 zdjęć, a zeskanowanych jest ok. 1600. Te fotografie wymagały wiele pracy, zeskanowania, obrobienia, wyczyszczenia, posegregowania. Teraz Wojtaszek stara się o dofinansowanie dla swojej pracy z ministerstwa kultury. Niedawno udało się zdobyć pieniądze na inny projekt - zakup dokładnych map lotniczych Starych Maniów. Widać na nich poszczególne nieistniejące budynki. Dzięki pracy pana Marka wiele z nich jest opisanych, znany jest dokładny adres budynków, a także wiadomo, kto w nich mieszkał. Dofinansowanie projektu pt. „Świadkowie historii” udało się uzyskać Gminnemu Kołu Gospodarstw Wiejskich w Maniowach, w którym z kolei działa Katarzyna Dobrzyńska, siostra pana Marka. - Dzisiaj mieszkamy w zupełnie nowej wsi, w którym nie przypomina dawnych Maniów z charakterystyczną drewnianą architekturą. Na tych mapach i zdjęciach udało się odtworzyć czar tamtych lat - opowiada Katarzyna Dobrzyńska, która po latach zbiera ustne relacje mieszkańców Starych Maniów. Wszystko po to, aby nowe pokolenia nie zapomniały o swojej tak nieodległej przeszłości, ale zalanej wodą historii.

Paweł Pełka

Wydarzenia pod patronatem TP

Jubileuszowa Potęga Informatyki 10

Do piątku 2.12 w Wyższej Szkole Biznesu National-Louis University w Nowym Sączu świat realny łączy się z wirtualnym w trakcie multimedialnego widowiska „Potęga informatyki 10”.

Do udziału w nim organizatorzy zaprosili uczniów szkół średnich oraz studentów. Miejsce: Kampus Wyższej Szkoły Biznesu - National-Louis University, Nowy Sącz, ul. Zielona 27, budynek C, aula C010. Terminy: 1.12 (czwartek) i 2.12 (piątek) - wszystkie po to, by każdy uczestnik poczuł prawdziwą potęgę informatyki. Poruszane w trakcie trzydniowego wydarzenia tematy, to m.in.: - Google dla urzędników sieciowych, czyli jak Shodan wyszukuje IoT, - Siła gamedev'u - szczytowe osiągnięcia branży gier komputerowych czy - Sztuczna inteligencja i radość korzystania z innowacyjnych rozwiązań.

Z pomocą muzyki, robotów, animacji, filmów, laserów i efektów świetlnych prelegenci odkrywają możliwości nowych narzędzi informatycznych i urządzeń - wszystko po to, by każdy uczestnik poczuł prawdziwą potęgę informatyki. Poruszane w trakcie trzydniowego wydarzenia tematy, to m.in.: - Google dla urzędników sieciowych, czyli jak Shodan wyszukuje IoT, - Siła gamedev'u - szczytowe osiągnięcia branży gier komputerowych czy - Sztuczna inteligencja i radość korzystania z innowacyjnych rozwiązań.

Podróże niespokojne Beaty Zalot

Nasza redakcyjna koleżanka zaprasza na pokaz multimedialny do Galerii BWA Jatkki w Nowym Targu. Odbędzie się on w ramach cyklu „Mam Wam coś do powiedzenia”.

Beata opowiadać może dużo i długo, a do tego barwnie. O swoich reportażach, obrazach czy poezji, no i oczywiście o podróżach. Bo te, obok książek, kocha niezmierznie. Czasem obydwie te pasje splatają się dla niej samej w sposób zaskakujący. Zatem, jak zapowiada, w wyprawie do Indii będzie nam towarzyszyć Eliade i opowieść o jego zakazanej miłości do Hinduski. Gdy zaś do Lizbony zabiera się „Księgi niepokoju” Pessoa, na pewno nie będzie to standardowy wyjazd. Po Salzburgu, wg Beaty, najlepiej z kolei wędrować z tomikiem Trakla pod pachą.

I o takich właśnie nietuzinkowych, literackich i niespokojnych podróżach opowie Beata Zalot już w czwartek 1.12. Na spotkanie z nią przybywajcie do Jatek na godzinę 18.

Dziedzictwo Romana Olszowskiego

Na wieczór poświęcony wybitnemu rzeźbiarzowi Romanowi Olszowskiemu Muzeum Tatrzańskie zaprasza w piątek 2.12.

Olszowski uczył rzeźby w Szkole Przemysłu Drzewnego do wybuchu II Wojny Światowej. Wypracowany przez niego typ rzeźbiarski stał się synonimem jej wyrobów. Wśród wychowanków tego artysty i pedagoga znaleźli się: Antoni Kenar, Marian Wnuk, Edward Piwowarski, Stanisław Sikora, Kazimierz Fajkosz i Bronisław Czech.

Spotkanie poświęcone Olszowskiemu odbędzie się w Galerii Sztuki XX wieku w willi Oksza. Poprowadzi je Zofia Radwańska, a o swoim słynnym krewnym opowiadać będzie Aleksander Pyrzyk.

Początek - godzina 17.

Carrantuohill w Jaworkach

Zespół nie po raz pierwszy gości w Muzycznej Owcarni w Jaworkach.

Carrantuohill to grupa znana i lubiana, od ponad trzech dekad wykonująca muzykę opartą na celtyckiej tradycji, która przez lata bytności na scenie muzycznej zagrała tysiące koncertów w Polsce i na świecie oraz wydała kilkanaście płyt, współpracując przy nich z wieloma uznanymi artystami, m.in.: Anną Marią Jopek, Stanisławem Sojką, Urszulą Dudziak, Krzysztofem Ścierańskim, Markiem Radul, Wojciechem Karolakiem czy Maciejem Balcerem.

W Jaworkach tym razem zagrają w piątek i sobotę 2-3.12.

Misie w zarysie

Muzeum Tatrzańskie zaprasza do Galerii Sztuki XX wieku w willi Oksza na wernisaż nowej wystawy czasowej „Misie w zarysie”.

Wzapro-szeniu na to wydarzenie czytamy: „Niedźwiedź brunatny należy do jednych z najbardziej rozpoznawalnych gatunków. Jego masa oraz charakterystyczna budowa ciała sprawiają, że trudno go pomylić z innym krajowym zwierzęciem. Z jednej strony ssak ten budzi grozę, bowiem jest największym polskim drapieżnikiem. Z drugiej jest ulubionym bohaterem autorów książek i kreskówek dla dzieci. Janusz Domaniewski, wybitny zoolog i kustosz Muzeum Tatrzańskie mawiał o nim „najhrubszy gazda”. Górale natomiast często wykorzystują go jako motyw w regionalnej sztuce czy architekturze. Niedźwiedzia można uznać zatem za zwierzęcego celebrytę. Jednak czy dzięki swojej popularności jest gatunkiem dobrze poznanym? Czy wiemy, co tak naprawdę je? Ile osobników żyje w Tatrach? W jaki sposób się je bada? Na te i inne pytania postaramy się odpowiedzieć na naszej najnowszej wystawie w willi Oksza.”

Wernisaż w sobotę 3.12 o godzinie 18.

Halny w Kmicicu

Na wernisaż do zakopiańskiej kawiarni Kmicic zapraszamy w sobotę 3.12 o godzinie 17. Wystawę „Halny w Kiciu” tworzyć będą wspólnie prace Ewy Fortuny i Czesława Jałowickiego.

Czesław Jałowicki rzeźbi w drewnie; tworzy też rzeźby w betonie i brązie. Stosuje również technikę montażu, głównie z elementów metalowych, sposobem spawania, wycinania i palenia. Jego prace znajdują się w zbiorach prywatnych w kraju i za granicą.

Domeną Ewy Fortuny są tkaniny artystyczne i kolaże. Artystka stosuje własną technikę łączenia malarstwa z naturalnymi motywami roślinnymi. Swoje prace prezentowała na ponad stu wystawach środowiskowych, ogólnopolskich i międzynarodowych. Znaleźć je można m.in. w Muzeum Włókiennictwa w Łodzi, Muzeum Tatrzańskim w Zakopanem czy Instytucie Wzornictwa w Warszawie.

Warsztaty z PLGD

„Drugie życie” - kolejne spotkanie z cyklu w poniedziałek 5.12.

Podhalańska Lokalna Grupa Działania zaprasza na warsztaty, w trakcie których każdy uczestnik będzie miał szansę tchnąć drugie życie w stare ubrania. Wystarczy tylko się zapisać i przynieść ze sobą rzeczy, które chcemy poddać zmianom. Tu organizatorzy rekomendują zwłaszcza spodnie dzinsowe, kurtkę albo spódnice.

Zapisywać się można przez stronę: podhalanska.pl/warsztaty-drugie-zycie/ Warsztaty odbywają się w Gminnym Ośrodku Kultury Regionalnej w Kościelisku, w godzinach od 16 do 19.

Wieczór w Czerwonym Dworze

„Co kryje archiwum „Tatrzańskiego Orla”” - Powszechnie znany jest fakt, że w Czerwonym Dworze przy ul. Kaspruskiej 27, w willi Oksza, znajduje się archiwum „Tatrzańskiego Orla”. Powszechnie znany jest fakt, że w Czerwonym Dworze przy ul. Kaspruskiej 27, w willi Oksza, znajduje się archiwum „Tatrzańskiego Orla”.

Zapraszamy na kolejne spotkanie z cyklu „Wieczór w Czerwonym Dworze”.

Odbędzie się ono w poniedziałek 5.12, tradycyjnie w Centrum Kultury Rodzimej w willi Czerwony Dwór przy ul. Kaspruskiej 27. Posłuchamy prof. dr hab. Anny Mlekołaj, która opowie zebranym „Co kryje archiwum Tatrzańskiego Orla”.

Początek - godzina 18.

kina i teatry

ZAKOPANE

■ KINO „GIEWONT” REAL 4K, ul. Kościuszki 4, 18 201 53 04, kinogiewont.pl

● 1.12, 11.00/dubb. Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu
● 2.12, 11.30 i 13.45 Dziwny świat/dubb., 15.00 i 17.00 PREMIERA! Wielki zielony krokodyl domowy, 19.00 Listy do M. 5, 21.00 PREMIERA! Dzika noc

● 3-5.12, 11.30 i 13.45 Dziwny świat/dubb., 15.00 i 17.00 Wielki zielony krokodyl domowy, 19.00 Dzika noc, 20.50 Nie cudzołóż i nie kradnij
● 6.12, 12.20 i 16.30 Wielki zielony krokodyl domowy, 14.30 Dziwny świat, 18.30 Dzika noc, 20.20 Listy do M. 5

● 7.12, 8.30, 15.00 i 17.00 Wielki zielony krokodyl domowy, 11.30 i 13.15 Dziwny świat, 19.00 Dzika noc, 20.50 Nie cudzołóż i nie kradnij
● 8.12, 11.30 i 13.15 Dziwny świat, 15.00 i 17.00 Wielki zielony krokodyl domowy, 19.00 Dzika noc, 20.50 Nie cudzołóż i nie kradnij

■ KINO „SOKÓŁ” DIGITAL 3D, ul. Orkana 2, 18 20 140 40, kinosokol.z-ne.pl

● 1.12, 11.40 Prorok, 14.00 Bella i Sebastian. Nowe pokolenie, 16.00 i 18.00 Dziwny świat, 20.00 Uśmiechnij się

● 2-4.12, 12.00, 16.00 i 18.00 PREMIERA! Wielki zielony krokodyl domowy, 14.00 Dziwny świat, 20.00 PREMIERA! Dzika noc

● 5.12, 10.00 Dziwny świat, 16.00 i 18.00 Wielki zielony krokodyl domowy, 20.00 Dzika noc

● 6-7.12, 12.00, 16.00 i 18.00 Wielki zielony krokodyl domowy, 14.00 Dziwny świat, 20.00 Dzika noc

● 8.12, 12.00 Wielki zielony krokodyl domowy

■ KINO „MIEJSCE” (sala studyjna kina „Sokół”, ul. Orkana 2

● 1.12, 16.00 Chrzycy, 18.00 Menu, 20.15 Do ostatniej kości

● 2-4.12 i 6-8.12, 14.00 PREMIERA! KINO DZIECI: Uwolnić Poly, 16.10 Słoń, 18.10 PREMIE-RA! Kociarze, 20.10 PREMIERA! Śubuk

● 5.12, 17.20 Do ostatniej kości, 20.00 Menu

■ TEATR IM. ST. I. WITKIEWICZA, ul. Chram-cówki 15, bilety on line: witkacy.pl. Kasa czynna wt.-sob. 10-14 (info: 600 00 15 14).

● 2.12, 19.15 PANOPTICON wg tekstów Juliana Tuwima i autorów nieznanych/Scena A. Bazak-bala, Kawiarnia Witkacy

● 3.12, 19.15 NIEPRZYJACIEL Julien Green/ Dwór Tetmajerów w Łopusznej, filia Muzeum Tatrzańskie - ul. Gorczańska 2, Łopuszna

● 5.12, 9.00 i 11.00 Gościnie w Teatrze - ZIMOWA UKŁADANKA - Teatr Wariacie z Poznania/Scena Witkacego

■ TEATR ROZRYWKI RZT Szymbarkowa, ul. Szymbarkowa 1

NOWY TARG

■ KINO „TATRY”, ul. Jana Kazimierza 17, kino.nowyartarg.pl 18 26 626 24, kinotatry@nowy-artarg.pl

● 1.12, 17.00 Dziwny świat, 18.50 Listy do M. 5, 20.45 Święta inaczej

● 2.12, 9.00 Listy do M. 5, 11.00 PREMIERA! Uwolnić Poly, 13.00 i 16.50 PREMIERA! Wielki zielony krokodyl domowy, 15.00 Dziwny świat, 18.45 Święta inaczej, 20.45 PREMIERA! Dzika noc

● 3.12, 10.40 Uwolnić Poly, 12.30 i 16.00 Wielki zielony krokodyl domowy, 14.20 Dziwny świat, 17.45 Listy do M. 5, 19.45 Dzika noc, 21.45 Święta inaczej

● 4.12, 11.00 Uwolnić Poly, 13.00 Dziwny świat, 14.45 i 16.45 Wielki zielony krokodyl domowy, 18.45 Listy do M. 5, 20.45 Dzika noc

● 5.12, 14.50 Dziwny świat, 16.30 Wielki zielony krokodyl domowy, 18.30 Słoń - POKAZ SPECJALNY Z UDZIAŁEM REŻYSERA, pochodzącego z Nowego Targu Kamila Krawczyckiego oraz aktora Jana Hryniewicza, 20.45 Dzika noc

● 6.12, 14.10 Uwolnić Poly, 15.50 Dziwny świat, 17.30 Wielki zielony krokodyl domowy, 19.30 Dzika noc, 21.30 Święta inaczej

● 7.12, 13.00 i 17.10 Wielki zielony krokodyl domowy, 15.30 Dziwny świat, 19.00 Listy do M. 5, 21.00 Dzika noc

● 8.12, 10.45 Uwolnić Poly, 13.40 Dziwny świat, 15.20 i 17.10 Wielki zielony krokodyl domowy, 19.00 Święta inaczej, 21.00 Dzika noc

SUCHA BESKIDZKA

■ Centrum Kultury i Filmu im. Billy'ego Wildera

● 1.12, 18.00 KONCERT FINAŁOWY OGNI-SKA MUZYKI TRADYCYJNEJ w Suchej Beskidzkiej - z udziałem uczniów i liderów Ogniska Muzyki Tradycyjnej 2022, z towarzyszeniem su-skich kapel oraz zespołów regionalnych - w trakcie koncertu zaprezentowane zostaną pieśni pa-sterkie wywodzące się z regionu Podbabiogórza i zapomniane obecnie nuty

● 2.12, 12.30 Kierunek: Księżyc/dubb., 14.30 i 16.45 Wielki zielony krokodyl domowy/dubb., 19.30 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu

● 3.12, 16.45 Wielki zielony krokodyl domowy/dubb., 19.30 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu

● 3.12, 18.00 KONCERT MIKOŁAJKOWY w wykonaniu uczniów zajęć z gry na gitarze i ukulele/sala muzyczna

● 4.12, 12.30 Kierunek: Księżyc/dubb., 14.30 i 16.45 Wielki zielony krokodyl domowy/dubb., 19.30 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu

● 5.12, 17.30 i 20.30 KABARET HRABI „Wady i waszki”

● 6.12, 12.45 Kierunek: Księżyc/dubb., 14.45 i 17.00 Wielki zielony krokodyl domowy/dubb., 19.15 Listy do M. 5

● 7.12, 12.45 Kierunek: Księżyc/dubb., 14.45 i 17.00 Wielki zielony krokodyl domowy/dubb., 19.15 Miłość na pierwszą stronę

● 8.12, 13.00 Kierunek: Księżyc/dubb., 15.00 i 17.15 Wielki zielony krokodyl domowy/dubb., 19.30 Miłość na pierwszą stronę

RABKA-ZDRÓJ

■ KINO ŚNIEŻKA, ul. Nowy Świat 8, kino.rab-ka.pl, tel. 18 544 74 72

■ TEATR LALEK „RABCIO”, ul. Orkana 3C, 18 26 77 648, rabcio.pl

● 1.12, 10.15 Piękna i Bestia

● 5.12, 10.15 i 16.00 Zimowa przygoda

● 7.12, 10.15 Zimowa przygoda



wydarzenia

ZAKOPANE

■ Galeria Sztuki XX wieku w willi Oksza (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Zamoyskiego 25, 692 029 817. CZYNNIA: wt.-niedz. 10-18 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem). Willa jest trzecim dziełem powstałym wg projektu St. Witkiewicza, twórcy stylu zakopiańskiego. Budynek wznosili góralscy cieśle pod kierunkiem Wojciecha Roja i Jana Obrochty w latach 1895-1896.

● 2.12, 17.00 DZIEDZICTWO ROMANA OLSZEWSKIEGO - spotkanie poświęcone temu wybitnemu rzeźbiarzowi - o swoim słynnym krewnym opowie Aleksander Pyrzyk, spotkanie poprowadzi Zofia Radwańska

● 3.12, 18.00 Wernisaż wystawy: MISIE W ZARYSIE

■ Muzeum Jana Kasprówicza na Harendzie, 18 20 68 426. CZYNNIA: wt.-niedz. 10.15-15.15. Pamiątki po poecie i jego rodzinie. Wnętrza mieszkalne pozostawiono w takim stanie, jak przekazała je zmarła w 1968 r. Maria Kasprówicza. Dostępne dla zwiedzających mauzeum Jana Kasprówicza w parku przylegającym do muzeum.

● 5.12, 18.00 215. WIECZÓR NA HARENDZIE: Waldemar Bawolek - pisarz i hodowca mitu. Prowadzenie Eliza Kącka



■ Willa Czerwony Dwór - Centrum Kultury Rodzimej, ul. Kaspruskiej 27. CZYNNIA: pn.-sob. 10-17 (oprócz środy). Malarstwo na szkle zakopiańskich artystów - wystawa stała, Galeria Sztuki Ludowej. Wystawa czasowa: W ŚWIECIE WŁADYSŁAWA BORZECKIEGO W 100. ROCZNICĘ URODZIN (do 14.01.23).

● 5.12, 18.00 WIECZÓR W CZERWONYM DWORZE: Co kryje archiwum „Tatrzańskiego Orla” - prowadzenie prof. dr hab. Anna Mlekołaj

■ Kawiarnia Kmicic, ul. Staszica 11a

● 2.12, 19.00 CZYTANIE W GÓRACH - MIĘDZYKRAJOWY DZIEŃ GÓR - w progra-

mie: - przewodnicy UIMLA, przewodnicy tatrzańscy, ratownicy TOPR, ludzie gór czytają najciekawsze teksty literatury górskiej, - Czy poznasz klasyki tatrzańskiej literatury? - quiz z nagrodami, - porady dla turystów sprzed 200 lat, - wiersze o górach i miłości, - stare reklamy sprzętu, - cytaty, które „trzeba znać”, - budzątki taternicze, - przedwojenne instrukcje jazdy na nartach, - nostalgiczne wspomnienia, - krew, tragedie i tajemnice, - nowości wydawnicze

● 3.12, 17.00 Wernisaż: HALNY W KMICICU. EWA FORTUNA, CZESŁAW JAŁOWIECKI

■ Karczma Pod Gontem, ul. Kasprówicza 1A

● 3.12, 19.00 Koncert mikołajkowy: Atrament

NOWY TARG

■ Małopolskie Biuro Wystaw Artystycznych Galeria „Jatki”, ul. Kościuszki 4, 18 2669482. CZYNNIA: pon.-pt. 10-17, sob. 10-14. Ostatnie wejście 15 minut przed zamknięciem. Wystawa czasowa: ŚWIAT... IZMÓW ze zbiorów Tatrzańskiej Galerii w Popradzie prezentująca kierunki sztuki - impresjonizm, fowizm, kubizm, surrealizm (do 12.12).

● 1.12, 18.00 MAM WAM COŚ DO POWIEDZENIA: „Podróże niespokojne” pokaz multimedialny autorstwa Beaty Zalot

■ Pływalnia miejska, Plac Evry 4

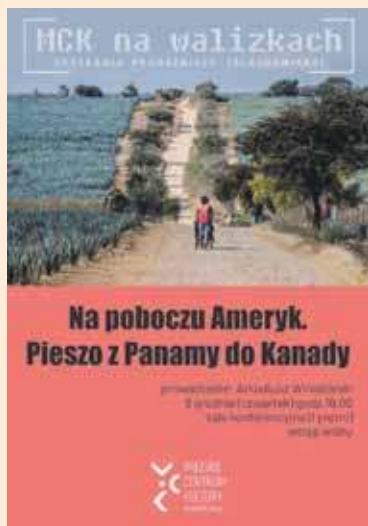
● 4.12 ZAWODY PŁYWACKIE o Puchar Burmistrza Nowego Targu - finał

■ Miejskie Centrum Kultury, Al. Tysiąclecia 37

● 6.12, 18.15 SPOTKANIE Z CIOCIĄ TUNIA I MIKOŁAJEM/sala widowiskowa

● 7.12, 19.00 BALET „Dziadek do orzechów w wykonaniu” Narodowego Baletu Kijowskiego

● 8.12, 18.00 MCK na walizkach. Spotkania podróżnicze/słajdowisko: „Na poboczu Ameryk. Pieszo z Panamy do Kanady” - prowadzenie Arkadiusz Winiatorski/sala konferencyjna, I p.



KOŚCIELISKO

■ Gminna Biblioteka Publiczna, ul. Nędzy Kubińska 101

● 2.12, 18.00 PODHALANIE. WOKÓŁ TOŻ-SAMOŚCI - promocja książki Agnieszki Gąsienicy-Giewont i Stanisławy Trebuni-Staszek

■ Dom Ludowy Związku Podhalan

● 3.12, 18.00 KONKURS NALEWEK - SMAKI BABIEGO LATA - w trakcie wystąpi kabaret „Do Dna” i zagra muzyka góralska - nalewki będą oceniane w dwóch kategoriach: owocowa i ziołowa

■ Gminny Ośrodek Kultury Regionalnej Kościelisko, Nędzy-Kubińska 136. CZYNNY: pn.-pt. 10-16, czw. 10-14.

● 5.12, 16.00-19.00 Tchnij nowe życie w swoje ubrania. Warsztaty „Drugie życie” z Podhalańską LGD/zapisy

BUKOWINA TATRZAŃSKA

■ Bukowińskie Centrum Kultury - Dom Ludowy, ul. Kościuszki 87, 18 20 77 221, biuro@domludowy.pl, www.domludowy.pl. CZYNNIA: pn.-pt. 8-16.

● 3.12, 10.00-12.00 ŚWIĘTA ZAMKNIĘTE W OPEATKU - warsztaty tradycyjnych ozdób bożonarodzeniowych z opłatków/wiek uczestników: powyżej 10 lat, zapisy

OSTROWSKO

■ Stadion Sportowy Dunajec

● 4.12 PODHALAŃSKI BIEG MIKOŁAJKOWY: Rodzinny Bieg Mikołajkowy 1,5 km, Ostrowskie Mikołajki 6 km, Ostrowska 15-tka

RABA WYŻNA

■ Remiza OSP

● 3.12, 15.00 WIDOWISKO MIKOŁAJKOWE „Świąteczna panda” - w programie również spotkanie ze świętym Mikołajem, pokaz efektów specjalnych oraz słodczy i czerwony balonik dla każdego dziecka

LIPNICA WIELKA

■ Gminne Centrum Kultury - Dom Ludowy

● 3.12, 19.00 SPEKTAKL: KRÓLOWA ORAWY w wykonaniu Orawskiej Grupy Teatralnej

● 4.12, 14.00-16.30 ANIMACJE andrzejkowo-mikołajkowe dla dzieci

ZAWOJA

■ Babiogórskie Centrum Kultury, Zawoja Centrum

● 2.12, 10.30 PORANEK POETYCKI i wernisaż wystawy w bibliotece

● 2.12, 17.00 IKONY - WERNISAŻ WYSTAWY oraz promocja książki „Tradycyjny ubiór górali babiogórskich”

● 5.12, 17.00 MAKRAMOWE ORNAMENTY ŚWIĄTECZNE - zajęcia artystyczne/zapisy

● 6.12, 16.30 MIKOŁAJKOWE KINO DLA DZIECI

LIMANOWA

■ **Limanowski Dom Kultury**, ul. B. Czecha 4.
 ● **4.12 SPOTKANIE ZE ŚWIĘTYM MIKOŁAJEM**: 13.00 spektakl dla dzieci „mikołajek szuka świętego Mikołaja” Teatr Nowy z Nowego Sącza; 14.15 rozdanie nagród w III konkursie plastycznym na „Świąteczną bombkę bożonarodzeniową”; 14.30 spotkanie ze świętym Mikołajem, a po nim zabawy i animacje z grupą Art Cinema; atrakcje dodatkowe: 14.00-17.00 w holi głównym - fotobudka, malowanie twarzy, balonowe zoo, konkursy i quizy tematyczne, warsztaty robienia kartek świątecznych; również seanse filmowe: 12.15 „kierunek: księżyc”, 14.00 „Uwolnić Polę”, 16.00 i 18.00 „Wielki zielony krokodyl domowy”, 18.15 „Dziwny świat”

JAWORKI

■ **Muzyczna Owczarnia**, ul. Biała Woda 13, 18 262 22 66, 530 434 883
 ● **2-3.12, 20.00 Koncert**: CARRANTUOHILL

RABKA-ZDRÓJ

● **3.12 MIKOŁAJKI DLA MUKOLUD-KÓW - zbiórki artykułów spożywczych i wsparcia finansowego dla chorych na mukowiscydozę** - w punktach: Adaś (ul. Sądecka, ul. Orkana i ul. Nowy Świat), C.H. Małgosia (ul. Orkana), Kabanos (ul. Zakopiańska), Lewiatan (ul. Podhalańska), Rapacz (ul. Zakopiańska), Steskal (ul. Chopina), Tani (ul. Zakopiańska) i Turbacz (ul. Zakopiańska)
 ■ **Amfiteatr**, ul. Chopina 17
 ● **4.12, 11.00 SPOTKANIE Z MIKOŁAJEM** - wspólne ubieranie choinki, słodkie niespodzianki i gorąca czekolada, zabawy i konkursy, uroczyste zapalenie światełek na choince - organizatorzy proszą dzieci o przyniesienie własnoręcznie wykonanej ozdoby choinkowej



■ **Park Zdrojowy - Plac pod Grzybkami**
 ● **7.12, 10.30 RABCZAŃSKI BIEG MIKOŁAJOWY** - razem biegniemy dla Miłosa

MSZANA DOLNA

■ **Miejska Biblioteka Publiczna**
 ● **2.12, 17.00 Spotkanie „PUKANIE DO DRZWI NIEBA” JUDAIZM I CHRZEŚCIJAŃSTWO W POLSKICH TŁUMACZENIACH PIOSENK LEONARDA COHENA I BOBA DYLANA** - wykład wygłosi i piosenki we własnym tłumaczeniu zaśpiewa Jakub Antosz-Rekucki



muzea i zabytki

ZAKOPANE

■ **Muzeum Tatrzańskie im. Dra Tytusa Chałubińskiego**, ul. Krupówki 10, gmach główny, muzeumtatrzańskie.pl. **CZYNNE**: poniedziałek-środa 12-20, w pozostałe dni 10-18. Gmach muzeum to cenny zabytek architektury w stylu zakopiańskim, zbudowany w latach 1913-1922 wg planów St. Witkiewicza (elewacja) i Fr. Mączyńskiego (projekt techniczny).
 ■ **Muzeum Stylu Zakopiańskiego im. Stanisława Witkiewicza w „Kolibie”** (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Kościeliska 18, 18 26 37 065. **CZYNNE**: wt.-niedz. 10-18 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem). Pierwszy dom w stylu zakopiańskim wybudowany wg projektu i pod nadzorem Stanisława Witkiewicza. Budowa datowana jest na lata 1892-1893. Po remoncie udostępniono wnętrza w najstarszej części obiektu, które zaaranżował Władysław Hasiar na początku lat 90. XX wieku. **Wystawy w skrzydle zachodnim**: na parterze - poświęcona powstaniu i rozwojowi stylu zakopiańskiego na tle sztuki europejskiej; na poddaszu - poświęcona twórcy pierwszego polskiego stylu narodowego Stanisławowi Witkiewiczowi.
 ■ **Muzeum Kornela Makuszyńskiego** (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Tetmajera 15, 18 2012263. **NIECZYNNE**. Muzeum biograficzno-literackie w willi „Opolanka”.

■ **Muzeum Stylu Zakopiańskiego - Inspiracje im. Marii i Bronisława Dembowskich - Chałupa Gąsieniców Sobczaków** (Oddz. M. Tatrzańskiego), Droga do Rojów 6. **CZYNNE**: wt.-niedz. 10-18 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem). Chałupa położona nieopodal słynnej z zabytkowej zabudowy ul. Kościeliskiej, to jeden z najcenniejszych zabytków budownictwa ludowego w Zakopanem.
 ■ **Zespół Dworsko-Parkowy**, Kuźnice 1.
 ■ **Muzeum Karola Szymanowskiego w willi „Atma”**, ul. Kasprusie 19. **CZYNNE**: wt. (dzień bezpłatnego wstępu) i sob. 10-17, śr.-pt. i niedz. 10-16, codz. 13-13.30 przerwa techniczna. Ekspozycja: Informacje o życiu i twórczości kompozytora, zachowane po nim rzeczy osobiste, rekonstrukcja gabinetu. Pokaz obrazu: Z WIZYTĄ POWROTNA. Panneau dekoracyjne Jana Rembowskiiego z Sanatorium Dłuskich w Zakopanem.
 ■ **Cmentarz na Pękowym Brzyzku i kościół pw. św. Klemensa**, ul. Kościeliska. Na zakopiańskim starym cmentarzu spoczywa m.in. pierwszy proboszcz zakopiański ks. Józef Stolarczyk, muzyk Jan Krzeptowski Sabala, pisarz Kornel Makuszyński.
 ■ **Muzeum Harcerskie im. Olgi i Andrzeja Małkowskich**, willa Czerwony Dwór, ul. Kasprusie 27, **CZYNNE**: soboty 10-16. W innych terminach i godz. tel. 608 438 794.

CHOCHOŁÓW

■ **Zagroda Bafiów. Muzeum Powstania Chochołowskiego** (Oddz. M. Tatrzańskiego), Chochołów 75. **CZYNNE**: śr.-niedz. 10-14 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem). W zabytkowej chałupie należącej niegdyś do zamownego gospodarza Jana Bafia.

ORAWKA

■ **Kościół św. Jana Chrzciciela**. Najstarszy kościół katolicki na Górnej Orawie. Parafiaorawka.pl. **CZYNNY** - zwiedzanie tylko z przewodnikiem: sob. 9.30-17.30, niedz. 11.30-16, w pozostałym czasie możliwe w grupach powyżej 15 osób po wcześniejszym (przynajmniej jedno-dniowym) zgłoszeniu: 691 204 504, orawka.kosciol@gmail.com.

NOWY TARG

■ **Muzeum Podhalańskie im. Czesława Pajerskiego**, Rynek - ratusz (I p.), 18 26 67776. **CZYNNE**: pon. 10-18 (bezpłatne zwiedzanie wystaw stałych), wt.-pt. 9-17, sob. 9-14, facebook.com/muzeum.podhalanskie. Wystawy stałe ze zbiorów muzeum: „Nowy Targ na przełomie XIX i XX wieku, miasto którego już nie ma” i „Jan Paweł II - Miasto Nowy Targ; przeszłość i obecność”.
 ■ **Muzeum Drukarstwa**, ul. Sobieskiego 4. **CZYNNE**: wt.-pt. 8-16, sob. 9-14. W muzeum odtworzono dawną oficynę drukarską na wzór prowadzonego od 1898 roku zakładu Ignacego Borka, z oryginalnymi maszynami. Wystawa czasowa: TYPOGRAFIA NA 100 SPOSOBÓW - prace pedagogów i studentów z Instytutu Nauk o Informacji Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie.
 ■ **Budynek Wieży Wodnej**, obok dworca kolejowego, ul. Kolejowa 164. Wstęp wolny. Ekspozycja poświęcona historii linii kolejowej Nowy Targ - Królewiany. **CZYNNY**: pn.-pt. 8-16.
 ■ **Izba Pamięci Zimnej Wojny i Komunizmu „Izwis”**, Urząd Miasta, ul. Krzywa 1. **Kontakt z oprowadzającym**: 18 26 112 78, 795 591 442.

ŁOPUSZNA

■ **Dwór w Łopusznej** (Oddz. M. Tatrzańskiego). **CZYNNY**: śr.-niedz. 10-16 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem). Dawna siedziba szlacheckich rodzin Lisickich, Tetmajerów i Łgockich. Dwór wybudował ok. 1790 r. Romuald Lisicki, konfederat barski.
 ■ **Izba Pamięci ks. prof. Józefa Tischnera** przy GOK-u. **CZYNNA**: wt.-pt. 10-17, sob. 10-16. Ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem.

CZARNA GÓRA

■ **Zagroda Korkoszów** (Oddz. M. Tatrzańskiego), Za Górą 86. **CZYNNA**: śr.-niedz. 10-18. Drewniana zagroda należąca niegdyś do tutejszej zamożnej rodziny Korkoszów.

JURGÓW

■ **Zagroda Sołtysów** (Oddz. M. Tatrzańskiego), Jurgów 215. **CZYNNA**: śr.-niedz. 10-16 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem). Ubogie gospodarstwo spiskie. Zagrodę Sołtysów wybudował w 1861 r. pradiad ostatniego właściciela, Jakuba Sołtysa.

NIEDZICA

■ **Muzeum - Zespół Zamkowy w Niedzicy**, Stowarzyszenie Historyków Sztuki, tel./fax 18 26 29 480, 26 29 489, 26 29 473, zamkenniedzica.pl. **CZYNNE**: od wtorku do niedzieli 9-16 (ostatnie wejście 15.30). Zachowany historyczny układ i charakter obiektu. We wnętrzach: meble, obrazy, bibeloty z XVII-XX w., grafiki i fotografie z XIX-XX w. oraz przedmioty z badań archeologicznych.

■ **Wozownia. CZYNNA**. Pawilon w pobliżu zamku. Ekspozycja zabytkowych pojazdów konnych z lat 1900-1939.

CZORSZTYN

■ **Zamek Czorsztyn**. Zachowane i częściowo utrwalone ruiny zamku średniego i górnego, renesansowa Baszta Baranowskiego i Zieleniec. Wystawa o historii zamku i starostwa czorsztyńskiego, niewielkie lapidarium. **CZYNNY**: codziennie 9-18.

ZUBRZYCA GÓRNA

■ **Muzeum-Orawski Park Etnograficzny. CZYNNE**: pon.-pt. 9-15, sob.-niedz. 11-17. Ekspozycje obrazują życie różnych warstw społecznych na Orawie na przestrzeni XVIII-XX w., wiejskie zakłady przemysłowe: olejarnię, folusz, tartak i kuźnię. Kościół pw. Matki Boskiej Śnieżnej.

SIDZINA

■ **Park Etnograficzny**. W górnej części Sidziny - Bińkowiec. Ekspozycje związane z historią i etnografią regionu. **CZYNNY**: rezerwacja odwiedziny: 501597208, skansensidzina@interia.pl.

RABKA-ZDRÓJ

■ **Kościółek Muzeum im. Władysława Orkana**, ul. Sądecka 6, 18 2676747, muzeumorkana.pl. **CZYNNE**: wt.-niedz. 9-16. Drewniany kościół pw. św. Marii Magdaleny to jeden z ciekawszych zabytków Rabki. Ekspozycja muzealna: garncearstwo, pasterstwo, strój i dawna rzeźba ludowa.

■ **Muzeum Górali i Zbojników** - Muzeum Gorczańskie Jana Fudali, ul. Sądecka 4. **CZYNNE** po wcześniejszym kontakcie telefonicznym: 795 222 925, muzeum-zbojnikow.pl. Muzeum interaktywne w chałupie góralskiej wpisanej do rejestru zabytków, z unikalnymi kasetonami. Malarstwo na szkle Jana Fudali, mini skansen, szlak humoru góralskiego Zygmunta Pytlika.

PORĘBA WIELKA

■ **Orkanówka - Muzeum Biograficzne Władysława Orkana. CZYNNE**: wt.-pt. 9-17. 608 731 557. Wiele przedmiotów należących do pisarza i jego rodziny. W pobliżu domu znajdują się oryginalne zabudowania gospodarcze tzw. wironek i boisko.

CHABÓWKA

■ **Skansen taboru kolejowego w Chabówce**. Skansenchabowka.pl. **CZYNNE**: w dni robocze 8-15, soboty, niedziele i święta 8-15. Ekspozycja: parowozy, lokomotywy elektryczne i spaliny, wagony oraz tabor specjalny taki jak żurawie, plugi śnieżne itp.

SZLACHTOWA

■ **Muzeum Pienińskie im. Józefa Szalaya**, ul. Łemkowska 37, 18 262 22 58, **CZYNNE**: wt.-czw. i sob.-niedz. 10-16 (ostatnie wejście na ekspozycję 15.15). Ekspozycja prowadzi szlakiem przeszłości regionu pienińskiego.

ZAWOJA

■ **Skansen budownictwa regionalnego im. Józefa Żaka na Markowych Równiach**, Zawoja 155, 33 877 50 66. Najstarszym i najcenniejszym budynkiem w skansenie jest „kurna chałupa” z 1840 r. W skansenie odbywają się zajęcia, warsztaty i gry edukacyjne - stałe i sezonowe. **CZYNNY**: od 1.10 tylko rezerwacje grupowe - terminy ustalane telefonicznie i mailowo.

SUCHA BESKIDZKA

■ **Muzeum Miejskie - Zamek. CZYNNE**: wt.-sob. 9-16 (ostatnie wejście 40 minut przed zamknięciem), niedz. i po. nieczynne. **Dział Etnograficzny „Domek Ogrodnika” NIECZYNNY**: 33 874-26-05, muzeum@sucha-beskidzka.pl. **Wystawy stałe**: 1. Najstarsze osadnictwo w Dolinie Skawy, 2. wystawa ze zbiorów Marii i Emila Zegadłowiczów: Miłość do człowieka - miłość do sztuki - miłość do natury, 3. malarstwo nowożytnie i broń myśliwska z Kolekcji Habsburskiej, 4. Sucha na starej fotografii. **Galeria Sztuki - Zamek**. Wystawy czasowe: W POSZUKIWANIU PIĘKNA PRZYRODY. Podróż W. Goetla i P. Chrzastowskiego (do 31.01.23), W SZKOLNEJ ŁAWIE. Dzieje oświaty na Suchej Beskidzkiej (do 25.11.23), LANCKORONA. STUDIUM NOCY - fotografie Artura Brockiego.



galerie

ZAKOPANE

■ **Galeria Władysława Hasiara** (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Jagiellońska 18b. **CZYNNA**: wt.-niedz. 10-18 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem). Autorska galeria prac artysty. Znalazły tu swoje miejsce sławne sztandary, kompozycje przestrzenne i rzeźby, tworzone z różnorodnych materiałów. Wystawa czasowa: POWIDOK - autorzy: Józef Gałązka, Natan Kryszk (do 31.01.23).
 ■ **TCKIS „Jutrzenka”**, ul. Grunwaldzka 3, 18 2012833. Galeria „ARTPARK”. Prace uczestników zajęć plastycznych „Jutrzenki”.

■ **Galeria Sztuki na Koziońcu** (Oddz. M. Tatrzańskiego), Droga na Koziońcu 8. Siedziba naukowo-administracyjna Muzeum Tatrzańskiego pon.-pt. 8-16, Galeria Kobiędów Wschodnich - otwarcie wkrótce, biblioteka i archiwum fotograficzne wt.-pt. 8-15, archiwum naukowe wt.-pt. 8-14. Muzeum prosi o ustalenie terminów kwerend mailowo lub telefonicznie.
 ■ **Zakopiańskie Centrum Kultury - Miejska Galeria Sztuki im. Wł. hr. Zamoyskiego**, ul. Krupówki 41, 18 2012792, galeria.zakopane.pl. **CZYNNA**: wt.-sob. 10-17. Wystawa czasowa: „...TEŻ PRAWDA” - malarstwo ARKADIUSZA KARAPUDY.
 ■ **Galeria Sztuki Współczesnej „Dom Doktora”**, ul. Witkiewicza 19, 18 20 00239.
 ■ **Galeria Sztuki Współczesnej „YAM”**, ul. Krupówki 63, 18 2066984.
 ■ **Galeria „Pod Makiem”**, Pasaż Handlowy, ul. Krupówki 29/11L, 18 20 12044. Prace Wójcika, Fortuny, Karaska, Wątor, Popowicz, Kowalczyk, Kłosowskiego i inne, oraz rękodzieło.
 ■ **Dolne Krupówki, przy kawiarni Samanta**. Wystawa plenerowa: W STRONĘ NOWEGO ZAKOPANEGO - ARCHITEKTURA (do 31.12).

NOWY TARG

■ **EmiHome Designe**, ul. Św. Katarzyny 1. Wystawa czasowa: 40 LAT MINĘŁO - prace Jacka Schmidta (do 15.12).

RABKA-ZDRÓJ

■ **Galeria MOK „Pod Lilianną”**, ul. Nowy Świat 1, 18 267 66 26. W jednej z najstarszych rabczańskich willi „Lilianna” (1880 r.) mieści się galeria twórców ludowych, którzy zapraszają na wystawę i warsztaty.
 ■ **Galeria Pogotowie Sztuki**, ul. Orkana 20

SZCZAWNICA

■ **Galeria Pijalni Wód Mineralnych**, plac Dietla, szczawnica-galeria.pl. Ekspozycja przybliża ponad 200-letnią historię Uzdrowiska oraz historię rodu Stadnickich. **CZYNNA**: wt.-niedz. 9-17.
 ■ **Mała Galeria - Eglander Caffé**, ul. Zdrojowa 1
 ■ **Galeria „Krzywa Jabłonka”**, ul. Pienińska 4, krzywajablonka.pl. Sztuka artystów pienińskich. Kontakt: 608 154 522

ZAWOJA

■ **Galeria na Uciechę**, Zawoja Wilczna, naucech.pl. **CZYNNA** pn.-sob. 9-16. Kontakt: 696 818 211



galerie autorskie

ZAKOPANE

■ **Galeria Antoniego Rząsy**, ul. Bogdańskiego 16 (codz. po umówieniu: 182066969, 695482204). Czynną od lipca 1976 r. Po śmierci artysty w 1980 r., prowadzi ją syn, rzeźbiarz Marcin Rząsa.
 ■ **Galeria Rzeźby Jerzego Popielaka**, ul. Dr. do Walczaków 19 (pon.-pt. 13-17).
 ■ **Galeria Grzegorza Pecucha** - rzeźba, ul. Kasprowicza 31a, pecuch.art.pl (pon.-pt. 13-16).
 ■ **Galeria malarstwa Rudolfa Krzyżaka**, ul. Krupówki 35a (codz. 12-19).
 ■ **Galeria autorska Arkadiusza Walocha**, ul. Kościuszki 12 (pon., śr., czw. 16-18).
 ■ **Galeria Anny i Eugeniusza Boguckich** - malarstwo na szkle, rzeźba w drewnie, ul. Smrekowa 11 (codz. 10-13, 15-18, w innych terminach: 18 20 142 74).
 ■ **Galeria Marii i Jerzego Gruszczyńskich**, ul. Skibówki 26, 18 20 634-34
 ■ **Orski Gallery, galeria autorska Ryszarda Orskiego**, ul. Broniewskiego 4, 18 20 17 171
 ■ **Izba Twórcza Adama Doleżuchowicza** - rzeźba, szachy regionalne, świątki, malarstwo na szkle, ul. Za Strugiem 30a (pon., śr., pt. 10-15)
 ■ **Galeria „Seba”**, malarstwo, rzeźba Sebastian Królizewskiego, ul. Tetmajera 7c (pon.-sob. 10-17)
 ■ **Galeria Autorska Lidii Rosińskiej**, Kościeliska 31D.Wt.-śr., sob.-niedz. 15-19. Ceramika, rysunek, malarstwo.
 ■ **Galeria malarstwa Ryszarda Budnika**, ul. Zamoyskiego 3a, codziennie 10-18, 601 413 605.
 ■ **Galeria Kenara**, Sobczakowka 9, codziennie po umówieniu: 1820 152 47
 ■ **Galeria AWA**, ul. Kościuszki 12. Pon., śr., czw. godz. 16-18

OSTROWSKO

■ **Autorska galeria malarstwa Mariana Gromady**, ul. S. Bryjewskiego 5. Po uzgodnieniu: 697 700 969.

CHOCHOŁÓW

■ **Izba regionalna i pracownia rzeźby w drewnie**. Rzeźbiarz ludowy Jan Zięder. Chochołów 28, 18 27 571 66.

GLICZARÓW GÓRNY

■ **„Gonzówka”**. Galeria autorska Jarosława Jamroza. Malarstwo, rzeźba. Gliczarów Górny 79, czynna codziennie 8-20.

GRONKÓW

■ **„Ozwa” - galeria autorska Beaty Zalot**. Pasterie i ceramika. Gronków 317. www.pasterie.pl

ŁĄPSZE NIŻNE

■ **Pracownia-galeria malarstwa żel-art Jana K. Pawluśkiewicza**, ul. Długa.169/2 - po uzgodnieniu tel. 601 093 221

RABKA-ZDRÓJ

■ **Galeria autorska Ewy Łączek-Daleki**, ul. Kręta 3, (codz. 11-17).

SZCZAWNICA

■ **Pracownia Twórcza Anny i Józefa Madejów**, ul. Pienińska 4, 18 262 12 90. Malarstwo na szkle, rzeźba.
 ■ **Malarstwo Józefa Ignaciuka**, ul. Flisacka 16d. Pejzaże pienińskie, portrety.
 ■ **Galeria Jana Wierzbę**, ul. Szalaya 100. Korzenioplastyka, metaloplastyka, minerały Pienin.
 ■ **Izba Pamięci Michała Słowika Dzwona**, ul. Szalaya 43, 18 262 20 65. Malarstwo na szkle, rzeźba, twórczość pisarska.
 ■ **Pracownia Twórcza Janiny i Tadeusza Zachwiejów**, ul. Poloniny 5, 18 262 23 08. Rzeźba - kamień, malarstwo na szkle, hafciarstwo.

KROŚCIENKO N.D.

■ **Prywatna Galeria Tadeusza Olesia**. Wystawa przyrodnicza i nie tylko. Codz. 10-16, ul. Potoczki 2, 18 26 23 926. Tadeusz Oleś - zoolog, lepidopterolog, preparator zwierząt.



ośrodki edukacji

ZAKOPANE

■ **Centrum Edukacji Przyrodniczej TPN**, ul. Chałubińskiego 42a, 18 20 23 311. **CZYNNE**: wt.-niedz. 8-16.30, ostatnie wejście o godzinie 15. Kino 4D, makietka Tatr, sala odkryć i inne. Wystawa czasowa twórczości WALEREGO ELJASZA, ARTYSTY ZAHARTOWANEGO TATRAMI (do 30.12).

CHOCHOŁÓW

■ **Centrum Promocji i Ochrony Torfowisk**, Chochołów 40, tel. 18 265 78 12, muzeumplsk.eu. **CZYNNE**: wt.-sob. 9-18; grupowe wejścia: 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30. Ekspozycja multimedialna. Wystawa czasowa: TORFOWISKA KAPSUŁĄ CZASU - wystawa autorstwa dra Marcina Warchałowskiego.

KROŚCIENKO N.D.

■ **Budynek dyrekcji PPN**, ul. Jagiellońska 107 B. Parking dla zwiedzających. **CZYNNY**: wt.-sob. 8-16. Wystawa przyrodnicza: makiety, model lasu naturalnej wielkości, ekspozycje geologiczne oraz słynna złamana gałąź reliktovej sosny z Sokolicy.

PORĘBA WIELKA

■ **Ośrodek Edukacyjny Gorczańskiego Parku Narodowego**, Poręba Wielka 4



ośrodki kultury

ZAKOPANE

■ **Oddział dla Dzieci i Młodzieży MBP**, ul. Zborowskiego 1
 ■ **Czytelnia Miejskiej Biblioteki Publicznej**, os. Łukaszkówki 4a

BIAŁY DUNAJEC

■ **Gminny Ośrodek Kultury**, ul. Jana Pawła II 363. Wystawa czasowa: WYSTAWA ARTYSTÓW OKRĘGU ZPAP ZAKOPANE - URZECZENI GÓRAMI.

JABŁONKA

■ **Orawskie Centrum Kultury**. Wystawa czasowa: GRAFIKI MACIEJA CISZKA.

NOWY TARG

■ **Spółdzielczy Dom Kultury**, ul. Kopernika 12. Wystawa czasowa: PRAC SZYMONA WASIELAKA stworzonych w ramach terapii zajęciowej organizowanej przez SCZP w Nowym Targu.

MAKÓW PODHALAŃSKI

■ **Dom Kultury i Miejska Biblioteka Publiczna**, ul. Kościuszki 5. Wystawa czasowa: PIĘKNO SZTUKI I PRZYRODY ŚWIATA. Malarstwo Elżbiety Masłowskiej-Łysak (Galeria Paczosońska, do 31.12).



kluby i kawiarnie nie tylko muzyczne

ZAKOPANE

■ **Cafe Tygodnik Podhalański**, ul. Kościuszki 3, SDH Granit, IV p.

SZCZAWNICA

■ **Dworek Gościnny**, Park Górny 7

MSZANA DOLNA

Spoczywa w lodowym sarkofagu

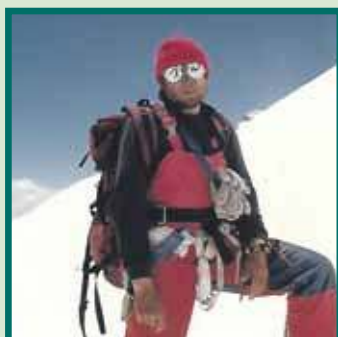
W Miejscu Pamięci na Wiktorówkach została przed kilkunastoma dniami poświęcona tablica upamiętniająca Marka Danielaka, a 23 listopada minęła 70. rocznica jego urodzin.

Warto przypomnieć postać Marka Danielaka, taternika i himalaisty, który zginął w Andach Kolumbijskich w 1988 roku i pozostał tam na zawsze w lodowym grobowcu. W ubiegłym numerze TP ukazała się tylko krótka informacja o odsłonięciu tablicy na Wiktorówkach.

Jan Komornicki, teść Marka Danielaka, napisał przed czterema laty wspomnienie o Marku, z którego skorzystałem, pisząc ten tekst, gdyż skąpe informacje o jego działalności górskiej rozproszone są w różnych czasopiśmie, a o jego życiu prywatnym najwięcej może wiedzieć tylko rodzina.

Marek Danielak urodził się w Łochowie 23 listopada 1952 roku jako najstarszy z trójki rodzeństwa. Tam i w Kotuniu - rodzinnych stronach rodziców spędził dzieciństwo. Potem zamieszkał w Warszawie, na Saskiej Kępie, gdzie Marek uczęszczał do szkoły podstawowej. W Warszawie ukończył również technikum elektroniczne. Pod koniec lat 70. zamieszkał w Zakopanem i podjął pracę w Radiowo-Telewizyjnym Ośrodku Nadawczym na Gubałówce, a później na Luboniu Wielkim koło Rabki. W połowie lat 80. zawarł związek małżeński z Kingą Komornicką. Chrzest ich córki Marii Anny odbył się w Małemu Cichem.

Tatrami zainteresował się w latach 70., ale intensywne wspinanie rozpoczął, kiedy został członkiem Klubu Wysokogór-



Marek Danielak w czasie wyprawy na Cho Oyu w 1986 roku.

skiego w Zakopanem, gdzie miał partnerów wśród członków tego klubu. Z Janem Muskatem i Ewą Harasimowicz dokonali pierwszego zimowego przejścia Kazalnicy Miętusiej. Z Muskatem i Witoldem Szafrankiewiczem przeszli w zimie 1981 roku „Direttissimę” Kazalnicy Mięguszwieckiej, a następnej zimy tylko z Muskatem przejście „Superdirettissimę” tej ściany. Pociągała go wspinaczka zimowa, być może za sprawą Jana Muskata, który upodobał sobie ten rodzaj wspinaczki w Tatrach. Kilkakrotnie mierzył się też ze „Ściekiem” i „Superściekiem”, które przeszedł w marcu 1983 roku z Maciejem Pawlikowskim. W tym samym roku wyjechał latem w Alpy, gdzie z Janem Fijałkowskim i Jackiem Kozakiewiczem poprowadził drogę na zachodniej ścianie Petit Dru.

Potem były wyjazdy w góry najwyższe. Klub Wysokogórski w Zakopanem zorganizował wyprawę zimową na Manaslu, która zakończyła się sukcesem. 12 stycznia 1984 roku Maciej Berbek i Ryszard Gajewski dokonali pierwszego zimowego wejścia na ten szczyt, a Marek Danielak osiągnął wówczas wysokość 7200 metrów. W tym samym roku w lecie pojechał z ekipą PZA w Pamir, gdzie z Mirosławem Dąsałem i Lechem Kiedrowskim dokonali drugiego wejścia „Drogą Tadz-



Uczestnicy zimowej wyprawy na Manaslu w 1984 roku. Trzeci od lewej w górnym szeregu Marek Danielak.

ków” na Pik Komunizmu (7495 m). Po powrocie do kraju odbyły się wybory do władz Klubu Wysokogórskiego. Marek został wiceprezesem. Zakopiańczy ponownie wyruszyli w Himalaje w ramach wyprawy PZA, tym razem na Cho Oyu (8201 m). Nową polską drogą na ten szczyt weszło w 1986 roku pięciu zakopiańczyków: 29 kwietnia Ryszard Gajewski i Maciej Pawlikowski, 1 maja Piotr Konopka i 3 maja Marek Danielak i Andrzej Osika. Planowana była kolejna zakopiańska wyprawa, tym razem na Nanga Parbat. Partnerem dewizowym miał być Kolumbijski Związek Alpinizmu w Bogocie. Aby poznać przyszłego partnera tej wyprawy, wiosną 1988 roku zakopiańczy pod kierownictwem Ryszarda Gajewskiego udali się do Kolumbii, gdzie kontakty z miejscowymi alpinistami już wcześniej

nawiązał Krzysztof Szafranski, również zakopiańczyk, ale mieszkający z rodziną w Bogocie. Udali się w grupę górską Sierra Nevada de Cocuy, gdzie ich celem była dziewicza północna ściana Ritacuba Blanco (5410 m). 17 kwietnia wspinaczkę rozpoczął zespół Jairo Guerrero, prezes Klubu Alpinistycznego w Bogocie, Ryszard Gajewski i Marek Danielak. Trzeciego dnia wspinaczki, w partiach podszczytowych jako pierwszy wspiął się Marek Danielak, drugi Jairo Guerrero, a na stanowisku asekuracyjnym poniżej był Ryszard Gajewski. Tragedia wydarzyła się około godz. 11. Z lodowej czapy pod wierzchołkiem odebrała się potężna bariera seraków, która runęła do dwóch depresji. Seraki szybko je wypełniły, a ich nadmiar objął również filar, którym się wspiniali, i zmiotły w przepaść Marka i Jairo. Rysiek Gajew-

ski - wpięty pętłą do stanowiska - cudem ocalał, a potem wspiął się - w szoku - przy pomocy czekana i młotka, bez asekuracji, około 80 metrów. Już w bezpieczniejszym terenie pod szczytem dotarł do niego z liną łatwiejszą drogą Krzysztof Szafranski, po czym zeszli w dół. Cztery dni po tej tragedii odbył się górski pogrzeb obu wspinaczy. Ciała zostały opuszczone do szczeliny lodowca, a uroczyste pożegnanie Marka i Jairo w Bogocie odbyło się w miejscowej katedrze. U stóp ściany Ritacuba Blanco umieszczono tablicę, która ich upamiętnia.

Teraz, po 34 latach, Marek Danielak doczekał się upamiętnienia również w Tatrach, na Ścianie Pamięci przy kaplicy Matki Bożej Jaworzynskiej Królowej Tatr na Wiktorówkach.

Apoloniusz Rajwa

Już za tydzień 20. KFG

Jubileuszowy Krakowski Festiwal Górski rozpocznie się 10 grudnia i potrwa tylko dwa dni. Impreza zapowiada się ciekawie zarówno ze względu na zaproszonych gości, jak również na prezentowane filmy.

KFG to coś więcej niż festiwal górski i konkurs filmowy. To spotkanie na żywo z wybitnymi wspinaczami, alpinistami i pasjonatami górskich wyczynów oraz przygody. W tym roku doczekał się okrągłej rocznicy, i to organizatorów zobowiązuje. Czy uda im się jeszcze podnieść poprzeczkę, którą co roku od 20 lat podnoszono? Od początku istnienia festiwalu za stronę merytoryczną i selekcję festiwalowych wydarzeń odpowiada największy w Polsce serwis wspinaczkowy - wspinanie.pl.

Festiwal odbędzie się w formule tradycyjnej w nowoczesnym Centrum Kongresowym ICE w Krakowie. Dodatkowo po festiwalu w dniach od 12 grudnia do 15 stycznia 2023 roku będzie działała festiwalowa platforma online - playkrakow.com.

Tradycyjnie podczas festiwalu odbędą się dwa konkursy filmowe - międzynarodowy i polski, a na dużym ekranie zobaczymy ponad 40 filmów z polskimi napisami. Jak co roku ważnym elementem KFG będą również warsztaty: wspinaczkowe, alpinistyczne, lawinowe, skitourowe, oraz z autoratownictwa i pierwszej pomo-



cy. Poprowadzą je ratownicy górcy i wykwalifikowani instruktorzy. Będzie też kiermasz, a więc okazja do przedświątecznych zakupów prezentów dla wspinaczy i górskich pasjonatów.

Tegorocznymi zagranicznymi gwiazdami festiwalu będą Hans Kammerlander, Stefan Glowacz, Mélissa Le Nevé, Peter Peru Chrzanowski, Michał Fomini i Nikita Bałabanow. O swoich wyczynach górskich opowiedzą też Karolina Osika i Michał Czech, Małgorzata Jurewicz, Bartek Ziemiński, Maciej Bedrejczuk, Paweł Kaczmarczyk, Piotr Sułowski, Damian Bielecki i Marcin Tomaszewski, Władimir Jabłoński, Filip Babicz, Maciej Kimel, Oswald Rodrigo

Pereira, zespół Beskid Expeditions - Piotr Krzyżowski i Mariusz Hatala.

Poniżej kilka informacji o gwiazdach pierwszej wielkości.

Włoch Hanz Kammerlander zdobył przed laty 13 ośmiotysięczników bez wspomagania tlenem. Jako pierwszy zjechał na nartach z Nanga Parbat, a z Mount Everestu zjazd był niepełny. Przeszedł około 3500 dróg wspinaczkowych w górach Europy. Ze swoim wieloletnim partnerem wspinaczkowym Reinholdem Messnerem przeszli w sześć tygodni 1200 kilometrów w południowym Tyrolu, wspinając się na 300 szczytów, pokonując 100 tysięcy metrów w pionie. Innym razem w 24 godziny wszedł na Matterhorn czterema drogami. To tylko mała wizytówka jego osiągnięć górskich.

Niemiec Stefan Glowacz to jeden z najsłynniejszych wspinaczy skalnych złotej ery rozkwitu tej formy wspinaczki. Trzykrotnie zdobył tytuł Rock Master, pokonał jako pierwszy on sightem trudność 8b, a także wiele ekstremalnych dróg na świecie. Wspiął się też na drogach wielowyciągowych na Grenlandii, Ziemi Baffina, w Patagonii i Antarktyce.

Francuzka Mélissa Le Nevé specjalizuje się w bulderingu i wspinaniu sportowym. W 2020 roku po wielu latach starań poprowadziła słynną drogę Wolfganga Güllicha „Action Directe” o trudnościach 9a. Wcześniej miała już na swym koncie drogi o trudnościach 8c i 8c+.



Mélissa Le Nevé na „Action Directe” 9a.

Peter Peru Chrzanowski, Kanadyjczyk polskiego pochodzenia, jest postacią nietuzinkową, choć niezwiązaną ze wspinaniem. Jest jednym z pierwszych narciarzy ekstremalnych oraz paralotniarzem i filmowcem. Zjechał na nartach z wielu szczytów Ameryki, a zasłynął pierwszym zjazdem z Mount Robsona. Wiódł buntownicze życie w komunie narciarzy-ski bumów w Whistler. Był jednym z prekursorów freerajdów. Ostatnio ukazała się jego książka „Szuss, czyli jak przeżyłem samego siebie”.

Organizatorzy zaprosili również alpi-

stów z Ukrainy. Michał Fomini i Nikita Bałabanow wspinają się na wysokie szczyty Kaukazu, Kirgistanu, Pamiru, Tienszanu oraz w Himalajach i Karakorum. Dwa z tych licznych przejść doceniła kapituła Złotych Czekanów. Jedno to przejście północno-zachodnim filarem Talung, za który otrzymali Złoty Czekan w 2015 roku, oraz wyróżnienie w ubiegłym roku za poprowadzenie nowej drogi z Waczesławem Poleżajką na południowo-wschodnim filarze Annapurny III.

Apoloniusz Rajwa



**TELEFONY
ALARMOWE**

PO STRONIE POLSKIEJ

- **NUMER RATUNKOWY W GÓRACH** - 601 100 300; numer alarmowy - 985
- **TOPR (Tatry)** - Zakopane, Piłsudskiego 63 a; stacja centralna 18 20 63 444. **Idziesz w góry? Pobierz specjalną aplikację „Ratunek”**. Aplikacja połączy cię z ratownikami górskimi i wysle twoją lokalizację. Wejdź na: ratunek.eu.
- **GOPR (Gorce, Pieniny, Beskid)** - Rabka, Al. 1000-lecia 1; stacja centralna - 18 26 768 80; stacje ratunkowe (caloroczne): Turbacz - schronisko PTTK 18 266 77 80, Nowy Targ Kowaniec - dyżurka 18 266 59 80, Szczawnica - dyżurka 18 262 26 80

PO STRONIE SŁOWACKIEJ

- **NUMER RATUNKOWY W GÓRACH** - 18 300
- **HZS (Horska Zachratna Služba)** - Rejon Vysoké Tatry - Starý Smokovec 52 442 28 20, Rejon Slovenský Raj 53 449 11 82, Rejon Nízke Tatry (północ) - Jasna 44 559 16 78, Rejon Orava 43 586 31 04, Rejon Malá Fatra - Vrátka 41 569 52 32, Rejon Veľká Fatra - Donovaly 48 419 97 24, Rejon Západné Tatry (południe) - Žiarska Dolina 44 558 62 18, Rejon Nízke Tatry (południe) - Tále 48 619 53 26

HOROSKOP na najbliższy tydzień

21 marca - 20 kwietnia



BARAN

Jeśli będziesz działał ostrożnie, w sposób przemyślany, unikniesz wielu kłopotów. Przed tobą okazja do zbierania nowych doświadczeń, rozwijania umiejętności. Zmiany są nieuniknione, ale przemyślane decyzje przyniosą ci tylko korzyści.

21 kwietnia - 21 maja



BYK

Planety nadal ci sprzyjają, nie marnuj takiej okazji, intensywnie działaj. Jeśli planujesz zmianę pracy, zrób to teraz, lepszej okazji nie będziesz mieć. Jeśli trzeba, weryfikuj dotychczasowe plany i nie zniechęcaj się drobnostkami.

22 maja - 21 czerwca



BLIŹNIĘTA

Masz przed sobą trudny tydzień, dlatego warto działać z rozmysłem. Wsparcie otrzymasz ze strony rodziny i przyjaciół; daj sobie pomóc, bądź bardziej otwarty i spontaniczny, możesz wiele zyskać. Inwestuj też w nowe umiejętności, rozwijaj się, nabieraj doświadczenia.

22 czerwca - 22 lipca



RAK

Zmiany, które do niedawna wydawały ci się wymuszone, teraz mogą okazać się niezwykle korzystne. Być może zaczniesz działania, które zakończą się powodzeniem, dostaniesz odpowiedzialne zadania, wykazesz się sprawnością i doskonałą organizacją.

23 lipca - 22 sierpnia



LEW

Najbliższe dni będą niezwykle pracowite; masz dobrą passę, warto zaważyć o wszystko. Jeśli szukasz nowej pracy, możesz być pewien, że na rozmowie kwalifikacyjnej wypadniesz doskonale. Przed tobą szansa na samorealizację.

23 sierpnia - 22 września



PANNA

W najbliższym tygodniu szykują się ożywione kontakty towarzyskie. Możesz przeżywać romantyczne chwile, poznać ciekawych, godnych uwagi ludzi. W sprawach sercowych nie wyciągaj pochopnych wniosków, łatwo kogoś niesprawiedliwie osądzić.

23 września - 23 października



WAGA

Twoje życie osobiste nabierze tempa, wiele będzie się działo wokół ciebie, musisz postępować rozważnie, dokonywać przemysłanych wyborów. Nie podejmuj decyzji pod wpływem chwilowej słabości, wszystko staraj się zaplanować i starannie przemyśleć.

24 października - 22 listopada



SKORPION

Jeśli damasz o nowym pomysle na życie, przystąp energicznie do jego realizacji, czas i ociąganie się pracują na twoją niekorzyść. W sprawach zawodowych musisz wykazać się determinacją, zła atmosfera wokół ciebie zadziała niekorzystnie.

23 listopada - 21 grudnia



STRZELEC

Sytuacja będzie się zmieniać jak w kalejdoskopie, wiele będzie zależało od twojej inwencji. Nie przegap korzystnej sytuacji, jaka ci się przydarzy - jeśli rozsądnie zainwestujesz czas i pracę, z pewnością wkrótce otrzymasz odpowiednią, satysfakcjonującą cię zapłatę.

22 grudnia - 20 stycznia



KOZIOROŻEC

Będziesz rozmyślać, zastanawiać się, snuć plany. Przed tobą czas niespodzianek, korzystnych wyborów, może nawet początek czegoś nowego w życiu. Porzuć sentymenty, zabierz się do pracy i zaciśnij realizować to, o czym od dawna myślisz.

21 stycznia - 20 lutego



WODNIK

Musisz zastanowić się, jak pokierować swoją karierą. Warto skonkretyzować plany i pokazać się od jak najlepszej strony, to czas autokreacji. Zabierz się do pracy natychmiast, nie marnuj korzystnych sytuacji. Powodzenia!

21 lutego - 20 marca



RYBY

Czas najwyższy, by skupić się na sobie - nie musisz uzdrawiać całego świata. W życiu osobistym możliwe zmiany, i to na lepsze, nawet gwiazdy są ci przychylnie! Zabierz się ostro do pracy, to najlepsze lekarstwo na chandrę i apatię.

Pytia

Książki

Nerdowskie kompendium

Czy wiecie, jakie były ostatnie słowa Marii Antoniny? Znaczenie najbardziej dziwaczny duński przesąd? Wiecie, który z pisarzy publikował pod pseudonimem „Człowiek bez śledziny”?



Otóż, Maria Antonina, nim została się z tym światem dzięki Madame Guillotine w 1793 roku, rzekła: „Proszę mi wybaczyć, nie zrobiłam tego umyślnie.” Jej ostatnie słowa skierowane były do kata, któremu niechący nadeptnęła na stopę. Co do Duńczyków - gdy ci mają przeprowadzić jakąś ważną prywatną rozmowę, nie wpuszczają do pomieszczenia kotów. Dlaczego? Bo to podobno straszeni plotkarze. A kim był wspomniany „Człowiek bez śledziny”? Otóż był to jeden z pseudonimów Antona Czechowa, którym podpisywał on publikowane w prasie humoreski.

Te i mnóstwo innych ciekawostek znajdziecie w książce Johna Elledge'a „(Prawie) wszystko dla zabieganych”. Jej autor jest regularnym współpracownikiem „Big Issue” i „New Statesman”, a nieco mniej regularnym - „Guardian” i „Wierd” oraz niemal nigdy nieschodzącym z posterunku twórcą cotygodniowego „Newslettera o (prawie) wszystkim”. O swoim najnowszym dziele pisze: „Wyobraźcie sobie, że Tristan Shandy napisał encyklopedię. Albo że przewodnik opisany w powieści „Autostopem przez Galaktykę” naprawdę istnieje, ma jakieś 400 stron i został stworzony przez podstarzałego nerda zmuszonego przez globalną pandemię do siedzenia całymi tygodniami w swoim londyńskim mieszkanku. Tym mniej więcej jest książka, którą trzymacie teraz w dłoniach.”

Jest więc ona skarbnicą wiedzy na przeróżne i przedziwne tematy. Elledge opisuje w niej najdalsze znane galaktyki i niejasne pochodzenie lodów bekonowych, podaje szczegóły najbardziej absurdalnych wojen ludzkości, w tym, a jakże, wojny z emu, a nawet rozstrzyga, czy Harry Potter zdołałby pokonać Spider-Mana. Zaprasza

w niej czytelnika na spacer po krętych zaułkach nauki i kultury. Zadaje pozornie proste pytania, które, jak się okazuje, są znakomitym pretekstem do dyskusji na temat źródeł naszej wiedzy. Być może nieraz w trakcie lektury poczujecie się przyjemnie zagubieni w chaosie stworzonym przez Elledge'a, ale jest to chaos pozorny; tak jak w przypadku grzebania w oceanie internetowych informacji i przechodzeniu od linka do linka, tak i w jego książce jedna informacja pociąga za sobą kolejną i następną, płynnie przechodząc od tematu do tematu. Dla przykładu opowieść o najbardziej absurdalnych wojnach staje się rozprawą o ludzkiej głupocie, a rozdział dotyczący dni niepodległości obchodzonych w różnych krajach staje się pytaniem o to, czy każde imperium musi upaść. Przeczytacie w niej też „(...) o zwierzętach wysłanych w kosmos, zapoznacie się z historią Hollywood na przykładzie jego najbardziej kasowych filmów, a nawet całą historią wszechświata przedstawioną za pomocą zaledwie kilkuset słów.”

„(Prawie) wszystko dla zabieganych” to książka niezwykła, błyskotliwa i zaskakująca. To, jak określił ją Robin Webb (dla niewtajemniczonych - angielski aktor, komik i scenarzysta): „Uroczę i wybitnie nerdowskie kompendium”, choć, znając życie, wciąż

gnie każdego.

an

uwaga książka

Od wydawnictwa Insignis mamy 2 egzemplarze książki. Otrzymają je osoby, które jako pierwsze napiszą do nas w poniedziałek 5.12 o godz. 17 na adres: konkurs@24tp.pl. W treści prosimy podać imię, nazwisko i adres, a w tytule maila wpisać: Wszystko.

Mania i Tynio jadą w góry

Mania i Tynio to mali bohaterowie, których wymyśliła i na kartach książki powołała do życia Magdalena Młodnicka.



Mali czytelnicy mieli już okazję spędzić z nimi zeszłoroczne święta, czytając „Boże Narodzenie Mani i Tynia”. Była to świąteczna opowieść z dużą dawką humoru i rodzinnego ciepła. Współ z jej bohaterami dzieci zaglądały do pudła z ozdobami choinkowymi, a także do spiżarni, w której zgromadzono produkty do przygotowania świątecznych potraw. W wigilijny wieczór powitały niespodziewanego gościa i zaglądały pod choinkę, żeby sprawdzić, co zostawił im tam Mikołaj. Książka nie tylko wprowadzała w świąteczny klimat i pozwalała poznać bożonarodzeniowe zwyczaje, opowiadała też, czym są święta Bożego Narodzenia i dlaczego są tak ważne w naszej tradycji. Wyposażona była dodatkowo w okienka i ruchome elementy, które urozmaicały lekturę, pobudzały ciekawość małych czytelników, rozwijały wyobraźnię i dostarczały dodatkowej zabawy w trakcie czytania.

W tym roku Mania i Tynio znów wracają na kartach książki „Góralskie święta Mani i Tynia” i jak łatwo się domyślić, zabiorą was na kilkudniową świąteczną wycieczkę w góry. Jednak kiedy mama obwieściła im że nowinę, mieli bardzo niewyraźne miny. W końcu święta kojarzą im się z rodzinnym spotkaniem we własnym domu. Jak to, zatem w tym roku nie będzie babci i dziadka, ani cioci z wujkiem i Hanią? Na szczęście mama szybko uspokoiła maluchy tłumacząc im, że ze wszystkimi spotkają się na miejscu, jak już dojadą. W drodze Mania i Tynio z zaciekawieniem oglądali zmieniający się krajobraz i zadawali rodzicom mnóstwo pytań związanych z miejscem, do którego jechali. A gdy już dotarli do Małego Cichego, gdzie mieli spędzić święta, czekali tam na nich przemili gospodarze, a także babcia z dziadkiem. I piękne podhalańskie zimowe widoki. Wszystko było takie nowe i niesamowite. W Zakopanem, do którego zabrali ich następ-

nego dnia rodzice, przeżyli chwilę grozy w trakcie spotkania z najprawdziwszym, według nich, białym misiem. Wjechali też kolejką na Gubałówkę, skąd podziwiali panoramę Tatr. W wigilijny poranek uczyli się jeździć na nartach, a wieczorem zasiedli do wspólnej kolacji, słuchali kolęd, które grała góralska kapela, po czym wyruszyli na kulig. Ech, atrakcji mieli co nie miara.

Tyleż samo czeka małych czytelników, bo Magdalena Młodnicka i w tym roku przyszykowała dla nich interaktywną opowieść, integralną jej częścią czyniąc okienka do otwierania, wysuwanki czy kręciółki. Dzięki nim dzieci dowiedzą się np., co zapakowali do walizki Mania i Tynio, bo jak twierdzi mama, w górach jest zimniej. Kręciółka pokazuje dla przykładu, jakie prezenty kupili w Zakopanem, a wysuwanka - widoczną z Gubałówni panoramę Tatr z nazwami szczytów. Piękne ilustracje do książki ponownie stworzyła Agnieszka Matz. Małych czytelników zachwycą z pewnością ich kolory i złozenia. Tak jak i sama opowieść, w którą autorka wplotła góralskie tradycje i tatrzańską przyrodę, ucząc przy tym dzieci, że tak naprawdę święta możemy spędzić wszędzie, bo są one tam, gdzie są nasi bliscy.

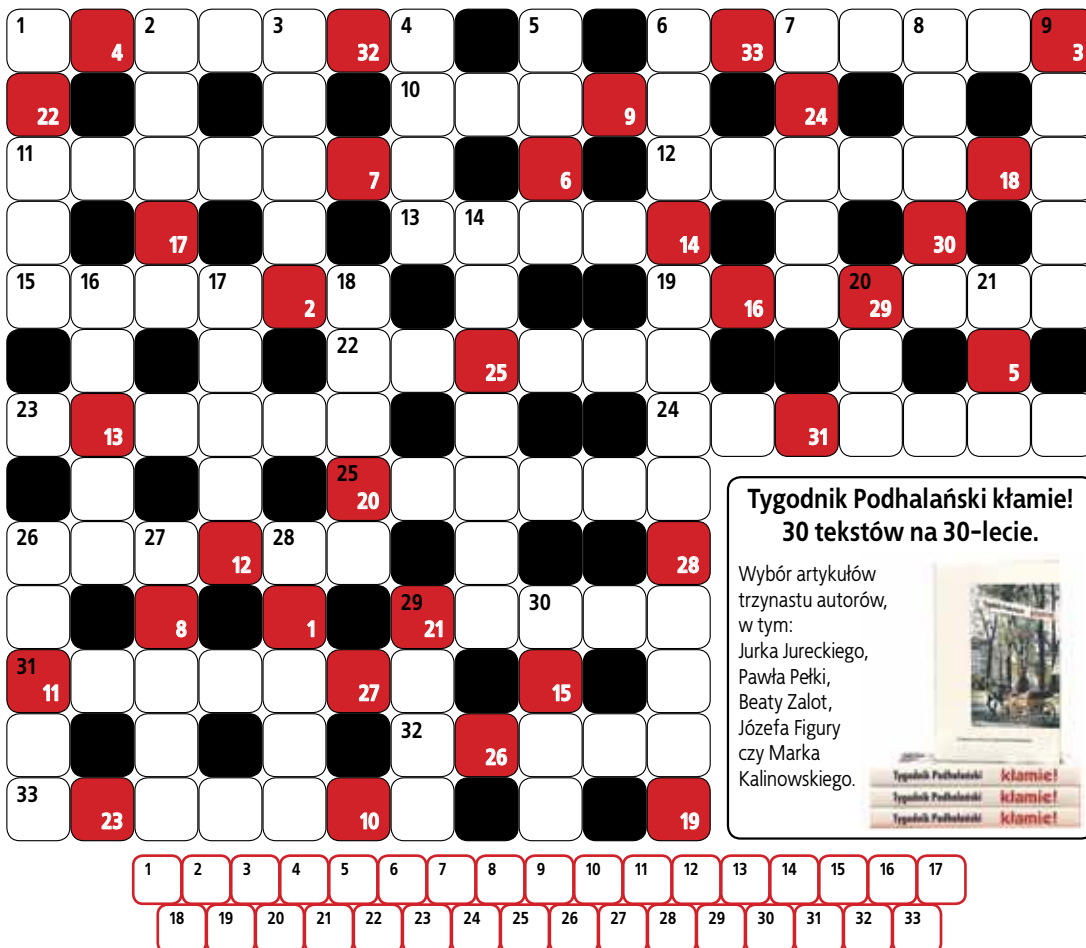
an

uwaga książka

Dla najmłodszych czytelników mamy tym razem 3 egzemplarze książki wydanej przez Jupi

Jo!. Otrzymają je osoby, które jako pierwsze napiszą do nas w poniedziałek 5.12 o godz. 17 na adres: konkurs@24tp.pl. W treści prosimy podać imię, nazwisko i adres, a w tytule maila wpisać: Mania i Tynio.

KRZYŻÓWKA



Tygodnik Podhalański kłamię! 30 tekstów na 30-lecie.

Wybór artykułów trzynastu autorów, w tym: Jurka Jureckiego, Pawła Pelki, Beaty Zalot, Józefa Figury czy Marka Kalinowskiego.



POZIOMO: 1. pokryta tartanem 6. smaczna ryba słodkowodna 10. najmniejsza porcja energii 11. szum chorągwi 12. szeptak religijny 13. John, brytyjski piosenkarz 15. azjatycki koczownik 19. parzysta bakteria 22. najwyższy szczyt Gorganów (Ukraina) 23. przywódca bandy 24. części ciała do wzruszania 25. polska kraina jezior 26. faktyczna sytuacja 29. powieść z Wokulskim 31. ozdoba z muszli 32. gasi pragnienie 33. robot o ludzkiej postaci

PIONOWO: 1. z niego fundamenty 2. ferment 3. agresja 4. kochanka cesarza Nerona 5. ma go szczęściarz 6. normowanie 7. firmament 8. Lupin, włamywacz 9. piecze w gardle 14. nielegalna praca 16. napędowe lub spożywcze 17. skośny żagiel 18. oskrzelowa lub alergiczna 20. najwyższy szczyt Krety 21. narzeczony Barbie 26. filmowa Marusia 27. hiszpański urzędnik 28. apartament Eskimosa 29. Bawaria lub Dolna Saksonia 30. drzewo Jana z Czarnolasu

HASŁO - PRZYSŁOWIE DUŃSKIE - z ponumerowanych pól od 1 do 19 wraz z kuponem prosimy przesyłać na adres: Tygodnik Podhalański, Zakopane, ul. Krupówki 54 lub mailem na adres: konkurs@24tp.pl (w tytule nr kuponu) w terminie do 10 dni od ukazania się numeru. Wśród osób, które nadesłały prawidłowe odpowiedzi, rozlosujemy nagrodę.

Rozwiązanie krzyżówki nr 45/2022

Hasło: **ŁATWO ŻYĆ HOJNIE Z CUDZEGO**
Nagrodę niespodziankę wylosowała pani **ZOFIA MICHONIAK** z Chocholowa. Gratulujemy! Prosimy o kontakt z biurem TP, ul. Krupówki 54 w terminie dwóch tygodni.





Posiedzenie Zarządu Głównego ZP.

Władze związkowe obradowały

W październiku i listopadzie odbyły się posiedzenia Zarządu Głównego, Prezydium i Rady Naukowej Związku Podhalań.

28 października w siedzibie nowotarskiego oddziału ZP w Miejskim Centrum Kultury odbyło się posiedzenie ZG ZP. Spotkanie rozpoczęło się od odśpiewania Hymnu Górali. Później uczestnicy spotkania wysłuchali relacji z wydarzeń, w których uczestniczyły władze Związku Podhalań. Omówiono plan nadchodzących imprez i uroczystości, na których pojawiają

się przedstawiciele ZG ZP oraz plany organizacji najbliższych wydarzeń związkowych. Nowi prezesi oddziałów opowiadali o planach pracy na rzecz Związku. Uczestnicy dyskutowali też nad bieżącymi sprawami dotyczącymi funkcjonowania organizacji i omówili przebieg prac nad projektami realizowanymi przez ZP.

17 listopada w Nowym Targu odbyło się posiedzenie Rady Naukowej i Prezydium ZP. Spotkanie

prowadził Stanisław Hodorowicz, przewodniczący RN. Poza grupą regionalistów obecni byli też członkowie Prezydium ZP. Wśród omawianych tematów znalazły się plany i zakres współpracy, dotyczący m.in. zabierania głosu w ważnych dla regionu sprawach, promocja ZP w środowisku akademickim i ludzi nauki, promocja działań rady wśród członków ZP, udział przedstawicieli rady w uroczystościach i imprezach związkowych.

Kliszczacki żywot

Kliszczacy z Trzebuni podsumowali projekt, dotyczący kultury góralskiej.

20 listopada Oddział Górali Kliszczackich ZP w Trzebuni podsumował projekt „Ochrona dziedzictwa

Górali Kliszczackich”. Mieszkańcy i goście obejrzyli występ kapeli i zespołu „Trzebunianie”, wysłuchali fragmentów miejscowych legend i podań z wydanej publikacji oraz obejrzyli wyreżyserowany przez Danutę i Jakuba Oskwarków fabularyzowany dokument „Klisz-

czacki żywot”. W filmie wystąpili aktorzy amatorzy z oddziałów ZP ze Skomielnej Czarnej i Trzebuni.

Wśród zaproszonych gości nie zabrakło przedstawicieli ZG ZP: prezesa Juliana Kowalczyka i Andrzeja Malczewskiego oraz prezesów różnych oddziałów ZP.

Kryształowy jubileusz

15-lecie istnienia obchodził oddział Związku Podhalań w Kamienicy.

Jubileuszowe uroczystości u górali białych w Kamienicy odbyły się 19 listopada. Podczas Mszy

św. koncelebrewanej przez kilku księży, m.in. kapelana ZG ZP Stanisława Kowalika, przyjęto 12 nowych członków oddziału ZP w Kamienicy. Regionalną oprawę nabożeństwa zapewniły poczty sztandarowe oraz góralska muzyka. Nie

mogło zabraknąć życzeń i gratulacji, które odbierała prezeska Agata Zięba. Na jubileusz przybyli przedstawiciele władz samorządowych i oddziałów ZP. W imieniu ZG ZP głos zabrał prezes Julian Kowalczyk.



Oddział ZP w Kamienicy obchodził 15-lecie istnienia.



Muzykanckie Zoduski

Zaduszkowe uroczystości odbyły się w Zakopanem i Łącku.

W Zakopanem 6 listopada zorganizowano 29. Muzykanckie Zoduski. W zaduszkowej uroczystości uczestniczyli reprezentanci Prezydium Zarządu Głównego Związku Podhalań - prezes Julian Kowalczyk i chorąży Robert Chowaniec. W Starym Kościółku na Pęksowym Brzyzku ks. Władysław Zązel (kapelan ZP) odprawił Mszę św. w intencji zmarłych muzykantów. Po nabożeństwie złożono kwiaty i znicze przy bramie wejściowej na Stary Cmentarz, na grobie Jana Krzeptowskiego Saboty i wielu innych zmarłych muzykantów. Na zakończenie w siedzibie zakopiańskiego oddziału ZP tradycyjnie uczestnicy uroczystości spotkali się na wspominkowych posiadach.

13 listopada Muzykanckie Zoduski odbyły się w Łącku. Rozpoczęło się Mszą św. w oparciu o góralską, którą koncelebrował trzech księży kapelanów ZP: ks. Władysław Zązel, ks. Stanisław Kowolik i ks. proboszcz Czesław Noworolnik. Obecnie były poczty sztandarowe ZP.

Następnie w remizie OSP miała miejsce część artystyczna. Członkowie miejscowego oddziału ZP przygotowali widowisko teatralne,



Na Starym Cmentarzu w Zakopanem uczestnicy uroczystości złożyli kwiaty na mogiłach zasłużonych muzykantów.



Członkowie Oddziału ZP w Łącku przygotowali widowisko teatralne.

a przedstawiciele wszystkich zaproszonych oddziałów i gospodarze wspominali zmarłych działaczy

kultury. Zarząd Główny ZP reprezentowali prezes Julian Kowalczyk i wiceprezes Janina Napora.



Wybory w Gdańsku

W Gdańskim Oddziale Związku Podhalań odbyło się Walne Zgromadzenie, podczas którego wybrano nowe władze.



Członkowie oddziału ZP w Gdańsku wybrali nowe władze.

Skład nowo wybranego Zarządu Oddziału Związku Podhalań:

Prezes - **Miroslaw Adamczyk**
Wiceprezes - **Piotr Kaim**
Sekretarz - **Bogusław Olszonowicz**

Z-ca sekretarza - **Tomasz Mysza**
Skarbnik - **Joanna Dawczak**
Chorąży - **Daniel Dawczak**
Członek - **Anna Cyparska**
Członek - **Bożena Adamczyk**
Kapelan Oddziału - **ks. Dariusz Bobek**



U „Spiszaków” w Łąpszach Niżnych

Opowieści o spiskim oddziale Związku Podhalań i działającym przy nim zespole.

W ramach realizacji projektu „Z życia oddziałów Związku Podhalań”, realizowanego przez Związek Podhalań (partnerem są Lasy Państwowe), ekipa filmowa dotarła na próbę zespołu regionalnego „Spiszacy”, działającego przy Oddziale Spiskim ZP w Łąpszach Niżnych. Kierownikiem jest obecny prezes oddziału ZP Maciej Majerczak, a wspiera go Karolina Fic. Wspólnie z Katarzyną Złahodą opowiadali o działalności zespołu i oddziału. Muzykę spiską na próbę prowadził Grzegorz Kowalczyk.

Młode pokolenie tancerzy

wspiera kilkoro członków ze starszego pokolenia zespołu, kiedy to kierowniczką grupy była Ludmiła

Kowalczyk, żona pierwszego prezesa spiskiego oddziału ZP Władysława Kowalczyka.



Ekipa filmowa nagrywała opowieści o Spiszu.



Szpital Powiatowy im. Dra Tyrusa Chałubińskiego w Zakopanem



Nel Michalak, córka Andżeliki i Damiana
23.11.22, 3290 g, 55 cm
Lipnica Wielka



Natalka Karwacka, córka Joanny i Jakuba
20.11.22, 2150 g, 49 cm
Zakopane



Kasia Franasz, córka Anny i Andrzeja
26.11.22, 3650 g, 56 cm
Białka Tatrzańska



Iga Kubicka, córka Barbary i Macieja
26.11.22, 3200 g, 54 cm
Białka Tatrzańska



Marysia Tkaczyk, córka Justyny i Tadeusza
24.11.22, 3540 g, 56 cm
Grywałd



Klemens Łukaszczyk, syn Marzeny i Macieja
24.11.22, 3600 g, 57 cm
Białka Tatrzańska



Zosia Wątega-Wszółek, córka Magdaleny i Bernarda
25.11.22, 3280 g, 55 cm
Zakopane



Mikołaj, syn Dominiki i Pawła
27.11.22, 3400 g, 56 cm
Olcza



Jaś Łacek, syn Elżbiety i Józefa
27.11.22, 3400 g, 57 cm
Ratulów

Drodzy Rodzice!

Co tydzień na łamach Tygodnika Podhalańskiego witamy najmłodszych Podhalan, którzy przyszli na świat w szpitalach w Zakopanem i Nowym Targu.

W związku z ogólną sytuacją epidemiologiczną prosimy o przesyłanie zdjęć Waszych nowo narodzonych pociech do redakcji Tygodnika Podhalańskiego na adres: dzieci@24tp.pl

W razie pytań, zapraszamy do kontaktu telefonicznego: 507 171 188

Szpital im. Jana Pawła II w Nowym Targu



Aaron Rusnak, syn Alicji i Leszka
21.11.22, 3220 g, 54 cm
Nowy Targ



Syn Moniki i Stanisława Wojtyczków
23.11.22, 3650 g, 57 cm
Rzepiska



Rozalia Kowalczyk, córka Gabrieli i Dawida
27.11.22, 3100 g, 53 cm
Harkłowa



Leon Kupisiński, syn Anny i Ryszarda
28.11.22, 4300 g, 58 cm
Nowy Targ



Dawid Karpierz, syn Anety i Krzysztofa
22.11.22, 3040 g, 55 cm
Raba Wyżna



Antoś, syn Joanny i Łukasza
22.11.22, 3940 g, 56 cm
Groń-Łeśnica



Syn Katarzyny i Krzysztofa Michałczaków
22.11.22, 3450 g, 55 cm
Tylmanowa



Stefan, syn Agnieszki i Jakuba
22.11.22, 3150 g, 55 cm
Rabka-Zdrój



Oliwia, córka Anny i Pawła
22.11.22, 3310 g, 56 cm
Poronin



Gabriela Spizewska, córka Pauliny i Michała
23.11.22, 4340 g, 56 cm
Lipnica Wielka



Michał Szczęch, syn Danuty i Marka
22.11.22, 4370 g, 59 cm
Ludźmierz



Franio, syn Katarzyny i Pawła
15.11.22, 2330 g, 46 cm
Rokiciny Podhalańskie



Zuzia Półtorak, córka Pauliny i Krzysztofa
20.11.22, 2510 g, 53 cm
Nowa Białka



Maja Skoczek, córka Aleksandry i Patryka
22.11.22, 3210 g, 56 cm
Rabka-Zdrój



Amelia, córka Bogumiły i Marcina
21.11.22, 2700 g, 53 cm
Stare Bystre



Syn Barbary i Adama Jankowskich
26.11.22, 3800 g, 58 cm
Grywałd



Filip Zapotoczny, syn Moniki i Mariusza
26.11.22, 3270 g, 53 cm
Maruszyna



Syn Aliny i Krzysztofa Maciołków
24.11.22, 3220 g, 54 cm
Rokiciny Podhalańskie



Jaś Bigos, syn Karoliny i Mirosława
24.11.22, 3440 g, 57 cm
Nowy Targ



Nasza wróżko kochana, dziś są Twoje 10. urodziny. Niech całe Twe życie będzie wypełnione czarami i przygodami, wspaniałymi podróżami i nowymi odkryciami, sukcesami w nauce i w jeździe konnej. Wesołego świętowania Amelio!



Popod okienko
płynie potoczek.
Wszystkiego
dobrego Ci
życzę. Tego, co
przynosi radość,
co smutki
oddala, miłości,
co życie rozpala.
Z okazji imienin
wszystkiego
najlepszego
Andrzejowi
Moczarnemu
z Zębu życzy
żona Anka
z synami
Krzysztofem
i Piotrkim.
(14/K)

USG, RTG, EEG

Zakopane

◆ **GABINET USG - LEK. MED. ANDRZEJ KLASIŃSKI** - specjalista rentgenolog. BADANIA USG JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, SUTKÓW, STAWÓW, DOPPLER. **UL. SIENKIEWICZA 3B**. Pon.-czw. 11.30-13, pt. 11.30-12.30. Tel. 504 108 602. (1/2)

◆ **GABINET USG - lek. med. EWA GÓRKA**, specj. rentgenolog. USG jamy brzusznej, tarczycy, głowy przez ciemniak u dzieci, piersi. Pon., śr., czw. od godz. 14 po uzgodnieniu telefonicznym: 608 610 101. **UL. SIENKIEWICZA 4A**. (2/2)

◆ **PRACOWNIA RENTGENOWSKA** czynna od poniedziałku do czwartku w godz. 11-18. Zdjęcia zębów punktowe, panoramiczne. **UL. KOŚCIUSZKI 8**, piętro, **rejestracja telefoniczna: 693 436 596**. (3/2)

◆ **Badania USG jamy brzusznej, piersi, tarczycy, węzłów chłonnych, narządów mocznych (jądra, najądrza).** **Lek. EWA SMOŁECKA** specjalista radiolog, Certyfikat PT USG, ul. Zborowskiego 4a/6 - pon., wt., środa. **Konieczna rejestracja telefoniczna - 509923737**. (124/2)

◆ **Dr n. med. JACEK JANCELEWICZ**. Badana USG TARCZYCY, JAMY BRZUSZNEJ, PIERSI, STAWÓW (kolano, bark i inne), NACZYŃ - DOPLER TĘNIC SZYJNYCH I ŻYŁ KOŃCZYN DOLNYCH. Piątki od 16.30, Nowotarska 10 c. Tel. 604 916 262. (252/NT)

Nowy Targ

◆ **RTG dla dorosłych i dzieci**, nowoczesna technologia, przystępne ceny, krótki termin oczekiwania, opis zdjęć przez specjalistów radiologii. **Zaprasza NZOZ PULS**, ul. Wojska Polskiego 14, tel. 18 261 17 58. Czynne: pn., wt., śr., czw. 8-17, pt. 8-16. (210/2)

Krościenko

◆ **Lek. med. Wojciech Granowski. USG: JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, JĄDER, DOPPLER: TĘNIC SZYJNYCH, TĘNIC I ŻYŁ KOŃCZYN, OPISY ZDJĘĆ RTG.** **UL. ESPERANTO 2**. Rejestracja: 604 567 583. (133/NT)

OKULISTYKA

Zakopane

◆ **Lek. med. LUCYNA GALICA-JURECKA - OKULISTA, optometrysta PWr**, ul. Krupówki 52 (obok Biura Ogłoszeń TP). **ZAKŁAD OPTYCZNY** i rejestracja pacjentów w godz. 10-14 (pon., wt., śr., pt.), 16-18 (czw.). **LEKARZ PRZYJMUJE** po wcześniejszej rejestracji: 18 20 66 824. (23/2)

◆ **GABINET OKULISTYCZNY**. Specjalista okulista **lek. MAŁGOSIA KWIATKOWSKA**. **UL. CHAŁUBIŃSKIEGO 37B**, tel. 18 20 62-907, 601 177-405 przyjmuje pn. i czw. od 16-17, Zakopane, ul. Sienkiewicza 3B, przyjmuje wt. 16-17, pt. 17-18. W nagłych przypadkach codziennie. (27/2)

◆ **Lek. med. NADZIEJA KLASIŃSKA - specjalista chorób oczu**, ul. Kasprusie 1b - (zakład optyczny), wtorek i czwartek 14.30-16. Tel. 18 20 149 71. Diagnostyka i leczenie okulistyczne. Pełny wybór szkielek kontaktowych. (26/2)

◆ **Lek. med. WERONIKA MARASZEWSKA - specjalista chorób oczu** przyjmuje: pon. 10-12, wt. i czw. 16-18. **UL. ZAMOYSKIEGO 17 a**, tel. 18 20 121-66, 695 996 417. (30/2)

◆ **Lek. med. TOMASZ SZTENCEL - OKULISTA**. Dobór soczewek kontaktowych. Zakład optyczny na miejscu. Zakopane, Na Wilcznik 1 a. **NAGŁE PRZYPADKI: 604 42 65 92**. Rejestracja tel. czynna od 9-18, w soboty 10-13, 18 20 153 73. (28/2)

◆ **Lek. med. ESTERA RÓŻEWICZ - OKULISTA**. Diagnostyka i leczenie chorób oczu. Wtorek 9-12, czwartek 16-18, piątek 10-12. **UL. GIMNAZJALNA 1 (DOM RZEMIOSŁA)**. Tel. dom. 18 20 68 148, 606 609 406. (29/2)

◆ **GABINET OPTOMETRYCZNY**. Badanie wad wzroku i dobór okularów. **Inż. LUCYNA MARUCHA** Optometrysta UM Poznań. Zakład Optyki Okularowej, ul. Kasprusie 1B. Tel. 18 20 149 71, www.optyka-optometria.pl (300/2)

Nowy Targ

◆ **Lek. med. Marta Kotylak - specjalista chorób oczu**. leczenie schorzeń oczu, soczewki kontaktowe, orzecznictwo, badania profilaktyczne, okulistyka dziecięca, kwalifikacje do laserowego usuwania wad wzroku, komputerowe badanie pola widzenia, badanie tomografii komputerowej oczu (OCT). **UL. KOLEJOWA 10**, pon, pt 9-17, wt, czw. 14-17. Rej. 509 297 858, 18 26 73 272. (5/NT)

Rabka

◆ **DR N. MED. MAŁGORZATA WOŚ, SPECJALISTA OKULISTA**, Szpital im. Żeromskiego w Krakowie, konsultacje, zabiegi okulistyczne, KRÓTKIE TERMINY OCZEKIWANIA NA ZABIEG USUNIĘCIA ZACZYŃ. **SPEC MED, ul. Prof. Jana Rudnika 3B, 602 222 084**. (431/2)

INTERNA

Zakopane

◆ **GASTROMED INTERNA i ENDOSKOPIA Specjalistyczna Poradnia Internistyczna**, ul. Stolarczyka 12. **Lek. med. Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po wcześniejszej rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. www.gastromedzakopane.pl (10/2)

Nowy Targ

◆ **Specjalistyczny Gabinet Lekarski - lek. med. Witold Kalata, specjalista chorób wewnętrznych**. N. Targ, ul. Krasieńskiego 3, gabinet Cardim. Rej. 600 354 696, 516 618 111. Porady internistyczne i kardiologiczne. Kwalifikacje do zabiegów operacyjnych. (167/NT)

PEDIATRIA

Zakopane

◆ **Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska - GRAŻYNA MAŁEK - pediatra**. Codziennie: Droga do Olczy 8 b. Tel. 18 20 14-999, 603 610-605. (19/2)

◆ **Pediatra TERESA BURNAT - specj. chorób dzieci**. Wizyty domowe, tel. 18 20-125-92, 604 06-17-26. Gabinet: Bulwary Słowackiego 4A/3. (21/2)

◆ **PEDIATRYCZNE WIZYTY DOMOWE**. **Lek. Janina Kovacs**. Tel. 601860090 (245/NT)

KARDIOLOGIA

Zakopane

◆ **Lek. med. Włodzimierz RóżeWicz - kardiolog, specjalista chorób wewn.** Przyjmuje: ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA), pon. i śr. 17-19. EKG. Tel. 18 20 68-148, 604 44-07-39. (59/2)

◆ **Lek. med. MICHAŁ STASZEL, specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych**. EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy, EKG wysiłkowe. Zakopane, ul. Sienkiewicza 4a, **rej. telefoniczna 782 24 20 00** (od 17:00). (417/2)

Nowy Targ

◆ **PAWEŁ CHRUSCIEL, specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych**. Echokardiografia, EKG wysiłkowe, holter ciśnienia. **UL. WOJSKA POLSKIEGO 14**, cały tydzień od godziny 16, rej. 18 26 672 56, 666 942 546. (4/NT)

◆ **CHOROBY SERCA, UKŁADU KRAŻENIA, CHOROBY WEWNĘTRZNE, EKG, ECHO SERCA, HOLTER EKG, HOLTER CIŚNIENIOWY, KONTROLA STYMULATORÓW SERCA I KARDIOWERTE-RÓW - DEFIBRYLATORÓW**. **Lek. med. Daniel Pelczarski - specjalista chorób wewnętrznych i kardiologii**. **UL. KOLEJOWA 31**. Tel. 606 683 999, 502 490 805 (do godz. 19). (108/NT)

LARYNGOLOGIA

Zakopane

◆ **WOJCIECH MAŁEK - spec. audiolog laryngolog**. Zakopane, Dr do Olczy 8 b (codziennie) i Nowotarska 79 ZAK-MED (pn., czw.) i wizyty domowe. Nowy Targ, Kopernika 7. DOBÓR APARATÓW SŁUCHOWYCH. BADANIA SŁUCHU: AUDIO-METRIA, TYMPANOMETRIA, OTO-EMISJA, ABR; ENDOSKOPIA. Badania okresowe pracowników. 18 20 14 999, 601 46 04 50. (31/2)

◆ **GABINET LARYNGOLOGICZNY**. **Specjalista laryngolog lek. PAWEŁ KWIATKOWSKI**. Dobór aparatów słuchowych. **UL. SIENKIEWICZA 3B**: pon. i czw. od 16-17. **UL. CHAŁUBIŃSKIEGO 37B**, wt. i pt. 17-18. W sprawach pilnych codziennie: 18 20-62-907. Wizyty domowe, 603 125-510. (34/2)

◆ **Dr n. med. JANUSZ KWIATKOWSKI - specjalista laryngolog**, ul. Sienkiewicza 3 B: środy i piątki w godz. 16-17. Wizyty domowe, tel. 18 20 638-76, 605 200 885. (33/2)

◆ **Dr med. Emilian Kowal - specjalista otolaryngolog dzieci i dorosłych**. Konsultacje z zakresu chirurgii i onkologii głowy i szyi. Przyjmuje: **ALLMEDICA, Zakopane, Chyców Potok 26**, pon. i wt. 14-18. Rejestracja 18 265 74 88. (9/NT)

Rabka

◆ **Dr n. med. Mieczysław Kossek - specjalista otolaryngolog**. Choroby uszu, nosa, gardła i krtani u **dorosłych i dzieci**. Choroby alergiczne górnych dróg oddechowych. **Rabka-Zdrój**, ul. Władysława Orkana 19B (Centrum Handlowe „MAŁGOSIA” II piętro). Przyjmuje: pon., śr., pt. 16-17. **Tel. 603 055 491**. (8/NT)

◆ **DR N. MED. JAN WOŚ, SPECJALISTA OTOLARYNGOLOG**, Szpital im. Żeromskiego w Krakowie, badanie dorosłych i dzieci (endoskopia w cenie), usunięcie migdałków, operacje przegrody nosa i endoskopowa zatok, leczenie chrapania. **SPEC MED, ul. Prof. Jana Rudnika 3B, 602 222 084**. (360/2)

ORTOPEDIA

Zakopane

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY, prof. dr hab. med. Daniel Zarzycki**, ul. Jagiellońska 34, wtorki 17-19. Rejestracja telefoniczna: 668 690 415. (268/2)

◆ **GABINET ORTOPEDYCZNY**. **Dr n. med. WOJCIECH KĄCKI**. Przyjmuje: piątki (17-19): Zakopane, Balzera 18, rejestracja: 606 509 539; poniedziałki (18-20): ALLMEDICA, Nowy Targ, Kolejowa 31, rejestracja: 18 265 74 88 (196/2)

◆ **PORADNIA ORTOPEDYCZNA, lek. med. SZYMON BANAK** przyjmuje w poniedziałki 17.00-19.00, ul. Makuszyńskiego 1, Zakopane. Rejestracja telefoniczna: 694 41 35 49. (405/2)

◆ **Lek. med. JANUSZ KALISKI, SPECJALISTYCZNY GABINET ORTOPEDYCZNY I MEDYCYNY PRA-CY** (porady ortopedyczne, RTG, USG, badania profilaktyczne, badania kierowców, badania osób ubiegających się o pozwolenie na broń). **UL. TETMAJERA 23** (Centrum Medyczne STAR-MED), tel: 509 961-365. (428/2)

GINEKOLOGIA, POŁOŻNICTWO

Zakopane

◆ **PORADNIA GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA, lek. med. GRZEGORZ MARKOWSKI - spec. ginekolog-położnik**, Nowotarska 79, 18 20 64 244. Przyjęcia: bezpłatne (umowa z NFZ): pn., śr., czw. 8-14.30, wt. 14-18; prywatne: wt. 18-19, pt. 16-17. (13/2)

◆ **Specjalistyczny Gabinet Chorób Kobięcych i Położnictwa, USG, USG piersi i cytologia - lek. med. DANUTA GRUSZKA-WRÓBEL**, specjalista ginekolog-położnik. Droga do Samków 3 A, poniedziałki i czwartki od 16. Tel. 18 20 629-50, 604 118 380. (40/2)

◆ **Lek. med. MACIEJ WIDERA - ginekolog - położnik - USG, CYTOLOGIA**. Przyjmuje: wt. i czw. 16-18 po uzgodnieniu tel. 602 389-411. **UL. KASZELEWSKIEGO 6** (dojazd od ul. Powstańców Śląskich przez parking pod Gubałówką). (41/2)

◆ **Specjalistyczny Gabinet Lekarski Ginekologiczno-Położniczy - dr n. med. ANDRZEJ SAŁYK - USG, cytologia, bezbolesne usuwanie nadżerki metodą Krio - przyjmuje: ul. Nowotarska 79 (koło ronda); pon., śr., i czw. od godz. 16. Tel. 604 802-696, rejestracja telefoniczna 13-14.: 18 20-143-79. (46/2)**

◆ **SPECJALISTA GINEKOLOG POŁOŻNIK - ANNA BANKOWSKA-PODOLAK** przyjmuje w gabinecie przy ul. Ks. Stolarczyka 12 - poniedziałki, środy 17-19 - USG, cytologia. 601 28-15-79. (139/2)

◆ **GINEKOLOGIA POŁOŻNICTWO** **Dr hab. n. med. Hubert Wolski, lek. Magdalena Massalska-Wolska, lek. Jan Wolski**. Badania prenatalne. Monitorowanie ciąży. Profilaktyka onkologiczna. Badania prenatalne: USG, KTG. Profilaktyka onkologiczna: Cytologia, Kolposkopia, USG. **UL. KOŚCIUSZKI 1**, Zakopane, rejestracja 660 615 089. (316/NT)

Nowy Targ

◆ **Dr hab. n. med. Hubert Wolski, specjalista ginekolog-położnik** USG 3D, 4D, cytologia, ul. Waksmundzka 67, Nowy Targ. Rejestracja telefoniczna 660 615 089. (18/NT)

◆ **AB CLINIC CENTRUM GINEKOLOGII I LECZENIA NIEPŁODNOŚCI - dr n. med. Anna Gąsiorowska i lek. B. Pflaum**. Prowadzenie ciąży, USG, cytologia, KTG, leczenie schorzeń ginekologicznych. **UL. DŁUGA 129** (budynek Femedici), rejestracja: **603 774 775** (433/2)

SPEC. GABINETY LEKARSKIE

Zakopane

◆ **Lek. med. ALEKSANDRA SKUPIEŃ-DUDEK - MEDYCYNĄ PRACY** - badania profilaktyczne, badania kierowców oraz dla celów sanepid. - ul. Sienkiewicza 3 b, poniedziałki 9-11, środy 15-17, tel. 603 125-551 (38/2)

◆ **Centrum Medyczne STAR-MED**, ul. Kazimierza Przerwy-Tetmajera 23, tel. 18 26 377 00, e-mail: centrummedyczne@mnet.pl. **PORADNIE:** - ORTOPEDYCZNA, - CHIRURGII OGÓLNEJ, - CHIRURGII NACZYNIOWEJ, - UROLOGII, - CHORÓB WEWNĘTRZNYCH, KARDIOLOGII, - FIZJOTERAPII, - NEUROLOGII, - ENDOKRYNOLOGII. **PRACOWNIE:** USG, RTG, EMG, **punkt pobierania krwi**. (429/2)

NEFROLOGIA

Nowy Targ

◆ **CHOROBY NEREK I UKŁADU MOCZOWEGO - specjalista nefrolog Marek Truczką**, przyjmuje: ul. Długa 44, we wtorki 16-18. Tel. 600 314 922. (2/NT)

CHIRURGIA

Murzasichle

◆ **Prywatny Gabinet Chirurgiczny MAGDALENA DANIEL - specjalista chirurgii dziecięcej**. **UL. CHYCKÓWKI 1**, tel. 602651002. Choroby chirurgiczne, choroby paznokci leczone metodą podologiczną ARKADY, bezbolesne usuwanie blizn i rozstępów nieinwazyjną metodą BLOOMEA. (437/2)

ENDOSKOPIA

Zakopane

◆ **GASTROMED INTERNA i ENDOSKOPIA Pracownia Endoskopowa**, ul. Stolarczyka 12. **Dr Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. Także w ramach NFZ. Gastroskopia, kolonoskopia. (68/2)

Nowy Targ

◆ **LEK. MED. CEZARY WOJŚLAWSKI - CHIRURG**. Gastroskopia, kolonoskopia, rektoskopia. **UL. RYNEK 24**. Wtorek: 15-17, sobota: 9-11 oraz po telefonicznym uzgodnieniu: 18 266-63-78, 606 262 796. (17/NT)

DERMATOLOGIA

Zakopane

◆ **SPECJALIŚCI DERMATOLOGI - WENEROLOGI, asystenci Kliniki CMUJ: dr med. Marek Brzewski i dr med. Paweł Brzewski**. Przyjmują w piątki 17-19. **UL. MAKUSZYŃSKIEGO 1**. Rejestracja: 12 267 35 60, 608 472-034. (66/2)

◆ **Lek. med. KRZYSZTOF MARASZEWSKI - DERMATOLOG, WENEROLOG** - zamrażanie brodawek, diagnostyka znamion barwnikowych. Przyjmuje: pon. oraz pt. 16-17; w pozostałe dni - 605 596 710. **UL. ZAMOYSKIEGO 17 a**. Wizyty domowe. (67/2)

◆ **Lek. ANNA IGRAS, SPECJALISTA DERMATOLOG-WENEROLOG**. Choroby skóry, włośń, paznokci i przenoszone drogą płciową. Badanie znamion dermatoskopem, kriochirurgia, elektrokoagulacja. **UL. NOWOTARSKA 79** (wtorki, czwartki). Wizyty domowe. Tel. 600 044 624. (422/2)

◆ **PURE CLINIC** - lek. MAŁGORZATA GAWORCZYK. Trądzik, zmiany barwnikowe, brodawki, AZS, łuszczyca, bielactwo. Dermatoskopia, laseroterapia, kriochirurgia, plazma, peelingi medyczne. Czwartek, piątek, sobota: Aleje 3 Maja 5 lok. B, tel. 501 510 502. (457/2)

◆ **ŁUSZCZYCA SKÓRNA, ŁUSZCZYCA STAWOWA** oporna na leczenie dermatologiczne, nawracająca. **Dr n. med. JACEK JANCELEWICZ**. Piątki od 16.30, Nowotarska 10 c. Tel. **604 916 262**. (210/NT)

Nowy Targ

◆ **LEK. MED. KATARZYNA DZIUBAS-STOCH - SPECJALISTA DERMATOLOGII I WENEROLOGII** przyjmuje we wtorki i piątki 16-18, ul. Bolesława Wstydlwego 32. Tel. 18 264 86 38, 604 128 106. Dzwonić po 18. (77/NT)

PODOLOGIA

Zakopane

◆ **GABINET PODOLOGICZNY „STUDIO ORCHIDEA”** - specjalista podolog. **Leczenie grzybic paznokci, wrastające paznokcie** - klamry, metoda Arkady, rekonstrukcja płytki. **Pedicure specjalistyczny, usuwanie modzeli i odcisków, wykonywanie odciążań i ortoz indywidualnych**. **UL. GRUNWALDZKA 11b**, 600 801 792, studioorchidea.net (329/2)

UROLOGIA

Zakopane

◆ **GABINET UROLOGICZNY, lek. Janusz Szczepka - specjalista urolog - chirurg - USG nerek, pęcherza, prostaty, uroflowmetria, cystoskopia, laseroterapia**. **UL. GIMNAZJALNA 1**, pt. 15-17, sob. 9-10.30. tel. 502 733-153. (111/2)

Nowy Targ

◆ **Prywatna Poradnia Urologiczna UROVITA**, ul. Szafarska 93d, specjaliści urologzy pracujący w Pododdziale Urologicznym Szpitala Powiatowego w Zakopanem: lek. Piotr Trybek, lek. Leszek Michalski, lek. Wojciech Lewandowski. Poradnia czynna po południu, po rejestracji telefonicznej: (32) 11 14 260 po godz. 15.00, tel: 606 201 080 w godz. 8.00-15.00. (174/NT)

REUMATOLOGIA

Zakopane

◆ **Dr n. med. JACEK JANCELEWICZ, specjalista reumatolog**. Konsultacje specjalistyczne dorosłych i dzieci. USG stawów. Recepty refundowane. Piątki od 16.30, Nowotarska 10 c. Tel. 604 916 262. (237/NT)

ENDOKRYNOLOGIA

Zakopane

◆ **Prof. JERZY STARZYK - ENDOKRYNOLOG - dorośli i dzieci**. Choroby tarczycy, przysadki, jąder, jajników, nadnerczy, niedobór wzrostu, przedwczesne i opóźnione dojrzewanie, otyłość. Zakopane, ul. Sienkiewicza 3B. **Rejestracja 18 206 22 00**. Czynne: co 2-gą sobotę od godz. 10.00. **www.StarzykEndokrynolog.pl** (36/2)

Nowy Targ

◆ **Lek. med. Elżbieta Pastuszek, specjalista internista - ENDOKRYNOLOG**. USG jamy brzusznej i tarczycy. Rynek 24. Przyjmuje: 1., 2. i 3. sobota miesiąca: 9-13. Tel. 602 319 259. (42/NT)

◆ **Centrum Zdrowia „INTER-MED”, lek. med. Irena Wójciak-Majerczak, endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych**. Konsultacje endokrynologiczne, usg tarczycy. Nowy Targ, ul. Pajerskiej 8a, tel. 18 549 16 66. **www.inter-med24.pl**, Krościenko, przychodnia Esperanto 1, tel. 609 468 844. (71/NT)

NEUROLOGIA

Zakopane

◆ **GABINET NEUROLOGICZNY, dr n. med. RYSZARD BIELSKI – specjalista neurolog.** Przyjmuje ul. Kościuszki 11 (nr jedenaście), wt. i czw. 15-16.30. Rejestracja tel.: 602 624-020. Padaczka, choroby kręgosłupa, profilaktyka udarów mózgu, nerwice. (60/Z)

Nowy Targ

◆ **STANISŁAW SKRZYPEK – specjalista neurolog.** Ul. Gorczańska 29. Przyjmuje codziennie pon.-pt., po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym. Tel. 507 060 345. (80/NT)

PSYCHOLOGIA, PSYCHIATRIA

Zakopane

◆ **Lek. med. psychiatra ZBIGNIEW ŁABĘDZKI** - depresje, lęki, obsesje, zaburzenia psychiczne wieku podeszłego, nerwice, anoreksja i bulimia, bezsenność. Ul. Sienkiewicza 3 „Radowid,,,”, pon. 9-14, wt. 9-19. 18 20 700-40, 501 056 947. www.zbigniew-labedzki-psychiatra.com (70/Z)

◆ **Specjalista psychiatra, lek. med. EWA MAKIEŁA** - przyjmuje w Zakopanem, ul. Nowotarska 10 c - środy 15-17. Rejestracja w godz. dopołudniowych: 18 20 155 66. (231/Z)

◆ **PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNA – ANNA JANUSZEK**, ul. Krupówki 3/5, 609 664 379. Badania psychologiczne kierowców i operatorów maszyn, pomoc psychologiczna, doradztwo zawodowe. Jakość i przystępne ceny. Dołożył, młodzież, dzieci. pracownia@psychologzakopane.pl (279/Z)

◆ **Mgr JAN DYBA, Psycholog** - psychoterapia zaburzeń psychicznych (depresja, nerwice, lęk, uzależnienia), radzenie sobie z sytuacjami trudnymi, terapia rodzin, terapia grupowa; ul. Na Wilcznik 1a, www.jandyba.pl. Tel. 602655100. (315/Z)

◆ **Specjalista Psychiatrii OLGA KAŁUŻYŃSKA**. Lekarz z wieloletnim doświadczeniem, pracownik Kliniki UM w Łodzi. Gabinety Lekarskie, Sienkiewicza 4a, Zakopane. Rejestracja telefoniczna pod numerem: 605 820 589. (444/Z)

Nowy Targ

◆ **MACIEJ BRYNIARSKI. Lek. specjalista psychiatra.** Nowy Targ, ul. Wojska Polskiego 24. Przyjmuje: pon. 14.30-17, czw. 14-17. Rejestracja, wizyty domowe; tel. 608 480 432. (19/NT)

◆ **SPECJALISTA PSYCHIATRA, MEDYCYNY PRACY – dr n. med. MICHAŁ GAŁECKI** - wtorki, czwartki i piątki od godz. 15, Nowy Targ, ul. Szkolna 2, rejestracja tel. 603 97-19-11. Leczenie nerwic, depresji, psychozy, zaburzeń osobowości, uzależnień. Wizyty domowe. (74/Z)

◆ **BADANIA PSYCHOLOGICZNE, PSYCHOTESTY:** kierowców i operatorów, osób skierowanych za alkohol, punkty, wypadek. Bezstresowo, bez kolejek, Nowy Targ, Szafarska 30. Tel. 606 515 717. Zaprasza my. (306/NT)

Klikuszowa

◆ **Gabinet Psychologiczny dla Dzieci i Młodzieży.** Diagnoza, terapia, w sparcie dla rodziców, Klikuszowa 40a, rejestracja: 535 122 256, psycholog-podhale. pl (217/NT)

LOGOPEDIA

Nowy Targ

◆ **PRACOWNIA LOGOPEDYCZNA MOWA**, kompleksowa diagnoza i terapia dzieci i dorosłych - wady wymowy, jąkanie, zaburzenia komunikacji. N. Targ, ul. Kowaniec 2, lub z dojazdem do klienta 533501509, www.logopedamowa.pl (200/NT)

Witów

◆ **PRYWATNA PRAKTYKA LOGOPEDYCZNA – mgr Elżbieta Watycha** - logopeda, pedagog specjalny. Usługi w zakresie wczesnej interwencji, diagnozy i terapii zaburzeń i wad wymowy dzieci i dorosłych. Witów 245c. Rejestracja tel. 604215061 (252/Z)

ORTODONCJA

Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20-156-97, 18 20-625-40, 512 157 497. (90/Z)

◆ **GIEWONT STOMATOLOGIA – lek. stom. KATARZYNA MATUSIAK-HEŁMECKA**, ul. Kościuski 1 (III p.), rejestracja: 18 542 70 18, 698 966 226. (451/Z)

STOMATOLOGIA DZIECIĘCA

Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156-97, 512 157-497, 18 20 625 40. (172/Z)

STOMATOLOGIA

Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Zakopane, Krupówki 50, 18 20-156-97, 18 20 625 40, 512 157 497. (79/Z)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY** - ul. Sienkiewicza 3 (Radowid). 18 20 64 220, 601 45 63 69. Pon.-pt. **LIDIA ZAREMBA-SOŁTYS, MATEUSZ SOŁTYS i AGNIESZKA KOWALKIEWICZ-SOŁTYS; ANNA NIEDZIELSKA-STEFANIK** (606 278 912). Pełny zakres usług, RTG, mikroskop. (80/Z)

◆ **TATRZAŃSKIE CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ I IMPLANTOLOGII TATRA MED.** Ul. Chramcówki 9, Zakopane. Pon.-pt.: 9-20; sob.: 10.30-15.30. Rejestracja: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl (86/Z)

◆ **Stomatologia „EVADENT,” lek. stom. EWA DASZKIEWICZ.** Pełen zakres usług. Stomatologia estetyczna, dziecięca, chirurgia, nowoczesna protetyka, rtg. **Rejestracja:** 602 880 990. Ul. Zborowskiego 4a/5, Zakopane. (135/Z)

◆ **STOMATOLOGIA ZALIŃSKA**, Al. 3 Maja 23, lek. stom. Elżbieta Zalińska. Tel. 692 073 576. Pełen zakres usług, RTG, chirurgia, endodoncja, protetyka, stomatologia dziecięca. (290/NT)

◆ **GIEWONT STOMATOLOGIA – gabinety stomatologiczne, pracownia rentgenowska:** zdjęcia pantomograficzne, cefalometryczne, punktowe i tomografia komputerowa 3D. Ul. Kościuski 1 (III p.), rejestracja: 18 542 70 18, 698 966 226. Przyjmują lekarze: **Anna Krynicka-Pęksa, Maciej Rajski, Anna Marciniszyn, Patryk Targoński**, chirurdzy stomatologiczni: **Paweł Novak, Jan Miech**, oraz **higienistka Sabina Kucak** - pełen zakres usług. (202/Z)

◆ **KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNO-PROTETYCZNE**, ul. Sienkiewicza 22 c (18 20 132 46): **lek. stom. MONIKA PABIŚ-SIĘKA** (604 232 488), **lek. stom. SEBASTIAN SIĘKA** (606 71 61 41). Implanty, mosty i korony porcelanowe, zatrzaskowe protezy szkieletowe, rekonstrukcja złamanych zębów, piaskowanie, wybielanie zębów. (151/Z)

◆ **STOMATOLOGIA PRZY RÓWNI ANNA I BARTOSZ NIEZGODZIŃSCY.** Nowoczesne leczenie stomatologiczne. Stomatologia bez bólu. Pełen zakres usług, implantologia, endodoncja, protetyka. Mikroskop, pantomograf, tomografia liniowa. Ul. Sienkiewicza 4A/4, pn.-sob. Tel. 530 602 603, www.przyrowni.eu (298/NT)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY – MEDYCYNĄ ESTETYCZNA – STOMATOLOGIA ESTETYCZNA – lek. stom. JUSTYNA KĘDZIEŃSKA.** Tomografia 3D + pantomogram + cefalo. Ul. Chyćów Potok 26 (CH „Szymonek,”), poniedziałek-sobota 9-20. Rejestracja: 506 36 58 56. (405/Z)

Poronin

◆ **SICHELSKI – STOMATOLOGIA.** Poronin, ul. Kasprowicza 75 a (przy zakopiance), pn.-śr. 12-19, czw.-pt. 9-16, tel. 18 20 751 51. Przyjmują: **lek. stom. Adam Sichełski, lek. dent. Ewa Kościelniak.** Kompleksowe i nowoczesne leczenie. (81/Z)

Nowy Targ

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY LEK. DENT. PAULINA SAMOLEJ-UJWARY.** Leczenie dzieci i dorosłych. **EKSPRESOWE WYKONYWANIE PROTEZ ZĘBOWYCH** - pon. i czw. godz.12. Gabinet czynny pon.-pt. Tel. 609 209 290. (105/NT)

◆ **ANNA STOKŁOSA-PIELA lek. stom.,** dyżur całodobowy - 606 463 125, 18 266 32 89, N. Targ, Kolejowa 127. Leczenie i usuwanie zębów w znieczuleniu komputerowym „the Wand”, leczenie paradontozy, laseroterapia, ozonoterapia, rentgen - panorama cyfrowa. Od pon.-sob. do godz. 21. Rejestracja wyłącznie telefoniczna. (27/NT)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY, LEK. STOM. MAŁGORZATA BUŃDA, LEK. STOM. PIOTR BUŃDA – SPECJALISTA CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ**, ul. Jana III Sobieskiego 15. Czynne pon.-pt., także W SOBOTĘ, po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. Pełny zakres usług, chirurgia stomatologiczna. **LASEROWE WYBIELANIE ZĘBÓW.** Tel. 504 620 074. (142/NT)

Bukowina Tatrzańska

◆ **BUKOWINA TATRZAŃSKA WIERCH RUSIŃSKI 66. GABINET STOMATOLOGICZNY lekarz dentysta: MICHAŁ PASICH**, GABINET CZYNNY: piątek, sobota, niedziela - kontakt tel. 784-151-943 (259/Z)

Jablonka

◆ **Gabinet Stomatologiczny.** Przyjmuje lek. dent. **MAGDALENA FIT-RUTKOWSKA.** Usługi stomatologiczne. Ul. Sobieskiego 7. Gabinet otwarty we wtorki, czwartki i piątki. Rejestracja tel. 18 26 525 04, 609 952 778. (207/Z)

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ „IMPLADENT,”** lek. stom. MARZENA BOGACZ-KLUCZ, lek. stom. WOJCIECH KLUCZ. Jablonka, ul. Wąska 2 (Juta). **KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE I PROTETYCZNE, IMPLANTY, WYBIELANIE.** Poniedziałek-sobota. 660 459 439, 606 621 014, 18 26 528 83. (221/Z)

Czarny Dunajec

◆ **Gabinet Stomatologiczny.** Przyjmuje lek. dent. **MAGDALENA FIT-RUTKOWSKA.** Usługi stomatologiczne. Ul. Kamieniec Dolny 18. Gabinet jest otwarty w środy w godz. 13-18. Rejestracja tel. 609 952 778. (438/Z)

Zubrzyca Górna

◆ **Gabinet w Zubrzycy Górnej 48B oferuje: stomatologia zachowawcza i dziecięca, protetyka, chirurgia, rentgen.** Czynne: pon.-pt. 10-20, sob. 12-16. Tel.: 604 519 887, 735 989 347, (12) 272 63 55. (294/NT)

CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA

Zakopane

◆ **TATRA MED** ul. Chramcówki 9, Zakopane. Chirurgia stomatologiczna, implantologia, tomografia 3D. Rejestracja: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl (291/Z)

Poronin

◆ **IMPLANTY, S3 Stomatologia**, ul. Za Torem 28d, tel. 18 201 29 29. **Lek. dent. ANDRZEJ ŻEGLĘŃ – specjalista periodontolog, lek. dent. ANNA JAKUBIK – specjalista periodontolog.** Chirurgia stomatologiczna, zabiegi periodontologiczne, implanty. 504 104 963 (312/Z)

Nowy Targ

◆ **LEK. STOM. PIOTR BUŃDA, SPECJALISTA CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ**, N. Targ, Jana III Sobieskiego 15. Czynne pon.-pt., także w SOBOTĘ, po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. **LASEROWE WYBIELANIE ZĘBÓW.** Tel. 504 620 074. (285/NT)

PERIODONTOLOGIA

Poronin

◆ **S3 STOMATOLOGIA**, Za Torem 28 d, 18 201 29 29, **lek. dent. ANDRZEJ ŻEGLĘŃ – specjalista periodontolog, lek. dent. ANNA JAKUBIK – specjalista periodontolog.** Kompleksowe leczenie chorób przyzębia (paradontozy), usuwanie kamienia poddziąsłowego, chirurgiczne wydłużanie koron klinicznych. Zabiegi periodontologiczne. Przeszczepy dziąseł, pokrywanie recesji. (266/Z)

Rabka-Zdrój

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII DOMINIK**, ul. Zakopiańska 6a, Rabka. **Lek. dent. specjalista periodontolog ANNA JAKUBIK** - skuteczne leczenie paradontozy, odsłoniętych szyjek zębowych, przeszczep dziąseł, korekta uśmiechu dziąsłowego, usuwanie kamienia poddziąsłowego. Tel. 696 025 147 (414/Z)

PROTETYKA

Zakopane

◆ **Specjalistyczny Gabinet Stomatologiczny dr ZBIGNIEW RASZCZYK**, Sobiechowska Bór 57, Kościelisko. Protezy, korony, mosty porcelanowe. Pełny zakres usług. Protezy refundowane przez NFZ. **602 11 93 02, 18 20 70 539.** (288/Z)

STOMATOLOGIA ESTETYCZNA

Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. Jasiewicz**, ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97. (311/Z)

IMPLANTO-PROTETYKA

Zakopane

◆ **AVO-DENTAL, A. W. JASIEWICZ.** Ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97, 18 20 625 40, 512 157 497. (230/Z)

◆ **IMPLANTY – lek. stom. PAWEŁ SŁOWIK**, ul. Sabały 2, Zakopane. Poniedziałek-piątek 10-19. Tel. 18 20 14 931, 602 49 09 24. (249/Z)

◆ **IMPLANTY – IMPLANTOPROTETYKA, lek. stom. Sebastian Sięka**, ul. Sienkiewicza 22c, tel. 606 71 61 41. TOMOGRAFIA 3D (281/Z)

Jablonka

◆ **IMPLADENT S. C. CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ** – ul. Wąska 2, Jablonka. KOMPUTEROWE PLANOWANIE W PROGRAMIE SIMPLANT IMPLANTACJA NATYCHMIASTOWA, ODBUDOWY TYMCZASOWE NA IMPLANTACH DO 48 GODZIN. Tel. 606 621 014, 660 459 439, 18 26 528 83. (219/Z)

ALERGOLOGIA

◆ **PRYWATNA PORADNIA Alergologiczna**, Zakopane, ul. Gimnazjalna 5. Lekarz med. **ZOFIA KOMUSIŃSKA-BIEDERMANN** – specjalista alergolog, specjalista pulmonolog, pediatra. Wtorek-środa od godz. 14. Rejestracja telefoniczna: 18 20 64-064, 531 841 890. (96/Z)

MEDYCYNĄ ESTETYCZNA

Zakopane

◆ **AVO-DENTAL.** Krupówki 50, Zakopane, tel. 18 20 156 97. (208/Z)

◆ **PURE CLINIC**, dr.n. med. Paweł Wnuk. **Botox, kwas hialuronowy (wypełnienie ust i zmarszczek), osoczki i fibryna, nici, mezoterapia, stymulatory tkankowe.** Aleje 3 Maja 5 lok. B, tel. 501 510 502. (458/Z)

UZALEŻNIENIA

Zakopane

◆ **ODTRUCIE POALKOHOLOWE, ODWODNIENIA, NIEDOŻYWIENIA – WIZYTY W DOMU PACJENTA.** Lekarz **MACIEJ WÓJCIK.** Kropiówki, zastrzyki, tabletki. TERAPIA. Tel. 601 525 588, 696 213 825. (148/Z)

Rabka

◆ **OŚRODEK TERAPII UZALEŻNIENI „DEZYDERATA”** - terapia stacjonarna, konsultacje indywidualne z zakresu uzależnień od alkoholu, narkotyków, leków, hazardu i innych zachowań kompulsywnych. Rabka-Zdrój, ul. Zaryte 25, www.dezyderata.com, +48 530940354, +48 18 5447247, biuro@dezyderata.com.pl (450/Z)

◆ **INDYWIDUALNA TERAPIA UZALEŻNIENI:** alkohol, narkotyki, dopalacze, leki, hazard, nowe technologie, itp. **Konsultacje dla osób z problemem i ich bliskich.** **Rabka-Zdrój**, tel. 515268322. (456/Z)

Koninki

◆ **WYJĄTKOWO SKUTECZNY PROGRAM TERAPII** - Prywatne Centrum Terapii Uzależnień „KONINKI”, DYSKRECJA - POMOC. **DETOKS – ODTRUCIA – BADANIA.** Bezpiecznie w szpitalu. 18 33 17 250, 18 33 19 737, www.terapienet.pl, www.pomoc.terapienet.pl (92/NT)

ANALITYKA

Zakopane

◆ **ANALIZY LEKARSKIE** - mgr farm., analityk kliniczny **Włodzimierz Danielewski.** Zakopane, UL. SIENKIEWICZA 3B (18 20 622 00). **Badania diagnostyczne. ILOŚCIOWE OZNACZANIE POZIOMU PRZECIWCIAŁ anty SARS-Cov-2. Wyniki również mailem.** (97/Z)

◆ **LABORATORIUM „HORMON-DIA”** – o/Zakopane, ul. Makuszyńskiego 1, 18 20 174 22. Poniedziałek-piątek 7.30-12.00. Pełny zakres badań laboratoryjnych. **Wynik możesz sprawdzić w internecie, poproś o kod dostępu. Aktualne informacje zawsze na www.hormondia.pl** (98/Z)

◆ **PURE CLINIC.** Punkt pobrań, diagnostyka. Aleje 3 Maja 5 lok. B, tel. 501 510 502. (459/Z)

OTYŁOŚĆ

Zakopane

◆ **CENTRUM DIETETYCZNE NATURHOUSE W ZAKOPANEM, UL. KOŚCIUSZKI 15, ZAPRASZA NA BEZPŁATNĄ KONSULTACJĘ DIETETYCZNĄ:** pomiary antropometryczne ciała, badanie ilości tkanki tłuszczowej w organizmie, wskazówki dotyczące prawidłowego żywienia. 18 20 156 19. (337/Z)

◆ **PORADNIA DIETETYCZNA – mgr inż. ANETA ZAJĄC.** Indywidualny plan żywieniowy w zdrowiu i w chorobie (hipercholesterolemia, celiakia, niedoczynność tarczycy, itp.). Bezpłatna analiza składu ciała. Droga do Olczy 11 c, 880 563 097. (355/Z)

REHABILITACJA

Zakopane

◆ **CENTRUM REHABILITACJI SPORTOWEJ mgr Michał Zarzycki**, ul. Jagiellońska 34. Rejestracja telefoniczna 604 504 966. (269/Z)

Nowy Targ

◆ **GABINET REHABILITACJI LECZNICZEJ** - rehabilitacja wszystkich schorzeń kręgosłupa, po urazach układu kostnego, po urazach układu nerwowego - **NIEDOWŁADY**, po udarach mózgu. Korekcja wad postawy. Możliwość wykonania zabiegów w domu pacjenta. Nowy Targ, ul. Gorczańska 29, 605 079 054. (97/NT)

OPIEKA

Skrzypne

◆ **DOM SENIORA TATRZAŃSKA JESIEŃ** - opieka długoterminowa, krótkoterminowa i dzienna. Skrzypne, ul. Wierchowa 20. Tel. 601 364 265, www.tatrzańskajesien.pl (169/NT)

Maniowy

◆ **DOM SENIORA EDEN** - komfortowe warunki. Opieka długoterminowa, krótkoterminowa, dzienna, pobyty rehabilitacyjne. Maniowy, ul. Jana Pawła II 12. Tel. 692 999 103, www.pensjonateden.com (315/NT)

WETERYNARYJNE

Zakopane

◆ **PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA „TATRAVET”,** ul. Staszica 5b. Pon.-pt. 10-18, sob. 10-14. **Ze względu na epidemię Covid-19 prosimy o telefoniczne umawianie wizyt: 18 54 277 04, 669 897 438.** www.tataravet.pl (320/Z)

Zapraszamy do biur ogłoszeń: ZAKOPANE, ul. Krupówki 54 NOWY TARG, Rynek 11

PRACA

dam

- ◆ Przyjmę BRYGADY LUB POJEDYNCZE OSOBY NA TYNKI I WYLEWKI MASZYNOWE. 503 532 680.
- ◆ PRACA W HOLANDII REMONTOWO-BUDOWLANA. STAWKA 18-20€. 506 825 995
- ◆ Zatrudnię POMOC KUCHENNĄ (kobietę) do pensjonatu w centrum Zakopanego. Praca na pełny etat, zmianowa 7-19, co drugi dzień. Brak zakwaterowania. Dobre warunki finansowe oraz socjalne. 502 716 694


Hotel „Foluszowy Potok”
Zakopane, ul. Zamoyskiego 42
zatrudni:

- **KUCHARZA/-KĘ**
- **KELNERA/-KĘ**

Zapewniamy stabilną, całoroczną pracę w restauracji hotelowej.

Kontakt wyłącznie telefoniczny:
660 41 00 46

- ◆ KUCHARZ/ KUCHARKA PILNIE POSZUKIWANY/A! Restauracja Szara Góra w Leśnicy Groniu zatrudni kucharza lub kucharkę od zaraz! Praca co drugi dzień, na stałe lub na sezon. Mile widziane doświadczenie. Atrakcyjne wynagrodzenie. 517 672 972 <https://szaragora.pl/>
- ◆ KARCZMA W ZAKOPANEM zatrudni: KUCHARZA/-KĘ (doświadczenie), POMOC KUCHENNĄ, PANIĄ NA ZMYWAK, KELNERKI. Praca stała lub sezonowa, dobre wynagrodzenie. Kontakt: 514 699 722
- ◆ MAŁY DREWNIANY PENSJONAT w Zakopanem zatrudni na umowę o pracę PANIĄ DO SPRZĄTANIA I PRZYGOTOWYWANIA ŚNIADAN. Praca zazwyczaj od 7 do 15. Bez zakwaterowania. 608 353 045.


Hotel Bania Thermal & Ski
w Białce Tatrzańskiej
zatrudni:

**KELNERA
PRACOWNIKA MYJNI
SAMOCHODOWEJ
POMOC KELNERSKĄ
POMOC BARMANSKĄ
KUCHARZA FOOD TRUCKA
PRACOWNIKÓW FOOD TRUCKA**

rekrutacja@bania.pl Tel. 517 229 996
Istnieje możliwość zatrudnienia uczniów (18+) oraz studentów.

- ◆ ZATRUDNIĘ OD ZARAZ SPRZEDAWCĘ NA STANOWISKU MIĘSNO WĘDLINIARSKIM ORAZ KASJERKĘ/KASJERA. Pełny etat. Wysokie wynagrodzenie. Praca co drugi dzień lub po 8h. 721180381
- ◆ Ogólnopolska spółka AMW Rewita przyjmie OSOBY DO PRACY W RECEPCJI w swoim ośrodku w Kościelisku. Praca w trybie zmianowym w godzinach 7-19 i 19-7. Oferujemy stałą współpracę, terminową wypłatę wynagrodzenia, a także zakwaterowanie. Szczegółowe informacje pod numerem telefonu 601 953 385. Prosimy o telefonę od poniedziałku do piątku w godzinach 8-15.
- ◆ Zatrudnię KRAWCOWE, KRAWCÓW, Nowy Targ. 501 67 25 98.


zatrudni na sezon zimowy

- kasjerów/kasjerki
- obsługę techniczną wyciągu
- pracowników porządkowych

Pełne szkolenie
tel. 517 229 996
e-mail: rekrutacja@bania.pl

- ◆ CUKIERNIA W ZAKOPANEM ZATRUDNI EKSPEDIENTKĘ. Bardzo dobre warunki pracy. 604 102 804, 602 285 793.
- ◆ Karczma w Kościelisku zatrudni POMOC KUCHENNĄ, PANIĄ DO ŚNIADAŃ - 608 301 105.


PRACA w AUSTRII
na warunkach austriackich dla:
**CIEŚLI SZALUNKOWYCH,
MURARZY, ZBROJARZY,
DEKARZY, ELEKTRYKÓW,
HYDRAULIKÓW,
SPAWACZY, ŚLUSARZY,
MONTERÓW, STOLARZY,
OPERATORÓW ŻURAWIA**
Komunikatywny i niemiecki

Kontakt:
praca@euro-labora.com
+48 32 417 20 56, 502 693 712,
535 655 034, 533 550 034
Certyfikat: 14601

- ◆ STACJA NARCIARSKA POLANA SZYMOSZKOWA zatrudni na sezon zimowy: PIZERIA. Informacje: 693 319 707
- ◆ PENSJONAT W KOŚCIELISKU ZATRUDNI: RECEPCJA, MARKETING, KUCHNIA, SALA, POKOJE. 608 806 408
- ◆ Karczma Widokowa Gliczarów Górny zatrudni kelnerkę, kelnera, pomoc kuchenną, dobre wynagrodzenie i fajna ekipa Praca stała lub sezonowa. W razie pytań proszę o kontakt telefoniczny 515 199 756 lub 530 911 511 Może być z zakwaterowaniem. 515 199 756


WITÓW-SKI
STACJA NARCIARSKA
www.witow-ski.pl

zatrudni
na stanowisko:

**KELNER(KA)/
BARMAN(KA)**

600 973 440
zadzwoń teraz!

- ◆ Zatrudnię SZWACZKĘ do zakładu w Poroniu. tel. 602 393 185
- ◆ Szukam osoby do przygotowywania śniadań w małym pensjonacie w Zakopanem. 606 654 999 teresa.truchan@gmail.com
- ◆ Praca na sezon zimowy: OBSŁUGA wypożyczalni nart i SERWISANT / SPRZEDAWCA w sklepie sportowym, z możliwością przyuczynia. Białka / Bukowina Tatrzańska. 735 044 055 rhspport@rhspport.pl
- ◆ PRACA NIEMCY - dla fachowców z Polski i Ukrainy (MURARZY, TYNKARZY, OGÓLNOBUDOWLANECH). 0049 176 601 54 957.


w Białce Tatrzańskiej
zatrudni:

- Pracownika Działu Sprzątającego (zmiana dzienna)
- Kucharza
- Pomoc kuchenną
- Kelnera
- Kasjera
- Ochroniarza

e-mail: rekrutacja@termabaniania.pl
Tel. 517 229 996

- ◆ Potrzebny młody PRACOWNIK NA ŻELBET (możliwość przyuczenia). Praca dobrze płatna. 791 669 932.
- ◆ STACJA NARCIARSKA SZYMOSZKOWA zatrudni na sezon zimowy: pracowników obsługi i kontroli bramek wejściowych, pracowników obsługi stoku i naśnieżania, obsługę parkingu. Więcej informacji pod nr tel.: 601 628 584
- ◆ Zatrudnię PRACOWNIKA BUDOWLANEGO. Tel. 601 50 87 36.
- ◆ Hotel w centrum Zakopanego zatrudni osobę na stanowisko Pomoc Kuchenna, oferta bez zakwaterowania. 727 555 151 praca@wo-ma.com

30 OGŁOSZENIA DROBNE



48/2022

- ◆ Ogólnopolska spółka AMW Rewita przyjmie osoby do pracy w gastronomii w swoim ośrodku w Kościelisku. W chwili obecnej szukamy osób chętnych do pracy na następujące stanowiska: SZEF KUCHNI, ZASTĘPCA SZEFA KUCHNI, KUCHARZ. Oferujemy stałą współpracę, terminową wypłatę wynagrodzenia, a także zakwaterowanie. Szczegółowe informacje pod numerem telefonu 785 925 567. Prosimy o telefonę od poniedziałku do piątku w godzinach 8-14.
- ◆ NIEMCY - PODATKI, RODZINNE, TŁUMACZENIA. 50227 9748.
- ◆ Witam. Sklep monopolowy, poszukuję pracowników na stanowisko kasjer/sprzedawca do sklepu w centrum Zakopanego. Umowa o pracę + stawka za godzinę. Szczegóły do uzgodnienia. Zapraszam do kontaktu... 793775400 lokumkr@gmail.com
- ◆ Zatrudnimy OSOBY DO OBSŁUGI WYCIĄGU NARCIARSKIEGO ORAZ INSTRUKTORÓW NAUKI JAZDY na Gubałowie. Zainteresowane osoby zapraszamy do kontaktu tel.: 692 624 359
- ◆ Zatrudnię KIEROWCĘ DO CATERINGU, Zakopane - 601 322 993.
- ◆ SPRZĄTANIE APARTAMENTÓW, prawo jazdy, 791 353 569
- ◆ Hotel w centrum Zakopanego zatrudni osobę na stanowisko: Kucharz Śniadaniowy. Oferta bez zakwaterowania. 48 727 555 151 praca@wo-ma.com
- ◆ ZATRUDNIĘ PRACOWNIKA DO ZAKŁADU KUŚNIERSKIEGO - GARBARSKIEGO NOWY TARG. PRACA CAŁY ROK. ZATRUDNIĘ KRAWCOWĄ - SZYCIE NA MIEJSCU LUB CHAŁUPNICZO. 601 789 299, 536 740 251.
- ◆ Piekarnia w Zakopanem zatrudni PIEKARZA. Pełen etat. Bardzo dobre warunki pracy. 604 102 804, 602 285 793.
- ◆ STACJA NARCIARSKA SZYMOSZKOWA zatrudni na sezon zimowy do pracy w gastronomii: BARMANKI I BUFETOWE, POMOC KUCHENNE, OSOBY NA ZMYWAK I DO ZBIERANIA NACZYŃ. Więcej informacji pod nr tel.: 601 628 584
- ◆ Poszukujemy do pracy w Hotelu Skalny *** w Zakopanem osoby na stanowisko: PRACOWNIK ODNOWY BIOLOGICZNEJ Oferujemy: umowę o pracę lub umowę zlecenie. Nie zapewniamy zakwaterowania. 573165405 praca@wo-ma.com
- ◆ Praca - pokojowa na sezon zimowy styczeń/luty 2023r. Bez zakwaterowania. Willa/domki w okolicach Nosala w Zakopanem. Dobre warunki pracy i płaca. Mile widziane doświadczenie. 602430532 kontakt@willamagdalenia.pl www.willamagdalenia.pl

szukam

- ◆ Szukam pracy ŁOPATA, TACZKI, KIŁOF 577 311 970.
- ◆ POSPRZĄTAM. 694 830 383.

KANCELARIE PRAWNE

- ◆ Kancelaria Prawna TatraLEX świadczy usługi doradztwa prawnego, mediacji, reprezentacji przed urzędami i sądami oraz udziela wsparcia przy rozwiązywaniu sporów. Rzetelność, poufność i dostępność cenowa gwarantowane. Niemiecki, rosyjski, angielski. Usługi świadczymy zdalnie oraz u Klienta. Kontakt: kancelaria@tatralex.pl, +48 500-372-428

BIZNES

- ◆ AGENCJA OCHRONY OSÓB I MIENIA „KUGUAR” Security Waldemar Wojtowicz - ochrona fizyczna obiektów i osób, monitoring, konwoje (koncesja MSWiA nr L0011/00) usługi detektywistyczne (koncesja K3/00). 600 345 007

BIURA RACHUNKOWE

- ◆ BIURO RACHUNKOWE - DORADZTWO PRAWNE - PEŁNY ZAKRES ORAZ SZKOLENIA BHP I PPOŻ - PROFESJONALNIE - PRZYSTĘPNE CENY - UL. STOLARCZYKA blok 8, mieszkania 29 (parter) - 182000678, 501515342.

NIERUCHOMOŚCI

pośrednictwo

- ◆ VEGA - NIERUCHOMOŚCI ZAKOPANE, UL. DROGA NA BYSTRZE 5 600223020, 609999989 www.vega.biz.pl
- ◆ PROFESJONALNE ADMINISTROWANIE/ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI - licencja TATRA-DOMUS Hubicki Oskar. Kilkunastoletnie doświadczenie. oskarhubicki@tatra-domus.com, tel. 889189154

- ◆ VISITZAKOPANE.PL - NIERUCHOMOŚCI, SPRZEDAŻ, WYNAJEM. Ul. Zwierzyniecka 31, Z-ne, tel. 600494949.
- ◆ DOMSA NIERUCHOMOŚCI - KUPNO, SPRZEDAŻ, WYCENA - Zakopane, ul. Witkiewicza 14, 608 841 184, biuro@domsa.eu.
- ◆ CHATA POD TATRAMI - nieruchomości, Zakopane, Gimnazjalna 1 pok. 205 (Dom Rzemiosła), 606 701 770, 660 503 770, www.nieruchomoscizakopane.com.pl
- ◆ Biuro Nieruchomości TRZY KORONY - Monika Mastalska, licencja nr6224, SZCZAWNICA, Główna 28, Galeria Centrum II p. 182622708, 607282401, www.nieruchomosci.018.pl, e-mail: biuro@nieruchomosci.018.pl
- ◆ PERFECT NIERUCHOMOŚCI ul. Kościuszki 8 Zakopane, tel. 600820576, 886896759 www.perfect-nieruchomosci.pl
- ◆ PANORAMA Nieruchomości Zakopane, ul. Zamoyskiego 20a. tel.504 331 188, Zapraszamy do współpracy.
- ◆ REMAX DUO - MIĘDZYNARODOWE BIURO NIERUCHOMOŚCI. ZAKOPANE 182073773, NOWY TARG, 182755541, KRAKÓW. www.remax-polska.pl/duo
- ◆ DOMATOR - BIURO NIERUCHOMOŚCI - Zakopane. 665105040, www.domator-nieruchomosci.pl
- ◆ BESTATE Nieruchomości Zakopane Wielka Krokiew-Czecha 1. www.bestate.com.pl/zakopane + 48 506131463

wynajem

- ◆ CENTRUM BIAŁKI TATRZAŃSKIEJ - STOISKA HANDLOWE. 608 806 408
- ◆ DO WYNAJĘCIA POKÓJ NA DŁUŻEJ - 502 162 104.
- ◆ WYNAJMĘ POKÓJ 1-2-os. NA DŁUŻEJ, 788 815 508.
- ◆ SKAWINA - HALA 561 m2, strefa przemysłowa 150 kw, przydział mocy 18 zł/m. Tel. 601 519 018.
- ◆ SZUKAM na wynajem działki w Zakopanem na min 10 lat. 513 835 301
- ◆ Szukam do wynajęcia PARTER DOMU na biuro i magazyn - 513 835 301
- ◆ Do wynajęcia POKÓJ Z ANEKSEM KUCHENNYM I ŁAZIENKĄ, N. Targ. 787 466 608.
- ◆ Do wynajęcia POMIESZCZENIE GABINETOWE 14 m2 w obrębie NZOZ Poradnie Specjalistyczne Zakopane, Makuszyńskiego 1, tel. 602 76 24 52.

kupno

- ◆ SKUPUJEMY NIERUCHOMOŚCI ZA GOTÓWKĘ, PODHAŁE; DOMY, DZIAŁKI MIESZKANIA. 600 404 554.

**KUPIĘ
DZIAŁKĘ
BUDOWLANĄ
LUB
ROLNĄ
ZAKOPANE/KOŚCIELISKO**
Tel. 507 360 911

- ◆ MIESZKANIE kupię. 791 236 577.
- ◆ NIERUCHOMOŚCI ROLNE KUPIĘ - GMIŃNA CZARNY DUNAJEK - 789 237 589.
- ◆ Kupię działkę od osób starszych w zamian za opiekę, rentę, gotówkę. Korzystne warunki do uzgodnienia. Jestem z Podhala. 608783834
- ◆ Kupię działkę, dom w Zakopanem lub Białce Tatrzańskiej, tel 660797241 b12.pl.
- ◆ KUPIĘ działkę, dom, mieszkanie - 513 835 301
- ◆ Witaj. Górol kupi działkę na terenie Podhala. 667907986

sprzedaż

- ◆ DZIAŁKA BUDOWLANA W MURZASZCHLU ok. 19 arów, widokowa, kameralna. Kontakt: 517 018 380.
- ◆ Sprzedam, wynajmę DOM w Czarnym Dunaju 18 26 461 50
- ◆ Do sprzedania dwie piękne suczki berneńskie, zaszczepione i odrobaczone dwa razy. Rodzice szczeniąt do wyglądu na miejscu. Tel. 500 439 932 cena do uzgodnienia. 500 439 932 bagacki1965@gmail.com Jana Pawła II, 64
- ◆ DZIAŁKA LEŚNA. 514 711 530.
- ◆ Zakopane - CENTRUM NOWE APARTAMENTY Z GARAZEM PODZIEMNYM. DOMATOR 665105040

- ◆ ZAKOPANE - PENSJONAT blisko centrum. DOMATOR 665 105 040
- ◆ SPRZEDAM W CENTRUM BIAŁKI TATRZAŃSKIEJ DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ, PRZYNOSZĄCĄ DOCHÓD, ZABUDOWANĄ STOISKAMI HANDLOWYMI. 608 806 408
- ◆ ZAKOPANE, DZIAŁKA BUDOWLANA 1200m2, cena 670000zł. DOMATOR. 665105040

ANTYKI

- ◆ ANTYKI - SKUP, SPRZEDAŻ - Zakopane, Kościuszki 3 (Granit, III p.). Tel. 601 464 133

**Studnie
Głębiny**

Pompy Ciepła

**Od projektu
do realizacji**

**510 018 800
604 907 204**

**Brak wody
zero kosztów**

SPRZEDAŻ

budowlane

- ◆ PŁAZY, POŁÓWKI, DESKI JESION SUCHE, SZALÓWKI, IMITACJE, TARASY 693 459 730

**STUDNIE
GŁĘBINOWE**

system szwedzki, w 1 dzień
MOŻLIWOŚĆ PROJEKTÓW

POMPY CIEPŁA

**ODWIERTY
DO 150 m**

Tel. 607 980 682
605 632 978

- ◆ Sprzedam KANTÓWKĘ, KROKWIĘ, DESKI - 661 867 363.

tv,agd,komputery

- ◆ TELEWIZJA: SATELITARNY/NAZIEMNA, TELEWIZORY, INTERNET, KAMERY, PRAJ. SPRZEDAŻ, MONTAŻ, SERWIS INSTALACJE INDYWIDUALNE I ZBIORCZE. Tel: 603 055 556, 18 207 42 27
- ◆ INSTALACJE TV SAT DVB-T, MONITORING. 505451211.
- ◆ SERWIS KOMPUTERÓW, LAPTOPÓW I KONSOL - TANIO I PROFESJONALNIE - 505451211.

maszyny, narzędzia

- ◆ PRZYCZEPY, SIEWNIKI, BECZKOWOZ, ROZRZUTNIKI, PŁUGI, PRZEWRAKARKI, WCIĄGARKA, KOPACZKA, GRABIARKI, KOSIARKI, BRONY, ŁADOWACZ. 18 33 16 158.
- ◆ BASEN NA MLEKO. CIĄGNIK C-355. 692 180 309.

różne

- ◆ OPAŁ IGLASTY - 661 86 73 63
- ◆ FOTOWOLTAIKA SOLARY DO BACÓWEK - 510 557 980
- ◆ BRAMY GARAZOWE PRODUCENT Tel. 18 3331597, 508656559.
- ◆ TANIO - 9 PAR NART, BUTY, RADIATOR - 516 11 99 74.
- ◆ PALUSZKI PASZOWE. 538 853 926.
- ◆ JESION W KŁOCKACH, MOŻE BYĆ NA DESKI, ok. 12 kubików - 666 991 114.
- ◆ STAJNIA, ponad 100-letnia, zdrowe drzewo zadbane i SKRZYŃNIA STARA - 18 265 76 58
- ◆ Profesjonalne oświetlenie LED Budynków 510 557 980
- ◆ LED do kostki brukowej na wymiar, 510557980
- ◆ Drewno kominkowe BUK 602417266.
- ◆ OKAZJA - NOWY PIEC PRZEMYSŁOWY NA EKOGROSZEK 150 KVV, do pensjonatu/hotelu. Atrakcyjna cena. 609 501 739.
- ◆ Sprzedam PIEC NA EKOGROSZEK - 514 056 012.
- ◆ Sprzedam GOBELIN - pejzaż zimowy - (145/80). TORBY JUHASKIE. CHODNIKI TKANE NA KROŚNIE. Tel. 793 887 893

NAGROBKI GROBOWCE KOMINKI

**Telefon:
601 958 378**

- ◆ Drewno opałowe. 784-137-761
- ◆ ZIEMNIANKI JADALNE, ZIEMNIANKI ODPADOWE - OD ROLNIKA. 517 752 815.
- ◆ MEBLE KALWARYJSKIE z lat 70-tych. KOŁA DREWNIANE. 888 202 833.
- ◆ NOWE KILIMY RĘCZNIE TKANE (z owczej wełny). Wzór: jarzębina (60/80). Tel. 793 887 893
- ◆ LEDy na wymiar do Hoteli Pensjonatów 510 557 980

zwierzęta

- ◆ CIELICZKA miesięczna. 791 931 320.
- ◆ 8-miesięczne BYCZKI, JAŁÓWKĘ cielną. 18 447 99 87
- ◆ Sprzedam szczeniaki Border Collie. 696688210
- ◆ Sprzedam KRÓLIKI. 884 658 383.
- ◆ KROWĘ. Tel. 696 973 159
- ◆ JAŁÓWKI. 791 635 747
- ◆ SZCZENIĘTA BORDER COLLIE czarno-białe i trikolory, z rodowodem. 518 592 070.
- ◆ CIELICZKA SIMENTAL dwutygodniowa, od mlecznej krowy. 508 670 105.
- ◆ TERIERY czteromiesięczne. 667 777 111.
- ◆ OGIER 17-miesięczny, zimnokrwisty, maści kasztan, 100% ciążowy, 12.000 zł. 661 303 249.


● gaz grzewczy propan
● olej opałowy
● paliwa - hurt

**Tel. 601 500 321
609 456 201**

Stacja Paliw MOYA
Szaflary, ul. Zakopiańska 2k



**● Odbiór odpadów:
- KOMUNALNYCH
- W KOSZACH O POJ.
od 120 do 1100 l
- BUDOWLANECH
- POREMONTOWYCH
- INNYCH**

**● WYNAJEM KONTENERÓW
od 7 m³ do 40 m³**

**● Wywóz nieczystości
płynnych**

**● Oferujemy również usługi
maszynami budowlanymi**

**Tel. 607 500 231
601 500 321**

- ◆ KROWA 7 lat, cielną. Z powodu likwidacji gospodarstwa. tel. 519 107 782
- ◆ JAŁÓWKA CIELNA. 18 26 599 66.
- ◆ Młoda KROWA cielną. 782 510 605.
- ◆ Gesi Indyki Kaczki. 888341556
- ◆ SPRZEDAM RATLERKI SZCZENIĘTA. 731 654 522

**ZŁOMOWANIE
POJAZDÓW
WŁASNY TRANSPORT**

SKUP ZŁOMU

Tel. 606 523 404
Najlepsze ceny!
Nowy Targ, ul. Ceramiczna 10

**SPRZEDAŻ CZĘŚCI
UŻYWANYCH**

Tel. 18 26 637 50

AUTO-COMPLEX
Nowy Targ
SERVIS SAMOCHODÓW
JAPONSKICH I KOREAŃSKICH

**TOYOTA, MITSUBISHI
SUZUKI, SUBARU, NISSAN,
HYUNDAI, KIA I INNE**

OFERUJE: PRZEGŁADY,
NAPRAWY, DIAGNOSTYKĘ
KOMPUTEROWĄ,
CZĘŚCI ZAMIENNE

tel. 18 264 14 50
501 454 148
serwisnt@auto-complex.pl

◆ Trzy JAGNICE kotne. 18 26 537 12.

KUPNO

- ◆ Kupię STARE DESKI, BELKI KRZESANE, DRZEWO Z ROZBIOREK I DRZEWO NA PNII W LESIE oraz LAS. 695 941 783.
- ◆ Kupię STAROCIE: OBRAZY, RAMY Z OBRAZÓW, ZEGARKI, MOTORY, MOTOROWE, BIŻUTERIĘ. 501 714 859.
- ◆ KUPIĘ KSIĄŻKI, PŁYTY. Dojazd. Gotówka. Tel. 508-245-450.

MAXMIL
STACJA PALIW

OLEJ OPAŁOWY
ekoterm plus

PALIWA ORLEN

NOWY TARG
ul. Składowa 12b
tel. 18 26 48 019,
609 820 296

ZAKOPANE
ul. Żeromskiego (COS)
tel. 18 20 614 71

◆ Kupię DRZEWO W LESIE na pnii - 661 867 363.

MOTORYZACJA

**AUTA OSOBOWE
DOSTAWCZE
TERENOWE 4X4**

KUPIĘ

531 666 333

kupno
◆ SKUP SAMOCHODÓW, PŁACĘ LEPIEJ OD INNYCH. GOTÓWKĄ. 600225631.

sprzedaż

◆ FIAT DOBLO 1.3 diesel, 2008r. 604401542.

Sprzedam
SUZUKI JIMMY
r.p. 2012, przebieg 66 tys. km.
Kolor niebieski.

Tel. **606 704 553**



◆ KIA SORENTO 2016, 4x4 automat, 2.0 diesel - 691 382 482

RÓŻNE

◆ OBWOŻNY SKUP ZŁOMU - dojazd do klienta. 536269912.

MATRYMONIALNE

◆ Sympatyczny pan, niezależny pozna panią do lat 55 - do stałego związku. 501 637 715.

USŁUGI

budowlane

◆ POKRYCIA DACHOWE, RYNNY, OB-
RÓBKI, PODBITKI, MAŁOWANIE DACHÓW,
WYKONCZENIA WNĘTRZ, FASADY, ELEWA-
CJE, OCIEPLENIA, KOMINY, MONTAŻ OKIEN
DACHOWYCH. 531 001 608.

**SKUP
AUT**

SPRZEDAŻ CZĘŚCI

NAJLEPSZE CENY

**Nowy Targ,
ul. Ceramiczna 7A
Tel. 696 774 738**

◆ ŁAZIENKI. 667 063 354.
◆ KOMINY. 882080371.
◆ OGRODZENIA, www.hajdukowie.pl. 692 069 284.

- ◆ Wykonam tynki maszynowe. 698197928
- ◆ REMONTY, WYKONCZENIA. 882 080 371.

**Dorabiamy
KLUCZE
SAMOCHODOWE**
z immobilizerami
do samochodów europejskich,
japońskich, amerykańskich.

**AWARYJNE OTWIERANIE
ZATRZAŚNIĘTYCH SAMOCHODÓW**

AUTO SERWIS GALICA
ul. Piłsudskiego 19
34-520 Poronin
Tel. 18 20 741 74
605 610 691, 601 56 11 18

- ◆ OKNO-SERWIS WYKONUJEMY PEŁEN SERWIS OKIEN PCV I DREWNIANYCH: WYMIANA USZCZELK, WYMIANA SZYB. tel. 503 325 050, 664 048 647
- ◆ USŁUGI BUDOWLANE ocieplenia, rozbudowa budynków, remonty poddasza i ogrodzenia. 692806021
- ◆ FASADY - DOCIEPLENIA - NA MATERIAŁACH WYSOKIEJ JAKOŚCI. ATRAKCYJNE CENY. 507581818
- ◆ KAMIENIARSTWO, ELEWACJE, OGRODZENIA, POSADZKI, KOMINKI, PARAPETY, STOPNIE, BLATY, ŁUPANKA GRANITOWA I PIASKOWA. 18 265 06 58, 607 572 312.
- ◆ MAŁOWANIE DACHÓW, ELEWACJI. Wieloletnia praktyka, dobór materiałów. 338730601, 602882325 www.maluty.com.pl
- ◆ TYNKI MASZYNOWE tanio i solidnie, zacieranie mechaniczne, technika silosowa. Realizujemy małe i duże obiekty 18 26 550 39, 503 532 680.
- ◆ ELEKTRYK - Tel. 662 140 933.
- ◆ MAŁOWANIE WNĘTRZ TRADYCYJNE, NATRYSKOWE (do 1000 m2/dzień), TYNKI DEKORACYJNE, GŁADZIE - 660921810.
- ◆ OCIEPLENIE DOMÓW. 787 479 002.
- ◆ WYKONCZENIA WNĘTRZ, MAŁOWANIE. 787 479 002.
- ◆ TYNKI I WYLEWKI MASZYNOWE, CEMENTOWO-GIPSOWO-WAPIENNE, TRADYCYJNE. ZACIERANIE MECHANICZNE. 513 851 780, 18 26 598 80.
- ◆ Odsnieżanie, Malowanie, Szpachlowanie tel. 604267727, 604267727
- ◆ PARKIETY, UKŁADANIE, CYKLINOWANIE BEZPYŁOWE - NOWOCZESNYMI MASZYNAMI. MONTAŻ PODŁÓG: deski, panele. PBogacz, Zakopane. 18 20-160 09, 602 138 575
- ◆ RYNNY - DEMONTAŻ, MONTAŻ, OKUCIA BALKONÓW BLACHĄ. 600 998 377.
- ◆ DOCIEPLENIE STYROPIA-NEM - 606433864
- ◆ TYNKI MASZYNOWE I TRADYCYJNE NA PIASKU KWARCOWYM, WYLEWKI MASZYNOWE. 507581818.
- ◆ TYNKI, WYLEWKI MASZYNOWE. PRO-FESJONALNIE, TANIO. 606433864.

- ◆ HYDRAULIK + USŁUGI MINIKOPARKA. 516 796 321.
- ◆ TYNKI TRADYCYJNE Z BIAŁEGO KWARCZU, POD MAŁOWANIE - ATRAKCYJNA CENA, WYLEWKI MASZYNOWE. 665719051.

inne

- ◆ WYKONUJE PRZEGŁADY OKRESOWE I PRÓBY INSTALACJI GAZOWYCH, KOTŁOWNI. 608 03 01 05

CLI
SYSTEMY KOMPUTEROWE

34-400 Nowy Targ, ul. Sokoła 16

**KASY FISKALNE
ONLINE**
SERWIS • SPRZEDAŻ

sklep.cli.pl
tel: 18 266 40 05

OPROGRAMOWANIE DLA FIRM

- ◆ Specjalistyczny ZAKŁAD ZWALCZANIA OWADÓW I GRYZONI. 18 20 63 868 w.21, 602 229658
- ◆ CZYSZCZENIE DYWANÓW I TAPICE-REK. 694 830 383.

tatrynet
Internet service provider

34-500 Zakopane
ul. Chałubińskiego 5A
tel. 18 20 140 46
e-mail: info@tatrynet.pl

- ◆ BEZPŁATNA ZBIÓRKA ZŁOMU. 880 321 013.
- ◆ WYCINKA, PRZYCINKA DRZEW W TRUDNYCH WARUNKACH - 691 317 098.
- ◆ WYCINKA DRZEW. Tel: 695 092 678
- ◆ ZABEZPIECZANIE OBIEKTÓW PRZED SZKODNIKAMI zgodnie z założeniami GMP, GHP, HACCP. 18 20 63 868 w.21, 602 229 658

TŁUMACZENIA

- ◆ TŁUMACZENIA RABKA. CH MAŁGOSIA. 606504790
- ◆ TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE WSZYSTKIE JĘZYKI - M. WAGNER. N. Targ, Rynek 11. 182661033, 502279748.
- ◆ ROSYJSKI, NIEMIECKI: tłumaczenia pisemne, ustne. Biznesowe, prawnicze, inne. Tel. 500-372-428, tłumaczenia@tatralex.pl

OSŁONY PRZECIWSZRONOWE



Fryda - Salon Firmowy Kegel-Błażusiak
ul. Składowa 26, Nowy Targ, tel. 18 266 99 96
Zamów online! - www.pokrowce.fryda.com.pl

**ZAK-COP
OCHRONA**

Monitoring Konwoje
Ochrona fizyczna

kom: 0 604 560 918 e-mail: zak-cop@zakopane.biz.pl

**APARATY
SŁUCHOWE**

- refundacja NFZ
- szeroki asortyment
- dobór komputerowy
- raty nieoprocentowane
- laryngolog
- diagnostyka szumów usznych
- bezpłatne badania słuchu
- wizyty domowe

Nowy Targ, ul. Krzywa 13
Zakopane,
ul. Sienkiewicza 3b

Tel./fax (018) 264 64 39

**SZYBKOTANIO
BEZPIECZNIE**

INTER RADIO TAXI
196-21
18 20 142-32
ZAKOPANE

**RADIO
1490AM**

"Na Góralską Nutę"

Wojciech Dorula
773 401-1518

**GABINET
STOMATOLOGICZNY**
- MEDYCYN
ESTETYCZNA
- STOMATOLOGIA
ESTETYCZNA

lek. stom.
Justyna Kędzierska

ul. Chyców Potok 26
(CH „Szymonek”), Zakopane
tel. 506 36 58 56

**ZAKUPY
24h**

**RADIO-TAXI
TELE**
196-27
18 266 90 94
NOWY TARG

tel. 018 26 690 94

**TYGODNIK
Podhalanski**

do kawy na śniadanie

HOTELARZU! ZAMÓW U NAS
COTYGODNIOWY PREZENT DLA SWOICH GOŚCI!

Co tydzień przywieziemy Państwu na miejsce specjalnie zapakowany najnowszy numer Tygodnika Podhalańskiego.

Co tydzień Twoi goście znajdą w Tygodniku Podhalańskim bogaty informator dla turystów, aktualny program imprez kulturalnych i sportowych, darmowe bilety na spektakle teatralne, seanse kinowe, koncerty.

ul. Droga do Rojów 9 Zakopane **ApartHotel**

+48 18 20 138 63
+48 516 082 888
www.bambizakopane.pl

Teraz czekamy jeszcze na Twój hotel
Zadzwoń: 18 20 00 000 w. 22



POLSKI FM
92.7FM CHICAGO



**RADIO NUMER 1
NA KAŻDĄ PORĘ ROKU!**

7 DNI W TYGODNIU OD 5.00 RANO DO 7.00 WIECZOREM!
NON-STOP W INTERECIE!

WWW.WIECZERNERADIO.COM | WWW.POLSKIFM.COM | WWW.POLSKO.PL



Podhale przegrało z Sanokiem po serii rzutów karnych.

Porażka „Szarotek” w karnych

Spotkanie Tauron Podhala Nowy Targ z Marmą STS Ciarko Sanok zainaugurowało oficjalne obchody 90-lecia „Szarotek”. Mimo podniosłej atmosfery i głośnego dopingu licznie zebranych na trybunach kibiców, gospodarze przegrali to starcie w serii rzutów karnych.

Pierwsza tercja remisowa 1:1. Oba gole sprezentowali bramkarze. Najpierw w 4. minucie Dominik Salama nie „zamroził” krążka po strzale Oleksi Worony, czym umożliwił skuteczną dobitkę Fabianowi Kapicy. Z kolei w 17. minucie Szymon Klimowski chciał uprzedzić pędzącego w jego kierunku Filipa Sienkiewicza, ale tak niefortunnie go nastrzelił, że ten przejął krążek i umieścił w pustej bramce. Pod koniec tej odsłony „Szarotki” zmarnowały okres 148-sekundowej gry w podwójnej liczebnej przewadze.

W drugiej tercji już obaj bramkarze spisywali się bezbłędnie i w efekcie goli w tej części nie oglądaliśmy. Więcej działało się pod sanocką bramką. Raz w sukurs bramkarzowi STS przysłała poprzeczka.

W trzeciej tercji dalej to do Podhala nale-

żała inicjatywa i efekty tego przyszły w 48. minucie. Podczas liczebnej przewagi gospodarzy Robert Mrugała oddał strzał z linii niebieskiej, po drodze krążek trącił jeszcze Patryk Wsół i Salama nie zdążył z interwencją. Sanoczanie błyskawicznie, bo już po 59. sekundach odpowiedzieli, po indywidualnej akcji Elliota Lorraine. Sędziowie pośilkowali się jeszcze analizą video, by upewnić się, że „guma” przekroczył linię bramkową, ale ostatecznie uznali trafienie sanoczana. W końcówce najpierw to goście, a potem gospodarze mieli przez 2. minuty przewagę jednego zawodnika, ale wynik w regulaminowym czasie gry już się nie zmienił. Także dodatkowe 5 minut nie przyniosło rozstrzygnięcia. Zwycięzcę wyłoniła 9 seria rzutów karnych, w której Valtoła pokonał Klimowskiego, a Przygodzki przegrał pojedynek z Salamą.

Tauron Podhale Nowy Targ – Marmá STS Ciarko Sanok 2:3 po karnych (1:1, 0:0, 1:1, d. 0:0), k. 2:3

Bramki: 1:0 F. Kapica - Worona (03:47), 1:1 Sienkiewicz (16:09), 2:1 Wsół - Mrugała (47:17, 5/4), 2:2 Lorraine - Heikkinen (48:16), 2:3 Valtoła - decydujący rzut karny.

Podhale: Klimowski - P. Wsół, Mrugała, Kamiński, Neupauer, Wielkiewicz - Vorlab, Aleksandrow, F. Kapica, Worona, Słowakiewicz - Zorko, Moksunen, Przygodzki, Svitana, Maunula oraz Tomasiak, Bochnak, Saroka, Fric.

Na testach w Tauron Podhalu Nowy Targ przebywa młody ukraiński defensor. Jednak to nie koniec transferów, które planują dokonać działacze „Szarotek”. Oleksandr Woronin, bo o nim mowa, będzie przebywał przez najbliż-

sze dni na testach w Nowym Targu. To 23-letni obrońca (187 cm, 81 kg). Ma za sobą grę w kilku ukraińskich klubach, a obecny sezon rozpoczął w zespole Sokitu Kijów. Tam rozegrał tylko dwa spotkania. Co ciekawe, w sezonie 2019/20 w klasyfikacji plus/minus wypadł aż na 48. Warto jednak zaznaczyć, że wtedy występował w ekipie Kryżani Wowky Kijów, piątej ukraińskiej ekstraklasy. W rozgrywkach uczestniczyło wtedy sześć zespołów. W sumie rozegrał 188 spotkań w lidze ukraińskiej, w których zdobył 29 punktów za 4 gole i 25 asyst. Dodatkowo w fazie play-off rozegrał 18 meczów (2 asysty). - Trener Aleksandr Belavskis będzie w najbliższych dniach przyglądał się hokeiście z Ukrainy. W przyszłym tygodniu być może pojawi się jeszcze jeden lub dwóch zawodników - wyjaśnił Zdzisław Zaręba, prezes MMKS Podhale.

mz

KARATE

Ponad 300 młodych karateków rywalizowało w Nowym Targu

W Nowym Targu odbył się Ogólnopolski Turniej Karate Kyokushin o Puchar Starosty pod patronatem Burmistrza miasta.

Turniej został zorganizowany przez Stowarzyszenie Sportowe Karate Yokozuna pod przewodnictwem sensei Ewy Pawlikowskiej 4 dan.

W turnieju wzięło udział 302 zawodników i zawodniczek z 22 ośrodków t.j.: SKK Yokozuna Nowy Targ, ARS Limanowa, KKS Stara Wieś, KS BUDO Krosno, NKKK Niepołomice, TKKK Zakopane, KSKK SEIKEN Tarnów, Kumite Niebieszczyzna, KSKK Inpakuto Łukowica, KKKS Skała, KMKK Bibice, Saiha - Przemysł, Najduch Dojo Katowice, Satori Kraków, UKS Karate Kasai Mazańcowice, LKKK Liszki, WKKK Wieliczka, BKKK Biecz, Kyokushin Lesko, SKKK Skawina, ZKKK Czerwienne. Sędzią głównym turnieju była sensei Ewa Pawlikowska.

Turniej odbył się na trzech matkach. Zawodnicy rywalizowali w konkurencji kata z podziałem na kategorie wiekowe oraz konkurencji kumite z podziałem na kategorie wiekowe i wagowe, z czego najmłodszy oraz początkujący adeptcy walczyli w formule noncontact, natomiast pozostali zawodnicy walczyli w formule kontaktowej light, semi i full contact.

Najlepszym zawodnikiem turnieju z naj-

wiekszym duchem walki został Paweł Rossa z klubu Najduch Dojo Katowice, natomiast tytuł najlepszej zawodniczki przyznano Zuzannie Mroczy z SSK Yokozuna Nowy Targ.

Turniej przebiegł bardzo sprawnie, za co Stowarzyszenie Yokozuna składa ogromne podziękowania rodzicom - wolontariuszom oraz sędziom.

mz

PIŁKA NOŻNA

Małopolska Zima dla młodziaków

Pod takim hasłem Małopolski Związek Piłki Nożnej w Krakowie organizuje w tym roku halowe mistrzostwa w kategorii młodziaków.

W niedzielę na dwóch boiskach - w Zakopanem i Tylmanowej - rozgrywane były eliminacje dla drużyn z naszego Podokręgu. Do rozgrywek zgłosiło się 14 drużyn z Podhala. Do finału, który ma wyłonić reprezentanta Podhalańskiego Podokręgu Piłki Nożnej, awansowały drużyny KS Zakopane, AP Wiśła Czarny Dunajec, Lubań Tylmanowa oraz Didi Gol Rabka-Zdrój.

mz



Lubań Tylmanowa - jeden ze zwycięzców eliminacji.

Fot.: pppn

TYGODNIK
Podhalanski

Więcej zdjęć
w internecie na
www.24tp.pl

e-mail:
p.pelka@24tp.pl

Nie zmienię swojego pomysłu na grę

Ze szkoleniowcem NKP Podhale Nowy Targ Grzegorzem Hajnosem o zakończonej rundzie jesiennej rozgrywek grupy IV 3. ligi rozmawia Maciej Zubek.

- Czy przed sezonem zakładał pan, że to będzie aż tak ciężka runda? Zaledwie 16 punktów w siedemnastu meczach i 15. miejsce, które na ten moment, analizując sytuację w II lidze, jest miejscem spadkowym.

- Wiedziałem, że będzie trudno, głównie z racji tego, że mamy tak naprawdę całkiem nowy zespół. Z natury jestem jednak realisto-optymistą i wierzyłem, że stać nas na to, aby rundę skończyć w pierwszej „dziesiątce”. I do pewnego momentu na to się zanośli. Szło całkiem nieźle, aż w pewnym momencie sytuacja się odwróciła i fakt jest taki, że jesień skończyliśmy na miejscu spadkowym.

- W czym upatrywać tego powód?

- Tak jak powiedziałem, w dziewięciu procentach mamy zespół zbudowany na nowo i to w bardzo krótkim czasie. W takich sytuacjach zazwyczaj jeden słaby mecz pociąga za sobą kilka następnych. Wiele takich przykładów jest w piłce. My nie jesteśmy żadnym wyjątkiem. Naprawdę dużą sztuką jest umieć natychmiast działać i reagować na kryzysowe momenty. Na to pracuje się tygodniami, a nawet miesiącami.

- Czy z czasem pana drużyna nie stała się przewidywalna dla przeciwników? Mogą o tym świadczyć słowa trenera ŁKS Łagów, Ireneusza Pietrzykowskiego, który po meczu z Podhalem wygranym przez jego zespół 3:0, podkreślał, że bardzo dobrze rozpracował Podhale.

- Z całym szacunkiem dla lidera rozgrywek, ale wiele przypadków było w tym wspomnianym spotkaniu. Pamiętajmy też, że do tego meczu przystąpiliśmy po tygodniu chorób w zespole, gdzie praktycznie nie było ani jednego dnia, by wszyscy zawodnicy byli do mojej dyspozycji. A czy staliśmy się

przewidywalni? Daleki jestem od dorabiania takich mitów. Chcę podkreślić, że do tego co ja bym chciał, żeby zespół grał, jesteśmy jeszcze daleko. Na dzisiaj jest to może 60 procent. Oczywiście można szukać punktów stojąc z tyłu, wywalać piłki do przodu i liczyć na stałe fragmenty gry. Nie jest to jednak droga, którą sobie obraliśmy. Oczywiście, teraz jak patrzymy na tabelę, można podważać nasz pomysł na grę, ale nie tu doszukiwałbym się przyczyn tego, jak runda wyglądała w naszym wykonaniu.

- Unia Tarnów i porażka 0:3 to kluczowy moment, w którym zaczęły się wasze problemy?

- W jakimś stopniu na pewno. Analizując tabelę, jechaliśmy do przeciwnika, który był od nas niżej w tabeli, który już wtedy miał swoje problemy, ale my analizując ich ostatnie występy wiedzieliśmy, że ten zespół jest na fali wznoszącej i to się potwierdziło w meczu z nami.

- Bardziej jest pan zawiedziony postawą młodych zawodników, których znał pan z pracy z drużyną juniorów i pokładał w nich spore nadzieje, czy zawodników doświadczonych, z którymi już pan wcześniej pracował?

- Jeżeli chodzi o młodych zawodników, to nie było wobec nich żadnych oczekiwań, więc nie mogę mówić o żadnym zawodzie. Oni są na etapie nauki i zdobywania doświadczeń. Jeżeli chodzi o zawodników doświadczonych, to na pewno część z nich zagrała poniżej tego, czego i ja i zarząd oczekiwaliśmy.

- Był taki moment, że myślał pan o rezygnacji z roli pierwszego trenera?

- Tak. Miałem taki moment, zaraz po meczu z Unią Tarnów. Ten wynik dotknął mnie bardzo mocno. Zresztą każda porażka dotyka mnie, myślę, dużo bardziej niż innych. Jestem nowotarzaninem, stałem się poniekąd twarzą tego projektu i naprawdę każde niepowodzenie mocno mi doskwiera.



- Sytuacja w tabeli wymusza na nas zmiany. W moim odczuciu potrzebujemy 6-7 nowych zawodników, którzy wniosą jakość do zespołu i będą w stanie sprostać warunkom trzeciogowym - mówi Grzegorz Hajnos, trener Podhala.

- Czegoś pana ta runda nauczyła?

- Bardzo dużo. Zresztą na ogół w życiu jest tak, że to te najtrudniejsze momenty najwięcej uczą. Jak odchodziłem z III ligi parę lat temu, to wówczas inaczej wyglądało. Było wtedy zdecydowanie łatwiej. Dzisiaj uważam, że jest to liga bardzo niewdzięczna, bardzo trudna, z której łatwo spaść, a szalenie trudno awansować.

- Czy miejsce w tabeli i analiza pierwszej rundy wymusi zmiany stylu gry na wiosnę?

- Może nie zmianę, ale modyfikację

tak. Trzeba się dostosowywać do warunków, w jakich się znaleźliśmy. Dopóki jestem trenerem, nie będziemy drużyną, która skupi się tylko i wyłącznie na dostępie do swojej bramki i będzie liczyła na szczęście. To DNA, które od samego początku jest mi bliskie i które wpajam zawodnikom, będzie kontynuowane. Mamy teraz trochę więcej czasu na to, by znaleźć odpowiednich do tego wykonawców.

- Po ostatnim meczu z Wisłoką Dębica zapowiedział pan zmiany w zespole. Jak duże one będą?

- Sytuacja w tabeli wymusza na nas zmiany. W moim odczuciu potrzebujemy 6-7 nowych zawodników, którzy wniosą jakość do zespołu i będą w stanie sprostać warunkom trzeciogowym. Będą też ruchy w drugą stronę, bo tak jak wspomniałem, nie wszyscy spełnili nasze oczekiwania.

- W rundzie wiosennej margines błędu jest bardzo wąski.

- Zgadza się, dlatego musimy się bardzo solidnie wzmocnić. Przed nami 17. kolejek. Tabela jest bardzo płaska i myślę, że rotacje będą duże i częste.

SKOKI NARCIARSKIE. Puchar Świata

Podium dla Piotra Żyły

Skoczkowie narciarscy rozpoczęli sezon zimowy. W miniony weekend w fińskiej Ruce na skoczni Rukatunturi (HS-142) rozegrano dwa konkursy indywidualne.

Odbyły się one w prawdziwie zimowej scenarii na zaśnieżonej skoczni. Wprawdzie dwa tygodnie temu zimowy Puchar Świata został zainaugurowany w Wiśle, ale tam nie było ani jednego płatka śniegu. Najazd był zalodzony, ale skoczkowie lądowali na igielicie, a wokół panowała jesieńna aura. W Wiśle dwukrotnie triumfował Dawid Kubacki, w Ruce już tak dobrze nie było. Jedynie podium dla polskiej ekipy wywalczył Piotr Żyła, który zajął 3. miejsce w pierwszym konkursie. Treningi na skoczni Rukatunturi dla naszych skoczków nie były udane. Brylował w nich Austriak Stefan Kraft i Słoweńcy. W treningach udziału nie wzięli skoczkowie niemieccy, ponieważ na zawody nie dotarł ich sprzęt. Zatem piątkowe kwalifikacje przełożono na wczesne godziny ranne w sobotę, a po niech rozegrano pierwszy konkurs. Kwalifikacje wygrał Słoweniec Anže Lanisek, a drugie miejsce zajął Dawid Kubacki. Największą gwiazdą pierwszej serii okazał się Anže Lanisek, zwycięzca ubiegłorocznych zawodów w Ruce, który po skoku na odle-

głość 149 metrów, co było nowym rekordem skoczni, objął prowadzenie z przewagą 5,2 punktu nad Kraftem i 5,4 punktu nad Norwegiem Halvorem Egnerem Granerudem. Na 4. miejscu plasował się Piotr Żyła, szósty był Dawid Kubacki. Z siódemki Polaków, którzy uczestniczyli w konkursie, do finałowej 30. zakwalifikowali się: Kamil Stoch - 14. miejsce i Paweł Wąsek - 20. miejsce. Do drugiej serii nie awansowali: Aleksander Zniszczoł, Tomasz Pilch i Jakub Wolny. W serii finałowej Lanisek utrzymał nieznaczną przewagę nad Kraftem, a na podium wskoczył Piotr Żyła. Na 4. miejscu uplasował się Kubacki. Na 5. miejscu pierwotnie ex aequo sklasyfikowani byli: Granerud i Austriak Manuel Fettner. Już po zawodach za nieprzewidywalny kombinizon został zdyskwalifikowany Granerud. Kamil Stoch po słabszym skoku w drugiej serii spadł na 17. miejsce a na 25. miejscu uplasował się Paweł Wąsek.

Kwalifikacje drugiego niedzielne konkursu z nowym rekordem skoczni 150,5 metra wygrał Granerud, Kubacki był piąty. W pierwszej serii najpierw po skoku na 144 metry prowadzenie objął skaczący z odległym numerem Japończyk Naoki Nakamura, co było olbrzymią niespodzianką, jako że w sobotnim konkursie ani jeden z Japończy-

ków nie awansował do serii finałowej. Na prowadzeniu sympatycznego Japończyka najpierw złuzował dopiero Lanisek, uzyskując odległość o metr dalszą, a następnie Kubacki, który uzyskał 145,5 metra. Siódme miejsce zajmował Piotr Żyła. Do drugiej serii z naszych reprezentantów awansowali tylko: Stoch i Wąsek. W finale udanie zaatakowali piąty po pierwszej serii Granerud i czwarty po pierwszym skoku Kraft. Okazało się, że po przeliczeniu wszystkich składowych skoku, a więc odległości, not sędziowskich i siły wiatru uzyskali jednakową notę 304,5 punktu, zatem zostali zwycięzcami ex aequo. Podium po raz pierwszy w karierze wywalczył wiecznie uśmiechnięty Naoki Nakamura. Prowadzący po pierwszej serii Kubacki zepsuł drugi skok i ostatecznie uplasował się na 6. miejscu. Wyprowadził go jeszcze Piotr Żyła i Anže Lanisek. Z Polaków nieżyły drugi skok oddał Kamil Stoch - 139 m i z 19. pozycji awansował na czternastą. Po tej próbie u naszego trzykrotnego złotego medalisty pojawił się na twarzy lekki satysfakcjonujący uśmiech. Wąsek w drugim skoku uzyskał tylko 117 metrów i spadł na 28. pozycję.

Konkursy odbywały się we względnie dobrych warunkach wietrznych, co regułą nie jest. Decydowała zatem aktualna forma

zawodników. Z naszych reprezentantów najroówniejszą formę aktualnie prezentuje Piotr Żyła. Dawid Kubacki i Kamil Stoch ze swoich skoków zadowoleni nie byli. Ale ta trójka doświadczonych skoczków jeszcze aktywnie uczestniczy w walce o czołowe lokaty. Ich następcy, już przecież wcale nie tak młodzi, prezentują się słabo albo wręcz bardzo słabo. Patrząc na ich dokonania nie można powiedzieć, że nowy szkoleniowiec Austriak Tomasz Turnbichler dokonał jakiegoś przełomu w polskich skokach. To jednak dopiero początek zimowego sezon. Kompleksowej oceny można będzie dokonać dopiero po jego zakończeniu. Tymczasem po rozegraniu czterech konkursów na prowadzeniu w klasyfikacji generalnej PS jest Dawid Kubacki, ale już z niewielką, bo tylko 5-punktową przewagą nad Kraftem. Trzeci jest Lanisek, czwarty Granerud a piąty już ze znaczną stratą 108 punktów Piotr Żyła. W Pucharze Narodów prowadzą Austriacy, przed Norwegami. Polacy zajmują 3. miejsce. Kolejne zawody PS zostaną rozegrane już za niespełna dwa tygodnie, 9-11 grudnia, w niemieckim Tissee-Neustadt. Zaplanowano dwa konkursy indywidualne mężczyzn i rywalizację drużyn mieszanych (dwaj mężczyźni i dwie kobiety).

I konkurs

1. Anže Lanisek (Słowenia) 312,8 (149, 141,5)
2. Stefan Kraft (Austria) 311,5 (141,5, 144)
3. Piotr Żyła 300,7 (143, 142)
4. Dawid Kubacki 296,5 (139,5, 139,5)
5. Manuel Fettner (Austria) 294,5 (142,5, 138,5)
6. Karl Geiger (Niemcy) 288,7 (139,5, 139,5)
15. Kamil Stoch 266,8 (135,5, 131)
25. Paweł Wąsek 250,6 (133,5, 129,5)
35. Aleksander Zniszczoł 119,4 (130)
44. Tomasz Pilch 106,3 (123,5)
46. Jakub Wolny 99,2 (119).

II konkurs:

1. Stefan Kraft 304,5 (140, 147)
Halvor Egner Granerud 304,5 (139, 145)
3. Naoki Nakamura (Japonia) 294,9 (144, 139)
4. Anže Lanisek 294,6 (145, 139)
5. Piotr Żyła 284,1 (138, 139)
6. Dawid Kubacki 277,7 (145,5, 130)
14. Kamil Stoch 269,3 (129, 139)
28. Paweł Wąsek 217,7 (130, 117)
39. Jakub Wolny 103,4 (122)
40. Aleksander Zniszczoł 103,0 (120)
45. Tomasz Pilch 58,9 (100).

zk

BASENY TERMALNE
BASENY-SAUNY-RESTAURACJE-STREFA ZABAW DLA DZIECI
Gorący Potok
PARK LINOWY-30 METROWA HUŚTAWKA BIG SWING

www.goracypotok.pl | info@goracypotok.pl | +48 727 525252

KS Szarotka dziękuje Basenom Gorący Potok za wsparcie

Za chlebem

**dokończenie
ze str. 1**

Mieszka w hotelu robotniczym. W wolnym czasie się uczy i rozmawia przez telefon z rodziną. Zamierza wrócić do Indii, gdzie czekają na niego najbliżsi. W pakowni pracuje także Goten, kolejny Hindus, z którym rozmawiamy. W Polsce jest od dwóch lat. Przyznaje, że bywa ciężko. Trzyma go tu nie tylko praca. Znalazł tu swoją miłość - od pięciu miesięcy jest z Wiką, Ukrainką, która także zatrudniona jest w Kabanosie. Pracują od ośmiu do dwunastu godzin na dobę, za godzinę dostają 17 zł, to miesięcznie ok. 3 tysięcy.

- Polacy są ok. Problemem są ludzie z naszego hotelu, którzy w weekend piją i robią się „crazy” - podkreśla Ercan, 22-latek z Indonezji, z wyspy Bali. W weekend wyjeżdża więc do Krakowa, gdzie ma wielu znajomych. W firmie jest więcej osób z Indonezji. Trzymają się razem, wspólnie gotują swoje potrawy, których podstawowymi składnikami jest wołowina, kurczak i ryż. W pracy każdy z pracowników dostaje dwa posiłki. Ercan, podobnie jak wielu innych, planuje wyjazd do Niemiec. Marzy o studiach.

- To są ludzie bardzo zamknięci, nie nawiązują z innymi kontaktu, ale parę razy z nimi rozmawiałem - opowiada jeden z pracowników Kabanosu, który chce zachować anonimowość. - Chcą jak najwięcej zarobić i szybko wracać - dodaje. Jeden z hinduskich kolegów zdradził mu, że zbiera pieniądze na wesele, które planuje za rok, po powrocie do domu.

- Nie ma z nimi żadnych kłopotów, robią swoje i jakby ich nie było - opowiada kolejny. Twierdzi, że konflikty są raczej w hotelach robotniczych pomiędzy poszczególnymi nacjami. - Słyszałem, że często jest kosa pomiędzy Ukraińcami i tymi z ciemniejszą karnacją - zdradza.

Po nocnej zmianie w Biedronce

Obcokrajowców pracujących w Jabłonce można złapać w Biedronce, kiedy kończy się zmiana w Kabanosie. Rano albo późnym popołudniem. - Najtrudniej porozumieć się z osobami z Afryki, nie mówią zupełnie po angielsku - opowiada młoda dziewczyna, która pomaga klientom przy kasach samoobsługowych. - Kiedy pojawiają się rano po nocnej zmianie, są ogromnie zmęczeni, mają czerwone oczy - podkreśla.

Afrykańczycy kupują głównie ryż i owoce, korzystają z kas samoobsługowych. - Znają kilka zwrotów po polsku typu „zawierdzi mi pani alkohol?”. Gdy jednak im coś odpowiadają, próbuję wytłumaczyć, kontakt jest trudny - opowiada. Azjaci raczej znają język angielski, więc nie ma już takiego problemu z komunikacją. - Wszyscy są raczej mili, nie stwarzają problemów - mówi. Twierdzi, że „egzotycznych” pracowników Kabanosu w Jabłonce nie widać, nie integrują się z miejscowymi, ale jest takie miejsce w lesie, które lubią. - Jak jeszcze było ciepło, chodzili tam i pili alkohol. Głównie Ukraińcy i Turcy. Dlatego przestałam jeździć do pracy rowerem, bałam się wracać do domu o godz. 21 - tłumaczy.



Hindus Akhil (po lewej) bardzo chwali sobie pobyt w Polsce, choć zamierza wrócić do swojego kraju. Na zdjęciu z Keralem, który również jest z Indii.

Przy rozbiórce kurczaków

W Podhalańskim Centrum Dystrybucji Salami zatrudnionych jest kilku Nepalczyków, ale przez zakład przewinęło się już kilkudziesięciu. Firma zatrudnia obcokrajowców już od ponad 15 lat. Najpierw w znalezieniu ich pomagała agencja, potem coraz więcej osób zostawało na etacie. Często sprowadzali tu swoich znajomych i krewnych. - Zaklimatyzowali się już na Podhalu - przekonyuje Monika Kulman, która w firmie jest kadrową.

Nepalczyki zajmują się głównie rozbiórką kurczaków. Niektórzy związali się z Polakami. Większość jednak ma rodzinę w swoim kraju i co jakiś czas odwiedza bliskich. - Jeden z nich przepracował u nas na etacie 10 lat. Niedawno znalazł pracę w swoim zawodzie w Niemczech. Jest kucharzem - tłumaczy powody wyjazdu. - To są bardzo dobrzy pracownicy, są obowiązkowi, zależy im na pracy - podkreśla Monika Kulman. - Są sympatyczni, zawsze uśmiechnięci, życzliwi - chwali ich.

Firma Salami zaczęła korzystać z pracy obcokrajowców, gdy uruchomiła profesjonalny Zakład Rozbioru Drobiu. Wśród Polaków nie było tylu chętnych. - Firma gwarantuje bardzo dobre warunki pracy, w pełni zgodne z zasadami BHP oraz wysokie wynagrodzenia, ale mimo to jest to praca w trudnych warunkach, w chłodni, przy stałej temperaturze około 8-10 stopni C - tłumaczy kadrowa. Najwięcej osób spośród zatrudnionych obcokrajowców jest z Ukrainy.

Wielu z Nepalczyków na Podhalu zobaczyło pierwszy raz śnieg. Monika Kulman wspomina, jak przyjechali do Nowego Targu w zimie w sandałach, bo nie spodziewali się u nas ta-

kiej aury. - Dla nich ten klimat to szok. Ubierają się jednak ciepło i dają radę, a nawet im się podoba nasza zima - mówi.

Kilkunastu pracowników z Filipin i Ukrainy zatrudnionych jest także w firmie Janas w Nowym Targu, zajmującej

się produkcją wyrobów z mięsa. Właściciel Jakub Janas ma również dobre zdanie o nich. - Zależy im na pracy, starają się bardzo - mówi. Podkreśla, że mają takie same stawki jak Polacy. Niektórzy sprowadzili na Podhalę swoje rodziny.

Katolicy Filipińczyki najbliżsi góralom

- Górale chętnie zatrudniają Filipińczyków, bo są jak my katolikami - tłumaczy szef jednej z agencji, która pośredniczy w sprowadzaniu pracowników z odległych stron świata. Podkreśla, że Azjaci to ludzie zawsze uśmiechnięci, pogodni, zadowoleni.

Indonezja, Indie, Nepal, Kenia, Etopia, Nigeria, Filipiny, Turcja, Gruzja, Azerbejdżan - to kraje, z których imigrantów można spotkać na Podhalu. Na ulicach widać ich rzadko, bo najczęściej po pracy przychodzą do hoteli robotniczych lub wynajmowanych mieszkań. Rzadko integrują się z Polakami. Część z nich traktuje Polskę jako przystanek w drodze na zachód Europy.

W podhalańskich kronikach policyjnych nie pojawiają się ani jako sprawcy, ani jako ofiary. - Nie ma u nas takich problemów jak w innych regionach, gdzie dochodziło do pobić, a nawet regularnych ustawek np. pomiędzy Polakami i innymi nacjami - słyszę od jednego z pracodawców.

Tekst i fot.: Beata Zalot

— REKLAMA —

OGŁOSZENIE o sprzedaży nieruchomości BUDYNEK HANDLOWY „POD DĘBEM” w SIDZINIE

Gminna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska” w Jordanowie
zaprasza wszystkich chętnych
do składania ofert na zakup nieruchomości gruntowej:

prawo użytkowania wieczystego gruntu stanowiącego działkę ewidencyjną nr 18469/2 i własności budynków: budynek handlowy o powierzchni użytkowej 440,60 m² oraz budynek wagi o powierzchni użytkowej 10,12 m² położonych w Sidzinie, gmina Bystra Sidzina, powiat suski, województwo małopolskie.
Adres Sidzina 1 1 6a. Dla nieruchomości prowadzona jest przez Sąd Rejonowy w Suchoj Beskidzkiej Wydział Ksiąg Wieczystych Księga wieczysta nr KR 1 B/00057980/8. W dziale III Księgi wieczystej wpisane jest prawo pierwokupu na rzecz Gminy Bystra-Sidzina w Bystrej Podhalańskiej.

Uzbrojenie terenu: E, W, K- (zbiornik bezodpływowy położony na sąsiedniej działce nr 31/14 obok budynku).

W chwili obecnej wymieniona nieruchomość jest wynajęta na podstawie umowy najmu z 7.09.2007 r., na podstawie umowy najmu z 20.04.2007 r. oraz na podstawie umowy najmu z 26.06.2022.

Działka ewidencyjna nr 18469/2 znajduje się w jednostce strukturalnej 3UP- teren zabudowy usług publicznych. Działka jest objęta rewitalizacją.

CENA WYWOŁANIA: 2.950.000,00 zł netto (dwa miliony dziewięćset pięćdziesiąt tysięcy 00/100) netto. Sprzedaż jest zwolniona z podatku VAT na mocy art. 43 Ustawy o podatku od towaru i usług.

Wadium wynosi 10% ceny wywołania.

Wadium należy wnieść najpóźniej do 15.12.2022 r. przelewem na poniżej wskazany rachunek bankowy: BS Jordanów nr 20 8799 0001 0000 0000 8875 0001.

Warunki przystąpienia do przetargu oraz jego przebieg określa regulamin sprzedaży nieruchomości znajdujący się w siedzibie Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Jordanowie, ul. Rynek 17, organizatora przetargu: tel. 18 26 75 5 11 lub 881-388-3 18 e-mail: gs_jordanow@wp.pl.

Rozstrzygnięcie przetargu nastąpi 19 grudnia 2022 r. o godz. 10.00 w siedzibie Kancelarii Notarialnej Elżbiety Judasz w Suchoj Beskidzkiej, przy ul. Mickiewicza 9C.

Informacje ogólne dotyczące przedmiotu sprzedaży, jak również przetargu, można uzyskać najpóźniej do 15 grudnia 2022 r., do godz. 16.00.



W Kabanosie w Jabłonce pracuje dużo osób z egzotycznych stron - m. in. z Nepalu, Indii, Indonezji czy z krajów afrykańskich.

-25%

**KAŻDY
PRODUKT
MARKETOWY**

LISTOPAD /
GRUDZIEŃ

PRZEBUDOWA MARKETU

WIELKA WYPRZEDAŻ -25% NA WSZYSTKO !!!
w związku z planowaną budową nowego marketu.

Zmieniamy się dla Was.
Zapraszamy już niebawem
do Nowego Marketu w tej samej lokalizacji.



Market Budowlany

pszczołka

Kasprowicza 21

ZAKOPANE

**NOWE GODZINY
OTWARCIA**

7:00 - 17:00
PON. - PT.

7:00 - 14:00
SOBOTA

*REGULAMIN AKCJI PROMOCYJNEJ DOSTĘPNY W SKLEPIE

Zakupiono w NEXTO: 3726059